



漢譯南傳大藏經

請勿翻印



版權所有

經藏大傳南譯漢

編譯地電出發者行審

郵撥帳戶話址版行者審

葉慶春

吳老擇

元亨寺妙林出版社

高雄市鼓山區80417元亨街七號

(07)5213236(五線)

(01)7699508·7616134(傳真)

四〇三七六九六七 妙林月刊雜誌社

局版台業字第三九三三號

元亨寺妙林出版社

中華彩色印刷股份有限公司

李富美律師

民國八十三年六月

元亨寺漢譯南傳大藏經編譯委員會

主任委員

釋菩妙老和尚

監修

印順導師·演培法師

水野弘元博士

Prof DR. Y. karunadasa Ven. DR. K. anuruddha
Prof L.P.N. Perera, Ph.D.

慧巒法師

葉慶春

吳老擇

元亨寺妙林出版社

高雄市鼓山區80417元亨街七號

(07)5213236(五線)

(01)7699508·7616134(傳真)

四〇三七六九六七 妙林月刊雜誌社

局版台業字第三九三三號

元亨寺妙林出版社

中華彩色印刷股份有限公司

李富美律師

民國八十三年六月



元亨寺世尊像

凡例

- 一、本藏經參考日本大正新修大藏經刊行會出版之日譯本，並參照Pāli Text Society原本，及暹羅本，加以譯出。
- 一、日譯本與原巴利文之精義略有出入者，今皆觀瀾而索源，以巴利聖典爲主，抉其奧論，不當者刪之，未備者補之。
- 一、日譯本於經文行端，標有P·T·S·對照碼，以示原刊行本之頁數，俾便互相對照。今仍沿襲採用，並以阿拉伯數字標出。以便查原文出處。
- 一、經文中〔〕內之辭句，乃爲補足行文之語氣及助讀者瞭解而加添。
- 一、經文中有……或……乃至……者，依原本之省略。〔……〕或〔……乃至……〕則是日本譯者權宜上之省略。
- 一、凡義理深蹟之辭彙或因直譯而辭理不順者，皆於其下以(……)作簡單夾註。
- 一、人名、地名等專有名詞之音譯，盡量採用漢譯阿含中已有者。然漢譯阿含經主要是依梵文翻譯，故其譯音，並不完全能符合巴利語。
- 一、術語、名相等之採用，大抵援拈漢譯阿含藏之習慣用語。庶幾辭趣一揆，文歸雅飾。
- 一、目次中對經文之說明乃日本譯者之述作。今亦譯出給讀者，容易把握經文之內容。

目 次

增支部經典 一

葉慶春譯

增支部經典是將經藏大分爲五部其中的第四部。「增支」即相當於漢譯的「增一」，又稱爲增支阿含。這是因爲所說之法的主題，名目的數目有一法，二法，三法等種種的數量所致。所以今即將一至十一的種種法數名目分類集錄之，再依一集至十一集的順序，一支分一支分的將多數的名目彙集成書，所以名之爲「增支」，而漢譯的「增一」即以其支數方面得名。如此，各一法數的講說爲一經計算，總計即有九千五百五十七經之數。經的題號，南北所傳雖是同一義，但是增支部經在內容上跟增一阿含符合的並不多，反而在漢譯的中阿含，雜阿含裏面有不少的增支部經。

現在，對增支部經的性質做考量，或許有以下的諸項應該注意。

一、長部經典終末的二經，衆集經和十上經（南傳藏卷第八）都是屬於法數名

目之說示經，並且與長部其餘的經典的說相不相同，它是以增支部的所說略詮的形式成立的，所以此二經有非長部經典莫屬的外貌。這種情形，可能是因為該略詮名目的經先行成立，而後給予修補，再加上教起的因緣等製作，才成立為增支部的諸經所致。總言之，第一先成立長部經典，第二又有略詮名目的經出現，於是將之附加其末尾，第三才成立了增支部的經典。至於將上述長部末尾二經的講述者，認定為智慧第一的舍利弗，蓋足以窺見作者所懷的深意，那就是想把全部擬做佛教智慧的方面，即論部之先驅的用心。

二、據所傳，昔世尊入滅直後，迦葉召集會議，五百佛弟子進行一回聖典結集。當時增支部即委囑阿那律傳持予其弟子，阿那律號稱天眼第一，是智見最為銳敏的人，所以將此經委託此人，想必並非偶然，此正顯示增支部經是具有研究阿毘曇學的種類性質者。

三、所謂聖典的加上，還不止如此。上述的衆集經還更加增廣其內容，將集異門（與衆集同一語原）足論（大正藏一五三六）納入在薩婆多部的根本論中。而玄奘即把此論的作者傳為舍利弗，可是後來的印度傳說（稱友的俱舍論疏）

卻認為是舍利弗的舅舅摩訶拘稀羅之作。他是中部經典中有明大經 (*Mahā-Vedallasutta* 南傳藏卷第九) 的對話者。Vedalla 為阿毘曇的原形，不論是從其名義上或從其內容上來看，都是極清楚的事。又，把無礙解第一的摩訶拘稀羅拉來做集異門足論的作者，也有此論是屬於分析上究明上的範圍內的暗示含意。

四、舍利弗是從世尊授受阿毘曇，並最初將此弘布於人的人，這是南傳之所說。同時在所謂南方阿毘曇書的基楚性述作 *Vibhanga* 的類本中，也有冠以舍利弗名字的舍利弗阿毘曇（大正藏一五四八）一書，無庸置疑這是舍利弗所傳的阿毘曇之義。所以阿毘曇是屬於舍利弗的領分，由此可以認知。

從以上增支部的說相，傳持者，發展的方向，舍利弗與阿毘曇的關係來看，將增支部的經典認為是阿毘曇的源泉並無過分。至於漢譯的增一阿含，其內容已經大為發達，並挿有近似所謂的大乘佛教的記述在內，而南傳的增支部經雖不至於此，但是仍然含有頗為進步的思想形跡，這也許就是五部的經典中，它是屬於最後製作的意思。然而，這是屬於增支部全體性之論，所以如果要一一對

之作論，即其中尚有許多佛說或佛弟子說等根本佛教的要素在內，是無庸待言的。

一集

(暹羅本品目)

- | | |
|----------|----|
| 一 色等品 | 一 |
| 二 斷蓋品 | 三 |
| 三 無堪忍品 | 六 |
| 四 無調品 | 八 |
| 五 向與隱覆之品 | 一〇 |
| 六 彈指品 | 一 |
| 七 發精進等品 | 一五 |
| 八 善友等品 | 一七 |
| 九 放逸等品 | 一九 |
| 一〇 非法等品 | 一一 |
| 一一 非法等品 | 一五 |

二二 無犯等品	二六
二三 一人品	一八 (同)
三四 是第一品	三〇 (同)
四五 無處品	三三 (同)
五六 一法品	三八
一七 種子品	三九
一八 末伽梨品	四二 (續一法等之文)
一九 不放逸品	四五
二〇 靜慮品	四九
二一 靜慮品	五八 (起信法等之文)
二集	
一 科刑罰品	六三 (同)
二 諍論品	六九 (同)
三 愚人品	七九 (同)

四 等心品.....八三 (同)
五 衆會品.....九四 (同)
以上是起初之五十

六 人品.....一〇四 (同)

七 樂品.....一一〇 (同)

八 有品.....一一四 (同)

九 法品.....一一六 (同)

一〇 愚者品.....一一七 (同)

以上是第二之五十

一一 希望品.....一二四 (同)

一二 希求品.....一二七 (同)

一三 施品.....一三三 (同)

一四 覆護品.....一三七 (同)

一五 入定品.....一三九 (同)

以上是第三之五十一

一六 忽品

一四〇 (五十所不攝之經)

一七 :

一四六

三集

一 愚人品

一五一

二 車匠品

一五八 (同)

三 人品

一七三 (同)

四 天使品

一九二 (同)

五 小品

一一七 (同)

以上是起初之五十

一 婆羅門品

一二五 (同)

二 大品

二五〇 (同)

三 阿難品

三〇八 (同)

四 沙門品

三三七 (同)

五 一 捧鹽品.....三四三 (同)

以上是第二之大五十

一 等覺品.....三七〇 (同)

二 惡趣品.....三八〇 (同)

三 拘尸那揭羅品.....三九三 (同)

四 戰士品.....四〇八 (同)

五 吉祥品.....四一〇 (同)

以上是第三之小五十

裸形品.....四二五 (五十所不攝之經)

攝句一.....四三一

攝句二.....四三二

四三四

攝句三.....四三六 (配於各品)

(1) 中文索引.....

增 支 部 經 典

歸命彼世尊

應供等覺者

一 集

第一 色等品

一如是我聞。一時世尊住舍衛〔城〕祇陀林中給孤獨園。

於其處，世尊告諸比丘曰：「諸比丘！」彼諸比丘即回答世尊：『大德！』世尊

曰：

諸比丘！我不見另有一更能抓緊男子心之色者，諸比丘！此即婦人之色。

諸比丘！婦人之色是最能抓緊男子之心者。

二① 諸比丘！我不見另有一更能抓緊男子心之聲者，諸比丘！此即婦人之聲是。

諸比丘！婦人之聲是最能抓緊男子之心者。

三 諸比丘！我不見另有一更能抓緊男子心之香者，諸比丘！此即婦人之香是。諸比丘！婦人之香是最能抓緊男子之心者。

四 諸比丘！我不見另有一更能抓緊男子心之味者，諸比丘！此即婦人之味是。諸比丘！婦人之味是最能抓緊男子之心者。

五 諸比丘！我不見另有一更能抓緊男子心之觸者，諸比丘！此即婦人之觸是。諸比丘！婦人之觸是最能抓緊男子之心者。

六^② 諸比丘！我不見另有一更能抓緊婦人心之色者，諸比丘！此即男子之色是。諸比丘！男子之色是最能抓緊婦人之心者。

七 諸比丘！我不見另有一更能抓緊婦人心之聲者，諸比丘！此即男子之聲是。諸比丘！男子之聲是最能抓緊婦人之心者。

八 諸比丘！我不見另有一更能抓緊婦人心之香者，諸比丘！此即男子之香是。諸比丘！男子之香是最能抓緊婦人之心者。

九 諸比丘！我不見另有一更能抓緊婦人心之味者，諸比丘！此即男子之味是。

諸比丘！男子之味是最能抓緊婦人之心者。

一〇 諸比丘！我不見另有一更能抓緊婦人心之觸者，諸比丘！此即男子之觸是。

諸比丘！男子之觸是最能抓緊婦人之心者。

註①② 參照增四（大二、五六三a）。此處所說的「增四」即增一阿含經第四卷、「大二、五六三

a」即大正大藏經第二卷五百六十三頁上段之略。以下準此。

第二 斷蓋品①

一 諸比丘！我不見另有一法，能令生未生之欲，或能令已生之欲增廣。諸比丘！
此即淨相是。

諸比丘！不如理思惟淨相者，即令生未生之欲，或能令已起之欲增廣。

二 諸比丘！我不見另有一法，能生未生之瞋、或能令已生之瞋增廣。諸比丘！此

即是瞋恚相。

諸比丘！不如理思惟瞋恚相者，即令生未生之瞋，或能令已生之瞋增廣。

三 諸比丘！我不見另有一法，能生未生之惛眠，或能令已生之惛眠增廣。諸比丘！此即不樂、頻申、缺咗、食不調、心昧劣性是。

諸比丘！心昧劣者，即令生未生之惛眠，或能令已生之惛眠增廣。

四 諸比丘！我不見另有一法，能生未生之掉悔，或能令已生之掉悔增廣。諸比丘！此即心之不寂靜。

諸比丘！心不寂靜者，即令生未生之掉悔，或能令已生之掉悔增廣。

五 諸比丘！我不見另有一法，能生未生之疑，或能令已生之疑增廣。諸比丘！此即不如理之思惟。

諸比丘！不如理思惟者，即能生未生之疑，或能令已生之疑增廣。

六 諸比丘！我不見另有一法，能令未生之欲不生，能令已生之欲斷者。諸比丘！此即不淨相。

諸比丘！如理思惟不淨相者，即未生之欲令不生，或能令已生之欲斷。

七 諸比丘！我不見另有一法，能未生之瞋令不生，或能令已生之瞋斷者。諸比丘！此即慈心之解脫。

諸比丘！如理思惟慈心之解脫者，即未生之瞋令不生，或能令已生之瞋斷。

八 諸比丘！我不見另有一法，能令未生之惛眠不生，或能令已生之惛眠斷者。諸比丘！此即發勤、精進、勇猛。

諸比丘！發勤者即未生之惛眠令不生，或能令已生之惛眠斷。

九 諸比丘！我不見另有一法，能令未生之掉悔不生，或能令已生之掉悔斷者，諸比丘！此即心之寂靜。

諸比丘！心寂靜者，即未生之掉悔令不生，或能令已生之掉悔。

一〇 諸比丘！我不見另有一法，能令未生之疑不生，或能令已生之疑斷者，諸比丘！此即如理思惟。

諸比丘！如理思惟者，即未生之疑令不生，或能令已生之疑斷。

註① 此品之一～五、六～一〇可參照增四（大二、五六三b）。

第三 無堪忍品

一 諸比丘！我不見其他有一無修無堪忍之法，諸比丘！此即是心。

諸比丘！心者，即無修無堪忍者。

二 諸比丘！我不見其他有一修堪忍之法，諸比丘！此即是心。

諸比丘！心者，即修爲堪忍者是。

三 諸比丘！我不見其他有一不修時，則能成大無利之法，諸比丘！此即是心。

諸比丘！不修之心者，能成大無利者。

四 諸比丘！我不見其他有一已修時，則能成大利之法，諸比丘！此即是心。

諸比丘！已修之心者，能成大利者。

五 諸比丘！我不見其他有一無修無顯者，能成大無利之法，諸比丘！此即是心。

諸比丘！無修無顯之心者，能成大無利者。

六 諸比丘！我不見其他有一已修已顯之時，能成大利之法，諸比丘！此即是心。

諸比丘！已修已顯之心者，能成大利者。

七 諸比丘！我不見其他有一無修無多所作時，能成大無利之法，諸比丘！此即是心。

諸比丘！無修無多所作之心者，能成大無利者。

八 諸比丘！我不見其他有一已修已多所作時，能成大利之法，諸比丘！此即是心。

諸比丘！已修已多所作之心者，能成大利者。

九^① 諸比丘！我不見其他有一無修無多所作時，能成引苦之法，諸比丘！此即是心。

諸比丘！無修無多所作之心者，能成引苦者。

一〇^② 諸比丘！我不見其他有一已修已多所作時，能成引樂之法，諸比丘！此即是心。

諸比丘！已修已多所作之心者，能成引樂者是。

註①② 參照增五（二、五六六c）。

第四 無調品

一 諸比丘！我不見另有一法於無調時，能成大無利者，諸比丘！此即是心。

諸比丘！無調之心者，能成大無利者。

二 諸比丘！我不見另有一法於有調之時，能成大利者，諸比丘！此即是心。

諸比丘！有調之心者，能成大利者。

三 諸比丘！我不見另有一法於無守之時，能成大無利者，諸比丘！此即是心。

諸比丘！無守之心者，能成大無利者。

四 諸比丘！我不見另有一法於有守之時，能成大利者，諸比丘！此即是心。

諸比丘！有守之心者，能成大利者。

五 諸比丘！我不見另有一法於無護之時，能成大無利者，諸比丘！此即是心。

諸比丘！無護之心者，能成大無利者。

六 諸比丘！我不見另有一法於有護之時，能成大利者，諸比丘！此即心是。

諸比丘！有護之心者，能成大利者。

七 諸比丘！我不見另有一法於無防之時，能成大無利者，此即心是。

諸比丘！無護之心者，能成大無利者。

八 諸比丘！我不見另有一法於有防之時，能成大利者，諸比丘！此即心是。

諸比丘！有防之心者，能成大利者。

九 諸比丘！我不見另有一法於無調、無守、無護、無防之時，能成大無利者，諸比丘！此即心是。

諸比丘！無調、無守、無護、無防之心者，能成大無利者。

一〇 諸比丘！我不見另有一法於有調、有守、有護、有防之時，能成大利者，諸比丘！此即心是。

諸比丘！有調、有守、有護、有防之心者，能成大利者。

第五 向與隱覆之品

8

一 諸比丘！譬如向於稻芒或麥芒之彼方者，以手壓撫，以足踩踏，手足壞裂而出血者，無有是處。何以故？諸比丘！因爲稻芒向於彼方者。

諸比丘！正如是，若彼比丘以向謬方之心破無明，生明，證涅槃者，無有是處。何以故？諸比丘！因爲心向於謬方。

二 諸比丘！譬如向於稻芒或麥芒之此方者，以手壓撫，或以足踩踏，手足壞裂而出血者，則有是處。何以故？諸比丘！因爲稻芒向於此方者。

諸比丘！正如是，若彼比丘必須以向正方之心破無明，生明，證涅槃者。則有是處。何以故？諸比丘！因爲心向於正方。

三① 諸比丘！於此世，我以心而知〔他〕心，如是而識心污之一類人。此類人，今若死，〔則墮地獄，〕猶如被執置於地獄中者。何以故？諸比丘！彼心是汚故。

又諸比丘！心污故，此類有情，於此世身壞，死後，當生無幸處、惡趣、險難處、地獄。

四② 諸比丘！於此世，我以心而知〔他〕心，如是而識心淨之一類人。此類人，⁹今若死，〔則生天，〕猶如被執置於天中者。何以故？諸比丘！彼心是淨故。

又諸比丘！心淨故，此類有情，於此世身壞，死後，當生善趣、天界。

五 諸比丘！譬如有人濁、污、混泥之池，有眼人立於岸，不得見牡蠣、貝、砂礫，乃至或泳或止之魚群。何以故？諸比丘！彼水濁故。

諸比丘！正如此，若彼比丘以濁心，能知自利、或知他利、或知俱利、或可充分證知超越人教之殊勝聖智見者，無有是處。何以故？諸比丘！彼心濁故。

六 諸比丘！譬如有人澄清、不濁之池，有眼人立於岸，可得見牡蠣、貝、砂礫，乃至或泳或止之魚群。何以故？諸比丘！彼水不濁故。

諸比丘！正如此，若彼比丘，以無濁之心，能知自利、或知他利、或知俱利、或可充分證知超越人教之殊勝聖智見者，則有是處。何以故？諸比丘！彼心無濁故。

七 諸比丘！譬如諸樹之種類中，栴檀以柔和堪用而稱第一。諸比丘！正如此，我不見有另一法能如是之爲所修習，爲所複習而成爲柔和且堪用者。諸比丘！此即是心。

諸比丘！心是爲所修習，爲所複習而成爲柔和且堪用者。

¹⁰ 八 諸比丘！我不見另有一法容易轉者。諸比丘！此即是心。諸比丘！心之如何容易轉，極難作比況。

九 諸比丘！心者，是極光淨者，卻爲客隨煩惱所雜染。

一〇 諸比丘！心者，是極光淨者，能從客隨煩惱解脫。

註① 參照增四（大二、五六二）及 Itiv. 20。

② 參照增四（大二、五六二）及 Itiv. 21。

第六 彈指品

一 諸比丘！心者，是極光淨者，卻爲客隨煩惱所雜染，而無聞之異生，不能如實解，故我言無聞之異生不修心。

二 諸比丘！心者，是極光淨者，能從客隨煩惱得解脫，而有聞之聖弟子能如實解，故我言有聞之聖弟子修心。

三 諸比丘！雖一彈指頃，若比丘能發慈心者，則諸比丘！此比丘靜慮而不致空，可謂有資格爲師之教誡、教授、食國之施食，何況於數數發慈心。

四 諸比丘！雖一彈指頃，若比丘能修慈心者，則諸比丘！此比丘靜慮而不致空，可謂有資格爲師之教誡、教授、食國之施食，何況於數數修慈心。

五 諸比丘！雖一彈指頃，若比丘能思惟慈心者，則諸比丘！此比丘靜慮而不致空，可以謂有資格爲師之教誡、教授、食國之施食，何況於數數思惟慈心。

六① 諸比丘！凡不善之法皆屬不善，不善之分亦以意爲先導。諸不善法最初意生，而不善法則隨之。

七 諸比丘！凡善法皆屬善，善之分亦以意爲先導。諸善法最初意生，而善法則隨之。

八 諸比丘！我不見另有一法能生未生之不善法，又能捨已生之善法者。諸比丘！此即放逸者。

諸比丘！放逸者能生未生之不善法，又能捨已生之善法。

九 諸比丘！我不見另有一法能生未生之善法，又能捨已生之不善法者。諸比丘！此即不放逸者。

② 諸比丘！不放逸者能生未生之善法，又能捨已生之不善法。

一〇 諸比丘！我不見另有一法能生未生之不善法，又能捨已生之善法者。諸比丘！此即懈怠者。

諸比丘！懈怠者能生未生之不善法，又能捨已生之善法。

註① 參照 Dhp. v. I.。

② 參照 S. vol. 5. P. 9.

第七 發精進等品

一 諸比丘！我不見另有一法能生未生之善法，或能捨已生之不善法者。諸比丘！此即發勤精進者。

諸比丘！發勤精進者能生未生之善法，又能捨已生之不善法。

二 諸比丘！我不見另有一法能生未生之不善法，或能捨已生之善法者。諸比丘！此即大欲者。

諸比丘！大欲者能生未生之不善法，又能捨未生之善法。

三 諸比丘！我不見另有一法能生未生之善法，或能捨已生之不善法者。諸比丘！此即少欲者。

諸比丘！少欲者能生未生之善法，又能捨已生之不善法。

四 諸比丘！我不見另有一法能生未生之不善法，或能捨已生之善法者。諸比丘！此即不喜足者。

諸比丘！不喜足者，能生未生之不善法，又能捨已生之善法。

五 諸比丘！我不見另有一法能生未生之善法，或能捨已生之不善法者。諸比丘！此即喜足者。

諸比丘！喜足者能生未生之善法，又能捨已生之不善法。

13 六 諸比丘！我不見另有一法能生未生之不善法，或能捨已生之善法者。諸比丘！此即非理作意者。

諸比丘！非理作意者能生未生之不善法，又能捨已生之善法。

七 諸比丘！我不見另有一法能生未生之善法，或能捨已生之不善法者。諸比丘！此即如理作意者。

諸比丘！如理作意者能生未生之善法，又能捨已生之不善法。

八 諸比丘！我不見另有一法能生未生之不善法，或能捨已生之善法者，諸比丘！此即不正知者。

諸比丘！不正知者能生未生之不善法，又能捨已生之善法。

九 諸比丘！我不見另有一法能生未生之善法，或能捨已生之不善法者。諸比丘！此即正知者。

諸比丘！正知者能生未生之善法，又能捨已生之不善法。

一〇 諸比丘！我不見另有一法能生未生之不善法，或能捨已生之善法者。諸比丘！此即惡友者。

諸比丘！惡友者能生未生之不善法，又能捨已生之善法。

第八 善友等品

14

一 諸比丘！我不見另有一法能生未生之善法，或能捨已生之不善法者，諸比丘！此即善友者是。

諸比丘！善友者能生未生之善法，又能捨已生之不善法。

二 諸比丘！我不見另有一法能生未生之不善法，或能捨已生之善法者，諸比丘！此即修不善法而不修善法者。

諸比丘！由於修不善法而不修善法，正可生未生之不善法，又可捨已生之善法。

三 諸比丘！我不見另有一法能生未生之善法，或能捨已生之不善法者，諸比丘！

此即修善法而不修不善法者。

諸比丘！由於修善法而不修不善法者，正可生未生之善法，又可捨已生之不善法。

四 諸比丘！我不見另有一法能令未生之覺支不生，或令已生之覺支修而不圓滿者。諸比丘！此即非理作意者。

諸比丘！由於非理作意，正可令未生之覺支不生，又可令已生之覺支修而不圓滿。

五 諸比丘！我不見另有一法能生未生之覺支，或令已生之覺支修而圓滿者，諸比丘！此即如理作意。

諸比丘！由於如理作意，正可令未生之覺支生，又可令已生之覺支修而圓滿。

六 諸比丘！此失者，是少量，是所謂失親屬。諸比丘！此是失中之最劇者，是所謂失慧。

七 諸比丘！此得者，是少量，是所謂親屬之得。諸比丘！此是得中之最上者，是所謂慧之得。是故，諸比丘！汝等應如是學，我等應以慧之得而榮。諸比丘！汝等

應如是學。

八 諸比丘！此失者，是少量，是所謂財產之失。諸比丘！此是失中之最劇者，是所謂慧之失。

九 諸比丘！此得者，是少量，是所謂財產之得。諸比丘！此是得中之最上者，是所謂慧之得。是故，諸比丘！汝等應如是學，我等應以慧之得而榮。諸比丘！汝等應如是學。

一〇 諸比丘！此失者，是少量，是所謂稱譽之失。諸比丘！此是失中之最劇者，是所謂慧之失。

第九 放逸等品

一 諸比丘！此失者，是少量，是所謂稱譽之失。諸比丘！此是得中之最上者，是所謂慧之得。是故，諸比丘！汝等應如是學，我等應以慧之得而榮。諸比丘！汝等應如是學。

16 二 諸比丘！我不見另有一法能大無利者。諸比丘！此即放逸者。

諸比丘！放逸者能成大無利者。

三 諸比丘！我不見另有一法能成大利者。諸比丘！此即不放逸者。

諸比丘！不放逸者能成大利者。

〔對以下之七項，說示同樣之經〕——

四～五 懈怠……發勤精進。

六～七 大欲……少欲。

八～九 不喜足……喜足。

一〇～一一 非理作意……如理作意。一二～一三 不正知……正知。

一四～一五 惡友……善友。

一六～一七 行不善法，不行善法……行善法，不行不善法。

第十 非法等品

一 諸比丘！作爲自己中之因，我不見另有一因能成大無利者。諸比丘！此即放逸者。

諸比丘！放逸者能成大無利者。

二 諸比丘！作爲自己中之因，我不見另有一因能成大利者。諸比丘！此即不放逸者。

諸比丘！不放逸者能成大利者。

三 四 諸比丘！作爲自己中之因，我不見另有一因能成大無利者。諸比丘！此即懈怠者……乃至……發勤精進者。

五 六 ……乃至……大欲者……乃至……少欲者。

七 八 ……乃至……不喜足者……乃至……喜足者。

九 一〇 ……乃至……非理作意者……乃至……如理作意者。

一一 一二 ……乃至……不正知者……乃至……正知者。

一三 ……乃至……諸比丘！作爲外人之因，我不見另有一因能成大無利者。諸比丘！此即惡友者。

諸比丘！惡友者能成大無利者。

一四 諸比丘！作爲外人之因，我不見另有一因能成大利者。諸比丘！此即善友者。
諸比丘！此即善友者能成大利者。

一五 諸比丘！作爲自己中之因，我不見另有一因能成大無利者。諸比丘！此即行不善法，而不行善法者。

諸比丘！行不善法……能成大無利者。

一六 諸比丘！作爲自己中之因，我不見另有一因能成大利者。諸比丘！此即行善法，而不行不善法者。

諸比丘！行善法……能成大利者。

一七 諸比丘！我不見另有一因能令正法失壞與隱沒者。諸比丘！此即放逸者。

諸比丘！放逸能令正法失壞與隱沒。

一八 諸比丘！我不見另有一因能令正法住、不失、不隱者。諸比丘！此即不放逸

者。

諸比丘！不放逸能令正法住、不失、不隱。

一九〇二〇 諸比丘！我不見另有一因能令正法失壞與隱沒者。諸比丘！此即懈怠者……乃至……發勤精進者。

二一〇二三 ……乃至大欲者……乃至……少欲者。

二三〇二四 ……乃至……不喜足……乃至……喜足者。

二五〇二六 ……乃至……非理作意……乃至……如理作意者。

二七〇二八 ……乃至……不正知……乃至……正知者。

二九〇三〇 ……乃至……惡友……乃至……善友者。

三一〇三二 ……乃至行不善法，而不行善法……乃至……行善法，而不行不善法……乃至……乃至……

四句畢

三三 諸比丘！凡比丘將非法示爲正法者，諸比丘！彼等比丘之所行，是爲多人之無益，爲多人之無樂，爲多人之無利，爲人、天之無益、之苦。諸比丘！又彼等比

丘將生甚多之非福，又彼等比丘將隱沒此正法。

三四 諸比丘！凡比丘將正法示爲非法者……乃至……

三五 諸比丘！凡比丘將正非律示爲律者……乃至……

三六 諸比丘！凡比丘將正律示爲非律者……乃至……

三七 諸比丘！凡比丘將如來之不說或不言，示爲如來之所說所言……乃至……¹⁹

三八 諸比丘！凡比丘將如來之所說、所言，示爲如來所不說、不言……乃至……

三九 諸比丘！凡比丘，有將如來之不行者，示爲如來之所行……乃至……

四〇 諸比丘！凡比丘，有將如來之所行，示爲如來所不行者……乃至……

四一 諸比丘！凡比丘，有將如來之不制者，示爲如來之所制……乃至……

四二 諸比丘！凡比丘，有將如來之所制者，示爲如來所不制。諸比丘！彼等比丘之所行，是爲多人之無益，爲多人之無樂，爲多人之無利，爲人與天之無益、之苦。諸比丘！又彼等比丘將生很多之非福，又彼等比丘將隱沒此正法。

第十一 非法等品

一 諸比丘！凡比丘，以非法示爲非法者。諸比丘！彼等比丘之所行，是爲多人之益，多人之樂，多人之利，爲人與天之益，之樂。諸比丘！又彼等比丘將生甚多之福，又彼等將住立此正法。

二 諸比丘！凡比丘，以法示爲法者……乃至……

三 諸比丘！凡比丘，以非律示爲非律者……乃至……

四 諸比丘！凡比丘，以律示爲律者……乃至……

五 諸比丘！凡比丘，以如來之不說、不言者，示爲如來無所說、無所言……乃至……

……

六 諸比丘！凡比丘，以如來之所說所言者示爲如來有所說有所言……乃至……

七 諸比丘！凡比丘，以如來之所不行者，示爲如來並無所行……乃至……

八 諸比丘！凡比丘，以如來之所行者，示爲如來有所行……乃至……

九 諸比丘！凡比丘，以如來之所不制者，示爲如來並無所制……乃至……

一〇 諸比丘！凡比丘，以如來之所制者，示爲如來有所制。諸比丘！彼等比丘之所行，是爲多人之益，多人之樂，多人之利，爲人與天之益、之樂。諸比丘！又彼等比丘將生很多之福，又彼等比丘將住立此正法。

第十二 無犯等品

一 諸比丘！凡比丘，將無犯示爲犯者。諸比丘！彼等比丘之所行，是爲多人之無益，是爲多人之無樂，是爲多人之無利，是爲人、天之無益、之苦。諸比丘！又彼等比丘將生甚多之非福，又彼等比丘將隱沒此正法。

二 諸比丘！凡比丘，將犯示爲無犯者……乃至……

三 諸比丘！凡比丘，將輕犯示爲重犯者……乃至……

四 諸比丘！凡比丘，將重犯示爲輕犯者……乃至……

五 諸比丘！凡比丘，將麤重犯示爲非麤重犯者……乃至……

六 諸比丘！凡比丘，將非麤重犯示爲麤重犯者……乃至……

七 諸比丘！凡比丘，將有殘犯示爲無殘犯者……乃至……

八 諸比丘！凡比丘，將無殘犯示爲有殘犯者……乃至……

九 諸比丘！凡比丘，將有悔除犯示爲無悔除犯者……乃至……

一〇 諸比丘！凡比丘，將無悔除犯示爲有悔除犯者。諸比丘！彼等比丘是……乃至……

至……（第九之三三）……將隱沒此正法。

一一 諸比丘！凡比丘，將無犯示爲無犯者。諸比丘！彼等比丘之所行，是爲多人之益，爲多人之樂，爲多人之利，爲人、天之益、之樂。諸比丘！又彼等比丘將生甚多之福，又彼等比丘將住立此正法……乃至……

一二 諸比丘！凡比丘，將犯示爲犯者……乃至……

一三 諸比丘！凡比丘，將輕犯示爲輕犯者……乃至……

一四 諸比丘！凡比丘，將重犯示爲重犯者……乃至……

一五 諸比丘！凡比丘，將麤重犯示爲麤重犯者……乃至……

一六 諸比丘！凡比丘，將非麤重犯示爲非麤重犯者……乃至……

一七 諸比丘！凡比丘，將有殘犯示爲有殘犯者……乃至……

一八 諸比丘！凡比丘，將無殘犯示爲無殘犯者……乃至……

一九 諸比丘！凡比丘，將有悔除犯示爲有悔除犯者……乃至……

二〇 諸比丘！凡比丘，將無悔除犯示爲無悔除犯者。諸比丘！彼等比丘之行，是爲多人之益，爲多人之樂，爲多人之利，爲人與天之益、之樂。諸比丘！又彼等比丘將生很多之福，又彼等比丘將住立此正法。

第十三 一人品

一① 諸比丘！有一人生於世，是爲多人之益，爲多人之樂，爲愍世，爲人與天之利，爲益，爲樂而生。云何爲一人？如來、應供、正自覺者。

諸比丘！是謂一人生於世……乃至……爲人與天之利，爲益，爲樂而生。

二 諸比丘！有一人出現於世，爲難。云何爲一人？是如來、應供、正自覺者。

諸比丘！是謂一人出現於世爲難者。

三 諸比丘！有一人生於世，爲希有人之生。云何爲一人？如來、應供、正覺者。

諸比丘！是謂一人生於世，爲希有人之生。

四② 諸比丘！有一人沒盡而多人愁歎。云何爲一人？如來、應供、正自覺者。
諸比丘！是謂一人沒盡而多人愁歎者。

五③ 諸比丘！有一人生於世，是爲無一、無侶、無似、無比、無對、無匹、無等
等、兩足中之最勝者之生。云何爲一人？是如來、應供、正自覺者。

諸比丘！是謂生於一人之世是爲……乃至……兩足中之最勝者之生者。

六④ 諸比丘！有一人出現而大眼出現、大光出現、大明出現、六無上出現。證四
無礙解，通達於多界、通達於種種界、證明與解脫果、證預流果、證一來果、證不
還果、證阿羅漢果。云何爲一人？如來、應供、正自覺者。

諸比丘！是謂一人出現而大眼出現……乃至……證阿羅漢之果者。

七⑤ 諸比丘！我不見另有一人能完全正確隨轉如來所轉之無上法輪。諸比丘！此
即舍利弗者。

諸比丘！舍利弗是完全正確隨轉如來所轉之無上法輪。

- 註① 參照增三（大一、五六一a）。
- ② 參照增三（大一、五六一b）。
- ③ 參照增三（大一、五六一c）。
- ④ 參照增三（大一、五六一b）。
- ⑤ 參照 A. vol. 5, p. 87; A. vol. 3, pp. 135, 149; Milp. p. 362。

第十四 是第一品①

一② 諸比丘—我聲聞中（第一）比丘，出家久者，是阿若憍陳如。大慧者，是爲舍利弗。具神通者，是大目犍連。教頭陀者，是爲摩訶迦葉。具天眼者，是爲阿那律。貴族者，是婆提優卡力句塔耶。妙音者，是拉窟他婆提耶。作師子吼者，是爲賓度羅跋囉墮闍。說法者，是分耨文陀尼子。廣爲分別略說者，是摩訶迦旃延。
二③ 諸比丘—我聲聞中（第一）比丘意成身者，是朱利槃特。心解脫善巧者，是

朱利槃特。慧解脫^④善巧者，是摩訶槃毒。住無諍者，是須菩提。應供養者，是須菩提。住阿蘭若者，是哩縛帝法彌囉縛。住定者，是頡離伐多。發勤精進者，是爲室縷擎俱胝頻設。善語者，是室縷窟底卡諾（億耳）。利得者，是尸拔羅。信勝解者，是婆迦利。

三 諸比丘！我聲聞中〔第一〕比丘，好學者是羅睺羅。信出家者，是羅吒波羅。初得餐券者，是軍頭波漠。具辯才者，是鵬耆舍。普端嚴者，是優波斯那婆檀提子。敷牀座者，是耆婆摩羅子。諸天所愛樂者，是畢鄰陀婆蹉。速疾神通者，是婆希耶、達如支利亞（著樹皮衣）。妙說者，是鳩摩羅迦葉。得無礙解者，是摩訶拘繕羅。

四 諸比丘！我聲聞〔第二〕比丘多聞者，是阿難。具憶念者，是阿難。具悟解者，是阿難。具堅固者，是阿難。近侍者，是阿難。具大衆者，是優樓頻羅迦葉。歡悅於家門者，是柯留陀夷。無病者，是薄俱羅。隨念宿住者，是輸毘多。持律者，是優波離。教授比丘尼者，是難陀迦。守護根門者，是難陀。教授比丘者，是摩訶劫賓那。火界善巧者，是娑竭陀。能起辯才者，是羅陀。持麤衣者，是謨賀囉惹。

五^⑤ 諸比丘！我聲聞中〔第一〕比丘尼，出家久者，是摩訶波闍波提瞿曇彌。

慧者，是識摩。具神通者，優婆拉瓦那是〔蓮華色〕。持律者，是波吒左囉。說法者，是曇摩提那。靜慮者，是難陀。發勤精進者，是索那。具天眼者，是奢拘梨。疾速神通者，是跋陀軍陀羅拘夷國。隨念宿住者，是跋陀迦比羅。得大神通者，是巴達卡恰那。持蠶衣者，是翅舍憍答彌。信解者，是私伽羅母。

六^⑥ 諸比丘！我弟子中〔第一〕優婆塞，最初歸依者，是多梨富沙、婆梨迦二商人。施者是善施居士給孤獨。說法者是質多居士。以四攝事攝衆者是呵多阿羅婆。施上味者，是摩訶那摩釋迦氏。施悅意食者，是郁伽居士毘舍離出。近事僧伽者，是溫羯吒居士。不動信者，是斯拉安巴它。對人淳厚者，是紀巴卡扣馬拉巴洽〔童子醫王者域〕。可倚信之語者，是那拘羅父居士。

七^⑦ 諸比丘！我弟子中〔第二〕優婆夷，最初歸依者，是斯佳它塞那尼。施者，是毘舍佉彌伽羅母。多聞者，是久壽多羅。住慈〔定〕者，是奢摩囉帝。靜慮者，是鬱多羅難陀母。施上味者是斯巴伐沙扣利亞女。看病者，是須毘耶優婆夷。不動信者，是迦帝耶尼。可倚信語者，是那拘羅母居家女。隨聞得信者，是迦羅優婆夷。

^註① 此品參照回羅漢俱德經（大二一、八三一）

② 參照一～因 增三（大二一、五五七a）S. vol. I, P. 63; S. vol. 2, P. 155。

③ 參照 A. vol. 4, pp. 91, 187, 392。

④ 慧、底本雖是 Sañña，但應作如邊本 pañña。

⑤ 參照增三（大二一、五五八c）A. vol. 2, p. 164。

⑥ 參照增三（大二一、五五九c）。

⑦ 參照增三（大二一、五六〇a）。

第十五 無〔有是〕處品

一 諸比丘！無是處，不可能有。謂：「具足正見者認爲諸行是常，無是處。諸比丘！」然則，亦有是處。

謂：「凡夫認爲諸行是常，則有是處。」

二 諸比丘！無是處，不可能有。謂：具足正見者認爲諸行是樂，則無是處。諸比丘！然則，亦有是處，謂：凡夫認爲諸行是樂，則有是處。

三 諸比丘！無是處，不可能有。謂：具足正見者認爲諸法爲我，則無是處。諸比丘！然則，亦有是處，謂：凡夫認爲諸法爲我，則有是處。

四 諸比丘！無是處，不可能有。謂：具足正見者會殺害其母，則無是處。諸比丘！然則，亦有是處，謂：凡夫會殺害其母，則有是處。

五 諸比丘！無是處，不可能有。謂：具足正見者會殺害其父，則無是處。諸比丘！然則，亦有是處，謂：凡夫會殺害其父，則有是處。

六 諸比丘！無是處，不可能有。謂：具足正見者會殺害阿羅漢，則無是處。諸比丘！然則，亦有是處，謂：凡夫殺害阿羅漢，則有是處。

七 諸比丘！無是處，不可能有。謂：具足正見者以惡心出如來血，則無是處。諸比丘！然則，亦有是處，謂：凡夫以惡心出如來血，則有是處。

八 諸比丘！無是處，不可能有。謂：具足正見者會破僧伽，則無是處。諸比丘！然則，亦有是處，謂：凡夫會破僧伽，則有是處。

九 諸比丘！無是處，不可能有。謂：具足正見者會指摘他師，無是處。諸比丘！然則，亦有是處，謂：凡夫會指摘他師，則有是處。

一〇 諸比丘！無是處，不可能有，謂：於一世界，有二應供、正自覺者非前非後出世，無是處。諸比丘！然則，亦有是處，謂：於一世界，有一應供、正自覺者出世，則有是處。

一一 諸比丘！無是處，不可能有，謂：於一世界，有二轉輪王非前非後出世，無有是處。諸比丘！然則，亦有是處，謂：於一世界，有一轉輪王出世，則有是處。

一二 諸比丘！無是處，不可能有，謂：女人爲應供、正自覺者，則無是處。諸比丘！然則，亦有是處，謂：男子爲應供、正自覺者，則有是處。

一三 諸比丘！無是處，不可能有，謂：女人爲轉輪王，無是處。諸比丘！然則，亦有是處，謂：男子爲轉輪王，則有是處。

一四(一六) 諸比丘！無是處，不可能有，謂：女人可爲〔帝〕釋……乃至……可爲魔羅……乃至……梵〔天〕，無是處。諸比丘！然則，亦有是處，謂：男子可爲〔帝〕釋……乃至……可爲魔羅……乃至……梵〔天〕，則有是處。

一七 諸比丘！無是處，不可能有，謂：身惡行者生起可愛、可樂、可意之異熟，無是處。諸比丘！然則，亦有是處，謂：身惡行者生起非愛、非樂、非可意之異熟，則有是處。

一八 諸比丘！無是處，不可能有，謂：語惡行者……乃至……

一九 諸比丘！無是處，不可能有，謂：意惡行者生起可愛、可樂、可意之異熟，無是處。諸比丘！然則，亦有是處，謂：意惡行者生起非愛、非樂、非可意之異熟，則有是處。

二〇 諸比丘！無是處，不可能有，謂：身妙行者生起非愛、非樂、非意之異熟，無是處。諸比丘！然則，亦有是處，謂：身妙行者生起可愛、可樂、可意之異熟，則有是處。

二一 諸比丘！無是處，不可能有，謂：語妙行者……乃至……

二二 ……謂：意妙行者生起非愛、非樂、非可意之異熟，則無是處，諸比丘！然則，亦有是處，謂：意妙行者生起可愛、可樂、可意之異熟，則有是處。

二三 諸比丘！無是處，不可能有，謂：具足身惡行者由其因、由其緣，身壞死後，

可生於善趣、天界，無是處。諸比丘！然則，亦有是處，謂：具足身惡行者由其因、由其緣，身壞死後，可生於無幸處、惡趣、險難處、地獄，則有是處。

二四 諸比丘！無是處，不可能有，謂：具足語惡行者……乃至……

二五 諸比丘！無是處，不可能有，謂：具足意惡行者由其因、由其緣，身壞死後，可生於善趣、天界，無是處。諸比丘！然則，亦有是處，謂：具足意惡行者由其因、由其緣，身壞死後，可生於無幸處、惡趣、險難處、地獄，則有是處。

二六 諸比丘！無是處，不可能有，謂：具足身妙行者由其因、由其緣，身壞、死後，可生於無幸處、惡趣、險難處、地獄，無是處。諸比丘！然則，亦有是處，謂：具足身妙行者，由其因、由其緣，身壞、死後，可生善趣、天世、則有是處。

二七 諸比丘！無是處，不可能有，謂：具足語妙行者，由其因、由其緣，身壞、死後，可生於無幸處、惡趣^①、險難處、地獄，無是處。諸比丘！然則，亦有是處，謂：具足語妙行者，由其因、由其緣，身壞、死後，可生於善趣、天界、則有是處。

二八 諸比丘！無是處，不可能有^②，謂：具足意妙行者，由其因、由其緣，身壞、死後，可生於無幸處、惡趣^③、險難處、地獄，則無是處。諸比丘！然則，亦有

30 是處。謂・具足意妙行者，由其因、由其緣，身壞、死後，可生於善趣、天界，則有是處。

註① 依據「惡趣」前之多數語例，加上 *duggatim*。

② 「不可能有」Januvakāso 是 *anavakāso* 之誤植。

③ 「惡趣」依暹本及前多數之用語例，而加入 *duggatim* 語。

第十六 一法品

一 諸比丘！有一法，修習多修習，能起一向厭背、離、貪、滅、寂靜、通覺、涅槃。云何爲一法？是念佛。

諸比丘！有一法，修習……乃至……能起……

二～一〇 諸比丘！有一法，修習多修習，起一向厭背、離貪、滅、寂靜、通、覺、

涅槃。云何爲一法？是念法……乃至……是念僧……乃至……是念戒……乃至……是念捨……乃至……是念天……乃至……是念出入息……乃至……是念死……乃至……是念身……乃至……是念休息。

諸比丘！此是說，有一法，修習多修習，起一向厭背、離貪、滅、寂靜、通、覺、涅槃。

第十七 種子品

一 諸比丘！我不見另有一法，能生未生之不善法，或能倍增廣大已生之不善法。諸比丘！是即爲邪見。

諸比丘！人若懷邪見，能生未生之不善法，又能倍增廣大已生之不善法。

二 諸比丘！我不見另有一法，是能生未生之善法，或能倍增廣大已生之善法。諸比丘！是即爲正見。

諸比丘！人若懷正見，能生未生之善法，又能倍增廣大已生之善法。

三 諸比丘！我不見另有一法，能令未生之善法不生，或能去已生之善法，此即邪見。

諸比丘！人若懷邪見，能令未生之善法不生，又能去已生之善法。

四 諸比丘！我不見另有一法，能令未生之不善法不生，或能去已生之不善法。諸比丘！是即爲正見。

諸比丘！人若懷正見，能令未生之不善法不生，或能生已生之不善法。

五 諸比丘！我不見另有一法，能生未生之邪見，或能增已生之邪見。諸比丘！此即非理作意。

諸比丘！人若非理作意，能生未生之邪見，又能增已生之邪見。

六 諸比丘！我不見另有一法，是能生未生之正見，或能增已生正見。諸比丘！即如理作意。

諸比丘！人若如理作意，能生未生之正見，又能增已生之正見。

七 諸比丘！我不見另有一法，能如是令有情，身壞、死後，生於無幸處、惡趣、險難處、地獄。諸比丘！是即爲邪見。

諸比丘！成就邪見之有情，身壞、死後，生於無幸處、惡趣、險難處、地獄。
八 諸比丘！我不見另有一法，能如是令有情，身壞、死後，生於善趣、天界。諸
比丘！是即爲正見。

諸比丘！成就正見之有情，身壞、死後，生於善趣、天界。

九① 諸比丘！懷有邪見者之所有身業，隨見而圓滿，被攝受者。又，所有語業……
乃至……。又，所有意業，隨見而圓滿，被攝受者。又，所有思……乃至……。又，
所有希望，又，所有願，又，所有行，彼等一切之法，生起非愛、非樂、非可意、
無益、苦。何以故？諸比丘！是見惡故。

諸比丘！譬如將婆樹之種子、柯薩它奇樹之種子，或苦瓢之種子，播於濕地，
或吸地味，或取水味，可使彼等悉皆爲苦、辛、不悅。何以故？諸比丘！是種子惡
故。諸比丘！正如是，懷有邪見者之所有……乃至……。諸比丘！是見惡故。

一〇② 諸比丘！懷有正見者之所有身業，隨見而圓滿，被攝受者。又，所有語業
……乃至……。又，所有意業，隨見而圓滿，被攝受者。又所有思，又，所有慾望，
又，所有願，又，所有行，彼等一切法，生起、可愛、可樂、可意、利益、安樂。

何以故？諸比丘！是見善故。

諸比丘！譬如將甘蔗種子、稻種子，或葡萄種子播於濕地，或吸地味、或取水味，可使彼等悉皆爲甘、可悅、美味。何以故？諸比丘！是種子善故。諸比丘！正如是，懷有正見者之所有……乃至……諸比丘！是見善故。

註① 參照增八（大二、五八三a）。

② 參照增八（大二、五八三b）。

第十八 末伽梨品

一 諸比丘！有一人生於世，爲衆人之無益，爲衆人之無樂、爲衆人之無利、爲天、人之無益、爲苦而生。

其一人爲誰？

具邪見而見顛倒者。彼能使衆人離正法而住於非法。

諸比丘！是謂：有一人生於世……乃至……爲天、人之無益、爲苦而生。

二 諸比丘！有一人生於世，爲衆人之益，爲衆人之樂、爲衆人之利、爲天、人之益、爲樂而生。

其一人爲誰？

真正見而見不顛倒者。彼能使衆人離非法而住於正法。

諸比丘！是謂：有一人生於世……乃至……爲天、人之益、爲樂而生。

三 諸比丘！我不見另有一大罪之法。諸比丘！此即邪見。

諸比丘！諸罪以邪見爲第一。

四 諸比丘！我不見另有一人是，爲衆人之無益，爲衆人之無樂、爲衆人之無利、爲天、人之無益、爲苦而努力者。諸比丘！此即末伽梨癡人。

諸比丘！譬如河口敷設網，導致衆魚之損害、苦、損傷、喪失。諸比丘！正如此，末伽梨癡人猶如生於此之人網，導致衆多有情之損害、苦、損傷、喪失。

五 諸比丘！勸令受不正之教，或受者，或依命而行者，彼等可生衆多之非福，何

以故？諸比丘！所說之教不正故。

六 諸比丘！勸令受正教，或受者，或依命而行者，凡是彼等可生衆多之福，何以故？諸比丘！所說之教正故。

七 諸比丘！依不正之教時，施者應知其量，而非受者也。何以故？諸比丘！所說之教不正故。

八 諸比丘！依於正教時，受者應知其量，而非施者。何以故？諸比丘！所說之教正故。

九 諸比丘！依不正教時，發勤精進者當住於苦，何以故？諸比丘！教是不正故。

一〇 諸比丘！依於正教時，懈怠者當住於苦，何以故？諸比丘！教正故。

一一 諸比丘！依於不正教時，懈怠者當住於樂，何以故？諸比丘！教不正故。

一二 諸比丘！依於正教時，發勤精進者當住於樂，何以故？諸比丘！教正故。

一三 諸比丘！譬如糞雖少量，亦放惡臭。諸比丘！我亦如此，有雖是少量，亦不
予讚歎，乃至下一彈指頃。

一四 諸比丘！譬如尿雖少量，亦放惡臭……乃至……

一五 ……猶如痰雖少量，亦放惡臭……乃至……

一六 ……猶如膿雖少量，亦放惡臭……乃至……

一七 ……猶如血雖少量，亦放惡臭。諸比丘！我亦如是，有雖是少量，亦不予讚歎，乃至一彈指頃。

第十九 不放逸品

一 諸比丘！譬如於此閻浮提，美麗花園、美麗樹林、美麗大地、美麗水池，只是少量；相反者，高地、低地、難渡之河、有株杌或荆之處，險阻之山嶺，卻更多。

諸比丘！正如此，陸生之有情少，相反者，水生之有情更多。

諸比丘！正如此，生於人中之有情少；相反者，生於他餘處之有情更多。

諸比丘！正如此，生於中國之有情少；相反者，生於邊鄙之地、無智蠻民中之有情更多。

諸比丘！正如此，具有智慧、不愚昧、不啞、能善說與惡說之有情少，相反者，

無慧、愚昧、闇啞，不能判斷善說與惡說之有情更多。

諸比丘！正如此，成就聖慧眼之有情少；相反者，具有無明迷妄之有情更多。

諸比丘！正如此，能見如來之有情少；相反者，不能見如來之有情更多。

諸比丘！正如此，能聞如來所說教法之有情少；相反者，不能聞如來所說教法之有情更多。

諸比丘！正如此，聞法已而能持之有情少；相反者，聞法已而不能持之有情更多。

諸比丘！正如此，能觀察可持法義之有情少；相反者，不能觀察可持法義之有情更多。

諸比丘！正如此，知義，知法，且行法隨法之有情少；相反者，不知義，不知法，而且不行法隨法之有情更多。

諸比丘！正如此，厭煩於應起厭背物之有情少；相反者，不厭煩於應起厭背物之有情更多。

諸比丘！正如此，厭背而如理精進之有情少；相反者，厭背而不如理精進之有

情更多。

諸比丘！正如此，緣捨離而得定、得心一境性之有情少；相反者，緣捨離而不得定、不得心一境性之有情更多。

諸比丘！正如此，能得最上食、最上味之有情少；相反者，不能得最上食、最上味，收集〔或〕乞食以過活之有情更多。

諸比丘！正如此，能得義味、法味、解脫味之有情少；相反者，不能得義味、法味、解脫味之有情更多。諸比丘！是故，今汝等應如是學，謂：我等欲得義味、法味、解脫味。諸比丘！汝等應如是學。

二 諸比丘！譬如於此閻浮提，美麗花園、美麗樹林、美麗大地、美麗水池，只是少量。相反者，高地、低地、難渡之河、有株杌或荆處、險阻之山嶺，卻更多。

諸比丘！正如此，人沒後而生於人中之有情少；相反者，人沒後而生於地獄、生於傍生，生於餓鬼界之有情更多。

諸比丘！正如此，人沒後而生於天之有情少；相反者，人沒後而生於地獄、生於傍生，生於餓鬼界之有情更多。

諸比丘！正如此，從天沒後而生於天之有情少；相反者，從天沒後而生於地獄、生於傍生，生於餓鬼界之有情更多。

諸比丘！正如此，從天沒後而生於人之有情少，相反者，從天沒後而生於地獄、生於傍生，生於餓鬼界之有情更多。

諸比丘！正如此，從地獄沒後而生於人之有情少，相反者，從地獄沒後而生於地獄、生於傍生，生於餓鬼界之有情更多。

諸比丘！正如此，從地獄沒後而生於天之有情少，相反者，從地獄沒後而生於地獄、生於傍生，生於餓鬼界之有情更多。

諸比丘！正如此，從傍生沒後而生於人之有情少，相反者，從傍生沒後而生於地獄、生於傍生，生於餓鬼界之有情更多。

諸比丘！正如此，從傍生沒後而生於天之有情少，相反者，從傍生沒後而生於地獄、生於傍生，生於餓鬼界之有情更多。

諸比丘！正如此，從餓鬼界沒後而生於人之有情少，相反者，從餓鬼界沒後而生於地獄、生於傍生，生於餓鬼界之有情更多。

諸比丘！正如此，從餓鬼界沒後而生於天之有情少，相反者，從餓鬼界沒後而生於地獄、生於傍生，生於餓鬼界之有情更多。

第二十 靜慮品

一 諸比丘！此是利中之一向者。謂：須住於林中，須行托鉢、須披糞掃衣、三衣當足、須說法、須持律、須多聞、須成爲長老、須服裝完整、須眷屬完全、須眷屬大。當做善男子，須容貌美、須言語和雅、須少欲、須無病。

二 諸比丘！雖一彈指頃，若比丘修初靜慮，諸比丘！此比丘所住之靜慮並不唐捐。彼可謂守師之教誡，能從教授，能不空享國土之施食者，何況多所作。

諸比丘！雖一彈指頃，若比丘修第二靜慮……乃至……
若修第三靜慮……乃至……
若修第四靜慮……乃至……

若修慈心解脫……乃至……

39

若修悲心解脫……乃至……

若修喜心解脫……乃至……

若修捨心解脫……乃至……〔參照二〇之二〕

◎ 一〇① 於身循身觀而住，熾然，正知，正念而除祛世間之貪與憂……乃至……

於受循受觀而住……乃至……

於心循心觀而住……乃至……

於法循法觀而住……乃至……除祛貪與憂……乃至……

◎ 一四 爲令未生之惡不善法不生，而生欲、而策勵、而發勤、策心而持……乃至……爲
爲令斷已生之惡不善法，而生欲、而策勵、而發勤、策心而持……乃至……爲了住、爲了
令生未生之善法，而生欲、而策勵、而發勤、策心而持……乃至……爲了住、爲了
不失、爲了倍增、爲了廣大、爲了修習、爲圓滿已生之善法而生欲、而策勵、而發
勤、策心而持……乃至……

◎ 一八 修欲三摩地勤行成就神足……乃至……修精進三摩地勤行成就神足……乃至……
修心三摩地勤行成就神足……乃至……修觀三摩地勤行成就神足……乃至……

◎ 二三 修信根……乃至……修精進根……乃至……修念根……乃至……修定根……
乃至……修慧根……乃至……修信力……乃至……修精進力……乃至……修念力
……乃至……修定力……乃至……修慧力……乃至……

◎ 三一 修念覺支……乃至……修擇法覺支……乃至……修精進覺支……乃至……修
喜覺支……乃至……修輕安覺支……乃至……修定覺支……乃至……修捨覺支……
乃至……

◎ 三九 修正見……乃至……修正思惟……乃至……修正語……乃至……修正業……
乃至……修正命……乃至……修正精進……乃至……修正念……乃至修正定……乃
至……

◎ 四七② 內有色想，外見少色或好、或惡，作如是想：我知、我見勝於彼等，……乃
至……

內無色想，外見無量色或好、或惡，作如是想：我知、我見勝於彼等，……乃

內無色想，外見少色或好、或惡，作如是想：我知、我見勝於彼等，……乃

內無色想，外見無量色或好、或惡，作如是想：我知、我見勝於彼等，……乃至……

內無色想，外見色，有青、青顯、青現、青光，作如是想：我知、我見勝於彼等，……乃至……

內無色想，外見色，有黃、黃顯、黃現、黃光，作如是想：我知、我見勝於彼等，……乃至……

內無色想，外見色，有赤、赤顯、赤現、赤光，作如是想：我知、我見勝於彼等，……乃至……

內無色想，外見色，有白、白顯、白現、白光，作如是想：我知、我見勝於彼等。

◎四五五③ 有色觀色……乃至……內無色想，外見色……乃至……勝解之爲淨……乃

至……

完全超越色想故，滅有對想故，不思惟種種想故，以空爲無邊故，具足空無邊

處而住……乃至……

完全超越空無邊處，以識爲無邊故，具足識無邊處而住……乃至……

完全超越識無邊處，以無所有故，具足無所有處而住……乃至……

完全超越無所有處，具足非想非非想處而住……乃至……

完全超越非想非非想處，具足想受滅而住……乃至……

◎ 六三 修地徧……乃至……

修水徧……乃至……

修火徧……乃至……

修風徧……乃至……

修青徧……乃至……

修黃徧……乃至……

修赤徧……乃至……

修白徧……乃至……

修空徧……乃至……

修識徧……乃至……

◎ 七三 修不淨想……乃至……

修死想……乃至……

於食修違逆想……乃至……

於一切世間修不喜想……乃至……

修無常想……乃至……

於無常修苦想……乃至……

於苦修無我想……乃至……

修斷想……乃至……

修離貪想……乃至……

修滅想……乃至……

八三 修無常想……乃至……

修無我想……乃至……

修死想……乃至……

於食修違逆想……乃至……

於一切世間修不喜想……乃至……

修骸骨想……乃至……

修蟲啖想……乃至……

修青瘀想……乃至……

修穿孔想……乃至……

修膨脹想……乃至……

◎ 九三^④ 修念佛……乃至……

修念法……乃至……

修念佛……乃至……

修念戒……乃至……

修念捨……乃至……

修念天……乃至……

修念出入息……乃至……

修念死……乃至……

修念身……乃至……

修念休息……乃至……

◎ 一〇三 修初靜慮俱行之信根……乃至……

修初靜慮俱行之精進根……乃至……

修初靜慮俱行之念根……乃至……

修初靜慮俱行之定根……乃至……

修初靜慮俱行之慧根……乃至……

修初靜慮俱行之信力根……乃至……

修初靜慮俱行之精進力……乃至……

修初靜慮俱行之念力……乃至……

修初靜慮俱行之定力……乃至……

修初靜慮俱行之慧力……乃至……

◎ 一一三 第二靜慮俱行之……乃至……

- ◎ 一二三 第三靜慮俱行之……乃至……
- ◎ 一三三 第四靜慮俱行之……乃至……
- ◎ 一四三 慈俱行之……乃至……
- ◎ 一五三 悲俱行之……乃至……
- ◎ 一六三 喜俱行之……乃至……
- ◎ 一七三 修捨俱行^⑤之信根……乃至……
- 修精進根……乃至……
- 修念根……乃至……
- 修定根……乃至……
- 修慧根……乃至……
- 修信力……乃至……
- 修精進力……乃至……
- 修念力……乃至……
- 修定力……乃至……

43

◎ 一八二⑥ 修慧力，諸比丘！是比丘所住靜慮並不唐捐，可謂守師之教誡，能從教授，能不空享國土之施食。何況多所作。

註① 參照 D. vol. 2, p. 120。

② 參照 D. vol. 2, p. 110; A. vol. 4, p. 305。

③ 參照 A. vol. 2, p. 306。

④ 參照 九三|～|〇|一|四|一 (大)|、五五|一〇)。

⑤ 「捨俱行」其次之處本是……Pe……與 183 所加者，應除去。

⑥ 一八二處本作一九二是錯誤。

第二十一 靜慮品

一① 諸比丘！任何人，以心想〔觀〕大海之徧滿，則所有注入海之小河，皆在彼

〔心想〕中。諸比丘！正如此，任何人，若修念身，多所作，則所有順明分之善法，即在彼中。

二② 諸比丘！有一法，修習多修習，則起大厭背、起大利、起大安穩、起正念、正智、得智見、得現法樂住、作證明解脫之果。云何爲一法？是念身。

諸比丘！③有一法，修習而……乃至……作證明解脫之果。

三④ 諸比丘！有一法，修習多修習，則身輕安，心輕安，尋、伺止息，而修習順明分之法至於圓滿。云何爲一法？是念身。

諸比丘！修習此法……乃至……修習……至於圓滿。

四 諸比丘！有一法，修習多修習，則未生之不善法不生，已生之不善法令斷。云何爲一法？是念身。

諸比丘！修習此法……乃至……法令斷。

五 諸比丘！有一法，修習得修習，則未生之善法令生，又倍增廣大已生之善法。云何爲一法？是念身。

諸比丘！修習此法……乃至……廣大……。

六 諸比丘！有一法，修習多修習，則斷無明而生明，捨我慢被斷，除隨眠永受害，斷結。云何爲一法？是念身。

諸比丘！修習此法……乃至……斷結。

七 諸比丘！有一法，修習多修習，則得慧之分別，得無取般涅槃。云何爲一法？是念身。

諸比丘！有一法……乃至……得……。

八 諸比丘！有一法，修習多修習，則通達於多界、通達於種種界而於多界有無礙解。云何爲一法？是念身。

諸比丘！修習此法……乃至……有無礙解。

九 諸比丘！有一法，修習多修習，則能作證預流果，作證一來果，能作證不還果，能作證阿羅漢果。云何爲一法？是念身。

諸比丘！有一法，修習……乃至……作證……。

一〇 諸比丘！有一法，修習多修習，則能得慧、能增慧、能廣慧、起大慧、起博慧、起廣慧、起深慧、起無鄰慧、起弘慧。能多慧、起速慧、起輕慧、起聰慧、起

捷慧、起利慧、起擇慧。云何爲一法？是念身。

諸比丘！有一法，修習多修習，則能得慧……乃至……起擇慧。

二 諸比丘！不食念身者，不食不死。諸比丘！食念身者，食不死。

三 諸比丘！已不食念身者，已不食不死。諸比丘！已食念身者，已食不死。

四 諸比丘！能斷念身者，能斷不死。諸比丘！不能斷念身者，不能斷不死。

五 諸比丘！缺^⑤於念身者，亦缺不死。諸比丘！能圓滿念身者，亦能圓滿不死。

六 諸比丘！忘於念身者，亦忘於不死。諸比丘！不忘於念身者，亦不忘於不死。

七 諸比丘！不習於念身者，亦不習於不死。諸比丘！習於念身者，亦習於不死。

八 諸比丘！不修於念身者，亦不修於不死。諸比丘！修於念身者，亦修於不死。

九 諸比丘！不多所作於念身者，亦不多所作於不死。諸比丘！多所作於念身者，亦多所作於不死。

二〇 諸比丘！不知於念身者，亦不知於不死。諸比丘！知於念身者，亦知於不死。

二一 諸比丘！不徧知於念身者，亦不徧知於不死。諸比丘！徧知於念身者，亦徧知於不死。

二二 諸比丘！不作證於念身者，亦不作證於不死。諸比丘！能作證於念身者，亦能作證於不死。

一集之一千經竟

註① 參照 S. vol. 4, p. 157。

② 一之數字係譯者所加，此節參照 S. vol. 5, p. 345。

③ 於此處分節係譯者之私見。此節參照 vol. 1, p. 266。

④ 三底本即爲九，將此改爲三係譯者之私見。以下迄於本章之末，皆倣此。

⑤ [缺] viruddham 係根據邊本而作爲 viraddham。

二集

第一 科刑罰品

一① 如是我聞。一時世尊住舍衛〔城〕祇陀林中給孤獨園，於其處世尊告諸比丘曰：諸比丘！彼等諸比丘應諾曰：『大德！』世尊曰：

諸比丘！此等是二種罪。云何爲二？現世之罪與後世之罪。又，諸比丘！云何爲現世之罪？諸比丘！世上一類之人，曾見王者捕犯罪之賊，而科以種種之刑罰。施以鞭撻，施以杖撻，施以棍棒撻，或截手、截足、截手足、割刑、割劓、截耳鼻。或

造粥鍋之狀、或造如貝〔有滑澤〕禿頭之狀、或造成羅睺鬼之口狀、造成火鬢之狀、造成手燈之狀、造成草衣之狀、造成樹皮衣之狀、造成羚羊之狀、造成鉤肉之狀、造成銅錢之狀，再以鹽分使之糜爛，用橫木貫通而令迴轉之、造成稻草座狀，用極熱之油澆浴，再予〔餓〕狗咬食，而活生生串而貫通，以刀斷首。

彼「見而」謂——依照惡業種類之所在，因而王者捕犯罪之賊，科以種種之刑罰。施以鞭撻……乃至……以刀斷首。

若我亦如是作惡業，則彼王亦捕我，如是科我種種刑罰，施以鞭撻……乃至……以刀斷首。

彼畏現世之罪，而不奪取屬他人之物而生活。諸比丘！此即名爲現世之罪。

又諸比丘！云何爲來世之罪？

諸比丘！世間一類人，作如是思擇——於身惡行實則未來有惡之異熟，於語惡行實則未來有惡之異熟，於意惡行實則未來有惡之異熟，而且若我於身作惡行、於語作惡行、於意作惡行，則將如何？因彼故我身壞、死後，當生於無幸處、惡趣、險難處、地獄。

彼畏來世之罪而斷身惡行、修身妙行。斷語惡行、修語妙行。斷意惡行、修意妙行。爲己身之成清淨、念念不忘，諸比丘！此名之爲來世之罪。諸比丘！此等爲二種罪，諸比丘！汝等應如是學，我等當畏現世之罪，我等當畏來世之罪。我等畏罪，當造於罪見畏之習性。諸比丘！汝等應如是學，諸比丘！畏罪，具有於罪見畏

之習性者，可預期此事，人當解脫一切罪。

二 諸比丘！世上有二種精勤，是難作者。

云何爲二？

其一，住於家之在家者施與衣服、飲食、牀座、治病醫藥等資具之精勤；另一捨家而趣於無家者捨棄一切依之精勤。諸比丘！世間此二種精勤是難作者。諸比丘！此是二種精勤中之首，所謂捨棄一切依之精勤。諸比丘！是故汝等應如是學——我等當精勤於捨棄一切依之精勤。諸比丘！汝等應如是學。

三② 諸比丘！有二種法，應痛惜。

云何爲二？

諸比丘！有一類人，作身惡行、不作身妙行、作語惡行、不作語妙行、作意惡行、不作意妙行。

彼「思惟」，我作身惡行而痛、我不作身妙行而痛。我作語惡行而痛、我不作語妙行而痛。我作意惡行而痛、我不作意妙行而痛。諸比丘！此二種法當痛惜。

四③ 諸比丘！有二種法，不應痛惜。

云何爲二？

諸比丘！有一類人，作身妙行、不作身惡行……乃至……不作意惡行④。

彼者〔思惟〕，我作身妙行而不痛、我不作身惡行而不痛……乃至……我作意妙行……乃至……諸比丘！此二種法不應痛惜。

五 諸比丘！我通達二種法，其一不厭足善法；另一精勤不退轉。我無退轉之精勤者——無寧可皮膚、筋肉、骨乾盡、身內血肉涸竭，不論如何，凡能以丈夫之勢、丈夫之精進、丈夫之勇決、能得之而不得，因此有廢精進，爲不可。諸比丘！我由不放逸而證菩提者，由不放逸而證無上安穩者。

諸比丘！汝等亦當精勤無退轉——寧可皮膚、筋肉、骨乾盡、身內血肉涸竭。

不論如何，凡能以丈夫之勢、丈夫之精進、丈夫之勇決、能得之而不得，因此有廢精進者，爲不可以。若有如是想，諸比丘！汝等亦當不久，如是目的，善男子真正捨家而出家，應將彼無上之梵行結果，於現生親自通慧作證，具足而住。

諸比丘！由是汝等應如是學——我等應無退轉而精勤，寧可皮膚、筋肉、骨乾盡，身內之血可涸竭，不論如何，凡以丈夫之勢、丈夫之精進、丈夫之勇決、能得

之而不得，而能精進不廢。諸比丘！汝等應當如是學。

六 諸比丘！此等是二種法。

云何爲二法？

其一，爲起結之諸法，見有愛昧；另一爲起結之諸法，見而厭背。諸比丘！於起結之諸法，見有愛昧者，是不斷貪、不斷瞋、不斷癡者。我說：不斷貪、不斷瞋、不斷癡，而不脫生、老、死、憂、悲、苦、愁、惱，彼爲不脫苦者。

諸比丘！於起結之諸法，見而厭背者，是斷貪、斷瞋、斷癡者。我說：斷貪、斷瞋、斷癡，而脫離生、老、死、憂、悲、苦、愁、惱，彼爲脫苦者。諸比丘！此等即是二種法。

七 諸比丘！此等是二種法。

云何爲二法？

是無慚與無愧。諸比丘！此等二種法是黑。

八 諸比丘！此等二種法是白。

云何爲二法？

是慚與愧。諸比丘！此等二種法是白。

九^⑤ 諸比丘！此等二種白法，可護世。

云何爲二白法？

是慚與愧。諸比丘！此等二種白法者，若不護世，則世上之所謂母、或所謂母之姊妹、或所謂母之兄弟之妻、或所謂師之夫人、或所謂尊長者之夫人，將不爲人知，世將混亂。譬如山羊、羊、鷄、豚、狗、野狼等。然而，諸比丘！此等二種白法護世故，所謂母、或所謂母之姊妹、或所謂母之兄弟之妻、或所謂師之夫人、或所謂尊長者之夫人，則爲人所知。

一〇 諸比丘！此等二者，爲雨期之始。

云何爲二？

是前與後。諸比丘！此等二者，爲雨期之始。

罪與精勤二者，應痛惜，與第五之通達^⑥、結、黑、白、婦、雨期之始，是爲其品。

註① 於此置以一序，與翻者之私見。此節參照增九（大二一、五八七）A. vol. 4, p. 121; Milp.

p. 197。

② 參照 Itiv. 30。

③ 參照 Itiv. 31。

④ 底本雖在真題行 (manoduccaritam) 千丈置……pe……N鑑符號，卻爲錯認。

⑤ 參照增九（大二一、五八七）・十七經（大二一、八一）Itiv. 42。

⑥ 通釋 upaññāsenā 譬如 upaññāsim ca。

第11 靜論品

① 諸比丘一此等一諸，爲力。

云何爲一力？

是思擇力及修習力。

又諸比丘！云何爲思擇力？

諸比丘！世間有一類人，如是思擇——身惡行，於現世及當來有惡之異熟，語惡行……乃至……意惡業，於現世及當來有惡之異熟。

彼作如是思擇已，斷身惡行，修習身妙行……乃至……斷意惡行，修習意妙行，使己成爲清淨。諸比丘！是謂思擇力。

諸比丘！云何爲修習力？

諸比丘！此中修習力者，爲有學之力。諸比丘！其所以者，是依有學之力以斷貪、斷瞋、斷癡。斷貪已、斷瞋已、斷癡已、而不作不善，不作惡。

諸比丘！是謂修習力。諸比丘！此等是二種力。

二 諸比丘！此等是二種力。

云何爲二力？

是思擇力與修習力。

思擇力。

諸比丘！云何爲思擇力？諸比丘！世有……乃至……〔第一節〕諸比丘！是謂

諸比丘！云何爲修習力？

諸比丘！世間有比丘，修念覺支，依止於厭、依止於離、依止於滅。迴向於捨、修擇法覺支……乃至……修精進覺支……乃至……修喜覺支……乃至……修輕安覺支……乃至……修定覺支……乃至……修捨覺支……乃至……諸比丘！是謂修習力。諸比丘！此等爲二種力。

三 諸比丘！此等是二種力。

云何爲二？

是思擇力與修習力。

又諸比丘！云何爲思擇力？

諸比丘！世有……乃至……〔參照第一節〕

諸比丘！云何爲修習力？

諸比丘！世間有比丘、離欲、離不善法、有尋、有伺，由離生喜、樂具足初靜慮而住。尋、伺、寂靜故，成內之等淨，心定而趣於一，無尋、無伺，由定生喜、樂具足第二靜慮而住。遠離喜，住於捨，有念，有正知。又身受樂，聖所宣說、捨

念樂住具足第三靜慮而住。斷樂及斷苦故，先滅喜憂，不苦不樂、捨念清淨、具足第四靜慮而住。諸比丘！是謂修習力。諸比丘！此等爲二種力。

四 諸比丘！此等二者是如來所說。

云何爲二？

是略與廣，諸比丘！此等二者，是如來所說。

五 諸比丘！有諍論起時，犯罪比丘與徵問比丘，若非正觀自己。則諸比丘於此諍論，所應期待者是延引、粗惡與凶暴。又諸比丘非住於安穩。

又諸比丘！有諍論起時，犯罪比丘與徵問比丘，若能正觀自己，則諸比丘於此諍論，所應期待者是非延引、非粗惡、非凶暴事。又諸比丘當住於安穩。

又諸比丘！云何爲犯罪之比丘正觀自己？

諸比丘！此中犯罪比丘作如是觀——我實身犯一種不善，故彼比丘於我身見所犯之一種不善，若我不身犯一種不善，則彼比丘不於我身見所犯之一種不善。然我實身犯一種不善故，彼比丘於我身得見所犯之一種不善。彼比丘於我身上見所犯之一種不善而不歡，彼比丘不歡而對我發不歡之語。若彼比丘發不歡之語，則我不歡，

因不歡而告諸他人——如是之事，唯我之犯過，恰如應納稅之人對物品之〔情形〕。

諸比丘！如是爲犯罪之比丘正觀自己。

諸比丘！又云何爲徵問之比丘正觀自己？

55
諸比丘！此中徵問之比丘，作如是觀——此比丘身犯一種不善，故我^②見身犯一種不善之比丘，若此比丘身不犯一種不善，則我不見身犯一種不善之比丘。又因此比丘身犯一種不善故，我得見此身犯一種不善之比丘，又復我見此身犯一種不善之比丘而不歡，故我因不歡而對此比丘發不歡之語。我發不歡之語而此比丘不歡，不歡而告諸他人。如是之事，唯我之犯過，恰如應納稅之人對物品之〔情形〕。

諸比丘！如是爲徵問之比丘正觀自己。

諸比丘！有諍論起時，犯罪之比丘與徵問之比丘，若不正觀自己，則諸比丘於此諍論，所應期待者是延引、粗惡與凶暴。又諸比丘非住於安穩。

諸比丘！有諍論起時，犯罪之比丘與徵問之比丘，若正觀自己，則諸比丘於此諍論，所應期待者是非延引、非粗惡、非凶暴，又諸比丘住於安穩。

六^③ 一時，有一婆羅門，來詣世尊住處。詣已，與世尊交換互相慶慰、喜悅、感

銘之語，而坐於一面。坐於一面之彼婆羅門白世尊言：尊瞿曇！以何因、以何緣，於此世一類有情，身壞、死後、生於無幸處、惡趣、險難、地獄耶？婆羅門！由於非法行，不平等行之因，如是於此世一類有情，身壞、死後、生於無幸處、惡趣、險難、地獄。

復次，尊瞿曇！以何因、何緣，於此世一類有情，身壞、死後、生於善趣、天界耶？婆羅門！由於法行、等行之因，如是於此世一類有情，身壞、死後、生於善趣、天界。

奇哉！瞿曇，奇哉！瞿曇、瞿曇！譬如伏者之起，或覆者之露、或示迷者以道、或如於暗中持燈光有眼者當見色，正如是，世尊瞿曇示以種種之異門。我歸依世尊瞿曇，〔歸依〕法、〔歸依〕諸比丘衆。世尊瞿曇當存念我，從今日起成爲終生歸依爲優婆塞。

七 一時，賈奴少尼〔生聞〕婆羅門來詣世尊之處。詣已，與世尊互相慶慰……乃至……坐於一面之生聞婆羅門白世尊言：尊瞿曇！有何因、何緣，於此世一類有情，身壞、死後、生於無幸處、惡趣、險難、地獄耶？

婆羅門！所作故，又不作故，如是於此世間有一類有情，身壞、死後、生於無幸處、惡趣、險難、地獄^④。

復次，尊瞿曇！有何因、何緣，於此世有一類有情，身壞、死後、生於善趣、天界耶？

婆羅門！所作故，又不作故，如是一類有情，身壞、死後、生於善趣、天界。

我不知尊瞿曇此略說之廣義^⑤，但願尊瞿曇爲我說法，令得知世尊此略說之廣義。

婆羅門！諦聽，善思念之，我當說。

生聞婆羅門應諾世尊：「誠然，尊者！」世尊作如是說：

婆羅門！世間有一類人作身惡行、不作身妙行、作語惡行、不作語妙行、作意惡行、不作意妙行。婆羅門！如是所作故，又不作故，如是世間一類有情，身壞、死後、生於無幸處、惡趣、險難、地獄。

復次，婆羅門！世間有一類人，作身妙行、不作身惡行、作語妙行、不作語惡行、作意妙行、不作意惡行。婆羅門！如是所作故，又不作故，如是世間一類有情，

身壞、死後、生於善趣、天界。

尊瞿曇！奇哉……乃至……尊瞿曇當存念我，終生歸依爲優婆塞。

八 一時，具壽阿難來詣世尊之處。詣已，問訊世尊坐於一面。對坐於一面之具壽阿難，世尊如是曰：阿難！我說身惡行、語惡行、意惡行是一向不可作。

大德！世尊說身惡行、語惡行、意惡行是一向不可作。其不可作而作時，可豫期如何之災患耶？

阿難！我作身惡行……乃至……時，當預期此過患——毀謗己自身、智者見而呵毀、揚汚名、迷亂而死，身壞、死後生於無幸處、惡趣、險難、地獄。阿難！我一向說不可作此身惡行、語惡行、意惡行，不可作而作時，當預期此過患。阿難！我說身妙行、語妙行、意妙行是一向應作。

大德！世尊說一向應作，作其應作之身妙行、語妙行、意妙行時，可預期如何之勝利耶？

阿難！我說身妙行、語妙行、意妙行是一向應作。作其應作者時，可預期此勝利——不毀謗己自身、智者見而稱讚、揚美名、不迷亂而死、身壞、死後、生於善

趣、天世。阿難！作我一向說應作之身妙行、語妙行、意妙行時，可預期此勝利。

九 諸比丘！當斷不善。諸比丘！不善當斷。諸比丘！若彼不善不能斷，則我不如是說：諸比丘！當斷不善。諸比丘！不善當斷故，故我如是說：諸比丘！當斷不善。

諸比丘！又若爲斷此不善而引致無益、苦時，則我不如是說：諸比丘！當斷不善。諸比丘！然而，爲斷不善會愈加引樂，故我如是說。諸比丘！當斷不善。

諸比丘！當修善。諸比丘！善當修者。諸比丘！若彼善不修，則不如是說：諸比丘！當修善。諸比丘！然則善當修，故如是說：諸比丘！當修善。

又若爲修習此善而引無益、苦時，則我不如是說：諸比丘！當修善。諸比丘！然而，爲修善會愈加引樂，故我如是說：諸比丘！當修善。

一〇 諸比丘！此等二法，會惑亂正法使隱沒。

云何爲二法？

顛倒之文句與被誤解之義。

諸比丘！顛倒之文句亦可使義受誤解。諸比丘！此等二法能惑亂正法，使之隱沒。

諸比丘一此等二法，可往正法，使之不亂、不隱沒。

何爲二法？

諸比丘一正確配置之文句與正解之義。

諸比丘一正確配置之文句亦可使義得到正解。諸比丘一此等二法能使正法住而不亂不隱沒。

註① 參照雜二大（大二一、一八四a），雜阿含經（大二一、四九七a）。

② 「故我」 tāham imam 依通本應譯 tasnā ahām。

③ 參照 S. vol. 4, p. 240。

④ 存在於底本之疑問符號應祛除。

⑤ 存在於底本之 avibhattassa vitthārena atthām 因此應譯 sankittena bhāsitassa vitthārena atthām 之詎解故，現在既依通本及 Trenckner 譯本有關柯沙含攝與之抄本而將此句祛除。

第三 愚人品

一 諸比丘！此等爲二種愚人。

云何爲二愚人？

一是於過，不見爲過；其一是不接受如法於過作悔謝之人。諸比丘！此等是二種愚人。

諸比丘！此等是二種智人。

云何爲二智人？

一是於過，見之爲過；其一是如法接受於過作悔謝之人。諸比丘！此等是二種

智人。

二 諸比丘！此等二種人是誣說如來。

云何爲二誣說如來？

懷忿之惡人及信任謬見者。諸比丘！此等二種人是誣說如來。

三 諸比丘！此等二種人是誣說如來。

云何爲二誣說如來？

其一是將非如來之所說、非所言者，示爲如來之所說、所言；其一是將如來之所說、所言者，示爲非如來之所說、非所言。諸比丘！此等二種人是誣說如來。

四 諸比丘！此等二種人是不誣說如來。

云何爲二不誣說如來？

其一是將非如來之所說、非所言者，示爲非如來之所說、非所言；其一是將如來之所說、所言者，示爲如來之所說、所言。諸比丘！此等二種人是不誣說如來。

五① 諸比丘！此等二種人，是誣說如來。

云何爲二誣說如來？

其一是將未了義經，示爲了義經；其一是將了義經示爲未了義經。諸比丘！此等二種人是誣說如來。

六 諸比丘！此等二種人是不誣說如來。
云何爲二不誣說如來？

其一，是將未了義經示爲未了義經；其一是將了義經示爲了義經。諸比丘！此二種人，是不誣說如來。

七 諸比丘！造隱覆業之人，應預期二趣之隨一趣：地獄或傍生。諸比丘！造不隱覆業之人，應預期二趣之隨一趣：天或人。

八 諸比丘！有邪見之人，應預期二趣之隨一趣：地獄或傍生。諸比丘！有正見之人，應預期二趣之隨一趣：天或人。

九^② 諸比丘！破戒者之攝受有二種。云何爲二？地獄或傍生。
諸比丘！具戒者之攝受有二種。云何爲二？天或人。

一〇 諸比丘！我見二種道理，而學習起、臥於林中、深山、邊陬。
云何爲二道理？

見自身之現法樂住，又哀愍後世之人。諸比丘！此乃我見之二種道理，而學習起、臥於林中、深山、邊陬。

一一③ 諸比丘！此等二者，是順明分之法。

云何爲二法？

奢摩他及毘鉢舍那。諸比丘！修奢摩他成就何種義？是修心。修心成就何種義？斷所有貪。

諸比丘！修毘鉢舍那成就何種義？是修慧。修慧成就何種義？斷所有無明。

一二④ 諸比丘！被貪所染之心無法解脫。被無明所染之慧無法修。諸比丘！如是由離貪而心解脫，由離無明而慧解脫。

註① 參照增一八（大二、五九二c）。

② 在此置節之數字，是譯者之私見。因此其次之九、一〇則變成如次之一〇、一一。

③ 參照增一一（大二、六〇〇a）。

④ 在此之作分節，是依據意義與羅本。

第四 等心品

一① 諸比丘！我當爲汝等說善土地與不善土地。諦聽，善思念之，我當說，諸比丘應諾世尊：『誠然，大德！』世尊曰：

諸比丘！云何爲不善土地？

諸比丘！不善士是不知恩、不感念。諸比丘！不知恩及不感念恩是不善人所稱讚。諸比丘！此純爲不善土地，謂：不知恩、不感念恩。諸比丘！善士者是知恩、感念恩。諸比丘！知恩及感念恩者，是善人所稱讚。諸比丘！此純爲善土地。謂：知恩、感念恩。

二② 諸比丘！我說對二種人不能盡報。

云何爲二種人？

是母與父。諸比丘！有百歲之壽，於百歲之間荷母於一肩，荷父於一肩。又彼

應以塗身、揉和、沐浴按摩看護父母，雖父母在肩上撒尿遺糞。諸比丘！然則，尙事於父母，非爲報恩。諸比丘！雖置父、母於多如富藏七寶大地支配者之王位，諸比丘！然則，尙事於父母，非爲報恩。何以故？諸比丘！父母是以衆多方方法撫養、哺育其子、令其見世。

復次，諸比丘！不信之父母，則勸之令發信、令入〔信〕、令住。破戒之父母，則勸之令持戒、令入〔戒〕、令住。慳吝〔之父母〕，則勸之令行施捨、令入〔施捨〕、令住。惡慧〔之父母〕，則勸之令發正慧、令入〔正慧〕、令住。諸比丘！齊此以事奉父母，是爲報恩者。

三爾時，有婆羅門，來詣世尊之處。詣已，與世尊互相慶慰……乃至……坐於一面之彼婆羅門，白世尊言：

尊瞿曇者，③，有何說示、有何開示？
婆羅門！我說所應作，又說不應作。

然則，尊瞿曇所說之所應作與不應作者，是何者耶？
婆羅門！我將身惡行、語惡行、意惡行，說爲不應作；將諸種惡不善法，說爲

不應作。婆羅門！我將身妙行、語妙行、意妙行，說爲所應作；將諸種之善法者，說爲所應作。婆羅門！如是說所應作、說不應作。

瞿曇！奇哉……乃至……尊瞿曇請存念我，爲終生歸依爲優婆塞。

四④ 爾時，給孤獨長者來詣世尊所住之處。詣已，問訊世尊已……乃至……坐於一邊之給孤獨長者白世尊言：

大德！世間之應供養，又應施與者，是何者耶？

長者！世間之應供養者有二種人：有學與無學是。長者！此等二種人是世間之應供養者，又應施與者。

世尊說示此，善逝說此已，師復更說示：

有學無學住於世。

堪受施者之供養。

身直語直意亦直。

施彼福田得大果。

五⑤ 如是我聞。一時，世尊住舍衛城祇陀林之給孤獨園。又，爾時具壽舍利弗住

舍衛〔城〕東園之彌迦羅母講堂。於彼處，具壽舍利弗告諸比丘曰：「具壽諸比丘！彼等諸比丘應諾具壽舍利弗言：『具壽！』具壽舍利弗曰：

具壽！我當說有內結之人與有外結之〔人〕。諦聽，善思念之，我將說。『誠然，具壽！』」彼等諸比丘如是應諾具壽舍利弗。具壽舍利弗曰：

具壽！云何爲有內結之人耶？

具壽！世間有比丘，具足戒、護持波羅提木叉律儀，具足正行與親近，見微細之罪而怖畏，受學於學處。彼身壞、死後、生於天界之隨一。彼從彼處沒而成爲還來者，還於現狀。

具壽！此是有內結之人，還來者而還於現狀者。

具壽！云何爲有外結之人？

具壽！世間有比丘，具足戒、護持波羅提木叉律儀，具足正行與親近，見微細之罪而怖畏，受學於學處。彼即具足隨一寂靜之心解脫而住。彼身壞、死後、生於天界之隨一。彼從彼處沒而成爲不還者、不還現狀。

具壽！此是有外結之人，不還者而不還於現狀者。

復次，具壽！比丘具足戒……乃至……受學於學處，彼爲厭諸欲、爲離、爲滅而修行。彼爲厭諸有、爲離、爲滅而修行。彼爲渴愛之滅盡而修行。彼爲貪欲之滅盡而修行。彼身壞、死後、生於天界之隨一。彼從彼處沒而成爲不還者，不還現狀。

具壽！此爲有外結之人，不還者而不還於現狀者。

爾時，^⑥有衆多等心之天子，來詣世尊之處。詣已，問訊世尊，立於一面。立於一面之彼等天子白世尊曰：

大德！彼具壽舍利弗於東園之彌迦羅母講堂，爲諸比丘說：有內結之人與外結之「人」。大德！衆皆歡喜。大德！請世尊哀愍而至舍利弗之處，則甚幸。世尊即默然容許。

時，世尊猶如壯士之伸屈臂、或屈伸臂頃，如是於祇陀林消失，現於東園彌迦羅母講堂之具壽舍利弗前。世尊坐於所設之座，具壽舍利弗即問訊世尊已，而坐於一面。於是世尊向坐於一面之舍利弗如是語：

舍利弗！此等衆多等心天子來到我處，來問訊我，立於一面。

舍利弗！立於一面之彼等天子對我如是言：

大德！彼具壽舍利弗於東園之彌迦羅母講堂，爲諸比丘說有內結之人與有外結之「人」。大德！衆皆歡喜。大德！請世尊哀愍而至舍利弗之處，則甚幸。舍利弗！彼天子是十成群、二十成〔群〕、三十成〔群〕、四十成〔群〕、五十成〔群〕、六十成〔群〕，僅立於如錐之尖端處，而互相不惱。

舍利弗！汝若如是想：彼等天子必於彼處，彼等天子以十成群、以二十成〔群〕、三十成〔群〕、四十成〔群〕……乃至……僅立於如錐之尖端處，而互相不惱以修其心。舍利弗！然則，不可作如是見：舍利弗！彼等天子是如是以心……乃至……互相不惱。

故舍利弗！汝等今應如是學，我等應寂靜根、寂靜意。舍利弗！汝等應如是學。舍利弗！以根寂靜、以意寂靜，即身業寂靜、語業寂靜、意業寂靜。我等當於同梵行者之間，實獻上寂靜之供物。舍利弗！汝等實應如是學。舍利弗！不聽此法門之外道出家者，將失壞。

六⑦ 如是我聞。一時，具壽大迦旃延住於跋蘭那沼湖之畔。

其時阿拉麻旦達婆羅門來詣具壽大迦旃延處。詣已，與具壽大迦旃延互相慶慰，

交相應喜悅、感銘之語，而坐於一面。

坐在一邊阿拉麻旦達婆羅門，語具壽大迦旃延曰：卿迦旃延！以何因、何緣、刹帝利與刹帝利諍、婆羅門與婆羅門諍、居士與居士諍？

婆羅門！止住於欲貪，被繫、被結^⑧、被纏、被耽故，刹帝利與刹帝利諍、婆羅門與婆羅門諍、居士與居士諍。

卿！迦旃延！復以何因、何緣，而沙門與沙門諍耶？

婆羅門！止住於見貪，被繫、被結、被纏、被耽故，沙門與沙門諍。

卿！迦旃延！於世上可有止住於此欲貪、完全超越被繫、被結、被纏、被耽者？又，止住此見欲……乃至……完全超越之人？

婆羅門！世間有止住於此欲之貪、完全超越被繫、被結、被纏、被耽者；又止住於此見欲、完全超越被繫、被結、被纏、被耽者。

復次，卿！迦旃延！誰止住於此欲貪、完全超越被繫、被結、被纏、被耽者；又止住於此見欲，完全超越被繫、被結、被纏、被耽者？

婆羅門！東方之有地名爲舍衛城，世尊、應供、正自覺者住於彼處。婆羅門！

67 彼世尊是止住於此欲貪，完全超越被繫、被結、被纏、被耽者；又止住於此見貪、

完全超越被繫、被結、被纏、被耽者。

如此言時，阿拉麻旦達婆羅門遂從座起，一肩著上衣，右膝觸地，向世尊所在之方合掌，唱出三稱感語曰：

歸命彼世尊、應供、正自覺者。歸命彼世尊、應供、正自覺者。歸命彼世尊、應供、正自覺者。因彼世尊是止住於此欲貪、完全超越被繫、被結、被纏、被耽者；又，止住此見貪……乃至……完全超越。

奇哉！卿，迦旃延！奇哉^⑨！卿，迦旃延！例如卿，迦旃延！如起伏者，如發露覆者，如示道予迷者，如於暗中持燈火有眼者見色。正如是，卿，迦旃延！以種種方法開示法。卿，迦旃延！我歸依彼世尊瞿曇，〔歸依〕法，〔歸依〕僧伽。尊者迦旃延！請存念我從今日起終生歸依爲優婆塞！

七^⑩ 一時具壽大迦旃延住摩偷羅棍達林中，彼時坎達拉亞那婆羅門來詣具壽大迦旃延之處。詣已，與大迦旃延互相慶慰……乃至……坐於一面之坎達拉亞那婆羅門對具壽大迦旃延作如是言：卿！迦旃延！如是我聞。迦旃延！沙門是不問訊、不起

迎、不招座於衰者、增齡、生已久、經時、成爲晚年之婆羅門。卿！迦旃延！若如是，則卿迦旃延不問訊，或不起迎、不招座於衰老、增齡、生已久、經時、成爲晚年之婆羅門。卿！迦旃延！此實爲不合道理。

婆羅門！彼世尊、知者、見者、應供、正自覺者，請明示老位與壯位。

婆羅門！生後或八十歲、或九十歲、或百歲老，而彼仍受諸欲，住在欲中，爲欲火所燒、爲欲之尋思所嚼、汲汲於覓欲者，則彼雖〔老〕而凡庸，不入長老之數^⑪。

婆羅門！彼是幼、稚、少而髮極黑，善青年之壯齡者，又彼不受用諸欲、不住欲中、不爲欲火所燒、不爲欲之尋思所嚼、不汲汲於覓欲，則彼雖〔幼少〕亦智者，可入長老之數。

如是說時，坎達拉亞那婆羅門即從座起，一肩著上衣，以頭接壯年比丘之兩足作禮。尊者爲老，當住於老位，我等爲稚，當住稚位。

奇哉！卿！迦旃延！……乃至……迦旃延！請存念我從今日起終身歸依爲優婆塞。

八 諸比丘！賊寇強大時，王則成爲弱小。諸比丘！其時王之通行、出巡，或行命令於僻遠地方亦不容易。又，其時，婆羅門或家主之通行、或出外、或監督戶外之作業亦不容易。

正如是，諸比丘！惡比丘強大時，純淨之比丘則成爲弱小。諸比丘！其時純淨之比丘即默然，於僧伽中或默然而沈坐思惟、或好趣僻遠之地方。諸比丘！此即爲多人之無益、爲多人之無樂、爲多人之無利、爲天、人之無益。

69 諸比丘！王強大時，賊則成爲弱小。諸比丘！其時王之通過、出巡，或行命令於僻遠地方亦成爲容易。又，其時婆羅門或家主之通過、或出外、或監督戶外之作業亦成爲容易。

正亦如是，諸比丘！純淨之比丘強大時，惡比丘則成爲弱小。諸比丘！其時惡比丘則默然，於僧伽中或默然而沈坐思惟、或處處逃遁。諸比丘！此即爲多人之益、爲多人之樂、爲多人之利、爲天、人之益、樂。

九 諸比丘！我不稱讚在家或出家兩者之邪行。因爲行邪之在家或出家者、是以邪行爲主故、不尊重正理與善法。

諸比丘！我稱讚在家或出家兩者之正行。因爲正行之在家或出家者，是以正行爲主故、尊重正理與善法。

一〇⁽¹²⁾ 諸比丘！凡比丘誤解於類似文義之經，以義、法除外者，諸比丘！彼比丘之所行爲多人之無益、爲多人之無樂、爲多人之無利、爲天、人之無益、苦。

諸比丘！凡比丘正解於類似文義之經，隨順義、法，諸比丘！彼等比丘之所行爲多人之益，爲多人之樂，爲多人之利，爲天、人之益，爲樂。諸比丘！又彼等比丘即生多福，又住於此正法。」

註① 參照增一一（大二、六〇〇a）。

② 參照增一一（大二、六〇一a）。

③ 參照 M. vol. I, p. 483; A. vol. I, p. 187; A. vol. 4, pp. 174, 182; Cv. 6, 31, 6。

④ 參照中三〇（大一、六一六a）雜三五（大二、二五八c）。

⑤ 參照五〇六，中五（大一、四四八c）。

⑥ 底本在此處即以六作分節，是錯誤。

- ⑦ 參照雜11〇(大1)、111(一)。
- ⑧ 「被船」paligedha 嘴噉噉 \downarrow parigratha, parigrantha • 𢚨 gedha 呕田 gaha, geha
喟田 gr̥ha 𢚨 ，田 gr̥tha, gratha 𢚨 gatha, getha。th 呕和 dh 𢚨 𢚨 gadha,
gedha, 𢚨 呕噉噉。
⑨ 底本雖採用省略符號以代「奇船」之一句，但今則不從此。
⑩ 參照增11〇(大1)、五九五b)、雜11〇(大1)、111(一)。
⑪ 由「不入長老之數」——之意義，又從這本加入 na therō \downarrow 111。
⑫ 參照 A.vol.5,p.10。

第五 會衆品

「諸比丘！此等是二種會衆。
云何為二會衆耶？」

麤顯會衆與隱密會衆。

又，諸比丘！云何爲麤顯會衆耶？

諸比丘！於此世間，掉舉、高慢、輕躁、麤語、雜語、失念、不正知而不安靜、迷亂、不護諸根之比丘所居之會衆，諸比丘！是謂麤顯會衆。

諸比丘！云何爲隱密會衆耶？

諸比丘！於此世間，不掉舉、不高慢、不輕躁、不麤語、不雜語、不失念、正知、安靜，而心專一、擁護諸根之比丘所居之會衆，諸比丘！是謂隱密會衆。諸比丘！此爲二種會衆。諸比丘！此等二種會衆中之殊勝者即此隱密會衆。

二① 諸比丘！此等是二種會衆。

云何爲二會衆耶？

不和合會衆與和合會衆。

又，諸比丘！云何爲不和合會衆耶？

諸比丘！於此世間，以嘲弄、鬭、諍、以口之劍互刺之比丘所居之會衆。諸比丘！是謂不和合會衆。

又，諸比丘！云何爲和合會衆耶？

諸比丘！②於此世中，以所作相同，同樣慶慰、不諍、乳水（和合）、以慈愛之眼互見之比丘所居之會衆，諸比丘！是謂和合會衆。諸比丘！此即二種會衆。諸比丘！此等二種會衆中之殊勝者，即爲和合會衆。

三 諸比丘！此等是二種會衆。

云何者爲二會衆耶？

無有上之會衆與有上之會衆。

諸比丘！云何爲無有上之會衆耶？

71

諸比丘！於此世中，有諸上座比丘，蓄多物，忽於教誡，成爲退下之先導者，不勉勵於遠離，不發精進於得未得（即）於了未了，於證未證。後人遂隨順於彼等之見而行，後人亦蓄多物，忽於教誡，成爲退下之先導者，不勉勵於遠離之事，不發精進於得未得，（即）於了未了，於證未證。諸比丘！如此（上座諸比丘所居）之會衆，是謂無有上之會衆。

諸比丘！云何爲有上之會衆耶？

諸比丘！於此世中，有上座諸比丘，不蓄多物，不忽於教誡，不勉勵於退下，成爲遠離之先導者，發精進於得未得〔即〕於了未了，於證未證，後人遂隨順於彼等之見而行，後人亦不蓄多物，不忽於教誡，不勉勵退下，成爲遠離之先導者，發精進於得未得〔即〕爲於了未了，於證未證。諸比丘！如此〔上座諸比丘所居〕之會衆，是謂有上之會衆。諸比丘！此等二會衆中之殊勝者，即是有上之會衆。

四 諸比丘！此等是二種會衆。

云何爲二會衆耶？

非聖會衆與聖會衆。

諸比丘！云何爲非聖會衆耶？

諸比丘！於此世中，不如實知此是苦，是不如實知此是苦之集，不如實知此是苦之滅、不如實知此是趣苦滅道之諸比丘所居之會衆，諸比丘！是謂非聖會衆。

又，諸比丘！云何爲聖會衆耶？

諸比丘！於此世中，是如實知此是苦，如實知此是苦之集，如實知此是苦之滅，如實知此是趣苦滅道之諸比丘所居之會衆。諸比丘！是謂聖會衆。諸比丘！此等是

二種會衆。諸比丘！此等二者會衆中之殊勝者即是聖會衆。

五 諸比丘！此等是二種會衆。

云何者爲二會衆耶？

糟糠會衆與醍醐會衆。

又，諸比丘！云何爲糟糠會衆耶？

諸比丘！於此世中，爲欲故行非道，爲瞋故行非道，爲癡故行非道，爲畏故行非道之諸比丘所居之會衆，諸比丘！是謂糟糠會衆。

又，諸比丘！云何爲醍醐會衆耶？

諸比丘！於此世中，爲欲故不行非道，爲瞋故不行非道，爲癡故不行非道，爲畏故不行非道諸比丘所居之會衆，諸比丘！是謂醍醐會衆。諸比丘！此等是二種會衆。諸比丘！此等二種會衆中之殊勝者即是醍醐會衆。

六 諸比丘！此等是二種會衆。

云何者爲二會衆耶？

於僞美所訓練，不於質詢所訓練之會衆；與以質詢所訓練，不以僞美所受訓練

之會衆。

又，諸比丘！云何爲僞美所訓練，不以質詢所訓練之會衆耶？

諸比丘！於此世中有諸比丘，當講說凡如來之所說示甚深、意義甚深，與出世間、空性相應之經時，並不欲聽，又不傾耳、不起欲解之心；彼等又不思惟法必當領受，必當通達。然而，對詩人所作，有流麗文句之外詩，在講說弟子所宣揚之經時，即起欲聽、欲傾耳、欲解之心。彼等即思惟：法必當領受、必當通達，而彼等即通達其法、互不相問此是云何，此有何義，不思察。彼等是不令覆者得露、不令者顯了，不釋明種種起疑惑之法，諸比丘！〔如是諸比丘所居〕之會衆是謂於僞美所訓練，於質詢所訓練之會衆。

諸比丘！云何爲以質詢所訓練，不以僞美所訓練之會衆耶？

諸比丘！於此世中，有諸比丘，凡有詩人所作，有流麗文句之外詩，在講說弟子所宣揚之經時，並不欲聽、不傾耳、不起欲解之心。彼等即不作如是思惟：法必當領受，必當通達。然而，凡如來之所說示甚深，更爲甚深之出世間，與空性相應之經於講說時，即起欲聽，欲傾耳，欲解之心。又彼等思惟：法必當領受，必當通

達。彼等遂通達於法，互相詢問、思察此是云何？此有何義？彼等令被覆者露，不顯了者令顯了，釋明種種起疑之法，諸比丘！〔如是諸比丘所居〕之會衆，是謂以質詢所訓練，不以偽美所訓練之會衆。諸比丘！此等二種會衆中之殊勝者即是以質詢所訓練，不以偽美所訓練之會衆。

七 諸比丘！此等是二種會衆。

云何者爲二會衆耶？

重財不重正法之會衆與重正法不重財之會衆。

諸比丘！云何爲重財不重正法之會衆耶？

諸比丘！^③於此世中，有諸比丘，於在家白衣面前，互相作如是稱讚：某比丘是俱分解脫、某是慧解脫、某是身證、某是見至、某是信解、某是隨法行、某是隨信行、某是具戒善法，並作如是言：某是破戒惡法。由此而得利，彼等是得其利而結縛，失去本心而耽著^④、不見過患、無離脫之想而受用，諸比丘！如此之〔諸比丘所居〕之會衆，是謂重財不重正法之會衆。

諸比丘！云何爲重正法不重財之會衆耶？

諸比丘！於此世中，有諸比丘！於在家白衣面前互相作如是稱讚：某比丘是俱
分解脫、某是慧解脫、某是身證、某是見至、某是信解、某隨法行、某是隨信行、
某是具戒善法，並不作如是言：某是破戒惡法。彼等遂由此而得利，彼等是得其利
而不結縛，不失本心，不耽著、見於過患、有離脫之想而受用，諸比丘！如此之「諸
比丘所居」之會衆，是謂重正法不重財之會衆。諸比丘！此等是二種會衆。諸比丘！
此等二種會衆中之殊勝者即是重正法不重財之會衆。

八 諸比丘！此等是二種會衆。

云何爲二會衆耶？

不等會衆與等會衆。

諸比丘！云何爲不等會衆耶？

諸比丘！於此世中，非法業轉而法業不轉、非律業轉而律業不轉、非法業輝而
法業不輝、非律業輝而律業不輝之會衆，諸比丘！是謂不等會衆。諸比丘！以不等
故，在會衆中非法業轉而法業不轉、非律業轉而律業不轉，非法業輝而法業不輝、
非律業輝而律業不輝。

諸比丘！云何爲等會衆耶？

諸比丘！於此世中，法業轉而非法業不轉、律業轉而非律業不轉、法業輝而非法業不輝、律業輝而非律業不輝之會衆，諸比丘！是謂等會衆。

諸比丘！以等故，在會衆中法業轉而非法業不轉、律業轉而非律業不轉、法業輝而非法業不輝、律業輝而非律業不輝。諸比丘！此等是二種會衆。此等二種會衆中之殊勝者爲等會衆。

九 諸比丘！此等是二種會衆。

云何者爲二會衆耶？

非法會衆與法會衆是……乃至……〔八〕……諸比丘！此等是二種會衆。此等二會衆中之殊勝者爲此法會衆。

一〇 諸比丘！此等是二種會衆。

云何者爲二耶？說非法會衆與說法會衆。

諸比丘！云何爲說非法會衆耶？

諸比丘！於此世中，有諸比丘，提起法或非法之諍，彼等既提其諍而不互相作

⁷⁶解，爲不解故不集會，又不深慮，又爲不深慮故不集會，彼等無解力、無深慮力、不欲解決，將彼諍，由勢力與執取而固執，並謂唯此爲眞，其他即僞。如此〔諸比丘所居〕之會衆，諸比丘！是謂說非法會衆。

又，諸比丘！云何爲說法會衆耶？

諸比丘！於此世中，有諸比丘，提起法或非法之諍，彼等既提其諍而相互作解，爲欲解故而集會。又使之深慮、爲欲深慮故集會。彼等有解力、有深慮力、惟欲解決，遂將彼諍，由勢力與執取而固執，並不語唯此爲眞，其他即僞。如此〔諸比丘所居之〕會衆，諸比丘！是謂說法會衆。諸比丘！此等是二種會衆，此等二種會衆中之殊勝者即是說法會衆。」

爰有攝句：

麤顯、不和合、和合、聖、第五糟糠、又僞美、財、不平等、非法、並爲順乎法^⑤。

初之五十竟

註① 參照本卷二集九十三之首部。

② 參照 M. vol. 1, p. 205。

③ 參照 S. vol. 5, p. 376。

④ 「既著之」因本及還本體性爲 aijhopanna，然在注釋之譯本，則作爲 aijhosamati aij-hosaya gilitvā parinīthapetvā thitā，故可見 aijhopanna與爲 aijhosanna之譯寫。

⑤ 「順乎法」dhammi yena 以想像爲 dhammiyena 之譯植，然而意義卻不甚明，從先前之文章推測，或有脫文之嫌。

第六 人品

一 「諸比丘。此等是出世之二種人，爲多人之益、爲多人之樂、爲多人之利、爲天、人之益、之樂而生。

以誰爲二種人耶？

如來①、應供、正自覺者與轉輪王。諸比丘！此等是出世之二種人。爲多人之益、爲多人之樂、爲多人之利、爲天、人之益、之樂而出。

二② 諸比丘！此等二種人之現於世，是以希有人而現。

云何爲二種人耶？

如來、應供、正自覺者與轉輪王。諸比丘！此等二種人之示現於世，是希有人而示現。

三 諸比丘！有二種人之死是多人所追悼。

云何爲二種人耶？

如來、應供、正自覺者與轉輪王。諸比丘！此等二種人之死，是爲多人所追悼。

四 諸比丘！此等二種人是值得塔婆。

云何爲二種人耶？

如來、應供、正自覺者與轉輪王。諸比丘！此等二種人值得塔婆。

五③ 諸比丘！此等二種人是覺者。

云何爲二種人耶？

如來、應供、正自覺者與獨覺。諸比丘！此等二種人是覺者。

六 諸比丘！此等二者，是不怖轟雷。

以何爲二者耶？

漏盡之比丘與良象。諸比丘！此等二者是不怖轟雷。

七 諸比丘！此等二者是不怖轟雷。

以何爲二者耶？

漏盡之比丘與良馬，諸比丘！此等二者，是不怖轟雷。

八^④ 諸比丘！此等二者，是不怖轟雷。

云何爲二者耶？

漏盡比丘與師子獸王，諸比丘！此等二者，是不怖轟雷。

九 諸比丘！觀此等二種之道理，緊那羅不作人語。

云何爲二耶？

爲了不語虛誑，又爲了不讒誣他，諸比丘！觀此等二種之道理，緊那羅不作人

語。

一〇 諸比丘！女人是至死對二種事不厭飽、不反對。

云何爲二種事耶？

行交會之法，及生育。諸比丘！女人是至死對此等二種事不厭飽、不反對。」

一一 諸比丘！我將對汝等說，與不善人同住事，以及與善士同住事。諦聽，善思念之，我當說。如是彼等諸比丘應諾世尊：『誠然，大德！』世尊曰：

「諸比丘！云何有與不善人同住，又云何不善人同住？」

諸比丘！世間有長老比丘，謂：

『長老亦不可對我語，中藪亦不可對我語，新學亦不可對我語。我亦不可向上升語，亦不可向中藪語，亦不可向新學語。』

若長老欲不饒益而對我語，不欲饒益而對我語，應如此向彼語：不然，應違害彼，雖略有所知亦不答彼。若中藪欲不饒益而對我語，若新學欲不饒益而對我語，不欲饒益而我語，應如此向彼語：不然，應違害彼，雖略有所知亦不答彼。』

中藪之比丘亦謂……乃至……新學之比丘亦謂：

「長老亦不可對我語，中藪亦不可對我語，新學亦不可對我語。我亦不可向長老語，我亦不可對中藪語，亦不可對新學語。」

若長老欲不饒益而對我語，不欲饒益而對我語，應如此向彼語：不然，應違害彼，雖是略有所知亦不答彼。若中藪欲不饒益而對我語……若新學欲不饒益而對我語，若不欲饒益而對我語，應如此向彼語：不然，應違害彼，雖略有所知亦不答彼。諸比丘！如是即與不善人同住，又不善人是以如是同住。」

諸比丘！如何有與善人同住，又如何善人同住？

諸比丘！世間有長老比丘謂：

『長老亦當對我語，中藪亦當對我語，新學亦當對我語，我亦當向長老語，中藪亦當語，新學亦當語。』

若長老欲饒益而向我語，不欲不饒益而對我語，我即應向彼語，善哉！不應違害彼，雖略有所知亦應答彼。若中藪欲饒益而向我語，若新學欲饒益而向我語，不欲不饒益而向我語，我即應向彼語，善哉！不應違害彼，雖略有所知亦答彼。』

中藪之比丘亦謂……乃至……新學之比丘亦謂：

『長老亦當對我語，中觴亦當對我語，新學亦當對我語，我亦當對長老語，亦當對中觴語，亦當對新學語。』

若長老欲饒益我而語，不欲不饒益而語我，我即應向彼語，善哉！不應違害彼，雖略有所知亦應答彼。若中觴欲饒益我而語，若新學欲饒益而語我，不欲不饒益而語，我即應向彼語，善哉！不應違害彼，雖略有所知亦應答彼。諸比丘！如是即與善人同住，又善人是如是同住。』

一一 諸比丘！若於諍，在心中有相互之酬答，頑固之見，心之嫌恨、憂惱、忿怒，⁸⁰而無法安時，諸比丘！應預期〔次下〕之事，〔謂〕能招來麤惡語與凶暴，又諸比丘將不能安穩而住。

諸比丘！若於諍，在心內有相互之酬答，頑固之見、心之嫌恨、憂惱、忿怒，而善能止息時，諸比丘！應預期〔次下〕之事，〔謂〕不招來延引與麤惡語與凶暴，又諸比丘將能安穩而住。』

註① 參照 A.vol.3.p.147 。

② 參照增八（大二、五八二c）。

③ 參照增八（大二、五八三a）。

④ 參照增一〇（大二、五九四c）。

第七 樂品

一 諸比丘！此等是二種樂。

云何爲二種樂耶？

在家樂與出家樂。

諸比丘！此等是二種樂。諸比丘！出家樂是此等二樂中之殊勝者。

二 諸比丘！此等是二種樂。

云何爲二種樂耶？

欲樂與出離樂。

諸比丘！此等是二種樂。諸比丘！出離樂是此等二樂中之殊勝者。

三 諸比丘！此等是二種樂。

云何爲二種樂耶？

依樂與無依樂。

諸比丘！此等是二種樂。諸比丘！無依樂是此等二樂中之殊勝者。

四 諸比丘！此等是二種樂。

云何爲二種樂耶？

有漏樂與無漏樂。

諸比丘！此等是二種樂。諸比丘！無漏樂是此等二樂中之殊勝者。

五 諸比丘！此等是二種樂。

云何爲二種樂耶？

有染樂與無染樂。

諸比丘！此等是二種樂。諸比丘！無染樂是此等二樂中之殊勝者。

六 諸比丘！此等是一種樂。

云何爲二種樂耶？

聖樂與非聖樂。

諸比丘！此等是二種樂。諸比丘！聖樂是此等二樂中之殊勝者。

七 諸比丘！此等是一種樂。

云何爲二種樂耶？

身樂與心樂。

諸比丘！此等是二種樂。諸比丘！心樂是此等二樂中之殊勝者。

八 諸比丘！此等是二種樂。

云何爲二種樂耶？

有喜樂與無喜樂。

諸比丘！此等是二種樂。諸比丘！無喜樂是此等二樂中之殊勝者。

九 諸比丘！此等是二種樂。

云何爲二種樂耶？

悅樂與捨樂。

諸比丘！此等是二種樂。諸比丘！捨樂是此等二樂中之殊勝者。

一〇 諸比丘！此等是二種樂。

云何爲二種樂耶？

定樂與非定樂。

諸比丘！此等是二種樂。諸比丘！定樂是此等二樂中之殊勝者。

一一 諸比丘！此等是二種樂。

云何爲二種樂耶？

有喜緣樂與無喜緣樂。

諸比丘！此等是二種樂。諸比丘！無喜緣樂是此等二樂中之殊勝者。

一二 諸比丘！此等是二種樂。

云何爲二種樂耶？

悅緣樂與捨緣樂。

諸比丘！此等是二種樂。諸比丘！捨緣樂是此等二樂中之殊勝者。

一三 諸比丘！此等是二種樂。

云何爲二種樂耶？

色緣樂與無色緣樂。

諸比丘！此等是二種樂。諸比丘！無色緣樂是此等二樂中之殊勝者。

第八 有品^①

一② 諸比丘！有本之惡不善法可生，非是無本，斷彼本故，於是彼等惡不善法是無有。

二 諸比丘！有緒之惡不善法可生，非是無緒，斷彼緒故，於是彼等惡不善法是無有。

三 諸比丘！有因之惡不善法可生，非是無因，斷彼因故，於是彼等惡不善法是無有。

四 諸比丘！有行之惡不善法可生，非是無行，斷彼行故，於是彼等惡不善法是無

有。

五 諸比丘！有緣之惡不善法可生，非是無緣，斷彼緣故，於是彼等惡不善法是無有。

六 諸比丘！有色之惡不善法可生，非是無色，斷彼色故，於是彼等惡不善法是無有。

七 諸比丘！有受之惡不善法可生，非是無受，斷彼受故，於是彼等惡不善法是無有。

八 諸比丘！有想之惡不善法可生，非是無想，斷彼想故，於是彼等惡不善法是無有。

九 諸比丘！有識之惡不善法可生，非是無識，斷彼識故，於是彼等惡不善法是無有。

一〇 諸比丘！有爲緣之惡不善法可生，非是無緣，斷彼有爲故，於是彼等惡不善法是無有。

註① Nimitta-vaggo 之 nimitta 是依文意及譯本，而取 sanimitta 之翻形。

② 參照 S. vol. 5, p. 213 。

第九 法品

一 諸比丘！此等是一種法。

云何爲二法耶？

心解脫與慧解脫。

諸比丘！此等是一種法。

(關於以下各項皆是同經)

一 策勵與不散亂

三 名與色

四 明與無明

五 有見與無有見

六 無慚與無愧

七 懈與愧

八 惡言與惡友

九 善言與善友

一〇 界善巧與作意善巧

一一 諸比丘！此等是二種法。

云何爲二耶？

犯善巧與、出犯善巧。

諸比丘！此等是二種法。

84

第十 愚者品

一 諸比丘！此等二者，是愚者。

云何爲二耶？

一是時未來即運貨物之人，另一是，時既來卻不運貨物之人。

諸比丘！此等二者，是愚者。

二 諸比丘！此等二者，是智者。

云何爲二智者耶？

一是，於時來時即運貨物之人，另一是，時不來則不運貨物之人。

諸比丘！此等二者，是智者。

三 諸比丘！此等二者，是愚者。

云何爲二愚者耶？

一是，將不爲所許者，認爲是已爲所許之人，另一是，將爲所許者，認爲是不爲所許之人。

諸比丘！此等二者，是愚者。

四 諸比丘！此等二者，是智者。

云何爲二智者耶？

一是，將不爲所許者，認爲是不爲所許之人，另一是，將爲所許者，認爲是爲所許之人。

諸比丘！此等二者，是智者。

五 諸比丘！此等二者，是愚者。

云何爲二愚者耶？

一是，將無犯者認爲是犯者之人，另一是，將犯者，認爲是無犯者之人。

諸比丘！此等二者，是愚者。

六 諸比丘！此等二者，是智者。

云何爲二智者耶？

一是，將無犯者認爲是無犯者之人，另一是，將犯者認爲是犯者之人。

諸比丘！此等二者，是智者。

七 諸比丘！此等是二種愚者。

云何爲二愚者耶？

一是，將非法認爲是如法之人，另一是，將如法認爲是非法之人。

諸比丘！此等是二種愚者。

八 諸比丘！此等二種智者。

云何爲二智者耶？

一是，將非法認爲是非法之人，另一是，將如法認爲是如法之人。

諸比丘！此等是一種智者。

九 諸比丘！此等是二種愚者。

云何爲二愚著耶？

一是，將非律認爲是如律之人，另一是，將如律認爲是非律之人。

諸比丘！此等是二種愚者。

一〇 諸比丘！此等是二種智者。

云何爲二愚者耶？

一是，將非法認爲是非法之人，另一是，將如法認爲是如法之人。

諸比丘！此等二種智者。

一一 諸比丘！有二種人之漏會增。

云何爲二種人耶？

一是，將不可悔變成有悔之人，另一是，將該悔變成不悔之人。

諸比丘！此等二種人之漏會增。

一二 諸比丘！有二種人之漏不增。

云何爲二種人耶？

一是，將不可悔變成不悔之人，另一是，將該悔變成有悔之人。

諸比丘！此等二種人之漏不增。

一三 諸比丘！有二種人之漏會增。

云何爲二種人耶？

一是，將不爲所許者，認爲是已爲所許之人，另一是，將已爲所許者，認爲是不爲所許之人。

諸比丘！此等二種人之漏會增。

一四 諸比丘！有二種人之漏不增。

云何爲二種人耶？

一是，將不爲所許者，認爲是不爲所許之人，另一是，將已爲所許者，認爲是已爲所許之人。

諸比丘！此等二種人之漏不增。

一五 諸比丘！有二種人之漏會增。

云何爲二種人耶？

一是，將無罪認爲罪之人，另一是，將罪認爲無罪之人。

諸比丘！此等二種人之漏會增。

一六 諸比丘！有二種人之漏不增。

云何爲二種人耶？

一是，將無犯者，認爲無犯之人，另一是，將犯者認爲犯者之人。

諸比丘！此等二種人之漏不增。

一七 諸比丘！有二種人之漏會增。

云何爲二種人耶？

一是，將非法認爲如法之人，另一是，將如法認爲非法之人。

諸比丘！此等二種人之漏會增。

一八 諸比丘！有二種人之漏不增。

云何爲二種人耶？

一是，將非法認爲非法之人，另一是，將如法認爲如法之人。

諸比丘！此等二種人之漏不增。

一九 諸比丘！有二種人之漏會增。

云何爲二種人耶？

一是，將非律認爲如律之人與，另一是，將如律認爲非律之人。

諸比丘！此等二種人之漏會增。

二〇 諸比丘！有二種人之漏不增。

云何爲二種人耶？

一是，將非律認爲非律之人，另一是，將如律認爲如律之人。

諸比丘！此等二種人之漏不增。

第二之五十竟

第十一 希望品

一 諸比丘！此等二希望是難斷。

云何爲二希望耶？

利得之希望與活命之希望。

諸比丘！此等二希望是難斷。

二 諸比丘！此等二種人於世間是難得。

云何爲二種人耶？

一是，先施恩之人，另一是，知恩又感恩之人。

諸比丘！此等二種人於世間是難得。

三 諸比丘！此等二種人於世間是難得。

云何爲二種人耶？

令滿足之人與滿足之人。

諸比丘！此等二種人於世間是難得。

四 諸比丘！此等二種人是難令滿足者。

云何爲二種人耶？

一是，隨得而積蓄之人，另一是，隨得而隨捨之人。

諸比丘！此等二種人是難令滿足者。

五 諸比丘！此等二種人是易令滿足者。

云何爲二種人耶？

一是，隨得而不積蓄之人，另一是，隨得而不捨之人。

諸比丘！此等二種人是易令滿足者。

六 諸比丘！此等是爲生貪之二種緣。

云何爲二種緣耶？

淨相與非理作意。

諸比丘！此等是爲生貪之二種緣。

七 諸比丘！此等是爲生瞋之二種緣。

云何爲二種緣耶？
恚相與非理作意。

諸比丘！此等是爲生瞋之二種緣。

八 諸比丘！此等是爲生邪見之二種緣。

云何爲二種緣耶？

從他而來之聲與非理作意。

諸比丘！此等是爲生邪見之二種緣。

九 諸比丘！此等是爲生正見之二種緣。

云何爲二種緣耶？

從他而來之聲與如理作意。

諸比丘！此等是爲生正見之二種緣。

一〇 諸比丘！此等是二種犯。

云何爲二種犯耶？

輕犯與重犯。

諸比丘！此等是二種犯。

一一 諸比丘！此等是二種犯。

云何爲二種犯耶？

麤重犯與非麤重犯。

諸比丘！此等是二種犯。

一二 諸比丘！此等是二種犯。

云何爲二種犯耶？

有餘犯與無餘犯。

諸比丘！此等是二種犯。

第十二 希求品

一① 諸比丘！有信心之比丘作希求時，應作如是正當之希求，我當如舍利弗及目犍連。

諸比丘！彼等舍利弗及目犍連是我等比丘弟子之秤、之量。

二 諸比丘！有信心之比丘尼作希求時，應作如是正當之希求，我當如識摩比丘尼及蓮華色比丘尼。

諸比丘！彼等識摩比丘尼及蓮華色比丘尼是我等比丘尼女弟子之秤、之量。

三 諸比丘！有信心之優婆塞作希求時，應作如是正當之希求，當如質多居士及呵哆阿羅婆。

諸比丘！彼等質多居士及呵哆阿羅婆是我等優婆塞弟子之秤、之量。

四 諸比丘！有信心之優婆夷作希求時，應作如是正當之希求，我當如久壽多羅優波夷及耶魯坎它奇難陀母。

五 諸比丘！彼等久壽多羅優婆夷及耶魯坎它奇難陀母是我等優婆夷女弟子之秤、之量。

89
者所呵毀；又生許多非福。
云何爲二法耶？

不搜不究而稱讚應毀嗤之人，不搜不究而毀嗤應稱讚之人。

諸比丘！成就此等二法之愚者，不明之不善人是保護損傷，失壞自己；是有罪，智者所呵毀；又生許多非福。

諸比丘！成就二法之智者，賢明之善人是保護不損傷，不失壞自己；是無罪，不爲智者所呵毀；又生許多福。

云何爲二法耶？

搜究而毀嗤應毀嗤之人，搜究而稱讚應稱讚之人。

諸比丘！成就此等二法之智者，賢明之善人是保護不損傷，不失壞自己；是無罪，不爲智者所呵毀；又生許多福。

六② 諸比丘！成就二法之愚者，不明之不善人是保護損傷，失壞自己；是有罪，智者所呵毀；又生許多非福。

云何爲二法耶？

不搜不究而將不可信認處，予以信認，不搜不究而將應信認處，不予以信認。

諸比丘！成就此等二法之愚者，不明之不善人是保護損傷，失壞自己；是有罪，

90

智者所呵毀者；又生許多非福。

諸比丘！成就二法之智者，賢明之善人是保護不損傷，不失壞自己，是無罪，不爲智者所呵毀，又生許多福。

云何爲二法耶？

搜究而將不可信認處，不予以信認，搜究而將應信認處，予以信認。

諸比丘！成就此等二法之智者，賢明之善人是保護不損傷，不失壞自己，是無罪，不爲智者所呵毀，又生許多福。

七 諸比丘！於二者邪行之愚人，不明之不善人是保護損傷，失壞自己，是有罪，智者所呵毀，又生許多非福。

云何爲二邪行耶？

母與父。

諸比丘！於此等二者，邪行之愚人，不明之不善人是保護損傷，失壞自己，是有罪，智者所呵毀；又生許多非福。

諸比丘！於二法，正行之智者，賢明之善人是保護不損傷，不失壞自己，是無

罪、不爲智者所呵毀；又生許多福。

云何爲二耶？

母與父。

諸比丘！於此等二者，正行之智者，賢明之善人是保護不損傷，不失壞自己、是無罪，不爲智者所呵毀，又生許多福。

八 諸比丘！於二者邪行之愚者，不明之不善人是保護損傷，失壞自己；是有罪，爲智者所呵毀；又生許多非福。

云何爲二邪行耶？

如來與如來之弟子。

諸比丘！於此等二者邪行之愚者，不明之不善人是保護損傷，失壞自己；是有罪，爲智者所呵毀；又生許多非福。

諸比丘！③於二者正行之智者，賢明之善人是保護不損傷，不失壞自己；是無罪，不爲智者所呵毀；又生許多福。

云何爲二正行耶？

如來與如來之弟子。

諸比丘！於二者正行之智者，賢明之善人是保護不損傷，不失壞自己；是無罪不爲智者所呵毀；又生許多福。

九 諸比丘！此等是二種法。

云何爲二正行耶？

自心清淨與不執於世間所有物。

諸比丘！此等是二種法。

一〇④ 諸比丘！此等是二種法。

云何爲二法耶？

忿與恨。

諸比丘！此等是二種法。

一一 諸比丘！此等是二種法。

云何爲二法耶？

忿調伏與恨調伏。

諸比丘！此等是二種法。

註① 參照 A. IV. 176。

② 參照增九（大二、五九三a）。

③ 底本此節作八，是誤。

④ 參照第十六，怨品之一。

第十三 施品

一 ① 諸比丘！此等是二種施。

云何爲二法耶？

財施與法施，諸比丘！此等是二種施。諸比丘！此二種施中，法施是殊勝。

一 ② 諸比丘！此等是二種供養。

云何爲二耶？

財供養與法供養，諸比丘！此等是……乃至……法供養是殊勝。

92
三 諸比丘！此等是二種捨。

云何爲二捨耶？

財捨與法捨是。諸比丘！此等是……乃至……法捨是殊勝。

四 諸比丘！此等是二種偏捨。

云何爲二捨耶？

財偏捨與法偏捨。諸比丘！此等是……乃至……法偏捨是殊勝。

五 諸比丘！此等是二種受用。

云何爲二受用耶？

財受用與法受用。諸比丘！此等是……乃至……法受用是殊勝。

六 諸比丘！此等是二種受用。

云何爲二受用耶？

財等受用與法等受用。諸比丘！此等是……乃至……法等受用是殊勝。

七 諸比丘！此等是二種均布。

云何爲二均布耶？

財均布與法均布。諸比丘！此等是……乃至……法均布是殊勝。

八 諸比丘！此等是二種攝受。

云何爲二攝受耶？

財攝受與法攝受是。諸比丘！此等是……乃至……法攝受是殊勝。

九 諸比丘！此等是二種攝益。

云何爲二攝益耶？

財攝益與法攝益是。諸比丘！此等是……乃至……法攝益是殊勝。

一〇 諸比丘！此等是二種哀愍。

云何爲二哀愍耶？

財哀愍與、法哀愍是。諸比丘！此等是……乃至……法哀愍是殊勝。

註① 參照增一五（大二、五七七b）Itiv. 98。

② 參照增一五（大二、五七七b）。

第十四 覆護品

一 諸比丘！此等是二種覆護。

云何爲二覆護耶？

財覆護與法覆護。諸比丘！此等是……乃至……法覆護是殊勝。

二 諸比丘！此等是二種偏覆護。

云何爲二偏覆護耶？

財偏覆護與法偏覆護。諸比丘！此等是……乃至……法偏覆護是殊勝。

三 諸比丘！此等是二種尋。

云何爲二尋耶？

財尋與法尋。諸比丘！此等是……乃至……法尋是殊勝。

四 諸比丘！此等是二種偏尋。

云何爲二偏尋耶？

財偏尋與法偏尋。諸比丘！此等是……乃至……法偏尋是殊勝。

五 諸比丘！此等是二種偏尋性。

云何爲二偏尋性耶？

財偏尋性與法偏尋性。諸比丘！此等是……乃至……法偏尋性是殊勝。

六 諸比丘！此等是二種供養。

云何爲二供養耶？

財供養與法供養。諸比丘！此等是……乃至……法供養是殊勝。

七 諸比丘！此等是二種款待。

云何爲二款等耶？

財款待與法款待是。諸比丘！此等是……乃至……法款待是殊勝。

八 諸比丘！此等是二種成滿。

云何爲二成滿耶？

94
九 諸比丘！此等是二種增長。

云何爲二增長耶？

財增長與法增長是。諸比丘！此等是……乃至……法增長是殊勝。

一〇 諸比丘！此等是二種寶。

云何爲二寶耶？

財寶與法寶是。諸比丘！此等是……乃至……法寶是殊勝。

一一 諸比丘！此等是二種積集。

云何爲二積集耶？

財積集與法積集是。諸比丘！此等是……乃至……法積集是殊勝。

一二 諸比丘！此等是二種廣大。

云何爲二廣大耶？

財廣大與法廣大是。諸比丘！此等是……乃至……法廣大是殊勝。

第十五 入定品

一 諸比丘！此等是二種法。

云何爲二法耶？

入定善巧與出定善巧。諸比丘！此等是二種法。

〔以下至第十七，就其次下各項，反覆於同經〕

二 質直與柔和

三 堪忍與可樂

四 和順與供養

五 不害與清淨

六 不護根門與食不知量

七 能護根門與於食知量

八 思擇力與修習力

九 念力與定力

一〇 奢摩他與毘鉢舍那

一一 破戒與破見

一二 具戒與具見

一三 淨戒與淨見

一四 見清淨與如見清淨

一五 於善法不喜足與於精勤不被遮止

一六 失念與不正知

一七 念與正知

第三之五十竟

第十六 忿品

一 諸比丘！此等是二種法。

云何爲二法耶？

忿與恨。諸比丘！此等是二種法。

〔以下至一〇，就其次下之各項，說示同一之經。〕

二 覆與惱

三 嫉與慳

四 謗與諂

五 無慚與無愧

六 不忿與不恨

七 不覆與不惱

八 不嫉與不慳

九 不謗與不諂

一〇 慚與愧

一一 諸比丘！成就二法者，即住於苦。

云何爲二法耶？

忿與恨……乃至……

一二 覆與惱……乃至……

一三 嫉與慳……乃至……

一四 註與諂……乃至……

一五 無慚與無愧……乃至……

諸比丘！成就此等二法者，即住於苦。

一六 諸比丘！成就二法者即住於樂。

云何爲二法耶？

不忿與不恨……乃至……

一七 不覆與不惱……乃至……

一八 不嫉與不慳……乃至……

一九 不誑與不諂……乃至……

二〇 慚與愧

諸比丘！成就此等二法者，即住於樂。

二一 諸比丘！此等二法，可使有學之比丘退墮。

云何爲二耶？

忿與恨……乃至……

二三 覆與惱……乃至……

二三 嫉與慳……乃至……

二四 言與諂……乃至……

二五 無慚與無愧

諸比丘！此等二法，可使有學之比丘退墮。

二六 諸比丘！此等二法，將不令有學之比丘退墮。

云何爲二法耶？

不忿與不恨……乃至……

二七 不覆與不惱……乃至……

二八 不嫉與不慳……乃至……

二九 不言與不諂……乃至……

三〇 慚與愧

諸比丘！此等二法，不令有學之比丘退墮。

三一、三五 諸比丘！成就二法者，即如捉而投擲墮於地獄。

云何爲二法耶？

忿與恨是……乃至……〔二集之一六之一一、一五〕

諸比丘！成就此等二法者，即如捉而投擲墮於地獄。

⁹⁷ 三六、四〇 諸比丘！成就二法者，即如捉而投擲生於天。

云何爲二法耶？

不忿與不恨……乃至……〔二集之一六之一六、二〇〕。

諸比丘！成就此等二法者，如捉投生於天。

四一、四五 諸比丘！成就此二種法之此世間之一類者，身壞、死後、生於無幸處、惡趣、險難、地獄。

云何爲二法耶？

忿與恨……乃至……〔二集之一六之一一、一五〕

諸比丘！此等二法者，……乃至……生。

四六六五二 諸比丘！成就二種法之此世間之一類者，身壞、死後、生於善趣、天世。

云何爲二法耶？

不忿與不恨是……乃至……〔二集之一六之一六六一〇〕

諸比丘！成就此等二法者……乃至……生於天世。

五一六五五 諸比丘！此等二法是不善……乃至……〔二集之一六之一五〕。

五六六〇 ……是善……乃至……〔二集之一六之六一〇〕。

①六一六五 ……是有罪……乃至……〔二集之一六之一五〕。

②六六七〇 ……是無罪……乃至……〔二集之一六之六一〇〕。

③七一七五 ……是增苦……乃至……〔二集之一六之一五〕。

④七六八〇 ……是增樂……乃至……〔二集之一六之六一〇〕。

八一八五 ……是苦之異熟……乃至……〔二集之一六之一五〕。

八六九〇 ……是樂之異熟……乃至……〔二集之一六之六一〇〕。

九一九五 ……是有惱害……乃至……〔二集之一六之一五〕。

九六 { 一〇〇 …… 是無惱害 …… 乃至 …… [二集之一六之六 { 一〇]。

諸比丘！此等二法是無惱害。

註① 底本雖作六〇 { 六四，卻爲六一 { 六五之誤。

② 底本雖作六五，卻爲六六之誤。

③ 底本雖作七〇，卻爲七一之誤。

④ 底本雖作七五，卻爲七六之誤。

第十七 品

一 諸比丘！緣於此等二種利，如來遂制立弟子衆之學處。

云何爲二利耶？

爲僧伽之極善，爲僧伽之安樂……乃至……

爲折伏惡人、爲純淨比丘之樂住……乃至……

爲防護現法之漏、罪、怖畏、不善法。爲害當來之漏、怨、罪、怖畏、不善法是……乃至……

爲哀愍在家者，爲斷絕有惡意之黨……乃至……

爲令未信者信，爲令已信者增長其信……乃至……

爲正法之住，爲攝受於律。

諸比丘！緣於此等二種利，如來遂制立弟子衆之學處。

二 諸比丘！緣於此等二種利，如來遂制立弟子衆之波羅提木叉……乃至……
〔二集之一七之二〕①

制立誦波羅提木叉事……乃至……

制立中止波羅提木叉事……乃至……

制立自恣……乃至……

制立中止自恣……乃至……

制立應訶所作……乃至……

制立應責所作……乃至……
制立應驅擯所作……乃至……
制立應乞容赦所作……乃至……
制立應除卻所作……乃至……
制立與別住……乃至……
制立拉回於根本事……乃至……
制立與摩那埵……乃至……
制立許容……乃至……
制立復歸……乃至……
制立應退去……乃至……
制立具足……乃至……
制立白羯磨……乃至……
制立白二羯磨……乃至……
制立白四羯磨……乃至……

制立未制立……乃至……

制立隨已制……乃至……

制立現前毘奈耶……乃至……

制立憶念毘奈耶……乃至……

制立不癡毘奈耶……乃至……

制立自言作……乃至……

制立多人〔語〕……乃至……

制立求彼罪……乃至……

制立草庵。

云何爲二法耶？

爲了僧伽之極善，爲僧伽之安樂……爲折伏惡人，爲純淨比丘之樂住……乃至……爲防護現法之漏，爲害當來之漏……乃至……爲防護現法之②怨、罪、怖畏、不善法。爲害當來之怨、罪、怖畏、不善法……乃至……爲哀愍在家者，爲斷絕有惡意者之黨……爲令未信者信，爲令已信者增長其信……爲正法之住，爲攝受律。

諸比丘！緣於此等二利，如來遂爲弟子衆制立草覆地。

三 諸比丘！爲知貪，應修二種法。

云何爲二法耶？

奢摩他與毘鉢舍那。諸比丘！爲知貪，應修此等二法。

四 諸比丘！爲偏知貪……乃至……爲偏盡，爲斷、爲盡、爲去、爲離染、爲滅、爲捨、爲棄，而應修此等二種法……乃至……〔二集之一七之三③〕

五 爲瞋、癡、忿、恨、覆、惱、嫉、慳、誑、詭、傲、憒發、慢、過慢、憍、放逸。爲知、爲偏知、爲偏盡、爲斷、爲盡、爲去、爲離染、爲滅、爲捨、爲棄，應修此等二種法。

云何爲二法耶？

舍摩他與毘鉢舍那……乃至……應修此等二種法。

二集竟

註① 底本之有I者，應是II之誤。

- ② 底本 *veranam* 之次前，有 *-asavanam* 之語是誤。
 ③ 底本雖作爲五，卻是三之誤。

三集

第一 愚人品

一

如是我聞。一時，世尊住舍衛〔城〕之祇陀林中給孤獨園，於其處，世尊告諸比丘曰：「諸比丘！」彼等諸比丘即答稱世尊曰：「世尊！」世尊即如是說：「諸比丘！諸怖之生，皆由愚人而生，非由智人。又，諸災患之生，皆由愚人而生，非由智人。又，諸災橫之生，皆由愚人而生，非由智人。」

諸比丘！譬如用葦所葺之舍，或用草所葺之舍，所發火燃，能燒塗內外，防塞通風，閉門，上窗鎖而燒高閣，正如是。諸比丘！諸怖之生，皆由愚人而生，非由智人。又，諸災患之生，皆由愚人而生，非由智人。又，諸災橫之生，皆由愚人而生，非由智人。

諸比丘！如是愚人是有怖，而智人無有怖。愚人是有災患，而智人無有災患。愚人是有橫災，而智人無橫災。諸比丘！依智人不起怖，依智人不起災患，依智人不起橫災。

故諸比丘！汝等應如是學，我等應成就三法而避免被稱爲愚人之三法：成就三法而實行，則被稱爲智人之三法。諸比丘！汝等應如是學。」

二①

諸比丘！愚人之標識是在作業，智人之標識是在作業，智慧是光輝於行。

諸比丘！成就三法者，即應知是愚人。云何爲三耶？身惡行、語惡行、意惡行。

諸比丘！成就此等三法者，即應知是愚人。

諸比丘！成就三法者，即應知是智人。云何爲三耶？身妙行、語妙行、意妙行。

是。諸比丘！成就此等三法者，即應知是智人。

故諸比丘！汝等應如是學，我等若成就三法，即應避開被稱爲愚人之三法；若成就三法，即應實行被稱爲智人之三法。諸比丘！汝等應如是學。

三

諸比丘！此等三者，是愚人是爲愚人之相、是爲愚人之狀、是爲愚人之行。云何爲三愚人耶？

諸比丘！世間有愚者，惡思惟、惡說、惡所作。諸比丘！若愚人不行惡思惟、惡說、惡所作，則智人云何知彼爲愚人、不善人耶？諸比丘！愚人是惡思惟、惡說、惡所作故，智人則知彼爲愚人、不善人。諸比丘！此等三者，是愚人是爲愚人之相，是爲愚人之狀、是爲愚人之行。

諸比丘！此等三者，是智人是爲智人之相、是爲智人之狀、是爲智人之行。云何爲三耶？諸比丘！世間有智人，善思惟、善說、善所作。諸比丘！若人不行善思惟、善說、善所作，則智人云何知彼爲智人、善人耶？諸比丘！智人是善思惟、善說、善所作故，智人即知彼爲智人、善人。諸比丘！此等三者，是智人是爲智人之

相、是爲智人之狀、是爲智人之行。

故②諸比丘！汝等應如是學。我等應成就三法，避開被稱爲愚人之三法。成就三法，實行被稱爲智人之三法。諸比丘！汝等應如是學。

四

諸比丘！若成就三法者，應知是爲愚人。云何爲三耶？

於過不見爲過，於過見爲過而不如實悔除，復不如法承認他人對過之發露懺悔。諸比丘！成就此等三法者，即應知是爲愚人。

諸比丘！若成就三法者，即應知是爲智人，云何爲三者耶？

於過見爲過，於過見爲過而如實悔除，復如法承認他人對過之發露懺悔。諸比丘！成就此等三法者，即應知是爲智人。

五

諸比丘！成就三法者，即應知爲愚人，云何爲三法者耶？

非理以解問、非理答其問，復不歡喜他人以滿足、有脈絡、適切之顯句如理答其問者。諸比丘！成就此等三法者，應知是爲愚人。

諸比丘！成就三法者，應知是爲智人。云何爲三智人耶？

如理解問，如理答問，復歡喜他人以滿足、有脈絡、適切之顯句如理答其問者。諸比丘！成就此等三法者，應知是爲智人。

六

諸比丘！成就三法者，應知是爲愚人。云何爲三法者耶？

不善身業、不善語業、不善意業。諸比丘！成就此等三法者，應知是爲愚人。

諸比丘！成就三法者，應知是爲智人。云何爲三法耶？

善身業、善語業、善意業是，諸比丘！成就此等三法者，應知是智人。

七

諸比丘！成就三法者，應知是爲愚人。云何爲三法耶？

有罪身業、有罪語業、有罪意業……乃至……

諸比丘！成就三法者，即應知是爲智人。云何爲三法耶？

無罪身業、無罪語業、無罪意業……乃至……

八

諸比丘！成就三法者，即應知是愚人。云何爲三法耶？

有惱害身業……乃至……有惱害意業……乃至……

諸比丘！成就三法者，即應知是智人。云何爲三法耶？

無惱害身業……乃至……無惱害意業。

諸比丘！成就此等三法者，即應知是智人。

故諸比丘！汝等應如是學，我等應具足三法，避開被稱爲愚人之三法，成就三法，實行被稱爲智人之三法。諸比丘！汝等應如是學。

九

諸比丘！成就三法者，即是愚人、是不明、是不善人，亦保護受損、受害之自身。又，彼是有罪、爲智者所呵毀，又，生許多非福。云何爲三法耶？

身惡行、語惡行、意惡行。

諸比丘！成就此等三法者，即是愚人、是不明、是不善人，亦保護受損、受害

之自身。又，彼有罪、爲智者所呵毀。又，生許多非福。

諸比丘！成就三法者，即是智人、是聰明、是善人，亦保護無損、無受害之自

身。又，無罪，不爲智者所呵毀。又，生許多福。云何爲三法耶？
身妙行……乃至……意妙行是。

諸比丘！成就此等三法者，即是智人、是聰明、是善人，亦保護無受損、無受害之自身。又，無罪，不爲智者所呵毀。又，生許多福。

十^③

諸比丘！成就三法而不斷三垢者，猶如捉而投棄墮入地獄。云何爲三法耶？

破戒，不斷彼破戒之垢。有嫉，不斷彼嫉之垢。有慳、不斷彼慳之垢。諸比丘！
成就此等三法者，而不斷此三垢，即猶如捉而投棄墮入地獄。

諸比丘！成就三法而斷三垢者，猶如捉而停留生於天。云何爲三法耶？

持戒、斷彼破戒之垢。無嫉、斷彼嫉之垢。無慳、斷彼慳之垢。諸比丘！成就
此三法，斷此三垢者，即猶如捉而停留生於天。

註① 二十九請參照增一二（大二、六〇七c以下）。

② 故云云之一節，是依邏本而加補。

③ 參照 A. III, 153; Itiv. 32。

第二 車匠品

十一

諸比丘！成就三法之具高名比丘行，是爲多人之無益、多人之無樂、多之人之無利、天與人之無利、之苦。云何爲三法耶？

勸修不隨順之身業、勸修不隨順之語業、勸修不隨順之法。諸比丘！成就此等三法之具高名比丘行，是爲多人之無益、多人之無樂、多之人之無利、天、人之無益、之苦。

諸比丘！成就三法者具高名比丘行，是爲多人之益、多人之樂、多人之利、天、人之益、之樂。云何爲三法耶？

勸修隨順之身業、勸修隨順之語業、勸修隨順之法。諸比丘！成就此等三法具

高名比丘行，是爲多人之益、爲多人之樂、爲多人之利、爲天、人之益、之樂。

十二

諸比丘！關於刹帝利種澆頭王之三者，將被終身記憶。云何爲三者耶？

諸比丘！刹帝利種澆頭王所生之處，諸比丘！是關於刹帝利種澆頭王應終身記憶之第一。復次，諸比丘！刹帝利種王之澆頭處，諸比丘！是關於刹帝利種澆頭王應終身記憶之第二。復次，諸比丘！刹帝利種澆頭王戰勝已，於戰勝住始戰之處。諸比丘！是關於刹帝利種澆頭王所應終身記憶之第三。諸比丘！此等三者，是關於刹帝利種澆頭王應受終身記憶者。

諸比丘！正如是，此三者，是關於比丘應終身記憶者。云何爲三耶？

諸比丘！比丘剃除鬚髮、著壞色衣、由出家而出成爲無家者之處。諸比丘！此是關於比丘應受終身記憶之第一。復次，諸比丘！比丘如實知此是苦，如實知此是集，如實知此是滅，如實知此是趣滅苦道之處，諸比丘！此是關於比丘應受終身記憶之第二。復次，諸比丘！比丘從漏盡，至現法自知無漏心解脫、慧解脫、作證具足而住之處。諸比丘！此是關於比丘應受終身記憶之第三。諸比丘！此等三法者，

是關於諸比丘應受終身記憶者。」

十三

諸比丘！此等三種人，是存在於世間者，云何爲三種人耶？

無希望者、正希望者與離希望者。

諸比丘！①何種人是無希望者耶？

諸比丘！②世間有一類現生於下賤家、或旃羅陀家、或竹匠家、或獸獵家、或車匠家、或淨除塵芥家，成爲貧窮、飲食窮乏、生計困難、辛苦而得衣食（生於……之家）。又，彼遂成血色惡劣、形容衰、矮小而多病、或是偏盲、或是手不具、或跛、或躉，不得食物、飲料、衣服、車乘、鬘、香、塗香、牀宅、燈具。彼聞說，某名之刹帝利由刹帝利而登上刹帝利王位者。彼不如是說：『何時，刹帝利衆亦令我登上王位？』諸比丘！此名爲無希望者。

諸比丘！何種人是正希望者耶？

諸比丘！世間有刹帝利種澆頭王之長子，未灌頂^③，已達不動〔位〕，彼聞說：『某名之刹帝利由刹帝利登上刹帝利王位者，』彼即如是說：『何時刹帝利衆亦令

我登上刹帝利王位？」諸比丘！此名爲正希望者。

諸比丘！何種人是離希望者耶？

諸比丘！世間有刹帝利又是澆頭王，彼聞說：「某名之刹帝利由刹帝利衆登上刹帝利王位者，」彼即不如是思惟：『何時刹帝利衆亦令我登上刹帝利王位耶？』何以故？諸比丘！於前未受灌頂時，彼之希望，〔今〕已止息故。諸比丘！此即稱爲離希望者。

諸比丘！此等三種人，存在於世間。正如是，諸比丘！有三種人，存在於諸比丘中。云何爲三種人耶？

無希望者與正希望者與離希望者。

諸比丘！何種人是無希望者耶？

諸比丘！世間有一種人，破戒而性質惡，不淨而作惹疑惑之行狀，作陰蔽之業，非沙門而自稱沙門，非淨行者而自稱淨行者，內爲朽廢，漏泄而生污穢，彼未曾聞：有某名之比丘，由漏盡而於現法自知無漏之心解脫、慧解脫，、作證已具足而住。彼即不如是思惟，謂：『何時我亦能由漏盡而於現法自知無漏心解脫、慧解脫，作

證已具足而住耶？」諸比丘！此即稱爲無希望者。

諸比丘！何種人是正希望者耶？

諸比丘！世間有比丘，具足戒、性質善，彼聞：『某名之比丘由漏盡而現法自知無漏心解脫、慧解脫，作證已具足而住。』彼即思惟：『於何時我亦由於漏盡而……乃至……作證已，具足而住耶？』諸比丘！此稱爲正希望者。

諸比丘！何種人是離希望者耶？

諸比丘！世間有比丘、漏盡阿羅漢，彼聞：『某名之比丘由漏盡而……乃至……作證已具足而住。』彼即不如是思惟：『於何時我亦由於漏盡而……乃至……作證已具足而住耶？』所以者何？諸比丘！於前未解脫時，彼之解脫希望，〔今〕於已止息故。諸比丘！此稱爲離希望者。

諸比丘！此等三種人，存在於諸比丘中。

十四

「諸比丘！凡轉輪王都有法，以法治世，非王則不能轉輪。

如是說時，有一比丘白世尊：「大德！云何爲有法，以法治世之轉輪王耶？」

比丘！是法者，世尊說示：

『比丘！世間有轉輪王，有法，以法治世。唯依法、敬法、重法、尊法、以法爲幢、以法爲相、以法爲增上，對內之人給與適法之保護、擁護、覆護。

復次，比丘！轉輪王是有法，以法治世。唯依法、敬法、重法、尊法、以法爲幢、以法爲相、以法爲增上，對王族、臣屬、軍衆、婆羅門族、居士、市民、村民、沙門、婆羅門、禽獸給與適法之保護、擁護、覆護。

此，比丘！有彼轉輪王，有法……乃至……對內之人給與適法之保護、擁護、覆護。對王族……乃至……對內之人給與適法之保護、擁護、覆護。唯依法轉輪，彼輪是人中之敵對有情不能轉者。』

比丘！正如是，如來、應供、正自覺者有法。以法治世、唯依法、敬法、重法、尊法、以法爲幢、以法爲相、以法爲增上，對身業給與適法之保護、擁護、覆護。言：『應修如是之身業，不應修如是之身業。』

復次，比丘！如來、應供、正自覺者是有法……乃至……對語業給與適法之保護、擁護、覆護。言：『應如是修語業，不應修如是之語業……乃至……對意業給

與適法之保護、擁護、覆護。』言：『應修如是之意業，不應修如是之意業。』

此，比丘！如來、應供、正自覺者有法，以法治世，唯依法、敬法、重法、尊法、以法爲幢、以法爲相、以法爲增上，對身業給與適法之保護、擁護、覆護……乃至……對語業……乃至……對意業與以適法之保護、擁護、覆護。唯依法而轉無上法輪，彼輪是沙門、婆羅門、天、魔羅、梵天或世間任何人皆不能轉者。』

十五

一一時，世尊住波羅奈之仙人墮處鹿苑。於其處，世尊告諸比丘衆曰：「諸比丘！」

彼等諸比丘應諾世尊曰：「大德！」於是，世尊曰：

「諸比丘！昔有王者，名爲帕伽它那，諸比丘！」一日，王語車匠曰：「車匠！由今日起過六個月，我將作戰。車匠！汝能造一對新車輪否？」

諸比丘！車匠答帕伽它那王曰：「王者！」我能造。

諸比丘！然而，車匠在六個月僅餘六日之時，完成一新車輪。諸比丘！其時惟伽它那王即語車匠：

「車匠！從今再過六日，我將作戰，能完成一對新車輪否？」

『王！此六個月剩餘之六日，可造一車輪。』

『然而車匠！汝能在此六日之間，爲我完成第二車輪否？』

諸比丘！如此車匠答帕伽它那王曰：『王！我能。』

二 諸比丘！其時，車匠在六日之間，完成第二車輪，手持一對新車輪往詣帕伽它那王之處。詣已告帕伽它那王曰：『王！一對新車輪，已如是完成。』

『車匠！汝在六個月尙餘六日時完成此車輪，又在六日間完成另一車輪，其中之差異云何？我在此間不見任何之差異。』

『然而，王！兩者是有差違。王者當見其差異。』

諸比丘！其時車匠即運轉六日間完成之車輪，其車輪是運轉而在有勢力之間連續旋回，而後落於地上。然而，六個月尙餘六日之間所完成之車輪，則運轉後其車輪在運力之間連續運轉，而後，則嵌於車軸而止。

三 『車匠！有何因、何緣，六日之間所完成之彼車輪，運轉後，唯於運力之間連續旋回，然後落於地上？復次，車匠！有何因、何緣，六個月尙餘六日之間所完成之彼車輪，運轉後，於運力之間連續旋轉，而後則嵌於車軸而止？』

『王！六日之間所完成之車輪，其輶亦曲，有瑕而不純真，輻亦曲、有瑕、表面未充分被削。轂亦曲、有瑕而不純真、運轉後唯於運力之間連續旋迴，而後則落於地上。然而，王！六個月尙餘六日之間所完成之車輪，其輶不曲、無瑕而純真。輻亦不曲、無瑕、表面已充分被削。轂亦不曲、無瑕而純真。彼車輪之輶亦不曲、無瑕而純真。輻亦不曲、無瑕而純真。轂亦不曲、無瑕而純真。運轉後，於運力之間連續運轉，而後則嵌於車軸而止。』

四 諸比丘！汝等不作如是思惟耶？謂：其時之彼車匠是異人耶？然而，諸比丘！不可作如是見，其時之彼車匠是我。其時，諸比丘！我是善知木林之曲、木材之瑕、木材之不純。諸比丘！今我是應供、正自覺者而善知身之曲、身之瑕、身之不純。善知語之曲、語之瑕、語之不純。善知意之曲、意之瑕、意之不純。

五 諸比丘！凡比丘或比丘尼爲未斷身之曲、身之瑕、身之不純者。未斷語之曲、語之瑕、語之不純者。未斷意之曲、意之瑕、意之不純者。諸比丘！爲此，將由此法律墮落，猶如彼於六日間完成之車輪。

諸比丘！凡比丘或比丘尼爲已斷身之曲……乃至……意之曲、意之瑕、意之不

純者，諸比丘！爲此，住於此法律中，猶如彼六個月尙餘六日所完成之車輪。

是故諸比丘！汝等於世間，應如是學。我等應斷身之曲、身之瑕、身之不純。我等應斷語之曲、語之瑕、語之不純。我等應斷意之曲、意之瑕、意之不純。諸比丘！汝等實應如是學。」

十六④

諸比丘！成就三法之比丘者，是行無戲論之道。又，彼之漏盡因是圓滿。云何爲三者耶？

諸比丘！世間有比丘，護諸根門，於食知量，勉力於覺醒。

諸比丘！又，如何是比丘之護諸根門耶？

諸比丘！世間有比丘，以眼見色已，不取相、不取細相，由斯作、不防護眼根而住時，貪與憂之惡不善法則流入。爲防護斯作而修行，而護眼根，而作眼根之防護——以耳聞聲已……乃至……以鼻嗅香已……乃至……以舌味味已……乃至……以身觸所觸已……乃至……以意識法已，不取相、不取細相，由斯作、不防護意根而住時，貪與憂與惡不善法則流入。爲防護斯作而修行，而護意根，而作意根之防

護。諸比丘！如是比丘是護諸根門。

諸比丘！又如何比丘於食能知量耶？

諸比丘！世間有比丘，思擇已而如理攝食、不與戲、不與醉、不與飾、不與美，乃至唯爲此身之住、活、息害、修淨行。如是我乃亡古受，使新受不生。又，我生存、成無罪、安穩而住。諸比丘！如是比丘於食知量。

諸比丘！又如何比丘於覺醒勉力耶？

諸比丘！世間有比丘，晝即經行（或）坐已不留心於覆障法，初夜則經行（或）坐已不留心於覆障法。中夜則右脇爲下如師子而臥，以足疊足，正念正知而作起想。後夜則起而經行（或）坐已不留心於覆障法。諸比丘！如是比丘勉力於覺醒。諸比丘！成就此等三法之比丘，是行無戲論之道，又，因是，彼之漏盡圓滿。

十七⑤

諸比丘！此等三法，能自惱害，亦能他惱害，亦能自他惱害。云何爲三耶？

身惡行、語惡行、意惡行。諸比丘！此等三法，亦能自惱害，亦能他惱害，亦能自他惱害。諸比丘！此等三法，亦能不自惱害，亦能不他惱害，亦能不自他惱害，

云何爲三法耶？

身妙行、語妙行、意妙行。諸比丘！此等三法，能不自惱害，亦能不他惱害，亦能不自他惱害。

十八

諸比丘！若汝等，有外道出家作如是問：「具壽沙門瞿曇是爲生天而住淨行耶？諸比丘！如是問汝等，可辱否、可恥否，可起嫌厭否？」

「誠然，大德！」

諸比丘！如是汝等實應以天之壽爲辱、爲恥、爲嫌厭，以天之色、天之樂、天之譽、天之自在爲辱、爲恥、爲嫌厭。既然如此，諸比丘！汝等當然應以身惡行爲辱、爲恥、爲嫌厭。以語惡行……乃至……意惡行爲辱、爲恥、爲嫌厭。

十九

諸比丘！成就三支之商人，不能得未得之財，亦不能增殖已得之財。云何爲三耶？

諸比丘！世間有商人，午前不熱誠勵業，日中不熱誠勵業，午後不熱誠勵業。

諸比丘！成就此等三支之商人，不能得未得之財，亦不能增殖已得之財。

正如是，諸比丘！成就三法之比丘者，不能得未得之善法，亦不能增殖已得之善法。云何爲三法耶？

諸比丘！世間有比丘，午前不熱誠爲定而勵行、日中不熱誠爲定而勵行、午後不熱誠爲定而勵行。諸比丘！成就此等三法之比丘，不能得未得之善法，亦不能增殖已得之善法。

諸比丘！成就三法之商人，能得未得之財，亦能增殖已得之財。云何爲三耶？

諸比丘！世間有商人，午前熱誠勵業、日中熱誠勵業、午後熱誠勵業。諸比丘！成就此等三法之商人，能得未得之財，亦能增殖已得之財。

正如是，諸比丘！成就三法之比丘，能得未得之善法，亦能增殖已得之善法。云何者三法耶？

諸比丘！世間有比丘，午前熱誠爲定而勵行、日中……乃至……午後熱誠爲定而勵行，諸比丘！成就此等三法之比丘，能得未得之善法，亦能增殖已得之善法。

諸比丘！成就三支之商人，不久可增廣、增大其財產。云何爲三耶？

諸比丘！世間有商人，炯眼、有巧之奮鬪，基礎鞏固。

諸比丘！又如何商人爲炯眼耶？

諸比丘！世間有商人，知商品、知此品如是買、如是賣，如是之原價，如是之利益。諸比丘！如是商人爲炯眼。

諸比丘！又，爲如何商人爲有巧之奮鬪耶？

諸比丘！世間有商人，巧作商品之賣買，諸比丘！商人如是爲有巧之奮鬪。

諸比丘！又如何商人爲鞏固基礎耶？

諸比丘！世間有商人，凡大財大富裕之長者或長者子，皆如是知彼——此商人是炯眼、有巧之奮鬪，以養妻子，又，具有不斷支付我等之力。彼等是爲財而招彼商人，從此處取財以養妻子，又，不斷支付我等。諸比丘！商人如是爲基礎鞏固。諸比丘！成就此等三支之商人，不久可增廣、增大其財產。

諸比丘！正如是，成就三法之比丘，不久可增廣增大其善法。云何爲三耶？諸比丘！世間有比丘，炯眼、有巧之奮鬪、鞏固基礎。

諸比丘！又如何而比丘爲炯眼耶？

諸比丘！世間有比丘，如實知此是苦……乃至……如實知此是苦滅之道。諸比丘！如是比丘爲炯眼。

又，諸比丘！比丘如何有巧之奮鬥耶？

諸比丘！世間有比丘，發起精進而住，斷不善法，成滿善法，具有力，堅固勇猛求善法而不休息。諸比丘！如是比丘爲有巧之奮鬥。

諸比丘！又，如何比丘之鞏固基礎耶？

諸比丘！^⑥世間有比丘，多聞而通曉阿含，恒親近持法、持律、持摩夷之諸比丘而質問〔彼等比丘〕，謂：『大德！此爲何、此有何義？』彼等具壽對彼開示未開，又顯示未顯，又以種種說而除其生起疑惑之諸法，諸比丘！如是爲比丘之鞏固基礎。

諸比丘！成就此等三法之比丘，不久可增廣、增大其善法。

註① 參照 puggalapaññatti 3, 1; 4, 19; s. III, 3, 1, 5。

② 參照 S. vol. I, p. 94。

- ③ 「浴未灑」 abhiseko anabhisitto-m-acalapatto 沐浴未在臥室 ph 皮圖本，取其
abhisekena anabhisitto acalapatto 神。
- ④ 參照增一 (大二，長〇二〇) Puggalapaññatti 2,17。
- ⑤ 參照雜四七 (大二，三〇四一五)。
- ⑥ 參照 A. vol. 2, p. 147。

第三 人品

二十一

如是我聞。一時，世尊住舍衛〔城〕祇陀林中之給孤獨園。時具壽撒給與具壽摩訶柯提它詣舍利弗之處。詣已，與具壽舍利弗互相慶慰……乃至……具壽舍利弗對坐於一面之具壽撒給言：

「①具壽〔撒給〕！世間有此等三種人。云何爲三者耶？身證、見至、信解。具壽〔撒給〕！世間有此三種人。具壽〔撒給〕！汝於此等三種人中喜好誰耶？又，〔誰〕更善者？又〔誰〕是更加妙者否？」

「具壽舍利弗！世間存在此等三種人。云何爲三耶？身證、見至、信解。具壽！此等三種人，存在於世間。具壽〔舍利弗〕！於此等三種人中，信解之人是我所好，彼爲此等三種人中更善，更妙者。何以故？具壽〔舍利弗〕！此種人之信根是上故。」

其時，具壽舍利弗對具壽摩訶柯提它如是言：「具壽柯提它！世間存在此等三種人。云何爲三耶？身證與……乃至……具壽〔柯提它〕！此等三種人存在於世間。」

具壽！汝於此等三種人中喜好誰耶？又，〔誰〕更善者，又，〔誰〕更妙者？」

「具壽舍利弗！有此等三種人。云何爲三種人耶？身解……乃至……具壽〔舍利弗〕！世間有此等三種人。具壽！此等三種人中身證之人，是我所好者，彼是此等三

種人中更善，又，更妙者。何以故？具壽！此人之定根是上故。」

其時，具壽摩訶柯提它對具壽舍利弗如是言：「具壽舍利弗！世間有此等三種人。云何爲三耶？身證……乃至……具壽！世間有此等三種人。具壽！汝於此三種人中喜好誰耶？又，〔誰〕是更善者，又，〔誰〕是更妙者耶？」

「具壽柯提它！世間有此等三種人，云何爲三者耶？身證……乃至……具壽！世間有此等三種人。具壽！此等三種人中，見至之人是我所好者，彼於此三種人中更善，又，更妙者。何以故？具壽！此人之慧根是上故。」

其時，具壽舍利弗對具壽撒給與具壽摩訶柯提它言：「具壽！我等皆應自己之辯才而解說者，具壽！我等將去，我等將詣世尊之處。詣已，我等將向世尊白此義，依世尊爲我等解說，我等將如是受持。」

具壽撒給它及具壽摩訶柯提它應諾具壽舍利弗：『誠然，具壽！』於是具壽舍利弗、具壽撒給它、具壽摩訶柯提它遂詣世尊之處。詣已，問訊世尊坐於一面。坐於一面之具壽舍利弗將與具壽撒給它及具壽摩訶柯提它之全部對話白世尊。

「舍利弗！此中，於此等三種人中，更善，又，更妙者，是一向不易記說。所以

者何，舍利弗！有信解之人而向阿羅漢者，有身證之人而爲一來或爲不還者，又有見至之人而爲一來或爲不還者，此有是處故。

「舍利弗！此中，於此等三種人中，此是更善，又，更妙者，是一向不易記說。所以者何，舍利弗！有身證之人而向阿羅漢者，有信解之人而爲一來或爲不還者，又，見至之人而爲一來或爲不還者，此有是處故。」

舍利弗！此中，於此等三種人中，此是更善，又，更妙者，是一向不易記說。所以者何？有見至之人而向阿羅漢者，有信解之人而爲一來者，或爲不還者，又有身證之人而爲一來者，或爲不還者，此有是處故。

舍利弗！此中，於此等三種人中，此是更善，又，更妙者，是一向不易記說。」

二十二^②

諸比丘！此等三種病人，存在於世間，云何爲三種病人耶？

諸比丘！世間有一種病人，得滋養食，或難得滋養食。得有效驗之藥，或難得有效驗之藥。得適當之看護人，或難得適當之看護人，〔無論如何〕其病不愈。

復次，諸比丘！世間有一種病人，得滋養食，或難得滋養食。得有效驗之藥，

或難得有效驗之藥。得適當之看護人，或難得適當之看護人，〔無論如何〕其病可愈。

復次，諸比丘！世間有一種病人，得滋養食，並非難得。得有效驗之藥，並非難得。得適當之看護人，並非難得，其病可愈。

諸比丘！此中有得滋養食，並非難得。得有效驗之藥，並非難得。得適當看護人，並非難得而其病可愈之人。諸比丘！緣此之病人，而病者之食受到制定，病者之藥受到制定，病者之看護人受到制定。諸比丘！又緣此之病人，而其他〔二種〕病人受到看護。諸比丘！此等三種病人，存在於世間。

諸比丘！正如是，喻於此之三種病人，存在於世間。云何爲三者耶？

諸比丘！世間有一類人，得見如來，或不得見如來。得聽如來所教法、律，或不得聽如來所教法、律。〔無論如何〕於諸善法，不入於正性決定性。

諸比丘！世間復有一類人，得見如來，或不得見如來。得聽如來所教法、律，或不得聽如來所教法、律。〔無論如何〕於諸善法，入於正性決定性。

諸比丘！世間復有一類人，得見如來，並非不能得。得聽如來所教法、律，並非不能得。於諸善法入於正性決定性。

諸比丘！此中，有得見如來，並非不能得。有得聽如來所教法、律，並非不能得。有於諸善法能入於正性決定性之人。諸比丘！緣此人而說法受到制定。諸比丘！又緣此人，法亦應對他人說。諸比丘！喻於此等之三種病人，存在於世間。

二十三

諸比丘！此等三種人，存在於世間。云何爲三種人耶？

諸比丘！世間有一類人，造作有惱害之身行，造作有惱害之語行，造作有惱害之意行。彼造作有惱害之身行已，造作有惱害之語行已，造作有惱害之意行已而生於有惱害之世。其生於有惱害之世者，觸於有惱害之觸。彼因觸於有惱害之觸，而感一向苦之有惱害受，猶如地獄之有情。

復次，諸比丘！世間有一類人，造作無惱害之身行……乃至……造作無惱害之意行。彼造作無惱害之身行已……乃至……造作無惱害之意行已，而生於無惱害之世。其生於無惱害之世者，觸於無惱害之觸。彼因觸於無惱害之觸，而感到一向樂之無惱害受，猶如徧淨天。

復次，諸比丘！世間有一類人，造作有惱害及無惱害之身行……乃至……造作

有惱害及無惱害之意行。彼，造作有惱害及無惱害之身行已……乃至……造作有惱害及無惱害之意行已，而生於有惱害及無惱害之世。其生於有惱害及無惱害之世者，觸於有惱害及無惱害之觸。彼因觸於有惱害及無惱害之觸，而感雜有苦樂之有惱害及無惱害受，猶如居於人與一分天與一分險難處之有情。

諸比丘！此等三種人者，存在於世間。」

二十四

「諸比丘！此三種人，是多益於人者。云何爲三耶？」

諸比丘！有人，人是因彼而歸依佛陀、歸依法、歸依僧伽。諸比丘！此人，是多益於人者。

復次，諸比丘！有人因彼人而如實知此爲苦……乃至……如實知此爲趣於苦滅之道。諸比丘！此人，是多益於人者。

復次，諸比丘！有人，因彼人而漏盡，於現法自知無漏心解脫、慧解脫，作證已具足而住。諸比丘！此人，是多益於人者。

諸比丘！此等三種人，是多益於人者，而且諸比丘！我說：「無他人比此等之

124

人，更多益於人者。」復次，諸比丘！我說：「無有人能對此等三種人盡報其恩，縱使給與問訊、起迎、合掌、和敬業、衣服、飲食、牀座、療病藥、資具。」

二十五③

諸比丘！此等三種人，存在於世間。何爲三耶？漏瘡喻心之人，電光喻心之人，金剛喻心之人。

諸比丘！何種人是漏瘡喻心之人耶？

諸比丘！世間有一類人，易怒、多擾惱，受少言即結怨、現出憤恨、兇惡、恨悞、憤發、憎惡、憂惱。諸比丘！譬如用棍尖或礫打於惡漏瘡，即漏出多量之〔膿血〕。正如是，諸比丘！世間有一類人，易怒……乃至……現出……。諸比丘！此說漏瘡喻心之人。

諸比丘！又何種人是電光喻心之人耶？

諸比丘！世間有一類人，如實知此是苦……乃至……如實知此是趣於苦滅之道。諸比丘！譬如冇眼者，於黑暗夜中有電光，得見種種物。諸比丘！正是如此，世間有一類人，如實知此是苦……此是趣苦滅之道，此即說爲電光喻心之人。

諸比丘！何種人是金剛喻心之人耶？

諸比丘！世間有一類人，由於漏盡而現法自無漏之心解脫、慧解脫，作證已具足而住。諸比丘！無論是珠，是石，無有金剛所不能斷者。諸比丘！正如是，世間有一類人，由於漏盡而……乃至……作證已具足而住。諸比丘！此說爲金剛喻心之人。諸比丘！此等三種人，存在於世間。

二十六^④

「諸比丘！此等三種人，存在於世間。云何爲三者耶？諸比丘！或有人，不可親近、不可倚親、不可給侍。諸比丘！或有人，可親近、可倚親、可給侍。諸比丘！或有人，當恭敬、當尊重、當親近、當倚親、當給侍。」

諸比丘！何種人爲不可親近、不可倚親、不可給侍耶？

諸比丘！世間有一類人，於戒、定、慧劣是。諸比丘！如是之人是不可親近、不可倚親、不可給侍。除愍、除悲之外。

又諸比丘！何種人爲可親近、可倚親、可給侍耶？

諸比丘！有一類人，於戒、定、慧同等者。諸比丘！如是之人爲可親近、可倚

親、可給侍。何以故？戒同等之善人，可與我等語戒，又，〔從〕戒之談話，戒可轉于我等。又，〔從〕戒之談話，我等可安穩而住。定同等之善人，可與我等語定。又，〔從〕定之談話，定可轉于我等。又，〔從〕定之談話，我等可安穩而住。慧同等之善人……乃至……可安穩而住。即此之謂。是故如是之人是可親近、可倚親、可給侍。

又諸比丘！何種當恭敬、當尊重、當親近、當倚親、當給侍耶？

諸比丘！世間有一類人，於戒、定、慧殊勝。諸比丘！如是之人是當恭敬、當尊重、當親近、當倚親、當給侍。何以故？我應將未圓滿之戒蘊使之圓滿，或應將已圓滿之戒蘊，以慧順益所有之物；或應將未圓滿之定蘊，使之圓滿，或應將已圓滿之定蘊，以慧順益所有之物；或應將未圓滿之慧蘊，使之圓滿，或將已圓滿之慧蘊，以慧順益所有之物，如是之謂。是故如是之人是當恭敬、當尊重、當親近、當倚親、當給侍。諸比丘！此等三種人者，存在於世間。

親劣者有退

親等者無退

事勝有疾進

當親勝汝者

二十七^⑤

「諸比丘！此等三種人，存在於世間。云何爲三耶？諸比丘！有厭棄之人，是不可親近、不可倚親、不可給侍者。諸比丘！有應棄捨之人，不可親近、不可倚親、不可給侍者。諸比丘！或亦有人是應親近、應倚親、應給侍者。」

諸比丘！又，何種人是應厭棄、不可親近、不可倚親、不可給侍者耶？」

諸比丘！世間有一類人，破戒而性質惡、不淨而作惹疑惑之行狀。作受陰蔽之業，非沙門而稱爲沙門，非淨行者而稱爲淨行者。內是朽廢、漏泄、生污穢。諸比丘！如是之人是應厭棄、不可親近、不可倚親、不可給侍者，何以故？諸比丘！雖然不墮於斯人之素行，彼亦惡名聲揚，謂：『彼以惡人爲友、以惡人爲朋、尊敬惡人。』諸比丘！猶如糞中之蛇，雖無被咬，猶穢於人，正如是，諸比丘！雖然不墮於斯人之素行，彼亦惡名聲揚……乃至……尊敬惡人。故如是之人應厭棄，不可親近、不可倚親、不可給侍。

又諸比丘！何種人是應棄捨、不可親近、不可倚親、不可給侍耶？

諸比丘！世間有一類人，易怒、多擾惱，受少言亦結怨、現出憤恨、兇惡、恨悞、憤發、憎惡、憂惱。諸比丘！猶如用棍尖或礫打於惡漏瘡，即漏泄多量之〔膿血〕，正如是，諸比丘！……乃至〔三集之二五〕……諸比丘！猶如燃鎮頭迦樹以作火，若以棍尖或以礫擾亂，即益加發出喊、喊它、喊、喊它之聲而〔燃〕燒，正如是，諸比丘！……乃至……諸比丘！猶如用棍尖，或以礫擾亂糞坑，即益加發出惡臭。諸比丘！世間有一類人，易怒、多擾惱……乃至……現出……諸比丘！如是之人是應棄捨、不可親近、不可倚親、不可給侍。何以故？彼將毀辱我，彼將訶罵我，彼將與我損害，〔彼即如此謂〕，是故如是之人應棄捨、不可親近、不可倚親、不可給侍。

諸比丘！何種人，是應親近、應倚親、應給侍耶？

諸比丘！世間有一類人，具戒、性質善良。諸比丘！如是之人應親近、倚親、給侍。何以故？諸比丘！雖然無實踐斯人之素行，彼善良之名亦聲揚。彼以善人爲友，以善人爲朋，尊敬善人。是故如是之人是應親近、倚親、給侍者。諸比丘！此

等三種人存在於世間。

親劣者有退
親等者無退
事勝有疾進
當親勝汝者

128

二十八⑥

諸比丘！此等三種人，存在於世間，云何爲三耶？糞語人、華語人、蜜語人。

諸比丘！云何糞語人耶？

諸比丘！世間有一類人，或於公會中，或於民衆中，或於親屬中，或於職工中，或於法廷應召作證人時，受告知，汝應語所知，彼則不知而言我知，或知者而言我不知，或未見而言我見，或見者而言我不見。如是爲自己、或爲他人、或爲任何之利益，正知而語虛妄，諸比丘！此者名爲糞語人。

諸比丘！云何爲華語人？

諸比丘！於世間有一類人，或於公會中，或於民衆中，或於親屬中，或於職工，

或於法廷應召作證人時，受告知，汝應語所知，彼不知者言我不知，或知者言我知，或不見者言我不見，或見者⑦言我見。如是爲自己，或爲他人，或爲任何之利益，正知而不語虛妄，諸比丘！此名爲華語人。

諸比丘！云何爲蜜語人耶？

諸比丘！世間有一類人，斷驪惡語、離驪惡語，無一切過，並作聞之而樂、可愛、徹於心底、優雅、多人所愛好，多人所悅之語。諸比丘！此名爲蜜語人。

諸比丘！此等三種人，存在於世間。

二十九⑧

諸比丘！此等三種人，存在於世間。云何爲三耶？盲人、獨眼人、雙眼人。

諸比丘！云何爲盲人耶？

諸比丘！世間有一類人，無眼，不能得未得之財物，或不能增殖已得財物。又，不能知善不善之法、不能知有罪無罪之法、不能知劣勝之法、不能知黑白相對法。

諸比丘！此名爲盲人。

又諸比丘！云何爲獨眼人耶？

諸比丘！世間有一類人，有眼，能得未得之財物，或能增殖已得財物，又能知善不善法、能知有罪無罪法、能知劣勝法、能知黑白相對法。諸比丘！此名爲雙眼人。

諸比丘！此等之三種人，存在於世間。

眼壞無目者	彼無如是財
又不造諸福	不利此二者
復次更有人	名爲獨眼人
混用法非法	索取諸財物
從事盜詐僞	一切皆妄語
善巧善積蓄	享用諸欲樂
是故墮地獄	喪失一隻眼
殊勝大丈夫	名爲雙眼人
如法得財富	勵志以獲財
思惟而善施	並無彼疑意

進入妙善處

往彼無憂慮

盲人及獨眼

宜遠離迴避

親近雙眼人

最勝大丈夫

三十⑨

諸比丘！此等三種人，存在於世間。云何爲三者耶？覆慧人、膝慧人、廣慧人。

諸比丘！云何爲覆慧人耶？

諸比丘！世間有一類人，屢往〔僧〕園，於比丘前聽法。比丘即與彼說法，開示初善、中善、後善、有義、有文、純一圓滿、清淨之梵行。彼就坐於其座，不思惟其所說之初，不思惟中，不思惟後。不僅如此，從其座起，不思惟其所說之初……乃至……不思惟後。諸比丘！猶如溉注於被覆之瓶，水必外流而不存留其處。正如是，諸比丘！世間有一類人，屢往〔僧〕園……乃至……不思惟後，諸比丘！是名爲覆慧人。

諸比丘！云何爲膝慧人耶？

諸比丘！世間有一類人，屢往〔僧〕園……乃至……作開示。彼就坐於其座，

思惟其所說之初，亦思惟中^⑩，亦思惟後。又，從其座起，不思惟其所說之初，不思惟中，不思惟後，諸比丘！猶如人之膝上列置胡麻、硬米、糖果、棗子，忽而從座起，即令諸墜落，諸比丘！正如是，世間有一類人，屢往〔僧〕園……乃至……亦思惟後^⑪。又從其座起，不思惟其所說之初，不思惟中，不思惟後。諸比丘！是名爲膝慧人。

又諸比丘！云何爲廣慧人耶？

諸比丘！世間有一類人，屢往〔僧〕園……乃至……作開示。彼就坐在其座，思惟其所說之初，亦思惟中，亦思惟後。從其座起，思惟其所說之初，亦思惟其中，亦思惟其後。諸比丘！猶如溉注於已起之瓶，水當存留其處而不外流。諸比丘！正如是，世間有一類人，屢往〔僧〕園……乃至……作開示。彼就坐於其座，思惟其所說之初，思惟中，思惟後。從其座起，亦思惟其所說之初，思惟中，思惟後。諸比丘！猶如溉注於已起之瓶，水當存留於其處而不外流。諸比丘！正如是，世間有一類人，屢往〔僧〕園……乃至……思惟後，從其座起亦思惟其所說之初，思惟中，思惟後，諸比丘！是名爲廣慧人。

諸比丘！此等三種人，存在於世間。

如是覆慧人 無知無明眼

如是屢往問 於諸比丘前

爲彼等所說 初中乃至後

彼無有明慧 無能得其解

勝前覆慧人 是名膝慧人

如是屢趣問 於諸比丘前

爲彼等所說 初中乃至後

當彼坐其座 能解文及義

起後不了知 亦忘前所解

勝前勝慧人 是名廣慧人

如是屢趣問 於前比丘前

爲彼等所說 初中乃至後

當彼坐其座 能解文及義

最勝之照惟

不亂彼心意

依之而取持

修行法隨法

波作翻指端

註① 參照 S. vol. 5, p. 376 。

② 參照訛 Puggalapaññatti,3,2 。

③ 參照訛 4,3,5 。

④ 參照訛 4,3,13 。

⑤ 參照訛 4,3,14 。

⑥ 參照訛 4,3,4 。

⑦ 「見之我見」，訛本初為 passam，後又改為 apassam，此是不可行。

⑧ 參照 puggalapaññatti,3,6 。

⑨ 參照訛 4,3,7 。

⑩ 「亦思惟中」訛本雖將此一句用略字符號顯示，卻不認為有其必要，故譯者遂將原文出示，

以下有※號者皆然。

⑪ 「亦思惟後」底本之有 na pariyoṣanām manasikaroti 及 pariyoṣanām pi manasikaroti 之誤。

第四 天使品

三十一 ①

諸比丘！凡父母受子尊重之家，是有梵天在。諸比丘！凡父母受子尊重之家，是有軌範師在。諸比丘！凡父母受子尊重之家，是有可供養者在。

諸比丘！梵天即是父母之稱謂。諸比丘！軌範師即是父母之稱謂。諸比丘！可供養者即是父母之稱謂。何以故？諸比丘！父母施大恩於子，將護子、養子、並讓子見於此世。

父母被稱謂

梵天軌範師

兒等應供養

人人所愛念

是故有慧者

應歸命恭敬

供食與飲料

衣服與臥具

塗身與沐浴

洗滌其兩足

有人對父母

作種種效勞^②

現前人稱讚

死有天歡喜

三十二^③

一一時，具壽阿難詣世尊之處。詣已，問訊世尊坐於一面。坐於一面之具壽阿難白世尊言：

「大德！頗有比丘，能得如是定否？謂：於有識身得無我（見）與我所（愛）與慢隨眠。又，於外之一切相，得無我（見）與我所（愛）與慢隨眠。又，具足心解脫、慧解脫而住，即得以具足無我（見）與我所（愛）與慢隨眠之心解脫、慧解脫而住否？」

「阿難！比丘得能得如是定。……乃至……得以具足而住。」

133

、「復次，大德！如何比丘得能得如是定？……乃至……得以具足而住。」

「阿難！世間有比丘！作如是思惟——此是靜、此是妙，即一切行之止息，一切依之棄捨、愛盡、離貪、滅、涅槃。阿難！如是比丘，能得如是定……乃至……得以具足而住。」

又，阿難！於此，我於波羅延之富憐尼迦所問中，曾作如下說：

於世中思擇^④

勝者與劣者

世上任何物

無能搖其心

寂靜而無煙

無損亦無欲

已超生與老

如是爲我說」

二^⑤ 一時，具壽舍利弗詣世尊之處。詣已，問訊世尊坐於一面。世尊告坐於一面之舍利弗曰：

「舍利弗！我雖約略而說法。舍利弗！我雖廣泛而說法。舍利弗！我雖廣雖略而說法，難得能解法者。」

今，是時，世尊！今，是時，善逝！世尊請約略說法，亦請廣泛說法，亦請廣

略說法，有能解法之人。」

134

「然則，舍利弗！應如是學——於此有識身，應無我〔見〕與我所〔愛〕與慢隨眠，又，於外之一切相，應無我〔見〕與我所〔愛〕與慢隨眠。又，若具足心解脫、慧解脫而住，則我等應具足無我〔見〕與我所〔愛〕與慢隨眠之心解脫、慧解脫而住，汝等應如是學。舍利弗！比丘於此有識身，若得無我〔見〕與我所〔愛〕與慢隨眠。又，於外之一切相，若無我〔見〕與我所〔愛〕與慢隨眠。又，若具足心解脫、慧解脫而住，則具足無我〔見〕與我所〔愛〕與慢隨眠之心解脫、慧解脫而住故。舍利弗！此是比丘之斷愛、捨結、以正〔方便〕現觀慢，因而作苦之邊。

又舍利弗！於此，我於波羅延之優陀耶所問中，曾說：

欲之想與憂^⑥ 兩者共斷已

又除去惛沈 斥諸種惡作

清淨捨與念 法尋思爲先

盡破諸無明 以慧得解脫

 如是我所說

三十三

一 諸比丘！此等是三種業集之緣。云何爲三耶？貪是業集之緣，瞋是業集之緣，癡是業集之緣。

諸比丘！凡業被貪所制伏，從貪而生，以貪爲緣，以貪爲起因，則於彼自體所起處而熟，於其業所熟處，於現法，或於次生，或於後生，來感其業之異熟。

諸比丘！凡業被瞋所制伏，從瞋而生，以瞋爲緣，以瞋爲起因，則於彼自體所起處而熟，於其業所熟處，於現法，或於次生，或於後生，來感其業之異熟。

諸比丘！凡業被癡所制伏，從癡而生，以癡爲緣，以癡爲起因之業，則於彼自體所起處而熟，於其業所熟處，於現法，或於次生，或於後生，來感其業之異熟。

諸比丘！猶如將無缺減，無腐朽，無受風日所害，貞實而善保存之種子，播植良田，善予耕耘之地，而且，天又有適度降雨，諸比丘！彼種子必定發芽、張根、增大。如是諸比丘！正如是，凡業被貪所制伏……乃至……或於次生，或於後生，來感其業之異熟。凡業被瞋所制伏……乃至……或於次生，或於後生，來感其業之異熟。凡業被癡所制伏……〔乃至〕……或於次生，或於後生，來感其業之異熟。諸比丘！此等三者，是業集之緣。

二 諸比丘！此等三者，是業集之緣。云何爲三耶？無貪是業集之緣。無瞋是業集之緣。無癡是業集之緣。

諸比丘！凡業被無貪所制伏，從無貪而生，以無貪爲緣，以無貪爲起因，是隨貪之離開而斷，猶如被截根，被切頂之多羅樹^而不再生^⑦，未來亦無可能生。

諸比丘！凡業被無瞋所制伏，從無瞋而生，以無瞋爲緣，以無瞋爲起因，是隨瞋之離開而斷，猶如被截根，被切頂之多羅樹而不再生，未來亦無可能生。

諸比丘！凡業被無癡所制伏，從無癡而生，以無癡爲緣，以無癡爲起因，是隨癡之離開而斷，猶如被截根，被切頂之多羅樹而不再生，未來亦無可能生。

諸比丘！猶如將無缺減，無腐朽，不被風日所害，貞實而善保存之種子，有人以火燒，以火燒已化爲灰，化灰已，撒布於大風中，或投入急流之河川，諸比丘！正如是彼種子根本已斷，如多羅樹之頂被切，不再生，未來亦無可能生。諸比丘！正如是，凡業被無貪所制伏……乃至……未來亦無可能生。凡業被無瞋所制伏……乃至……未來亦無可能生。凡業被無癡所制伏……〔乃至〕……未來亦無可能生。

諸比丘！此等三者，是業集之緣。

無智人造業 貪瞋癡所生
或小或多分 必應自身受
無有他人受 是故慧比丘
遠離貪瞋癡 明生惡趣斷

三十四⑧

如是我聞。一時，世尊住在阿羅毘牛路之戶舍婆林中〔落〕葉座。

爾時阿羅毘之訶哆〔王子〕徒步經行徘徊見坐在牛路戶舍婆林中〔落〕葉座之世尊。見已，詣世尊之處。詣已，問訊世尊後，坐於一面。坐在一面之阿羅毘之訶哆白世尊言：

「大德！世尊是否安樂而寐？」

「然，王子！我安樂而寐，復次，我是世上能安樂寐人中之一。」

「大德！冬之夜寒冷，〔季冬與孟春間之〕八日是降雪季節，地是被牛蹄蹂躪而荒，〔落葉〕之座薄，樹葉稀疎，袈娑衣冷，寒冷吹毘藍婆風。」

然而，世尊曰：「誠然王子！我是安樂而寐，復次，我是世上能安樂寐人中之一。」

既如此，王子！我問汝，汝可隨汝意作答，王子！對此，汝如何思惟耶？世間或有長者或長者子之樓閣，全部回塗以防風，閉門、闔窗，其中有牀鋪，敷上長毛之黑毛氈，敷上白色之羊毛毯，敷上有花紋之羊毛毯，敷上卡達里鹿之最長毛毯。上面具備覆帳，兩側有丹枕。又於彼處點上胡麻油之燈，有四婦人近侍，以盡所有悅意之方法。王子！於此汝將如何思惟？彼能得安樂而寐否？或不然耶？或汝對此作如何思惟耶？」

「大德！彼是安樂而寐，又^⑨，彼是世上能安樂而寐人中之隨一。」

「王子！於此汝將作如何思惟耶？雖是如此，彼長者或長者子，尚有從貪所生之身或心之苦惱。彼將爲由貪而生之苦惱逼迫，彼寐是苦耶？」

「誠然，大德！」

「王子！彼長者或長者子，爲由貪逼迫所生之苦惱，貪之寢而苦，如來已斷此，已截其根，如切多羅樹之頂，不再生，來世亦不能再生。故我可以安樂而寐。王子！對此汝將如何思惟耶？雖如是，彼長者或長者子，尚有由瞋所生之身或心之苦惱……乃至……由癡而生之身或心之苦惱，彼將爲由癡逼迫而生之苦惱，彼寢是苦耶？」

「誠然，大德！」

138 「王子！彼長者或長者子，爲由癡逼迫所生之苦惱，癡之寢而苦，如來已斷此，已截其根，如切多羅樹之頂，不再生，來世亦不能再。故我可以安樂而寐。」

一切時樂寐^⑩

圓寂婆羅門

不爲諸欲染

清涼無依止

三漏總斷已

止息苦痛心

寂靜而樂寐

心得安靜故」

三十五

一⑪ 「諸比丘！此等三者，是天使，云何爲三者耶？」

諸比丘！世間有一類人，於身行惡行，於語行惡行，於意行惡行。彼於身行惡行已，於語行惡行已，於意行惡行已，身壞、死後，生於無幸處、惡趣、險難處、地獄。諸比丘！其時各類獄卒，捉其兩臂，示予閻魔王：『王！此人是背母、背父、背沙門、背婆羅門、不敬於家之長者，王！於此當科懲罰！』

諸比丘！時，閻魔王審問彼、究明彼，與彼談論第一天使。汝！汝曾見出現於

人間之天使耶？

彼曰：『閣下！我會見。』

諸比丘！時，閻魔王語彼曰：『汝！汝於人中，會見女人、男子、或是八十、或是九十、衰如桷曲、屈、賴杖，顛步而行，病弱而憔悴，齒列缺欠，髮白。剃髮、禿頭、面皺，體上有〔黑白〕斑痣散在者耶？

彼曰：『閣下！我會見。』

時，閻魔王語於彼：『汝！汝老而智解時，不作如是思惟耶？我亦必老，未能脫老，嗚呼，我何不於身語意上作善耶？』

彼曰：『閣下！我實不能；閣下！我是放逸者。』

諸比丘！其時，閻魔王即語彼曰：『汝！汝由放逸故，不能於身語意作善。汝！彼等將對待汝，正如汝之放逸。復次，其惡業並非母所造，非父所造，非兄弟所造，非姊妹所造，非友僚所造，非親緣血族所造，非天所造，非沙門或婆羅門所造，唯汝自己能造其惡業，故汝當獨受該惡業之異熟。』

二 諸比丘！閻魔王，審問彼、究明彼、與彼談論第一天使已；再審問彼、究明彼、

與彼談論第二天使。汝！不會見出現於人中之第二天使耶？

彼曰：『閣下！我不會見。』

諸比丘！時，閻魔王語彼曰：汝！汝不會於人中見女人或男子之病、苦、罹患重病，處於自己糞尿之中，臥而須受他人扶起，並受他人所扶至牀上耶？

彼曰：『閣下！我會見。』

諸比丘！時，閻魔王語彼曰：汝！當汝老而智解時，不作如此思惟耶？我亦必病，未能脫離病，嗚呼！我何不於身語意上作善耶？

彼曰：『閣下！我實不能，閣下！我是放逸者。』

諸比丘！其時，閻魔王語彼曰：汝！汝是由於放逸故，不能於身語意作善，汝！彼等將對待汝，正如汝之放逸。復次，其惡業並非母所造，非父所造，非兄弟所作，非姊妹所造，非友僚所造，非親緣血族所造，非天所造，非沙門或婆羅門所造，唯汝自己能造其惡業，故汝當獨受該惡業之異熟。

三 諸比丘！閻魔王審問彼^⑫、究明彼、與彼談論第二天使已，審問彼、究明彼、與彼談論第三天使。汝！汝不會見出現於人中之第三天使耶？

彼曰：『閣下！我不會見。』

諸比丘！時，閻魔王語彼曰：汝！汝不曾於人中見女人，或男子之死，經一日或經二日，或經三日而成爲膨脹，青瘀，膿爛耶？

彼曰：『閣下！我曾見。』

諸比丘！時，閻魔王語彼曰：汝！當汝老而智解時，不作如是思惟耶？我亦必須死，未能脫離死。嗚呼！我何不於身語意上作善。

彼曰：『閣下！我實不能，閣下！我是放逸者。』

諸比丘！其時，閻魔王語彼曰：由於汝是放逸故，不能於身語意上作善，汝！彼等將對待汝，正如汝之放逸。復次，其惡業並非母所造，非父所造，非兄弟所造，非姊妹所造，非友僚所造，非親緣血族所造、非天所造、非沙門或婆羅門所造，唯汝自己能造其惡業，汝當獨受該惡業之異熟。

四 諸比丘！閻魔王審問彼、究明彼、與彼談論第三天使已，默然。

諸比丘！其時，獄卒等即以名爲五縛之刑罰加於彼，以炎熱之鐵杖貫手，以炎熱之鐵杖貫其餘手，以炎熱之鐵杖貫足，以炎熱之鐵杖貫其餘足，以炎熱鐵杖貫胸

之中央，彼即受到苦、利、劇、強苦。然而，彼之惡業未盡之前，彼不死。

諸比丘！其時，獄卒令彼橫臥，以斧削彼，彼於其處受到苦、利、劇、強之苦痛。然而，彼之惡業未盡之前，彼不死。

諸比丘！其時，獄卒等即將彼，以足向上，頭向下立令，並以鋸斫……乃至……諸比丘！^⑬其時，獄卒等即將彼縛於車，來往於炎炎極爲熾然灼熱之地上……乃至……

諸比丘！其時，獄卒等令彼上下於大而炎炎極爲熾然灼熱之炭火山……乃至……

諸比丘！其時，獄卒即將彼捉持，將足向上，以頭爲下，投於炎炎極爲熾然灼熱之鐵鑊。彼在其中燒煮、身爲泡沫所覆。彼在其中燒煮，被泡沫所覆，或浮、或沈、或漂。彼於其處，受到苦、利、劇、強之苦痛。然而彼之惡業未盡之前，彼不死。

諸比丘！其時，獄卒即將彼投於大地獄。諸比丘！其大地獄（是）。

有四角四門

等分而安布

匝圍以鐵牆

以鐵板覆蓋

鐵之地炎炎

光輝而熾燃

周匝百由旬

恒交徹不息。^⑯

五 諸比丘！昔閻魔王思惟：「而嗟！世中造惡業之人，皆當受如是種種刑罰，我願得爲人，如來、應供、正自覺者是出於世，我奉侍彼世尊，而彼世尊即說法，我將了解世尊之法。」

諸比丘！然則我所說並非由其餘之沙門，或婆羅門得聞。諸比丘！而是我自知，我自見，我自了。」

六

天使所示誠

示諸放逸者

生於卑劣身

長久受憂苦

天使所示誠

示世諸善人

不放逸聖法

執取生死因

見而生怖畏

無所取解脫

生死皆可盡

安穩快樂中

現法得寂滅

出離恐怖畏

超脫一切苦

三十六^⑯

「諸比丘！在半月之中之第八日，四大王〔天〕之從屬巡視此世間，在人中，有多少，孝母，孝父，敬沙門，敬婆羅門，尊家長，持齋戒者？謹直而守者？作福業者？」

「諸比丘！在半月之十四日，四大王〔天〕之子巡視此世，在人中，有多少，孝母，孝父，敬沙門，敬婆羅門，尊家長，持齋戒者？」

第十五日齋日，四大王〔天〕親自巡視此世，在人中有多少孝母，孝父，敬沙門，敬婆羅門，尊家長，持齋戒者？謹直而守者？作福業者？」

「諸比丘！若於人中，孝母，孝父，敬沙門，敬婆羅門，尊家長，持齋戒，謹直而守，作福業者少時，諸比丘！」其時，四大王〔天〕即將其事告於集坐於三十三天善法堂中之「諸天」曰：「諸天！於人中孝母，孝父，敬沙門，敬婆羅門，尊家長，持齋戒，謹直而守，作福業之人少。」諸比丘！由是三十三天衆之心不歡——嗚呼！」

天衆損減而非天衆當充滿。

諸比丘！若又於人中，孝母，孝父，敬沙門，敬婆羅門，尊家長，持齋戒，謹直而守，作福業之人多時，諸比丘！其時，四大王〔天〕即將其事告於集坐於三十三天善法堂中之〔諸天〕曰：諸天！於人中，孝母，孝父，敬沙門，敬婆羅門，尊家長，持齋戒，謹直而守，作福業者多，諸比丘！由是三十三天衆之心歡喜——天衆充滿，非天衆當損減。

三十七^⑯

諸比丘！昔天帝釋，教誡三十三天衆，於其時說如次之偈

半月第十四

十五與八日

〔雨期三月〕外 具足八支者

守持齋戒人

與我同等樣^⑰

然則，諸比丘！天帝釋所詠此偈，是惡詠，並非善詠，爲惡說，並非善說，何以故？諸比丘！因爲天帝釋尙未離貪、尙未離瞋、尙未離癡。然而諸比丘！凡是比丘得阿羅漢漏盡，已住於〔淨行〕，所作已作，棄卻重擔，逮得己利，盡了有結，由

正智而得解脫，始予說此者。

半月第十四 十五與八日

〔雨期三月外〕

具足八支者

守持齋戒人

與我同等樣

何以故？諸比丘！因爲彼比丘是離貪、離瞋、離癡者。

諸比丘！昔天帝釋教誡三十三天衆，於其時說如次之偈。

半月第十四 十五與八日

〔雨期三月〕外

具足八支者

守持齋戒人

與我同等樣

然則，諸比丘！天帝釋所詠此偈，是惡詠了，並非善詠，爲惡說，並非善說，何以故？諸比丘！因爲天帝釋尙未將生與老死、憂、悲、苦、愁、惱完全解脫，猶未由苦而完全解脫。然而，諸比丘！凡是比丘得阿羅漢、漏盡，已住於〔淨行〕，所作已作，棄卻重擔，逮得己利，盡了有結，由正智而得解脫，始而應說此。

〔雨期三月〕外

具足八支者

守持齋戒人

與我同等樣

何以故？諸比丘！彼比丘是完全解脫生、老、死、憂、悲、苦、愁、惱者。我說彼是完全從苦解脫者。

三十八^⑯

一 諸比丘！我是無苦、極爲無苦、究竟無苦者。諸比丘！我父之住處設有浴池，諸比丘！唯爲我於一處植青蓮、一處植紅蓮、一處植白蓮，諸比丘！我決不用迦戶所產外之栴檀香，諸比丘！我之被服是迦戶產，襯衣是迦戶產，內衣是迦戶產，上衣是迦戶產。諸比丘！爲避免觸塵草或露，寒熱晝夜皆有爲我而持的白傘蓋。諸比丘！我有三殿，一是適於冬季，一是適於夏季，一是適於春季。諸比丘！我於夏四月間處在夏時殿中，以倡伎樂所承事，不須從殿下降。諸比丘！譬如其餘衆人之家，僕、被傭者、寄食者是予以糠食、鹽粥。諸比丘！正如是，於我父之家，僕、被傭者、寄食者，予以米、肉之飯。

二 諸比丘！我雖如是富裕又如是究竟無苦，卻思惟：『無聞之異生，自行老衰，

未能避免不老，卻見其他老衰者而苦惱，超越於己而慚，而嫌。我亦會老，未能避免不老。我亦會老，未能避免不老，卻見其他老衰而苦惱，而慚，而嫌。此對我是不應該。諸比丘！當我如是觀察時，所有壯年時之壯年嬌逸，悉皆斷。

無聞之異生是自病者，未能避免不病，卻見其他病者而苦惱，超越於己而慚，而嫌。我亦會病，未能避免不病。我亦當會病，未能避免不病，卻見其他病者而苦惱，而慚，而嫌。此對我是不應該。諸比丘！當我如是觀察時，所有無病時之無病嬌逸，悉皆斷。

無聞之異生是自死者，未能避免不死，卻見其他死者而苦惱，超越於己而慚，而嫌。我亦會死，未能避免不死。我亦必當會死，未能避免不死，卻見其他死者而苦惱，而慚，而嫌。此對我是不應該。諸比丘！當我如是觀察時，所有活命時之活命嬌逸，悉皆斷。

三十九^⑯

諸比丘！此等是三種嬌，云何爲三耶？壯年嬌、無病嬌、活命嬌。

諸比丘！以壯年憍、傲之無聞異生，於身行惡行，於語行惡行，於意行惡行。彼於身行惡行已，於語行惡行⁽²⁰⁾已，於意行惡行已，身壞、死後，生於無幸處、惡趣、險難、地獄。或諸比丘！以無病憍爲傲之無聞異生……乃至……（⁽²⁰⁾或諸比丘！以活命憍、傲之無聞異生，於身行惡行，於語行※惡行，於意行惡行。彼於身行惡行已，於語行※惡行已，於意行惡行已，身壞、死後，生於無幸處、惡趣、險難、地獄。

諸比丘！或以壯年憍、傲之比丘，捨棄學，活於下劣。諸比丘！或以無病憍、傲之比丘……乃至……諸比丘！或以活命憍、傲之比丘，捨棄學，活於下劣。

有病老之法 又有死之法

雖有如是法 異生卻厭忌

該法有情中 我若生厭忌

如是之行爲 於我不應有

我如是而住 已知無依法

戰勝所有憍 出離見安穩

於我起希望 涅槃唯有時
我今將諸欲 亦無習而行
我將成不退 淨行為目標。

四十②

一 「諸比丘！此等三者是增上。云何爲三耶？自增上、世增上、法增上。」

諸比丘！如何爲自增上耶？」

諸比丘！世間有比丘！居於阿蘭若，或坐樹下，或住空屋，作如是審慎思惟：「我不爲衣出家而趣無家，〔或〕爲飲食，〔或〕爲牀座，〔或又當之〕如是，爲如是而捨家出家，相反之，我是爲生、老、死、憂、悲、苦、愁、惱之入處，爲苦所入，爲入苦纏絡，能知此純苦蘊之滅盡，才是其所望者。然而，斷欲出家之我，若訪求其欲，即更加最惡，當與我不相應。」

〔或〕彼如此審慎思惟：「我當發精進而不怠，住於念而不忘，身輕安而無暴躁，心須定而趣於一。」彼乃由於自我之增上力故，斷不善而修善，斷有罪而修無罪，護己成爲清淨。諸比丘！此名爲自增上。

二 諸比丘！如何爲世增上耶？

諸比丘！世間有比丘，居於阿蘭若，或坐樹下，或住空屋，作如是審慎思惟：『我不爲衣捨家而出家，〔或〕爲飲食〔或〕爲牀座，〔或〕當來是如是，爲如是捨家而出家。相反之，我是爲生、老、死、憂、悲、苦、愁、惱之入處。爲苦所入、爲苦纏絡，能知此純苦蘊之滅盡，始爲其所望者。然而，我雖如是而出家，若生起欲尋，或生起恚尋，或生起害尋。則世間有大衆，世之大衆中有沙門，有婆羅門，有通，具天眼，能知他心。彼等從遠處即能覩見，於近處不爲所見。』又以心而知心，彼等應如是知我：『且看！此善男子雖正信、捨家而出家，卻爲惡不善法陵雜而住。又有諸天，有通，具天眼，能知他心。彼等從遠處即能覩見，在近處亦無所不見。』又以心而知心，彼等亦應如是知我：『且看！此善男子雖正信捨家而出家，卻爲惡不善法陵雜而住。』

〔或〕彼如此審慎思惟：『我當發精進而不怠，住於念而不忘，身輕安而無暴躁，心須定而趣於一。』彼乃由於世間之增上力故，斷不善而修善，斷有罪而修無罪，護己成爲清淨。諸比丘！此名爲世增上。

諸比丘！何爲法增上法？

三 諸比丘！世間有比丘，居於阿蘭若，或坐在樹下，或住在空屋，如是審慎思惟：『我不爲衣捨家而出家，〔或〕爲飲食，〔或〕爲牀座，〔或當來是〕如是，爲如是捨家而出家。相反之，我是爲生、老、死、憂、悲、苦、愁、惱之入處。爲苦所入、爲苦纏絡，能知此純苦蘊之滅盡，始爲其所望者。世尊是善說現見、不時、來觀、隨順、智者內證之法者，有同梵行者，知見而住者，若我復於如是善說之法律中出家，而住於懈怠、放逸，則我所不該。』〔或〕彼是如是審慎思惟：『我當發精進而不怠，住於念而不忘，身輕安而無暴躁，心須定而趣於一。彼乃由於法之增上力故，斷不善……乃至……而修無罪，護己成爲清淨。』諸比丘！此名爲法增上。諸比丘！此等是三增上。』

四

作惡業之人

隱瞞是世無

人當知汝心

無論諦虛妄

友當知己身

善不過誇張

自身之內惡

異此皆隱瞞

諸天如來見
世愚所作惡
既然行如是
念行由尊上
世增上有智
靜慮隨法行
法增上勇猛
牟尼是不退
毀魔戰勝死
生盡精勤者
世解縛牟尼
諸法無有分^{②3}

註① 參照 A. v1, 63; S. vol. 4, p. 38; Itiv. p. 109 及今卷 1 雜錄目 11。

② 「謬」迦本 nāya nam̄ 是根據暹本，訛正 tāya。

③ 參照雜 115 (大 11 · 1145) A. v1, 41 S. vol. 2, p. 252; M. vol. I, p. 483。

④ 參照 Sn. v. 1048 (p.201)。

⑤ 參照雜 115 (大 11 · 1145)。

⑥ 此點參照 Sn. v.1106-7。補充 (密訛點) 迦本 kamacchandānam 與暹本同樣，應

欲生饑 kāmasaññānām 徒注釋文當很正確。

⑦ 「被_身多_多難_樹」 tāla-vatthu-katañ於注釋 tāla-vatthu viya katañ-vatthu
(素材、材料) 之繩，取近生樹之多難樹與樹心被繩，竟無解出繩之繩。tāla,tāla 未
是同義。

⑧ 參照增二八 (大二), 大二〇四。

⑨ 如底本，在此處不可少箇。

⑩ 此與參照 S. vol. I, p. 212; Cv. p. 156。

⑪ 參照廿二一 (大一, 二〇二) M. vol. 3, pp. 166,179。

⑫ 「_捨財_財」與本經卷以下藏經，此語之釋文及譯本異也。samānujñitvā samanuga-
hitvā samanubhāsitvā tatiyān devadūtam。

⑬ 亟本經云 bhikkhave 」等。

⑭ 此疊，參照雜四七 (大二, 二〇二)。

⑮ 參照增二二四 (大二, 二二四)。

⑯ 參照雜四〇（大二、二九五c）別雜三（大二、三八九a）。

⑰ 參照此偈 S. vol. I, p. 208。

⑱ 參照中二九（大一、六〇七c）增一二（大一、六〇八b）M. vol. I, P. 17。

⑲ 參照增一二（大一、六〇八b）中二九（大一、六〇七c）。

⑳ 底本將（行惡行已）之一句，以略符表示，卻不見其要，故今即不從此。以下附※者亦然。

㉑ 此略字符是依據遲本者，因合理故採用之。

㉒ 參照阿毗達磨集異門足論六（大二六、三九〇b）。

㉓ 「無有分」atamma yo 是依照遲本及 D.T. 讀爲 atammayo。因爲有分是在渴愛，一切法中有其分故。

第五 小品

四十一 ①

諸比丘！由於三者現前，正信之善男子生多福。云何爲三現前耶？

諸比丘！由於信現前，正信之善男子生多福。諸比丘！由於所施物現前，正信之善男子生多福，諸比丘！由於應供養者現前，正信之善男子生多福。

諸比丘！由於此等三者現前，正信之善男子生多福。」

四十二

諸比丘！由於此等三處，知爲正信之善男子。云何爲三處耶？

欲會有戒者，欲聽正法事，住在家而離慳吝之垢，舒手而施。其手淨而樂於頒布，易乞而樂於均分財。諸比丘！由於此等三處，知爲正信之善男子。

欲會有戒者 聽正法是樂

除慳吝之垢 彼言爲正信

四十三

諸比丘！徧見三因者，適爲他人說法。云何爲三因耶？

凡說法，人領解義，又領解法。凡聽法，人領解義，又領解法。凡說法人及聽法者，兩者同爲領解義，又領解法。諸比丘！徧見此等三因者，是適爲他人說法。

四十四

諸比丘！言由三處而轉，云何爲三耶？

凡說法，人領解義，又領解法。凡聽法，人領解義，又領解法。又凡說法人及聽法者，兩者同爲領解義，領解法。諸比丘！言由此等三處而轉。

四十五

諸比丘！此等三者，是智者所稱讚，善士所稱讚。云何爲三者所稱讚耶？

諸比丘！布施是智者所稱讚，善士所稱讚。諸比丘！出家是智者所稱讚，善士所稱讚。諸比丘！供事父母，是智者所稱讚，善士所稱讚。諸比丘！此等三者，是智者所稱讚，善士所稱讚。

見善士布施 無害息調伏

寂靜而行淨 近事於父母

此等善士處 智者應學習

智見之聖人 生於幸福世

四十六

諸比丘！持戒出家者，所憑住村邑，無論於何處，人人由此三處而生多福。云何爲三處耶？

身、語、意。

諸比丘！持戒出家者，所憑住村邑，無論於何處，人人由此等三處而生多福。

四十七②

諸比丘！此等三者，是有爲之有爲相。云何爲三有爲相耶？

知生，知滅，知住之異。諸比丘！此等三者，是有爲之有爲相。

諸比丘！此等三者，是無爲之無爲相。云何爲三無爲相耶？

不知生，不知滅，不知住之異。諸比丘！此等三者，是無爲之無爲相。

四十八③

諸比丘！大樹是依止雪山王，由二者之增長而增長。云何爲三增長耶？

由枝、葉、花葩而增長，由皮、葉而增長，由膚肉而增長。諸比丘！大樹依止雪山王，由三者之增長而增長。

由信而增長，由戒而增長，由慧而增長。諸比丘！家屬依止有信心之家長，由

此三者之增長而增長。

僻遠地野原

如立岩石山

諸樹依止彼

喬木即增長

其相同有戒

有信之家主

世依而增長

妻子並親戚

同伴諸近親

依彼家長活

彼等具戒者

覩見戒捨善

彼等倣於彼

當有盛旺時

爲生善趣道

法行於此世

天衆中慶喜

諸欲意歡喜

四十九

諸比丘！爲三處應勇猛，云何爲三處耶？

爲不使未生之惡不善法生故，應勇猛。爲使未生之善法生故，應勇猛。爲能堪

忍已生之苦、猛、麤、利、不愉快，非可意、奪命之身受故，應勇猛^④。

諸比丘！比丘爲不使未生之惡不善法生故，而勇猛，爲不使未生之善法生故，而勇猛，爲堪忍已生之苦、猛、麤、利、不愉快、非可意、奪命之身受故，而勇猛，是故，諸比丘！此比丘被稱：爲正盡苦之勇猛者，智者、具念者。

五十

一⑤ 諸比丘！具足三支之大賊，是斷鎖鑰，掠奪，〔包圍〕全家而掠奪，埋伏於路邊，云何爲三耶？

諸比丘！世有大賊，據險、或據稠林、或據權勢。

諸比丘！如何是大賊據險耶？

諸比丘！世間有大賊，據河難航行，或據山之險阻。諸比丘！如是大賊據險。

又諸比丘！如何是大賊據稠林耶？

諸比丘！世間有大賊，或據草之深叢，或樹之密生處，或峻坡，或據大密林。諸比丘！如是大賊據稠林。

又諸比丘！如何是大賊據權勢？

諸比丘！世間有大賊，或據王，或宰相，彼謂：『若有人，欲告白我之事，王、

或宰相應爲我而回避，而語利益。若人，欲告白王或宰相，彼王或宰相應回避於彼，而語利益。」諸比丘！如是大賊據權勢。諸比丘！具足此等三支之大賊是斷鎖鑰，掠奪，〔包圍〕全家而行掠奪，埋伏於路邊。

二 正如是，諸比丘！具足三法之惡比丘，是保護損壞之自己，又彼是有罪者，是智者所訶毀，又生多非福。云何爲三耶？

諸比丘！世有惡比丘，據險，又據稠林，又據權勢。

又諸比丘！如何是惡比丘據險耶？

諸比丘！世間有惡比丘，具足險之身業，具足險之語業，具足險之意業。諸比丘！如是惡比丘是據險者。

又諸比丘！如何是惡比丘據稠林耶？

諸比丘！世間有惡比丘，懷邪見，具足邊執見。諸比丘！如是惡比丘是據稠林者。

又諸比丘！如何是惡比丘據權勢耶？

諸比丘！世間有惡比丘，或據王，或宰相，彼謂：『若有人，欲告白我之事，

王或宰相應爲我回避而語利益。若人，欲白王或宰相事，彼王或宰相應回避彼，而語利益。」諸比丘！如是惡比丘是據權勢。諸比丘！具足此等三法之惡比丘，是保護損壞之自己，又彼是有罪者，是智者所訶毀，又生多非福。」¹⁵⁵

初之五十竟

註① 參照四一、四二，增一六（大二、六二六a）。

② 參照增一二（大二、六〇七c）。

③ 參照增四八（大二、八一二b）。

④ 底本於此用括弧施以標出此文，但遲本卻缺此，故今不爲譯出。

⑤ 底本並無此「一」字，但有次下之「二」字，爲譯者私自加入者。

第一 婆羅門品

五十一①

一時②世尊住於舍衛〔城〕之給孤獨園。其時有二婆羅門，衰、老、齡大、積齡，已到晚年，從生以來已百二十歲。來詣世尊之處。詣已……乃至……坐於一面之彼等婆羅門白世尊言：

「尊瞿曇！我等婆羅門，是衰、老、齡大、積齡，已到晚年，從生以來已百二十歲。然而我等尚未作德，未作善，未作可免怖畏之事。請教授我等，尊瞿曇！請教誡我等，尊瞿曇！我等將由此而長夜利益，得到安樂。」

「婆羅門！汝等是衰、老、齡大、積齡，已到晚年，從生已百二十歲。又汝等是未作德，未作善，未作可免怖畏之事。婆羅門！此世間是老、病、死所導，婆羅門！當世間如是受老、病、死所導，能在其中制身、制語、制意，是死人之護，之住、之洲、之歸投處，亦是所趣處。」

短壽命過去③

老迫無救護

觀察此死畏

引造福業樂

制御現世身④

以語又以意

死能引樂人

現作福業故

五十二⑤

時，有二婆羅門，衰、老、齡大、積齡，已到晚年，從生以來已百二十歲，彼等來詣世尊之處……乃至……坐於一面之彼等婆羅門白世尊言：

「尊瞿曇！我等婆羅門，是衰、老、齡大、積齡，已到晚年，從生以來已百二十歲。然而，我等卻尚未作德，未作善，未作可免怖畏之事。請教授，尊瞿曇！請教誠，尊瞿曇！我等將如何由此而長夜利益，得到安樂？」

「婆羅門！實汝等是衰、老、齡大、積齡，已到晚年，從生以來已百二十歲。又汝等尚未作德，未作善，未作可免怖畏之事，婆羅門！此世間爲老、病、死而熾然，婆羅門！當世間如是爲老、病、死而熾然時，於其中制身、制語、制意，是死人之護、之住、之洲、之歸投處，亦是所趣處。」

從燃盛住居

取出器具類

不爲人所用

因被燒所致

老死亦如此

熾燃於世中

實則不出施

所施物取出

制御現世身^⑥

以語又以意

死能引樂人

現作福業故

五十三

一時，有一婆羅門，來詣世尊之處。詣已，與世尊俱……乃至……坐於一面之
彼婆羅門白世尊言：

「尊瞿曇！法是現見，法乃說爲現見。尊瞿曇！齊限於何而法爲現見耶？爲不時
耶、來觀耶、隨順耶、智者內證耶？」

「婆羅門！染於貪，爲貪所蔽，心爲所執。思自己之惱害，亦思他人之惱害，亦
思自他之惱害，並領受心之苦、憂。斷貪時不思自己之惱害，亦不思他人之惱害，
亦不思自他之惱害，不領受心之苦、憂。婆羅門！如是法是現見……乃至……

婆羅門！起瞋恚，被瞋所蔽，心爲所執。思自己之惱害，亦思他人之惱害，亦

思自他之惱害，又領受心之苦、憂。斷瞋時不思自己之惱害，亦不思他人之惱害，亦不思自他之惱害，不領受心之苦、憂，婆羅門！如是法是現見……乃至……

婆羅門！起愚癡，爲癡所蔽，心爲所執。思自己之惱害，亦思他人之惱害，亦思自他之惱害，又領受心之苦、憂。斷癡時不思自己之惱害，亦不思他人之惱害，亦不思自他之惱害，不領受心之苦與憂。婆羅門！如是法是現見，是不時，是來觀，是隨順，是智者內證。」

「奇哉！尊瞿曇！……乃至……尊瞿曇請存念我從今日起終生歸依爲優婆塞。」

五十四

一時，有一婆羅門徧歷者，來詣世尊之處……乃至……坐於一面之彼婆羅門徧歷者白世尊言：「尊瞿曇！法是現見，法乃說爲現見。尊瞿曇！齊限於何而法爲現見耶？爲不時、來觀、隨順、智者之內證耶？」

「婆羅門！染於貪、爲貪所蔽，心爲所執。思自己之惱害……乃至〔五十三〕……領受……。斷貪時……乃至……〔五十三〕不領受……。」

婆羅門！染於貪、爲貪所蔽、心爲所執。以身行惡行，以語行惡行^⑦，以意行

惡行，斷貪時不以身行惡行，不以語行惡※行，不以意行惡行。

婆羅門！染於貪、爲貪所蔽、心爲所執。不如實知己利，亦不如※實知他利，亦不如實知自他利。斷貪時，如實知己利，亦如※實知他利，亦如實知自他利。婆羅門！如是亦是現見法……乃至……。

婆羅門！瞋恚而……乃至……

婆羅門！愚癡而爲癡所蔽、心爲所執。思自己之惱害，亦思他※人之惱害，亦思自他之惱害，又領受心之苦、憂。斷癡時，不思自己之惱害，亦不思他※人之惱害，亦不思自他之惱害，不領受心之苦、憂。

婆羅門！愚癡而爲癡所蔽、心爲所執。以身行惡行，以語惡行※惡行，以意行惡行。斷癡時，不以身行惡行，不以語行惡※行，不以意行惡行。

婆羅門！愚癡而爲癡所蔽、心爲所執，不如實知己利，亦不如※實知他利，亦不如實知自他利。斷癡時，如實知己利，亦能如※實知他利，亦如實知自他利，婆羅門！如是法是現見、是不時、是來觀、是隨順、是智者內證。」

「尊瞿曇！奇哉……乃至……尊瞿曇請存念我從今日起終生歸依爲優婆塞。」

五十五

一時，生聞婆羅門來詣世尊所在之處……乃至……坐在一邊之生聞婆羅門白世尊言：

「尊瞿曇！涅槃是現見，涅槃即說爲現見。尊瞿曇！齊限於何涅槃是爲現見耶？是來觀耶！是隨順耶！是智者內證耶！」

「婆羅門！貪染，爲貪所蔽、心爲所執。思自己之惱害，亦思他※人之惱害，亦思自他之惱害，又領受心之苦、愛。斷貪時，不思自己之惱害，亦不思他※人之惱害，亦不思自他之惱害，不領受心之苦、憂。婆羅門！如是是涅槃之現見……乃至……

婆羅門！瞋恚而爲瞋……乃至……

婆羅門！愚癡而爲癡所蔽、心爲所執。思自己之惱害，思他※人之惱害，思自他之惱害，又領受心之苦、憂。斷癡時，不思自己之惱害，不思他※人之惱害，不思自他之惱害，不領受心之苦、憂。婆羅門！如是是涅槃之現見……乃至〔五十四〕……

婆羅門！彼領受無餘貪盡，領受無餘瞋盡，領受無餘癡盡故。婆羅門！涅槃是現見、是不時、是來觀、是隨順、是智者內證。」

「尊瞿曇！奇哉……乃至……尊瞿曇請存念我從今日起將終生歸依爲優婆塞。」

五十六

一時，有一婆羅門大家，來詣世尊之處……乃至……坐於一面之彼婆羅門大家白世尊言：

「尊瞿曇！我聞古之長、大老之師，或婆羅門師之師作如是言，謂：『往昔此世界是充滿有如無間（地獄）之人，村、邑、庄、都市櫛比^⑧。』

尊瞿曇！以何因，以何緣，現今人卻減少耶？爲何村變成非村，邑變成非邑，市變成非市，莊變成非莊？」

「婆羅門！現今之人愛著於非法之貪，被惡欲所蔽，被邪法所纏，彼等愛著於非法之貪故，被惡欲蔽故，被邪法所纏故，執利劍，互相殺害，由是而有多人死。婆羅門！以是因、以是緣現今人則減少，村亦變成非村，邑亦變成非邑，市亦變成非市，莊亦變成非莊。

復次婆羅門！現今之人愛著於非法之貪故，被惡欲所蔽故，被邪法所纏故，因爲彼等愛著於非法之貪，被惡欲所蔽，被邪法所纏故，天不於正時降雨，故飢饉起，苗稼不稔，〔縱稔亦受蟲害〕變成白骨，化爲如箸，由是而有多人死。以是因、以是緣現今人則減少，村變成非村，邑變成非邑，市變成非市，莊變成非莊。

復次婆羅門！現今之人愛著於非法之貪故，被惡欲所蔽故，被邪法所纏故，因爲彼等愛著於非法之貪，被惡欲蔽，被邪法所纏故，夜叉〔主〕則下來作凶暴之非人，由是而有多人死。以是因、以是緣現今人則減而少，村變成非村，邑變成非邑，市變成非市，莊變成非莊。」

「尊瞿曇！奇哉！……乃至……尊瞿曇請存念我從今日起終生歸依爲優婆塞。」

五十七⑨

一一時，有婆蹉種之偏歷者，來詣世尊之處……乃至……坐於一面之婆蹉種偏歷白世尊言：尊瞿曇！如是我聞，沙門瞿曇是如是說：只對我布施，不可對他布施，只對我之弟子布施，不可對他之弟子布施，只對我施是有大果，對他施是無大果，只對我之弟子施是有大果，對他的弟子施是無大果。尊瞿曇！沙門瞿曇言：只對我

布施……乃至……無大果，作如斯說之人是否說尊瞿曇之所說？又是否以非實讒誣尊瞿曇？又有否將〔所說之〕教如其所教宣說否？又有否將〔世尊之〕有理由所說之言論，予以作呵毀之根據否？我等決非是欲讒誣尊瞿曇者。」

「婆蹉！沙門瞿曇言：『只對我布施……乃至……無大果，作如斯說之人並非是將我所說而說者，彼等是以非有非實讒誣我。婆蹉！凡是遮止布施於他人者是障三而礙三，云何爲三耶？』

障能施者之福，障受者之利，復掘，又傷彼以前之本性。婆蹉！遮止布施於他人是作此三種障，三種礙。婆蹉！我如是說：糞尿坑或污物溝中有蟲——由是而此中蟲得生存——於其中棄捨洗鉢或皿之水，婆蹉！我由其因緣而說有關福之來，何況是作於人中！

婆蹉！而且我又說施於持戒人有大果，於破戒者則不爾，又，彼是斷五支，是成就五支。

斷何種五支耶？

彼是斷欲之欲，斷瞋，斷惛眠，斷掉悔，斷疑，斷此等之五支。

成就何種五支耶？^⑩

成就無學之戒蘊，成就無學之定蘊，成就無學之慧蘊，成就無學之解脫蘊，成就無學之解脫智見蘊，成就此等之五支，如是我說施與斷五支，成就五支之人是有大果。」

二⑪

無論是黑白

乃至紅或黃

或有斑點色

或有鵠色牛

此等諸種中

牡牛最馴良

具足力拖貨

直進而疾行

只彼可拖貨

毛色不見調

如是在人中

無論何種姓

王族婆羅門

農業商賈者

旃陀屠殺業

此等諸種中

調御與訓練

而行儀優善

信仰具有戒

語實而心慚

已斷生與死

卸重無繫縛

通達一切法

離塵之田中

然凡夫不知

在外既無施

親侍智所尊

對佛植諸信

彼等生天國

次第彼智人

將行證涅槃。

五十八^⑫

一^⑬ 一時，提坎那婆羅門來詣世尊之處。詣已，與世尊……乃至……坐於一面提坎那婆羅門於世尊前，稱讚通於三明之婆羅門：『通於三明之婆羅門是如是，通於三明之婆羅門有如是故如是。』

淨行又全整

作已作無漏

無執著心安

布施有多〔報〕

無所聞又愚

不奉寂靜人

寂靜有智人

堅立根本時

或此世善姓

五十五

「然則婆羅門！婆羅門衆如何通於三明建立婆羅門耶？」

「尊瞿曇！謂世間有婆羅門，母與父比任何皆正生，七世以來受清淨之懷妊，對姓氏不被起排斥，未曾受到嗤笑。誦聖典，受持真言^⑭，通達於三吠陀及第五古傳說，並分別通吠陀^⑮語彙法式語，能語^⑯，明文法。於順世論及大人相無不受持。尊瞿曇！婆羅門衆是如是通於三明建立婆羅門者。」

「婆羅門！與婆羅門衆通於三明建立婆羅門相異，聖者之律中亦有三明者。」

「尊瞿曇！爲何在聖者律中有三明者？願尊瞿曇爲我說法，教我聖者律中有三明者事。」

二 婆羅門！然則諦聽，善思念之！我當說。提坎那婆羅門答於世尊：「尊者！唯然。」世尊曰：

「婆羅門！世間有比丘，離欲，離不善法，有尋，有伺，具足由離所生之喜、樂之初靜慮而住。尋、伺、寂靜故，於內等淨，心一趣性，無尋、無伺，具足由定而生喜、樂之第二靜慮而住。離喜故，捨而住，有念，正知而身受樂。具足聖者衆所宣說之捨念樂住之第三靜慮而住。斷樂故，又斷苦故，滅先前之憂、喜故，具足不

苦、不樂、捨念清淨之第四靜慮而住。

三⑯ 彼如是得心定，清淨，潔白，無污穢而脫離隨煩惱，安住於柔軟，堪忍。得不動時，則心引發宿住隨念智。彼則隨念種種宿住——譬如，即：一生、二生、三生、四生、五生、十生、二十生、三十生、四十生、五十生、百生、千生、百千生、多壞劫、多成劫、多壞、成劫，我於彼處，如是名，如是姓，如是族。食如是食，受如是苦、樂，如是壽限。彼從其處沒而生於彼處。我於彼處是如是名，如是姓，如是族。食如是食，受如是苦、樂，如是壽限。彼從其處沒而生於此處。如是彼隨念多居住之相、狀，此即彼所得之第一明。破無明而生明，破暗而生光明，猶如不放逸，勇猛，有如是捨己而住。

四〔又〕 彼如是得心定，清淨，潔白，無污穢而脫離隨煩惱，安住於柔軟、堪忍。得不動時，心爲引發有情衆之死生智，彼即以清淨超人之天眼觀察有情，得知死、生、劣、勝、好色、善趣、惡趣之業而生之有情——此等有情是成就身惡行，成就語惡行，成就意惡行。謗聖者，懷邪見，行邪見所起之業。彼等身壞，死後，生於無幸處，惡趣，險難處，地獄。或此等之有情是成就身妙行，成就語妙行，成就意

165

妙行，不謗聖者，懷正見，行正見所起之業。彼等身壞死後，生於善趣，天世界。如是彼以清淨超人之天眼觀察有情，得知死、生、劣、勝、好色、惡色、善趣、惡趣業所生之有情。此即彼所得之第二明。破無明而明生，破暗而光明生，猶如不放逸、勇猛、如是捨己而住者。

五 〔又〕彼是如是得心定，清淨、潔白、無污穢而脫離隨煩惱，安住於柔軟、堪忍。得不動時，心即爲引發漏盡智。彼即如實知此是苦，如實知此是苦之集，如實知此是苦之滅，如實知此是趣苦滅之道，如實知此是漏……乃至……如實知此是趣漏滅之道。如是知、如是觀而彼心是從欲漏解脫，從有漏解脫，從無明漏解脫。對已解脫者謂有解脫智，生已盡，梵行已立，所作已作，知再無如是之事，此即彼所得之第三明。破無明而明生，破暗而光明生，猶如不放逸、如是勇猛，如是捨己而住。

六 於戒無高低

常委而靜慮

所制心殊勝

聚於一安靜

除闇而堅固

三明脫離死

天人共饒益

謂離諸過惡

令具足三明

迷妄不迴旋

咸禮仁瞿曇

最後身覺者^⑯

悟得之宿住

觀見天惡趣

又盡得生存

知終極牟尼

此等三種明

三明婆羅門

我稱彼三明

非以語言他^⑲

婆羅門！如是爲聖者律中之三明者。」

「尊瞿曇！聖者律中之三明，是異於婆羅門衆之三明者。尊瞿曇！婆羅門衆之三明，是不值於此聖者律中〔三明〕之十六分之一。奇哉！尊瞿曇……乃至……尊瞿曇請存念我從今日起終生歸依爲優婆塞。」

五十九

一一時，生聞婆羅門往詣世尊之處……乃至……坐於一面之生聞婆羅門，白世尊言：

「尊瞿曇！獻供或靈供或鉢供^⑯或施〔其他之〕所施物時，當施與有三明之婆羅門。」

「然則，婆羅門！婆羅門衆如何通三明建立婆羅門者？」

尊瞿曇……乃至……^⑰

具足戒與禁

捨己而靜慮

所制心殊勝

聚於一安靜

悟得之宿住^⑱

觀見天惡趣

又盡得生存

知終極牟尼

此等三種明

三明婆羅門

我稱彼三明

非以語言他

……〔乃至〕……

六十^⑲

一一時，傷歌邏婆羅門往詣世尊之處……乃至……坐於一面之傷歌邏婆羅門，白

「尊瞿曇！我等婆羅門，親自獻供，使他獻供。尊瞿曇！此中作獻供，及使行獻供之人衆都履修多人福之道^⑯者，此即獻供之行爲。然而尊瞿曇！無論從何種之家，從居家出家成爲無家，調自己一人，安自己一人，圓寂自己一人，如是爲一人福之道者，即是出家之行爲。」

169
「婆羅門！然則於此，我且問汝，隨汝之欲，對我說明。婆羅門！汝對此事如何思惟耶？如來應供、正自覺、明行具足、善逝、世間解、無上、應調丈夫御者、天人師、覺者、世尊生於此世，彼如是說：此是道，此是行跡，我修行此道而自知無上梵行之根底^㉕，證悟，而宣說。來！汝等亦應如是修行。謂：汝等亦應修行而自知無上梵行之根底，證已，具足而住。如是此師說法，又，他人亦作同樣修行，而彼等有數百、數千、數百千之數，婆羅門！汝於此事作如何思惟耶？如有以上之時，出家之行爲是爲一人福之道耶？或是多人耶？」

「尊瞿曇！果如此者，則出家之行爲應爲多人福之道。」

二 如此所語時，具壽阿難即對傷歌邏婆羅門語曰：「婆羅門！此等二道中，汝以何道爲可耶？（何者是）更少營務，更少惱害，更有大果，更有大勝利耶？」

如是語時，傷歌邏婆羅門即對具壽阿難語曰：「如尊瞿曇及尊阿難，是我所崇，所稱讚者。」

具壽阿難又再對傷歌邏婆羅門語曰：「婆羅門！我並非問汝：誰是汝所崇？誰是汝所稱讚？婆羅門！我如是問汝：婆羅門！此等二道中，汝以何道爲可耶？（何者是）更少營務，更少惱害，更有大果，更有大勝利耶？」

傷歌邏婆羅門亦二度對具壽阿難語曰：「如尊瞿曇及尊阿難是我所崇、我所稱讚者。」

具壽阿難又三度對傷歌邏婆羅門語曰：「婆羅門！我並非問汝：誰是汝崇？誰是汝所稱讚？婆羅門！如是我問汝：婆羅門！此等二道中，汝以何道爲可耶？（何者是）更少營務，更少惱害，更有大果，更有大勝利耶？」

傷歌邏婆羅門又三度對具壽阿難語曰：「如尊瞿曇及尊阿難是我所崇，所稱讚者。」

170 三時，世尊思惟：傷歌邏婆羅門三度受到阿難合法之間臆而難以作答，我爲之解答。

其時，世尊語傷歌邏婆羅門曰：「婆羅門！今日於王宮中，於王所〔辦〕之聚會，集合就坐之間，有何談話否？」

「尊瞿曇！今日於王宮中，於王所〔辦〕之聚會，集合就坐之間，生起如是之談話：『古時比丘是少數，卻有多人得上人法^㉕而示現神通神變，今時比丘數多，而獲得上人法而示現神變者少。尊瞿曇！此談話是今日王宮中，於王所〔辦〕之聚會，集合就坐者之間所起者。』」

四^㉗ 「婆羅門！此神變有三〔種〕，云何爲三耶？神通神變，記說神變，教誡神變。婆羅門！如何爲神通神變耶？」

婆羅門！世有一類人，受用諸種之神通——一變爲多，多變爲一、或顯、或隱、過壁、過牆、過山、無礙而行，猶如行於空中者；於地中出沒如在水中；於水上行走而〔水〕不壞，猶如於地上；於虛空結跏趺坐而行，猶如有翼之鳥。有如是大神用，有如是威德，亦可以手捫摸月日，乃至至梵世亦可轉身自在。婆羅門！此名爲神通神變。

五 婆羅門！如何爲記說神變耶？

婆羅門！世有一類人，由占相而記說，云汝有如斯之意，汝之意是如是，汝如斯思惟。彼又多記說，正如是，無有異。

復婆羅門！世有一類人，雖不由占相而給予記說，但聞人或非人或天神之聲而記說。云汝有如斯之意，汝是如是之，汝作如斯思惟。彼又記說，卻正如是，無有異。

婆羅門！世有一類人，不由占相而記說，又不聞人或非人或天神之聲而記說。然而不聞尋求、伺察人之尋伺聲²⁸而記說。云汝有如斯之意，汝之意爲如是，汝作如斯思惟。彼又記說，卻正如是，無有異。

婆羅門！世有一類人，不由占相而記說，又不聞人或非人或天神之聲而記說，不聞尋求、思察人之尋伺聲而記說，雖然如此，卻以入無尋無伺三摩地之心，隨著〔他人〕心覺，如是人善予建立意行，於此心無間當如是起尋。彼雖多記說，卻正是如是，並無有異。婆羅門！此說爲記說神變。

六 婆羅門！如何爲教誠神變耶？

婆羅門！世有一類人，如是教誠——汝等應如是尋求，勿如是尋求，應如是作

意，勿如是作意，應斷此，應具足此而住。婆羅門！說此爲教誠神變，婆羅門！此等是三神變。

婆羅門！於此等三神變中之何神變是汝等認可者耶？又何者是更爲殊勝？更爲殊妙耶？」

「尊瞿曇！此中此神變——世有一類人，受用諸種之神通……乃至……至於梵世亦轉身自在^{②9}——尊瞿曇！此神變是作彼人受用彼，惟爲作彼人而有彼，尊瞿曇！此神變在我看等於如幻^{③0}之性質者。尊瞿曇！此神變——世有一類人，由占相而記說……乃至……聞天神之聲……乃至……聞尋伺之聲……乃至……以心覺〔他人之〕心……乃至……尊瞿曇！此神變是作彼人受用彼，只爲作彼人而有彼，尊瞿曇！此神變亦被看成如幻之性質者。尊瞿曇！然而，此神變——世有一類人，如是教誠……乃至……當住——尊瞿曇！此神變我認爲可，是此等三神變中更爲殊勝，又更爲殊妙、希奇者。尊瞿曇！是未曾有，尊瞿曇！尊瞿曇是如是善說，又，我是信受尊瞿曇所云：『應成就此等三神變。』尊瞿曇實是受用多種神通……乃至……至於梵世可自在轉身。尊瞿曇實是以入於無尋無伺三魔地之心來覺〔他人之〕心，知應如是

隨人所善建立之意行，心當於無間，如是起尋。尊瞿曇實如是教誡：『云汝等應如是尋求，勿如是尋求；應如是作意，勿如是作意，應斷此，應具足此而住。』

七 「婆羅門！汝初時完全反對我，後即〔對我〕說親近之語，我亦當更爲汝記說。婆羅門！我實是受用諸種之神通……乃至……至於梵世，自在而轉身。婆羅門！我實是以入於無尋無伺三魔地之心覺〔他人之〕心，知應如是隨人所善建立之意行，心當於無間，如是起尋。婆羅門！我實是如是教誡：『云應如是尋求，勿如是尋求；應如是作意，勿如是作意，應斷此，應具足此而住。』

「尊瞿曇！尊瞿曇之外，是否有一比丘成就此等三神變者耶？」[婆羅門！

不止是一百、不止二百、不止三百、不止四百、不止五百，有更多成就此等三神變之比丘。」

「尊瞿曇！然則，彼等比丘住在何處耶？」

「婆羅門！就〔住〕此比丘僧伽中。」

「尊瞿曇！奇哉！尊瞿曇！奇哉！尊瞿曇！猶如使伏者起，或如使覆者發，或如與迷者示道。如在暗中持來燈火，使有眼者得諸見色，正如是，尊瞿曇是用種種方

法開示法，我歸依尊瞿曇，及〔歸依〕法，及僧伽。尊瞿曇請存念我，從今日起終生歸依，爲優婆塞。

註① 參照五十一～五十二 雜四二一（大二一、三三〇b）雜五（大二一、四〇三l_a）。

② 「一時……住」，此一句底本所無有，今則依據暹本。

③ 參照 S. vol. I. PP. 2, 55。

④⑥ 「現世_ト身_ト」，底本雖作如散文之處理，但頌文卻是承續前偈者。

⑤ 參照別雜五（大二一、四〇三l_c）。

⑦ 「行惡行」，底本是以略字符號代此句，但以譯者之所見，並無必要，故今則不從底本。以下附以※記號表者亦然。

⑧ 樞比 (kukkuṭa-sampatikā) 是（鷄降落）之形容詞，是從一家之屋頂至另一家之屋頂，鷄降落之意，是形容家屋密集之狀。

⑨ 參照雜四（大二一、三三〇a）別雜一三（大二一、四〇三l_c）雜阿含經（大二一、四九三l_b）。

⑩ 參照 S. vol. I. P. 139; A. vol. I. PP. 220, 291。

- (11) 參照 A. vol. 3, P. 214。
- (12) 參照五十八～五十九 雜三一 (大二一、二二二二二**b**)。
- (13) 參照 D. 13 (漢譯南傳藏六、三明經), D. 3, 3 (圓上, 回摩畫經) Itiv. P. 98。
- (14) 摩訥 (manta) 是吠陀聖典。(三吠陀及第五) 就是將阿闍婆吠陀作為第四。
- (15) 語分別 (akkharappabhedā) 聲音學與訓釋學。
- (16) 「能語 (pada)」，能個別知道吠陀聖典之名語。
- (17) 參照三～五沙門果經九三、九五及九七 (漢譯南傳藏六、沙門果經九三節以下)。
- (18) 參照 Itiv. P100。
- (19) 「非以語語他」，惟語不含他之實質，人則並非三明者。•
- (20) 「鉢供」 (thālipāka) 施與他眾之食物。
- (21) 以下與前段相同，只將婆羅門之名提坎那以生聞代之而已。然則到底本一六七頁，四節之頌文之前其譯文及頌文後之譯文，予以省略。
- (22) 參照 S. vol. I, PP. 167; Itiv. P. 100。
- (23) 參照中二四 (大一、六五〇b)。

②4 多人福之道 (anekasārīkam puññapatipadām) 一處雖有多人作施，又使多人施，多處作施、或使多人作施、或我予汝與汝施、或命汝與汝施，但總爲多人福之道故。

②5 梵行之根底 (brahmacariyogadha) 梵行是阿羅漢道，梵行之根底是涅槃。

②6 「上人法」 (uttarimananussadhamma) 十善業道以上之法。

②7 參照今卷三集 [四〇二] 及 D.11,3 (漢譯南傳藏六一、第七三章七四節以下)。

②8 「尋回之聲」底本雖 vitakka-vipphāra-saddām，但在譯本爲 vitakka-vicāra-saddām。此用語因符號是順於注釋文故，今則從譯本。

②9 「轉於自在」底本 va samvatteti 應如譯本作 vasām vattetīti。

③0 「等於幻」底本 mayā-sah，如譯本應作 māya-sah。

第二 大品

六十一①

一② 諸比丘！此等三者，是外道③所依處，此爲賢人之所尋、究、誠者，而且是上溯幾世代亦無有作者。云何爲三耶？

諸比丘！有一類沙門、婆羅門如是說、如是見：『凡士夫人領受樂、苦、或非苦、非樂者，此一切之因，是前世所作。』諸比丘！有一類沙門、婆羅門如是說、如是見：『凡士夫人領受樂、苦、或非苦、非樂者，此一切之因，是神之化作。』諸比丘！有一類沙門、婆羅門，如是說、如是見：『凡士夫人領受樂、苦、或非苦、非樂者，此一切之因，是神之化作。』諸比丘！有一類沙門、婆羅門，如是說、如是見：『凡士夫人領受樂、苦、或非苦、非樂者，此一切之因，是無因無緣而生者。』

二 諸比丘！此中凡沙門、婆羅門言：『凡士夫人領受樂、苦、或非苦、非樂，此一切之因，是前世所作。』若如是說、如是見，則我將至彼之處作非苦、非樂者，此一切之因，是前世所作。

若彼對我之間答爲然者，則：

我將對彼等如是說：「若果然，則具壽！於前世作因故，當可殺生，於前世作因故，當可取不與者，於前世作因故，當可行非梵行，於前世作因故，當可妄語，於前世作因故，當可離間語，於前世作因故，當可麤惡語，於前世作因故，當可雜穢語，於前世作因故，當可爲貪欲者，於前世作因故，當可爲瞋恚者，於前世作因故，當可爲邪見者。諸比丘！復次將前世之所作，執爲堅實者，是無所謂可作或不可作之欲，亦無精進。復之，尙未確知爲可作或不可作時，失念，無所護而住者，自稱爲沙門是無理由之事。」

諸比丘！此是我折伏彼如是說、如是見之沙門、婆羅門之第一正當根據。

三 諸比丘！此中凡沙門、婆羅門言：『凡士夫人領受樂、苦、或非苦、非樂，此一切因，是神之化作，若如是說、如是見，』則我將至彼之處作如是說：『具壽！汝等實是作如是說、如是見否？凡士夫人領受樂、苦、或非苦、非樂者，此一切因，是神之化作。』

若彼對我之間答爲然者，則：

我對彼等作如是說：「若然，則具壽！由於神化作之因，當可殺生……乃至……由於神化作之因，當可爲邪見者。」諸比丘！復次，從神之化作，執爲堅實者，是無所謂此是可作或不可作之欲，亦無精進。復次，尙未確知爲可作或不可作時，失念，無所護而住者，自稱爲沙門是無理由之事。

諸比丘！此是我折伏彼如是說、如是見之沙門、婆羅門之第二正當根據。

四 諸比丘！此中凡沙門、婆羅門言：『凡士夫人領受樂、苦、或非苦、非樂，此一切是由無因、無緣而來，』若如是說、如是見者，則我將至彼之處作如是說：『具壽！汝等實是如是說、如是見否？凡士夫人領受樂、苦、或非苦、非樂，此一切都是由無因、無緣而來。』

若彼對我之問答爲然者，則：

我將對彼等如是說：「若然，則具壽！因爲無因無緣故，當可殺生……乃至……因爲無因、無緣故，當可爲邪見者。」諸比丘！復次，執無因爲堅實者，是無所謂是可作或不可作之欲、亦無精進。復次，尙未確知其爲可作或不可作時，失念，無所護而住者，自稱爲沙門是無理由之事。

諸比丘！此是我折伏彼如是說、如是見之沙門、婆羅門，之第三正當根據。諸比丘！此等三者，是外道之所依處，此爲賢人之所尋、究、識者，而且上溯幾世代亦無有作者。

五 諸比丘！然則我所說之法不爲折伏，不爲雜染，不爲非難，不爲沙門、婆羅門、智者所訶毀，諸比丘！所謂我所說法是不爲折伏、不爲雜染，不爲非難，不爲沙門、婆羅門、智者之所訶毀者爲何耶？

諸比丘！此等即是六界，故我所說之法……乃至……不爲智者所訶毀。諸比丘！此等即是六觸處，故我所說之法……乃至……不爲智者所訶毀。諸比丘！此等即是十八意近行^④，故我所說之法……乃至……不爲智者所訶毀。諸比丘！此等即是四聖諦，故我所說之法……乃至……不爲智者所訶毀。

六 諸比丘！此等即是六界，故我所說之法……乃至……不爲沙門、婆羅、智者所訶毀。又緣何而說此耶？諸比丘！此等即是六界：地界、水界、火界、風界、空界、識界。諸比丘！此等即是六界，如是我所說法不爲折伏、不爲雜染、不爲非難、不爲沙門、婆羅門、智者所訶毀。如是說者，是緣此而如是說。

七 諸比丘！此等即是六觸處，故我所說之法……乃至……不爲智者所訶毀。又緣何而說此耶？諸比丘！此等即是六觸處：眼觸處、耳觸處、鼻觸處、舌觸處、身觸處、意觸處。諸比丘！此等即是六觸處，如是我所說之法……乃至……謂不爲智者所訶毀。如是說者，是緣此而如是說。

八 諸比丘！此等即十八意近行是，故我所說之法，不爲智者所訶毀。又，緣何而說此耶？眼見色已，而近行於順喜處色，近行於順憂處色，近行於順捨處色。耶聞聲已……乃至……鼻嗅香已……乃至……和嘗味已……乃至……身觸所觸已……乃至……意了法已，而近行於順喜處之法，近行於順憂處之法，近行於順捨處之法。

諸比丘！此等即是十八意近行。我所說之法……乃至……不爲智者所訶毀。如是說者，是緣於此而如是說。

九⑤ 諸比丘！此等即是四聖諦，故我所說之法……乃至……不爲智者所訶毀。又，緣何而說此耶？諸比丘！因六界而有入胎，由入胎而有名色，由名色之緣而有六處，由六處之緣而觸，由觸之緣而有受。諸比丘！復次，我教領納者此是苦，教此是苦之集，教此是苦之滅，教此是趣於滅苦之道。

一〇 諸比丘！何爲苦聖諦耶？

生是苦、老亦是苦、病亦是苦、死亦是苦、憂、悲、苦、愁、惱亦是苦，與不愛者會是苦，與所愛者離是苦，求不得所欲之物是苦，略言之五取蘊皆是苦。諸比丘！此說爲苦聖諦。

一一 諸比丘！何爲苦集聖諦？

由無明之緣而有行，由行之緣而有識，由識之緣而有名色，由名色之緣而有六處，由六處之緣而有觸，由觸之緣而有受，由受之緣而有愛，由愛之緣而有取，由取之緣而有，有由有之緣而有生，由生之緣而生起老、憂、悲、苦、愁、惱。如此而有此純苦蘊之集。諸比丘！此說爲苦集聖諦。

一二 諸比丘！何爲苦滅聖諦？

然則，由無明之無餘離貪滅，而有行之滅，由行之滅而有識之滅，由識之滅而有名色之滅，由名色之滅而有六處之滅，由六處之滅而有觸之滅，由觸之滅而有受之滅，由受之滅而有愛之滅，由愛之滅而有取之滅，由取之滅而有有之滅，由有之滅而有生之滅，由生之滅而老、死、憂、悲、苦、愁、惱滅。如是而有此純苦蘊之

滅。諸比丘！此說爲苦滅聖諦。

一三 諸比丘！何爲趣於苦滅道之聖諦耶！

此即八支聖道是。即所謂：正見、正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、正定。諸比丘！此說爲起於苦滅道之聖諦。

諸比丘！此等我所說之四聖諦法是不爲折伏、不爲雜染、不爲非離、不爲沙門、婆羅門所訶毀。如是所說，是緣於此而如是說者。

六十二^⑥

一 諸比丘！無聞之異生稱此等三者，爲無母子之怖畏。之何爲三耶？

諸比丘！有大火灾發生時，諸比丘！當大火灾發生時，村亦被火燒，邑亦被火燒，都亦被火燒。無論是村被燒時，邑被燒時，都亦被燒之時，於其處皆有母不逢子，子亦不逢母者，諸比丘！此是無聞之異生稱爲第一之無母子之怖畏。

二 復次諸比丘！有大雨傾注時，諸比丘！大雨傾注時起大氾濫。大氾濫起則村莊被漂流，邑亦被漂流，都亦被漂流。無論村莊被漂流時，邑被漂流時，都市被漂流時，於其處即有母不逢子，子亦不逢母者。諸比丘！此是無聞之異生稱爲第二無

母子之怖畏。

三 復次諸比丘！〔有住在〕曠野之蠻賊施暴，地方衆人皆怖而乘車逃亡。諸比丘！〔住在〕曠野之蠻賊怖畏起時，地方衆人乘車逃亡，當時即有母不逢子，子亦不逢母者，諸比丘！此是無聞之異生稱爲第三之無母子之怖畏。諸比丘！無聞之異生稱此等三者，爲無母子之怖畏。

四 然則，無聞之異生將此等三者實有母子之怖畏，稱爲無母子之怖畏。云何爲三耶？

諸比丘！有大火災發生時。諸比丘！大火災發生時，村莊被火燒，邑亦被燒，都市亦被燒。當村莊被燒，邑亦被燒，都市亦被燒時，有母逢子，子亦逢母者。諸比丘！

此是第一有母子之怖畏，而無聞之異生稱爲無母子之怖畏者。

復次諸比丘！有大雨傾注時……乃至〔二〕……當都市被漂流時，有母逢子，子亦逢母者。

諸比丘！此是第二有母子之怖畏，而無聞之異生稱爲無母子之怖畏者。

復次諸比丘！〔住在〕曠野之蠻賊施暴，住在地方之衆人皆怖而乘車逃亡時，諸比丘！〔住在〕曠野之蠻賊怖畏起時，地方之衆人即車逃亡，當時，有母逢子，子亦逢母者。諸比丘！此是第三有母子之怖畏，而無聞之異生稱爲無母子之怖畏者。

諸比丘！此等三者有母子之怖畏，而無聞之異生稱爲無母子之怖畏。

五 諸比丘！此等三者，是無母子之怖畏，云何爲三耶？

是老之怖畏、病之怖畏、死之怖畏。

諸比丘！母〔見〕子之老，而謂我可以老，我子不可以老者，是不可得；或子〔見〕母之老，而我可以老，我母不可以老者，亦不可得。

諸比丘！母〔見〕子之病，而謂我可以病，我子不可以病者，是不可得；或子〔見〕母之病，而謂我可以病，我母不可以病者，亦不可得。

諸比丘！母〔見〕子之死，而謂我可以死，我子不可以死者，是不可得；或子〔見〕母之死，而謂我可以死，我母不可以死者，亦不可得。諸比丘！此等三者，是無母子之怖畏。

六 諸比丘！有道有所行，能斷、能超越此等三者有母子之怖畏與此等三者無母子

之怖畏。諸比丘！以何爲道？以何爲所行？而能斷、能超越此等三者有母子之怖畏與此等三者無母子之怖畏。諸比丘！以何爲道？以何爲所行？而能斷、能超越此等三者有母子之怖畏與此等三者無母子之怖畏耶？

此即聖八支正道，所謂：正見、正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、正定是。諸比丘！此即是道，此即是所行，能斷、能超越此等三者有母子之怖畏與此等三者無母子之怖畏。

六十三

一一時，世尊與大比丘俱遊行於拘薩羅，入於名爲艾那迦布拉之拘薩羅中之婆羅門村。住在艾那迦布拉之婆羅門家主等聞說，沙門尊瞿曇釋迦子從釋迦族出家來至艾那迦布拉者，又，彼尊瞿曇有美譽稱讚之聲揚，謂：彼世尊是應無、正自覺明行具足、善近、世間解、無上士、調御丈夫者、天人師、覺者、世尊。彼對此衆人及天、魔、梵天、沙門、婆羅門、國王、庶民、有情、能自了知、證已而教說者。彼宣示初善、中善、善、有義、有文、純一圓滿、清淨、潔白之法，能遇如是之阿羅漢者，是幸甚。

181

二 其時住在艾那迦布拉之婆羅門家主等，來詣世尊之處。詣已，一類人即問訊世尊，而坐於一面。

又有一類人則與世尊互相慶慰、歡喜感銘之交談已，坐於一面。又有一類人即向世尊合掌後坐於一面。又有一類人即告白名姓後坐於一面。又有一類人則默然坐於一面。住在艾迦布拉之婆蹉匈塔婆羅門白世尊言：

三 「希有者，尊瞿曇！未曾有者，尊瞿曇！尊瞿曇之諸根極爲悅豫，外皮之色澤極淨，極鮮。尊瞿曇！譬如秋淺黃色之棗子極淨，極鮮。正如是，尊瞿曇之諸根極悅豫，外皮之色澤極淨、極鮮。尊瞿曇！譬如多羅樹圓熟之〔實〕，始從莖取出時，是極淨、極鮮，正如是，尊瞿曇之諸根是極爲悅豫。外皮之色澤是極淨、極鮮。尊瞿曇！譬如闍浮河之金，由伶巧鍛工子充分精選出來，〔鎔解〕在坩堝中，充分被伶巧之〔鍊金〕者精鍊而成之鉢，置於紅色之褐上，徧照光輝。正如是，尊瞿曇之諸根極爲悅豫，外皮之色澤是極淨、極鮮。尊瞿曇！凡是所有之高牀大牀：譬如廣大座、長椅子、長牋之細氈、雜色之毛毯、白羊毛之褥、刺繡花之毛毯、充綿的鋪牀物，畫有獸類形狀之羊毛毯、兩端有緣飾之羊毛毯，只在一端有緣飾之羊毛毯，鏤有珠

寶之絹褥，鏤有珠寶之絹絲所織之褥，羊毛的氈，象菌褥，馬菌褥，車菌褥，羚羊皮菌褥，最勝羚羊皮菌褥外被，兩邊之丹枕，如是高牀大牀，尊瞿曇是應欲而得，容易得，可多得。

四 「婆羅門！凡是所有之高牀大牀譬如廣大座……乃至……兩邊之丹枕，此等於出家是難得，又得之亦不相應。」

婆羅門！有此等三者高牀、大牀是我今應欲而得，容易得，可多得者。云何爲三耶？」

天之高牀、大牀，梵之高牀、大牀，聖之高牀、大牀。婆羅門！此等三者高牀、大牀，是我今應欲得，容易得，可多得者。」

五 「尊瞿曇！復有何者爲尊瞿曇之今應欲而得，容易得，可多得天之高牀、大牀耶？」

婆羅門！今我無論住任何村莊或邑之近處，我須於日前分，披內衣、著衣、持鉢，爲乞食而入彼村或邑。我須於什後從乞食，還趣於彼樹林。我將彼處所有之草或葉集於一處而坐。結跏趺坐，端身於定，面對⑦起念。我即離欲，離不善法，有

尋、有伺，具足從離所生喜樂之初靜慮而住。尋、伺、寂靜故，於內等靜，心之一趣性，無尋、無伺，具足從定所生喜樂之第二靜慮而住。離喜貪故，我捨而住，又有念、正知、以身受樂，諸聖者捨而有念、樂住，具足第三靜慮而住。又，斷樂故，又斷苦故，先前之喜憂滅故，具足無苦、無樂、捨念極清淨之第四靜慮而住。

婆羅門！我若如是經行，其時我之經行，即是天之經行。婆羅門！我若如是住，其時我之住，即是天之住。婆羅門！我若如是坐，其時我我坐，即是天之坐。婆婆羅門！我若如是臥，其時我之臥，即是天之高牀大牀。婆羅門！此即所謂天之高牀大牀。婆羅門！此即所謂天之高牀大牀。我今即應欲而得，容易得，可多得。」

「尊瞿曇！是希奇，尊瞿曇！是未曾有，除尊瞿曇之外，有誰能如是應欲而得高牀大牀，容易得，可多得耶？」

六 尊瞿曇！又，何爲尊瞿曇今應欲而得，容易得，可多得之彼梵之高牀大牀耶？

「婆羅門！今我無論住任何之村莊或邑，我在日前分披內衣，著衣，持鉢，爲乞食入彼村或邑。我在午後從乞食還，趣於彼林，我將彼處所有之草或葉集於一處而坐，結跏趺坐，端身於定，面對起念。我即與慈俱行之心徧滿於一方而住。第二、

第三、第四〔方〕亦同，如是橫徧於上下一切處，與慈俱行之廣、大、無量、無怨、無惱害之心徧滿而住。以與悲俱行之心徧滿於一方……乃至……與喜俱行之心徧滿於一方……乃至……與捨俱行之心徧滿於一、方第二、第三、第四〔方〕亦同。如是橫徧於上下一切處，對一切世界，與捨俱行之廣、大、無量、無怨、無惱害之心，徧滿而住。

婆羅門！我若如是經行，其時我之經行即是梵之經行。

婆羅門！我若如是住……乃至……坐……乃至……臥，其時我之臥，即是梵之高牀大牀。婆羅門！此即所謂梵之高牀大牀。我今即應欲而得，容易得，可多得。

「尊瞿曇！是希奇！尊瞿曇！是未曾有，除瞿曇之外，有誰能如是應欲而得高牀大牀，容易得，可多得耶？」

七 尊瞿曇！何爲尊瞿曇今應欲而得，容易得，可多得彼聖之高牀大牀耶？」

「婆羅門！今我無論住任何之村莊或邑，我在日前分披內衣，著衣，持鉢，爲乞食而入彼村莊或邑。我於午後從乞食還，趣於彼林。我將彼處所有之草或葉集於一處而住，結跏趺坐，端身於定，面對起念。我即如是知：我是斷貪者、截根者，如

切除多羅樹之頂，不復生，未來亦不可能生。我是斷贛者，截根者，如切除多羅樹之頂，不復生，未來亦不可能生，我是斷癡者，截根者，如切除多羅樹之頂，不復生，未來亦不可能生。

婆羅門！我若如是經行，其時我之經行，即是聖之經行。婆羅門！我若如是住則……乃至……若坐……乃至……若臥，其時我之臥，即是聖之高牀大牀。婆羅門！此即所謂聖之高牀大牀。婆羅門！此即所謂聖之高牀大牀。我今即應欲而得，容易得，可多得。」

「尊瞿曇！是希奇！瞿曇！是未曾有，除尊瞿曇之外，有誰能如是應欲而得高牀大牀，容易得，可多得耶？尊瞿曇！奇哉！尊瞿曇！奇哉！尊瞿曇！譬如令伏者得起，令覆者得發，如示迷者以道，如暗中持來燈火有眼者得見諸色，正如此是，世尊瞿曇以種種方法開示法。我等須歸依尊瞿曇，歸依法、僧。尊瞿曇請存念我等從今日起終生歸依爲優婆塞。」

其時名爲舍羅步之偏歷者，去此律未久，即告王舍〔城〕中之民衆曰：「我知沙門釋迦子等之法，復次，我是知沙門釋迦子等久法已」，而後去其法律者。

二時，有衆多之比丘於日前分披內衣、著衣、持鉢，爲乞食而入王舍〔城〕。

彼等諸比丘聞舍羅步偏歷者告王舍〔城〕中衆曰：「我知沙門釋迦子等之法，復云：我是知沙門釋迦子等之法已」，而後去其法律者。」

時彼等諸比丘於王舍〔城〕乞食已，午後從乞食還。來詣世尊之處。詣已問訊世尊坐於一面，坐於一面之彼等諸比丘白世尊言：

「大德！名爲舍羅步之偏歷者，去此法律未久者，彼如是告王舍城之民衆曰：『我知沙門釋迦子等之法，復云：我知沙門釋迦子等之法已』，而後去其法律者。」大德世尊若能垂愍請詣於沙毘尼岸之舍羅步偏歷者所居之偏歷者園，當甚幸。世尊即默然允許之。

三時，世尊於日後分時，從宴默起，詣於舍羅步偏歷者所居之一——沙毘尼岸之偏歷者園。詣已，坐於所設之座。坐已，世尊即告舍羅步偏歷者曰：

「舍羅婆！汝確實如是語耶？」云我知沙門釋迦子等之法，復次，我知沙門釋迦

子等之法已，而後去其法律者。」如是語時，舍羅步偏歷者即默然。

再次，世尊告舍羅步偏歷者曰：「且說！舍羅步！何者是汝所知沙門釋迦子之法？若汝有不足之處，我當補滿〔之〕，然而，若汝無所缺，我將爲〔其〕隨喜。舍羅步偏歷者三度亦默然。」

四時，彼偏歷者衆即告舍羅步偏歷者曰：「友，舍羅步！汝對沙門瞿曇所乞之事，沙門瞿曇正在勸汝。友，舍羅步！」且說！何者是汝所知之沙門釋迦子等之法？若汝有不足之處，沙門瞿曇當予補滿〔之〕，然而，若汝無所缺，沙門瞿曇則予隨喜。」

如是作語時，舍羅步偏歷者即默然、悄然、垂頸、伏面、沈想、無回答而坐。

五時，世尊見舍羅步偏歷者默然、悄然、垂頸、伏面、沈想、無回答，遂告彼偏歷者衆曰：

偏歷者衆⑨！若有人言：「汝雖自稱正自覺者，〔汝〕卻未覺於此等之法。則我將對彼作充分之審問，檢討、論究。若我作充分之審問、討、論究，則必墮於三處之一處，謂無是處、無容有。或答非所問或將話題轉於其他，〔或〕現憤、瞋與不興，或默然、悄然、頸、伏面、沈想、無回答而坐，猶如舍羅步偏歷者。偏歷者衆！若

有人言汝雖自稱爲漏盡，〔汝〕卻猶未盡此等之漏。我將對彼作充分之審問、檢討、論究。若我作充分之審問、檢討、論究、則彼墮於三處之隨一處，謂無是處；或是答非所問，而將話題轉於其他，〔或〕現憤、瞋與不興，或默然、悄然、垂頸、伏面、沈想、無回答而坐，猶如舍羅步徧歷者。

徧歷者！若有人對我作如是言：汝雖是爲人之利益而說法，但其法對修行者之盡苦並無幫助。如此，我將對彼作充分之審問，檢討、論究。若我作充分之審問、檢討、論究、彼不致墮於三處之隨一，無是處，無容有或答非所問，或將話題轉於其他，〔或〕現憤、瞋與不興，或默然、悄然垂頸、伏面、沈想、無回答而坐猶如舍羅步徧歷者。」

其時世尊於沙毘尼岸之徧歷者園中，作三次之師子吼已，遂消失於虛空。

六 其時，世尊退去不久，彼等徧歷者衆即包圍舍羅步徧歷者，以言語之針刺集中於〔彼〕：「友，舍羅步！譬如於廣林中，卑劣之野干云我將作師子吼聲，卻只出野干之吼聲，只作〔普通〕食肉獸之聲而已。友，舍羅步！汝正如是，唯於沙門瞿曇不居處思惟我將作師子吼，卻只作野干吼，作〔普通〕食肉獸之吼聲。友，舍羅步！」¹⁸⁸

譬如雌鷄，欲作雄鷄之鳴聲，卻只作雌鷄之鳴聲。友，舍羅步！汝正如是，唯於沙門瞿曇不居處思我將作雄鷄之鳴聲，卻只作雌鷄之鳴聲。友，舍羅步！譬如牛，於空舍中思惟此欲作甚吼聲，舍羅步！汝正是，唯於沙門瞿曇不居處思惟欲作甚深吼聲。」

其時，彼等偏歷者衆即包圍舍羅步偏歷者，以言語之針刺集中於彼。

六十五^⑩

一時，世尊與大比丘衆俱，遊行拘薩羅〔國〕，入於名爲羈舍子之伽藍族邑。伽藍族羈舍子等聞，沙門尊瞿曇是釋迦子，從釋迦出家至羈舍子，又，彼尊瞿曇有美好稱讚之聲揚，謂：彼世尊是應供、正自覺、明行具足……乃至……宣示……如是能遇阿羅漢是幸其甚。——其時，羈舍子伽藍衆即詣世尊之處。詣已，一類之人即問訊世尊而坐於一面；一類人即與世尊互相慶慰，致歡迎，感銘之交談已，坐於一面。一類人即向世尊伸手合掌後坐於一面；一類人即白出名姓後坐於一面；一類人即默然坐於一面。坐於一面之羈舍子伽藍衆白世尊言：

二「大德！有沙門、婆羅門衆來至羈舍子，彼等只述示自說，相反者，對於他說則

予駁斥、輕蔑、卑視、拋擲。大德！復有他類沙門、婆羅門來至羈舍子，彼等即皆只述示自說，相反者，對他說則予駁斥、輕蔑、卑視、拋擲、大德！對彼等，我等有惑，有疑——於此等沙門、婆羅門諸氏中，誰語真實？誰語虛偽？

三 伽藍衆！汝等所惑是當然，所疑是當然，有惑之處，定會起疑。

伽藍衆^⑪！汝等勿信風說，勿信傳說，勿信臆說，勿信與藏〔經〕之教〔相合〕之說勿信基於尋思者，勿信基於理趣者，勿信熟慮於因相者，雖說是與審慮、忍許之見〔相合〕亦勿予信、〔說者〕雖堪能亦勿予信、雖說〔此〕沙門是我等之師，亦勿予信之。伽藍衆！若汝等只自覺——此法是不善，此法是有罪，此法是智者之所訶毀者。若將此法圓滿、執取之即能引來無與苦——則伽藍衆！汝等於時應斷〔彼〕。

四 伽藍衆！汝等如何思惟耶？起於人內心之貪是爲益耶？或爲無益耶？

「大德！爲無益。」

「復次，伽藍衆！此有貪心之人是爲貪所蔽、心爲所捕、殺有命者、取不與者、與他之妻通、語虛誑，亦勸他如是作，此是與彼長夜無益、苦耶？」

「大德！唯然！」

五 「伽藍衆！汝等如何思惟耶？起於人內心之瞋是爲益耶？或爲無益耶？」

「大德！爲無益。」

「復次，伽藍衆！此有瞋心人是爲瞋所蔽，心爲所捕、殺有命者、取不與者、與他之妻通、語虛誑，亦勸他如是作，此是與彼以長夜之無益與苦耶？」

「大德！唯然！」

六 「伽藍衆！汝等如何思惟耶？起於人內心之愚癡是爲益耶？或爲無益耶？」

「大德！爲無益。」

「復次，伽藍衆！此愚癡人是被愚癡所蔽、心爲所捕、殺有命者、取不與者、與他之妻通、語虛誑，亦勸他如是作，此是與彼長夜無益與苦耶？」

「大德！唯然！」

七 「伽藍衆！汝等何思惟耶？此等之法是善耶？或不善？」

「大德！是不善。」

「有罪耶？或無罪耶？？」

「大德！是有罪。」

「是智者之所訶毀者耶？或智者之所稱讚者耶？」

「大德！是智者之所訶毀者。」

「若圓滿執取爲能引無益與苦耶？或不耶？」

「大德！圓滿之執取即能引無益與苦，對，此我等之所說是如是。」

八 「伽藍衆！是故，我語：『伽藍衆！汝等勿信風說，勿信傳說、勿信臆說、勿信因其與藏〔經〕之教〔相合〕、勿信是基於尋思、勿信是基於理趣、勿信是熟慮因相、勿信是與審思、忍許之見〔相合〕，〔說者〕雖是堪能亦勿予信，雖說〔此〕沙門是我等之師亦勿予信。』伽藍衆！若汝等惟自覺：『此法是不善，此法是有罪，此法是智者之所訶毀者。若將此法圓滿執取，即能引無益與苦——則加藍衆！汝等於時應斷〔彼〕。』如是語者是緣此而說。

九 伽藍衆！汝等勿信風說……乃至……勿因是師即予信，伽藍衆！若汝等惟自覺：『此法是善，此法是無罪，此法是借者之所稱讚者，若將此法圓滿執取，即能引益與樂——即伽藍衆！其時應具足而住之。』

一〇 伽藍衆！汝等如何思惟耶？起於人內心之無貪是爲益耶？或爲無益耶？

191

「大德！爲益。」

「復次，伽藍衆！此無貪人是不爲貪所蔽、心不爲捕、不殺有命者、不取不與者、不與他之妻通、不語虛誑，亦勸他如是作，此即與彼以長夜之益與樂。」

「大德！唯然！」

一一「伽藍衆！汝等如何思惟耶？起於人內心之無是爲益耶或爲無益耶？」

「大德！爲益。」

「復次，伽藍衆！此無瞋人是不爲瞋所蔽、心不爲捕、不殺有命者……乃至……、不語虛誑、亦勸他如是作，此是與彼長夜之益與樂耶？」

「大德！唯然！」

一二「伽藍衆！汝等如何思惟耶？起於人內心之無癡是爲益耶？或爲無益耶？」

「大德！爲益。」

「復次，伽藍衆！此無癡人是不爲愚癡所蔽、心不爲捕、不殺有命者、不取不與之物、不與他之妻通、不語虛誑，亦勸他如是作，此是與彼長夜之益與樂耶？」

「大德！唯然！」

一三 「伽藍衆！汝等如何思惟耶？此等之法是善耶？或是不善耶？」

「大德！是善。」

「有罪耶？或無罪耶？」

「大德！是無罪。」

「是智者之所訶毀者耶？或是智者之所稱讚者耶？」

「大德！是智者之所稱讚者。」

「若圓滿執取爲能引益與樂耶？或不耶？」

「大德！圓滿執取，即能引益與樂。對此我等之所說是如是。」

一四 「伽藍衆！是故，我語：『伽藍衆！汝等勿信風說，勿信傳說、勿信臆說、勿信因與藏〔經〕之教〔相合〕，勿信因基於尋思、勿信因基於理趣、勿信因熟慮因相、勿信因與審慮、勿許之見〔相合〕，勿信因〔說者〕是堪能，勿信因〔此〕沙門是我等之師。』伽藍衆！若汝等共自覺——此法是善，此法是無罪，此法是智者之所稱讚者，若將此法圓滿執取即可引益與樂——則伽藍衆！其時應具足而住，如是語者是緣此而說。

一五 伽藍衆！彼聖弟子即如是離貪、離瞋，不愚癡。以正知、正念、與慈俱行之心……與悲俱行之心……與喜俱行之心……與捨俱行之心……徧滿一方而住。第二、第三、第四〔方〕亦同。如是橫徧於上下一切處，於一切世界，與捨俱行之廣、大、無量、無怨、無惱害之心、徧滿而住。伽藍衆！彼聖弟子如是心無怨憎，如是心無貪欲，如是心無雜染，如是心淨，彼於現法得四慰安。

一六 若有後世，若有善作惡作業之異熟果，即有是處，我身壞、死後、當生於善趣天世，此即彼所得之第一慰安。若又無後世，若無善作惡作業之異熟果，即我將於此現法，以無怨、無貪、無苦、有樂來護自己，此即彼匠得之第二慰安。又若作〔惡〕之人有惡報，則我將不對任何人懷惡意，不造惡業之人，何有苦之觸？即彼等所得之第三慰安。若作〔惡〕之人，無有惡報，則現在，於二者^⑫我已見己之清淨，此即彼所得之第四慰安。

伽藍衆！彼聖弟子如是心無怨憎，如是心無貪欲，如是心無雜染，如是心淨，彼於現法得此四種慰安。」

一七 「世尊！此即如是，善逝！此即如是，大德！彼聖弟子如是心無怨憎，如是心

無貪欲，如是心無雜染，如是心淨，彼於現法得四種慰安。若有後世，若有善作惡作業之異熟果，即有是處，我身壞、死後、生於善趣天世，此即彼所得之第一慰安，又若無後世，若無善作惡作業之異熟果，則我將於此現世，以無怨、無貪、無苦、有樂以我自己，此即彼所得之第二慰安。又若作〔惡〕之人有惡報，則我不對任何人懷惡意，不造惡業之人，何有苦之觸？此即彼所得之第三慰安。若作〔惡〕之人無有惡報，則現在，於二者我已見己之清淨，此即彼所得之第四慰安。大德！彼聖弟子如是心無怨憎，如是心無貪欲，如是心無雜染，如是心淨，彼於現法得此四種慰安。

大德！奇哉……乃至……

大德！我等歸依世尊、法、又〔歸依〕比丘僧伽，大德請世尊存念我等從今日起終生歸依爲優婆塞。」

六十六

一一時，具壽難陀迦住在舍衛〔城〕東園之彌迦羅母殿。

其時，彌迦羅之孫沙羅與裴克尼亞之鯀羅哈那來詣具壽難陀迦之處。詣已，向

具壽難陀問訊已，坐於一面。具壽難陀迦告坐於一面之彌迦羅之鯀沙羅曰：

二 沙羅！汝等勿信風說，勿信傳說、勿信臆說、勿信因與藏〔經〕教〔相合〕，勿信因基於尋思、勿信因基於理趣、勿信因熟慮因、勿信因與審慮、忍許之見〔相合〕，勿信因〔說者〕是堪能，勿信因〔此〕沙門是我等之師。沙羅！若汝等惟自覺：此法是不善，此法是有罪，此法是智者之所訶毀。若圓滿執取此法，即能引無益與苦——是故沙羅！其時汝等應斷〔彼〕。

三 沙羅！汝等如何思惟？是有貪耶？」

「大德！唯然。」

「沙羅！我言此義爲貪欲。舍羅！有此貪心者，是因貪欲而有命者，取不該取之物，與他之妻通，語虛誑，亦勸他如是作，此能引彼長夜之無益與苦耶？」

「大德！唯然。」

四 「沙羅！汝等如何思惟？〔謂〕是有瞋耶？」

「大德！唯然。」

沙羅！我言此義爲瞋恚。沙羅！有此瞋心者，是因瞋恚而殺有命者……乃至……

語虛誑，亦勸他如是作，此能引彼長夜之無益與苦耶？」

「大德！唯然。」

五 沙羅！汝等如何思惟？是有癡耶？

「大德！唯然，」

「沙羅！我言此義爲無明。沙羅！有此愚癡者，是因無明而殺有命者，取不該取之物，與他之妻通，語虛誑，亦勸他如是作，此能引彼長夜之無益與苦耶？」

「大德！唯然。」

六 沙羅！汝等如何思惟？〔謂〕此法是善耶？或不善耶？」

「大德！是不善。」

「爲有罪耶？或無罪耶？」

「大德！是有罪。」

「〔謂〕智者之所訶毀者耶？或是智者之所稱讚者耶？」

「大德！是智者之所訶毀者。」

「若圓滿執取者，即能引無益與苦耶？或不然耶？」

「大德！圓滿執取即能引無益與苦，對此我等之所說是如是。」

七 沙羅！是故，我語：

『沙羅！汝等勿信風說、勿信傳說、勿信臆說、勿信因與藏〔經〕之教〔相合〕、勿信因基於尋思、勿信因基於理趣、勿信因熟慮因相即、勿信因與審慮、忍許之見〔相合〕，勿信因〔說者〕是堪能，勿信因〔此〕沙門是我等之師。』沙羅！若汝等只自覺：此法是不善、此法是有罪、此法是智者之所訶毀，若圓滿執取此法，即能引無益與苦，是則沙羅！其時汝等應斷〔彼〕：如此所說者，即緣此而說。

沙羅！如是，汝等勿信風說、勿信傳說、勿信臆說、勿信因與藏〔經〕之教〔相合〕、勿信因基於尋思、勿信因基於理趣、勿信因熟慮因相即、勿信因與審慮忍許之見〔相合〕，勿信因〔說者〕是堪能，勿信因〔此〕沙門是我等之師。沙羅！若汝等只自覺：此法是善、此法是無罪、此法是智者之所稱讚者，若圓滿執取此法，即能引益與樂，是則沙羅！其時汝等應斷〔將彼〕具足而住。

八 沙羅！汝等如何思惟？是無貪耶？」

「大德！唯然！」

「沙羅！我言此義爲無貪欲，沙羅！無此貪心者即無貪欲、不殺有命者、不取不該取之物、不與他之妻通、不語虛誑，亦勸他如是作，此能引彼長夜之益與樂耶？」

「大德！唯然！」

九 沙羅！汝等如何思惟？是無瞋耶？」

「大德！唯然。」

沙羅！我言此義爲無瞋恚，沙羅！無此瞋心者即無瞋恚，不殺有命者……乃至……不語虛誑，亦勸他如是作，此能引彼長夜之利與樂耶？」

「大德！唯然。」

一〇 沙羅！汝等如何思惟？是無癡耶？」

「大德！唯然。」

沙羅！我言此義爲明，沙羅！無此^⑬愚癡者即有明，不殺有命者……乃至……不語虛誑，亦勸他如是作，此能引彼長夜之益與樂耶？」

「大德！唯然。」

一一 沙羅！汝等如何思惟？此法是善耶？或不善耶？」

「大德！是善。」

「有罪耶？或無罪耶？」

「大德！是無罪。」

「智者之所訶毀者耶？或智者之所稱讚者耶？」

「大德！是智者之所稱讚者。」

「若圓滿執取即能引益與樂耶？或不然耶？」

「大德！若圓滿執取即能引益與樂，對此我等之所說是如是。」

一二 「沙羅！是故，我說：沙羅！汝等勿信風說，勿信傳說、勿信臆說、勿信因與藏（經）之教（相合）、勿信因基於尋思、勿信因基於理趣、勿信因熟慮因相、勿信因與審慮忍許之見（相合），勿信因〔說者〕是堪能，勿信因〔此〕沙門是我等師。沙羅！若汝等惟自覺：此法是善，此法是無罪，此法是智者之所稱讚者，若圓滿執取此法，即能引益與樂，是則沙羅！其時汝等應〔將彼〕具足而住。如是所說者，即緣此而說。

一三 沙羅！彼聖弟子是如是離貪欲、離瞋恚、不愚癡。正知而具念、與慈俱行之

心……乃至……悲……乃至……喜……乃至與捨俱行之心偏滿於一方而住。第二、第三、第四〔方〕亦同。如是於橫徧上下一切處，以於一切世界，與捨具行之廣、大、無量、無怨、無惱害之心、徧滿而住。彼如是知、有^⑯是、有劣、有妙，有遠離此觀想。如是知，如是見故，彼之心是從欲漏解脫，又，從有漏解脫，又，從無明漏解脫。解脫已解脫智生。彼即知生已盡，梵行已立，所作已作，不受後有。

彼如是知，先是有〔我〕之貪，彼即不善，今無彼。如是即善。先是有〔我〕之瞋……乃至……先是有〔我〕之癡，彼即不善，今無彼，如是即善。是故，彼於現法無希求，寂滅，清涼，彼自己，因成爲梵^⑰而住於樂。

六十七^⑯

一^⑰ 諸比丘！此等三者，是論事。云何爲三耶？

諸比丘！依過去世而言：過去世有如是，依未來世而發言：未來世當有如是，依現在世發言：今如是現起。

二 諸比丘！由言之合集而人可以知，可以相〔與〕語，或不可以相〔與〕語。

若有人問，應一向記之間，卻不一向記，應分別記之間，卻不分別記說，應反

詰記之間，卻不反詰而記，應捨置之間，卻不捨置。則諸比丘！如是之人是不可以相〔與〕語者。

諸比丘！復次，若有人問，應一向記之間一向記，應分別記之間分別記，應反詰記之間反詰記，應捨置之間捨置之，是則諸比丘！如是之人可以相〔與〕語者。

三 諸比丘！由言之合集而人可以知，可以相〔與〕語，或不可以相〔與〕語。

諸比丘！若有人問，不堅住於處或非處，不堅住於定見，不堅住於智者之說，不堅住於所行。是則諸比丘！如是之人不可〔與〕語。

諸比丘！相反之，若有人問，堅住於處或非處，堅住於定見，堅住於智者之說，堅住於所行，是則諸比丘！如是之人可〔與〕語者。

四 諸比丘！由言之合集而人可以知，可以相〔與〕語，或不可以相〔與〕語。

諸比丘！若有人問，爲不當之答，將言轉外，現出憤、瞋與不興。是則諸比丘！如是之人是不可〔與〕語者。

諸比丘！相反之，若有人問，不爲不當之答，不將言轉外，不現出憤、瞋與不興。是則諸比丘！如是之人是可以相〔與〕語者。

五 諸比丘！由言之合集而人可以知，可以相〔與〕語，或不可以相〔與〕語。

諸比丘！若有人問，即冗長而說，蹂躪〔問意〕，哄笑〔使問者躊躇是否該問〕，捉話柄，是則諸比丘！如是之人不可〔與〕語。

諸比丘！若有人問，即不冗長而說，不蹂躪〔問意〕，不哄笑〔不使問者躊躇是否該問〕，不捉話柄。是則諸比丘！如是之人可〔與〕語者。

六 諸比丘！由言之合集而人可以知，可以相〔與〕語，或不可以相〔與〕語。

諸比丘！不傾聽者是無緣，傾聽者是有緣，彼有緣者是知一法^⑯，徧知一法、斷一法、作證一法。彼是知一法，徧知一法、斷一法、作證一法而正確觸證解脫。諸比丘！離執著以作心之解脫，是言之目的，是對談之目的，是緣之目的，是傾聽之目的。

- 七 凡逆相詐騙 執著深高慢
立非聖德上 互相求瑕疵
誤說與過失 將有錯勝利
互作不爲歡 無關聖者言

若智者知時
住法而合法
言說者確實
不懷高貢心
對彼無猜心
望語談其時
悉皆聖故事
無逆亦不傲
不剛復莫暴
正確知後言
請隨喜善言
勿欺惡言語⑯
勿習詰問事
勿捉言話柄
勿說勿踏當
爲知亦爲信
智者言唯此
聖者言如是
此是聖人語
智人已知此
高慢而不語

六十八

一「諸比丘！若他宗之偏歷者如是問：『諸子！有此等三種法。云何爲三耶？』是貪㉑、瞋、癡。諸子！此等是三種法。諸子！云何爲此等三法之差別？云何爲特相？」

云何爲殊異？諸比丘！若汝等如是被問，對他宗之偏歷者將作何記說？」

「大德！我等之教是以世尊爲根本，以世尊爲指導，以世尊爲所歸。「大德！此
²⁰⁰所說之義唯世尊能辯了，諸比丘從世尊聞已，當受持。」

諸比丘！然則，諦聽！善思念之，我當說。彼等諸比丘即答於世尊：「大德！唯
然。」

「諸比丘！若他宗之偏歷者如是問：『諸子！有此等三法，云何爲三耶？』是貪、
瞋、癡。諸子！此等是三種法。諸子！云何爲此等三法之差別？云何爲特相？云何
爲殊異？諸比丘！若汝等如是被問，即應對彼他宗之偏歷者作如是記述：諸子！貪
是小罪卻離之遲，瞋是大罪卻離之速，癡是大罪卻離之遲。

二 諸子！未生之貪生，或已生之貪倍加增廣，是有何因、有何緣耶？

可謂爲淨相。彼非理思惟淨相故，未生之貪即生，又已生之貪即倍加增廣。諸
子！此是未生之貪生，或已生之貪倍加增廣之因，此即〔其〕緣。

三 復次，諸子！未生之瞋生，或已生之瞋倍加增廣，是何因、何緣耶？

可謂是恚相。彼非理思惟恚相故，未生之瞋生，又已生之瞋倍加增廣。諸子！

此是未生之瞋生，或已生之瞋倍加增廣之因，此是〔其〕緣。

四 復次，諸子！未生之癡生，已生之癡倍加增廣是何因、何緣耶？

可謂是非理作意。彼非理思惟故，未生之癡即生，又已生之癡即倍加增廣。諸子！此是未生之癡生，已生之癡倍加增廣之因是，此是〔其〕緣。

五 復次，諸子！未生之貪不生，或已生之貪可斷是有何因、何緣耶？

可謂不淨相。彼如理作意不淨相故，未生之貪不生，又已生之貪可斷。此是未生之貪不生，又已生之貪可斷之因，此是〔其〕緣。

六 復次，諸子！未生之瞋不生，或已生之瞋可斷，是有何因、何緣耶？

可謂慈心解脫。彼如理作意慈心解脫故，未生之瞋不生，又已生之瞋可斷。諸子！此是未生之瞋不生，或已生之瞋可斷之因，此是〔其〕緣。

七 復次，諸子！未生之癡不生，或已生之癡可斷，是有何因、何緣耶？

可謂是如理作意。彼如理作意故，未生之癡不生，又已生之癡可斷，此是未生之癡不生，或已生之癡可斷之因，此是〔其〕緣。」

一 「諸比丘！此等三者，是不善根。云何爲三不善根耶？」

貪^{②1}是不善根，瞋是不善根，癡是不善根。

諸比丘！貪者亦是不善。有貪心而以身、語、意所造作者亦是不善。有貪心，被貪所蔽而心爲所執，而由於我有力，我求力等之思惟，由於不實而對他人或殺、或縛、或掠奪、或譴責、或放逐使之逢苦，此亦不善。如是，於彼之生起，由此等之貪所生、以貪爲由緒、以貪爲起原、以貪爲緣之惡不善法。

二 諸比丘！瞋者亦是不善。瞋而以身、語、意所造作者亦不善。瞋而爲瞋所蔽，又心爲所執，而且由於我有力，我求力等之思惟，由於不實而對他人或殺、或縛、或掠奪、或譴責、或放逐，使之逢苦，此亦不善。如是，於彼生起，從此等之瞋所生、以瞋爲由緒、以瞋爲起原、以瞋爲緣之惡不善法。

三 諸比丘！癡者亦不善，愚癡而以身、語、意所造作者亦不善，愚癡而爲癡所蔽，又心爲所執，而且由於我有力，我求力等之思惟，由於不實而對他人或殺、或縛、或掠奪、或譴責、或放逐、使之逢苦，此亦不善。如是，於彼生起、從此等之癡所生、以癡爲由緒、以癡爲起原、以癡爲緣之惡不善法。

四② 諸比丘！又如是之人稱爲非時說者，不實說者，無義說者，非法說者，非律說者。諸比丘！又何以故，如是之人稱爲非時說者，不實說者，無義說者，非法說者，非律說者耶？諸比丘！此人是因我有力，我是求力等之思惟，由不實而對他人或殺、或縛、或掠奪、或譴責、或放逐、使之逢苦。復有人，縱語真實亦予輕侮而不承認，縱語不實亦不執應摘發不實之勞而云此爲如是亦非真，此爲如是亦非實。故如是之人說爲非時說者，不實說者，無義說者，非法說者，非律說者。諸比丘！如是之人是被由貪所生之惡不善法所蔽，心爲所執，已於現法住於苦、被損、而惱、而煩、而且身壞、死後即墮惡趣。由瞋而生……乃至……由癡所生之惡不善法所蔽，心爲所執，已於現法住於苦、被損、而惱、而煩、而且身壞、死後墮於惡趣。

五 諸比丘！猶如沙羅樹、或達佉樹、或潘達那樹之被三種鳶蔓所侵、被纏、而陷於困難、陷於衰亡、陷於困難衰亡。諸比丘！正如此是，如是之人是被貪所生之惡不善法所蔽，心爲所執，已於現法住於苦、被損、而惱、而煩、而身壞、死後墮於惡趣。由瞋而生……乃至……被癡所生之惡不善法所蔽，心爲所執，已於現法住於苦、爲損、而惱、而煩、而身壞、死後墮於惡趣。

諸比丘！此等三者是不善根。

六 諸比丘！此等三者是善根。云何者爲三善根耶？

無貪是善根，無瞋是善根，無癡是善根。

諸比丘！無貪者是善根，無貪心而以身、語、意所造作者亦是善。無貪心而不被貪所蔽，心不爲所執，不以我有力，我求力等之思惟，由於不實而對他人或殺、或縛、或掠奪、或譴責、或放逐而不使之逢苦，此亦是善。於彼生起，由此等之無貪所生、以無貪爲由緒、以無貪爲起原、以無貪爲緣之諸善法。

七 諸比丘！無瞋者亦是善，無瞋心而以身、語、意所造作者亦是善。無瞋心而不被瞋所蔽，心不爲所執，不以我有力，我求力等之思惟，由不實而對他人或殺、或縛、或掠奪、或譴責、或放逐而不使之逢苦，此亦是善。於彼生起，由此等之無瞋所生，以無瞋爲由緒、以無瞋爲起原、以無瞋爲緣之諸善法。

八 諸比丘！無癡者亦是善，無癡而以身、語、意所造作者亦是善。無癡而不被癡所蔽，心不爲所執，不以我有力，我求力等之思惟，由不實而對他人或殺、或縛、或掠奪、或譴責、或放逐而不使之逢苦，此亦是善。於彼生起，由此等之無癡所生、

以無癡爲由緒、以無癡爲起原、以無癡爲緣之諸善法。

九 諸比丘！又如是之人稱爲：時說者，實說者，義說者，法說者，律說者。諸比丘！如是之人何以故，如是之人稱爲時說者，實說者，義說者，法說者，律說者耶？諸比丘！此人不以我有力，我求力等之思惟，由不實而對他人，或殺、或縛、或掠奪、或譴責、或放逐、而不使之逢苦。復有人，真實語即承認而不輕侮。語不實時，執其應摘發不實之勞而言此，如是亦非真，此如是亦非實等。故如是之人說爲時說者，實說者，義說者，法說者，律說者。

一〇 諸比丘！如是之人是斷從貪所生之惡不善法者，截根者，切多羅樹頂者，不更生，未來亦無所生，於現法安樂而住，不爲損、無惱、無煩、已於現法般涅槃。斷由瞋而生……乃至……斷由癡而生之惡不善法，未來亦無所生，已於現法安樂而住，不爲所損、無惱、無煩，已於現法般涅槃。

一一 諸比丘！譬如沙羅樹、或達乏樹、或潘達那樹之被三者薦蔓所侵、爲所纏般。爾時有人帶來鉈與籠，彼從根本切斷其薦蔓，切斷已，即掘其根，掘已即取出盡是嘔尸羅草之莖根，彼即寸斷其薦之根，村斷已，將切成細片，成爲細片已，以風與

日曝曬，風與日曝曬已，以火燃燒，燒已，成爲灰，成爲灰已，以大風簸揚，或漂於河之急流。諸比丘！如是彼薦根之被斷，如多羅樹頂之被切般，不更生，未來亦無所生。諸比丘！正如是，如是之人是斷由貪所生之惡不善法者，爲截根者，切多羅樹頂者，不更生，未來亦無所生、已於現法安樂而住，不損、不惱、不煩、已於現法般涅槃。斷由瞋所生……乃至……斷由癡所生之惡不善法，截根者，切多羅樹頂者，不更生，未來亦無所生，已於現法安樂而住，不損、不惱、不煩、已於現法般涅槃。

諸比丘！此等三者是善根。」

七十²³

一一時，世尊在舍衛〔城〕東園彌迦羅母殿。時，彌迦羅母毘舍佉於布薩²⁴當日來詣世尊之處。詣已，問訊世尊坐於一面。世尊即告坐於一面之彌迦羅母毘舍佉曰：「毘舍佉！汝何故而於日中來此耶？」

「〔毘舍佉曰〕：「大德！今日我是護布薩日者。」

「毘舍佉！布薩有三種，云何爲三布薩耶？」

是牧牛者布薩，尼乾布薩，聖者布薩。

二 毘舍佞性！何者爲牧牛者布薩耶？

206 毘舍佞性！譬如牧牛者，於暮時將牛牽還主人已，作如是思擇：今日牛往此處與此處，於此處與此處飲水。然則明日牛須往彼處與彼處，於彼處與彼處飲水。毘舍佞性！正如此，一類之布薩者是作如是思擇：我於今日食此與此之嚼食，食此與此之噉食，然則我於明日須食彼與彼之嚼食，食彼與彼之噉食。彼即由其貪，由與貪欲俱行之心渡日，毘舍佞性！如是即牧牛者布薩。毘舍佞性！如是布薩是爲牧牛者布薩，無大果，無大勝利，無大威光，不成爲大廣。

三 毘舍佞性！何爲尼乾布薩耶？

毘舍佞性！有名爲尼乾之沙門衆！彼等對弟子作如是勸：諸子！汝當知，凡是對住於東方百由旬以外之有情應棄刀杖，凡對住於西方百由旬以外之有情應棄刀杖，凡對住於北方百由旬以外之有情應棄刀杖，凡對住於南方百由旬以外之有情應棄刀杖。如是對一類之有情勸哀憐悲愍。對一類之有情不勸哀憐，不勸悲愍。彼等於布薩之當日對弟子作如是勸：諸子！汝等當知，汝應將衣服悉皆拋擲，而作如是言：

我於任何處無任何物⁽²⁵⁾，又我對任何物無執著。然而彼之父母卻知彼是我等之子，彼亦知彼等是我之父母。復次，彼之妻與子知彼是我之養者，而彼亦知彼是我之妻、之子。復次，彼之僮僕、傭夫是知彼是我等之主，彼亦知彼等是我之僮僕、傭夫。如是人等應受勸⁽²⁶⁾實語時，卻勸虛誑語，我即以此爲彼之虛誑語。過其夜後，彼受用所不與之資具，我即以此爲彼之不與取。毘舍佉！如是即尼乾之布薩。如是布薩是爲尼乾布薩，無大果、無大勝利、無大威光，不成大廣。

四 毘舍佉！又何爲聖布薩耶？

毘舍佉！將染污之心由修治而令清淨。

毘舍佉！又如何將染污之心由修治而令清淨耶？

毘舍佉！於世間之中，聖弟子隨念如來，如是彼世尊是應供、正自覺者、明行具足、善逝、世間解、無上、調御丈夫者、天人師、覺者、世尊。隨念如來之彼心是淨化，並生歡喜，所有心之染污即爲所斷。毘舍佉！猶如汚之頭可由修治而清淨。

毘舍佉！又如何而受汚之頭可由修治而清淨耶？是緣於煉粉，緣於香泥，緣於水，又緣於順應之人力。毘舍佉！如是而受汚之頭可由修治而清淨。毘舍佉！正如

是，染污之心是可由修治而清淨。

毘舍佞性！又如何而染污之心可由修治而清淨耶？

毘舍佞性！於世間之中，聖弟子隨念如來：如是彼世尊是……乃至……天人師、覺者、世尊。如此隨念如來之彼心即淨化而生歡喜，於是所有心之染污即爲所斷。毘舍佞性！此聖弟子即稱行梵²⁷布薩，與梵俱住，彼心即依梵而清淨，而生歡喜，所有心之染污即爲所斷，毘舍佞性！如是染污之心可由修治而清淨。

五 毘舍佞性！染污之心可由修治而清淨，又，如何而染污之心可由修治而清淨耶？

毘舍佞性！世間之中，聖弟子即隨念法：世尊之法是善說、是現見、是不時、是來觀、是隨順、是智者內證。隨念法之彼心即清淨而生歡喜，於是心之染污即可斷。毘舍佞性！猶如染污之身可由修治而清淨。

毘舍佞性！又如何而染污之身可由修治而清淨耶？是緣於化裝用之石抹，緣於水，緣於順應之人力。毘舍佞性！如是而染污之身可由修治而清淨。毘舍佞性！正如是，染污之心是可由修治而清淨。

毘舍佞性！又如何而染污之心可由修治而清淨耶？

毘舍佉！世間之中，聖弟子即隨念法……世尊之法是善說……乃至〔六〕……是

智者內證。隨念法之彼心即清淨而生歡喜，於是所有心之染污即可斷。毘舍佉！此聖弟子即稱爲行法布薩，與法俱住，彼心即依法而清淨，而生歡喜，所有心之染污即爲所斷。毘舍佉！如是染污之心可由修治而清淨。

六 毘舍佉！染污之心可由修治而清淨，毘舍佉！又如何染污之心可由修治而清淨耶？

毘舍佉！於世間之中，聖弟子即隨念僧伽……世尊之弟子僧伽是妙行者。是如理行者……乃至……世尊之弟子僧伽是和敬行者，〔僧伽〕即四雙八輩者。此即世尊之弟子僧伽是當受施、當受請待、當受供養、當受恭敬，是世人無上之福田。隨念僧伽之人心即清淨，而生歡喜。於是，心之染污即可斷。毘舍佉！猶如污穢之衣可由修治而清淨。

毘舍佉！如何而污穢之衣可由修治而清淨耶？

是緣於熱，緣於灰汁，緣於生糞，緣於水，緣於其順應之人力。毘舍佉！如是污穢之衣是可由修治而清淨。毘舍佉！正如此，染污之心可由修治而清淨。

毘舍佞性！又如何而染汚之心可由修治而清淨耶？

毘舍佞性！世間之中，聖弟子即隨念僧伽。世尊之弟子^{②8}僧伽是妙行者……乃至……是無上之福田。隨念僧伽之彼心即清淨，而生歡喜，於是所有心之染汚即可斷。毘舍佞性！此聖弟子即稱爲行僧伽布薩，與僧伽俱住，彼之心即依僧伽而清淨，而生歡喜，於是所之心之染汚即可斷。毘舍佞性！如是染汚之心可由修治而清淨。

七 毘舍佞性！染汚之心可由修治而清淨。毘舍佞性！又如何染污之心可由修治而清淨耶？

毘舍佞性！世間之中，聖弟子即隨念己戒之無缺、不穿、無斑、無紋、有益、智者所稱讚、無執取、能起三摩提。彼隨念戒之心是清淨而生歡喜，所有心之染汚即可斷。毘舍佞性！猶如受到染穢之鏡面可由修治而清淨。

毘舍佞性！如何而汚穢之鏡面，可由修治而淨耶？

是緣於油，緣於灰，緣於毛拂，又緣於順應之人力，毘舍佞性！如是所污之鏡面可由修治而清淨。毘舍佞性！正如是，染污之心可由修治而清淨。

毘舍佞性！又如何而染污之心，可由修治而清淨耶？

毘舍佞性！於世間中，聖弟子隨念己戒之無缺……乃至……能起三摩提，彼隨念戒之心即清淨……乃至……可斷。毘舍佞性！此聖弟子即稱爲行戒布薩，與戒俱住，彼之心依戒而清淨，而生歡喜，所有心之染污即可斷，毘舍佞性！如是而染污之心即清淨。

八 毘舍佞性！染污之心可由修治而清淨，毘舍佞性！又，如何染污之心，可由修治而清淨耶？

毘舍佞性！於世間中，聖弟子隨念天：有四大王天、有三十三天、有夜摩天、有觀音天、多聞天、有化樂天、有他化自在天、有梵衆天、有此以上之天。於此處沒而生於彼處之天，無論成就如何之信，與彼相同之信於我亦有。此處沒而生於彼處之天，無論成就如何之戒，與彼相同之戒於我亦有。於此處沒而生於彼處之天，無論成就如何之聞，與彼相同之聞於我亦有。於此處沒而生於彼處之天，無論成就如何之捨，與其相同之捨於我亦有。於此處沒而生於彼處之天，無論成就如何之慧，與其相同之慧於我亦有。彼隨念自己與彼等諸天之信、戒、聞、捨及慧之心即清淨而生歡喜，於是所有心之染污即斷。毘舍佞性！猶如有垢之金鑛，可由修治而清淨。

毘舍佞性！又，如何而有垢之金鑽，可由修治而清淨耶？

緣於竈，緣於鹽，緣於赭土，緣於橐與鉗，又，緣於順應之人力。毘舍佞性！如是有垢之金鑽，可由修治而清淨。

毘舍佞性！又，如何而染污之心，可由修治而清淨耶？

毘舍佞性！於世間之中，聖弟子隨念天——有四大王天、有三十三天……乃至……有此以上之天，此處沒而生於彼處之天，無論成就如何之信，與彼相同之信於我亦有。於此處沒而生於彼處之天，無論成就如何之戒……聞……捨……慧，與彼相同之慧於我亦有。彼隨念自己與彼等諸天之信、戒、聞、捨及慧之心即清淨，而生歡喜，於是所有心之染汚即斷。毘舍佞性！此聖弟子即稱爲行天布薩，與天俱住，彼之心依天而清淨，而生歡喜，於是所有心之染汚即斷。毘舍佞性！如是染污之心，可由修治而清淨。

九 毘舍佞性！彼聖弟子如是思擇：阿羅漢是終生斷殺生、離殺生、捨杖、捨刀、有恥、起悲憐心，並饒益哀愍一切之有命而住。我亦於今日此夜、此晝、斷殺生、離殺生、捨杖、捨刀、有恥、起悲憐心，饒益哀愍一切有命而住。由於此分，我亦當

仿倣阿羅漢，又，我應行布薩。

一〇 阿羅漢是終生斷不與取，離不與取，取其受與者，望其受與者，自身不偷清淨而住。我亦於今日此夜此晝，斷不與此，離不與取，取受與者，望其受與者，自身不偷，清淨而住。由於此分，我亦當仿倣阿羅漢，又，我應行布薩。

一一 阿羅漢是終生斷非梵行，行梵行，從〔非梵行〕遠離，離村人交會之法。我亦於今日此夜此晝，斷非梵行，行梵行，從〔非梵行〕遠離，離村人交會之法，由於此分，我亦當仿倣阿羅漢，又，我應行布薩。

一二 阿羅漢是終生斷虛誑語，離虛誑語，語真實，續實語，堅固，而當受信任，不欺世人。我亦於今日此夜此晝，斷虛誑語，離虛誑語，語真實，續實語，堅固而當受信任，不欺世人，由於此分，我亦仿倣阿羅漢，又，我應行布薩。

一三 阿羅漢是終生斷穀酒、有木酒^㉙酒分之放逸處，離穀酒，有木酒之酒分之放逸處而住。我亦於今日此夜此晝，斷穀酒，有木酒之酒分之放逸處，離穀酒，離有木酒之酒分之放逸處而住。由於此分我亦當仿倣阿羅漢，又，我應行布薩。

一四 阿羅漢是終生午前食^㉚者，不作夜食，離非時食^㉛。我亦於今日此夜此晝，

成爲午前食者，不夜食，離非時食，由於此分，我亦當倣阿羅漢，又，我應行布薩。
一五 阿羅漢是終生離背馳^㉙及不見〔作〕舞踊、歌詠、音樂之事。離持華鬘、香、塗香，〔以其等〕作爲飾事。我亦於今日此夜此晝，離背馳及不見舞踊、歌詠、音樂之事，離持華鬘、塗香，〔以其等〕作爲飾事。由於此分，我亦當倣阿羅漢，又，我應行布薩。

一六 阿羅漢是終生斷高牀、大牀。離高牀、大牀，臥於低處，或牀上、或草之鋪敷物上。我亦於今日此夜此晝，斷高牀、大牀，離高牀、大牀，臥於低處，或牀上、或草之鋪敷物上，由於此分我亦當倣阿羅漢，又，我應行布薩。毘舍佉！如是者實是聖者布薩。毘舍佉！行此聖者布薩即有大果、有大勝利、有大威光、是大廣。

一七 有如何之大果耶？有如何之大勝利耶？有如何之大威光耶？有如何之大廣耶？

毘舍佉！譬如有人，成爲持有甚多七寶之此^㉚十六大國，即：鳩伽、摩揭陀、迦尸、拘薩羅、跋耆、末羅、支提、番伽、拘樓、般遮羅、婆蹉、首羅先那、阿濕摩伽、阿槃提、健陀羅、劍蒲闍之主權者以作支配、卻不值於成就八支布薩之十六

分之一，何以故？毘舍佞性！比天之樂，人之主權是輕劣故。

一八 毘舍佞性！人間五十年是四大王天之一日一夜。此方夜之三十夜是一月。此方月之十二月是一年。此方年之五百年是四大王天之壽量。毘舍佞性！然而，實有是處：此世有一類女人或男子，成就八支行布薩已，身壞、命終後，生爲四大王天之同朋。毘舍佞性！可謂，實是由此密意，比天之樂，人之主權是輕劣。

一九 毘舍佞性！人間百年是三十三天之一日一夜，此方夜之三十夜是一月，此方月之十二月是一年，此方年之千年是三十三天之壽量。毘舍佞性！然而，實有是處：此世有一類女人或男子，成就八支行布薩已，身壞、命終後，生爲三十三天之同朋。毘舍佞性！可謂，實是由此密意，比之天之樂，人之主權是輕劣。

二〇 毘舍佞性！人間二千年是夜摩天之一日一夜，此方夜之三十夜是一月，此方月之十二月是一年，此方年之二千年是夜摩天之壽量。毘舍佞性！然而，實有是處：此世有一類女人或男子成就八支行布薩已，身壞、命終後，生爲夜摩天之同朋。毘舍佞性！可謂，實是由密意，比天之樂，人之主權是輕劣。

二一⁽³⁴⁾ 毘舍佞性！人間四千年是覩史多天之一日一夜，此方夜之三十夜是一月，此

方月之十二月是一年，此方年之四千年是覩史多天之壽量，毘舍佞性！然而，實有是處：此世有一類女人或男子，成就八支行布薩已，身壞、命終之後，生爲覩史多天之同朋。毘舍佞性！可謂，實是由此密意，比天之樂，人之主權是輕劣。

二二 毘舍佞性！人間八千年是化樂天之一日一夜，此方夜之三十夜是一月，此方月之十二月是一年。此方年之八千年是化樂天之壽量。毘舍佞性！然而，實有是處：此世有一類女人或男子，成就八支行布薩已，身壞、命終之後，生爲化樂天之同朋。毘舍佞性！可謂，實是由此密意，比天之樂，人之主權是輕劣。

二三 毘舍佞性！人間一萬六千年是他化自在天之一日一夜，此方夜之三十夜是一月，此方月之十二月是一年，此方年之二萬六千年是他化自在天之壽量。毘舍佞性！然而，實有是處：此世有一類女人或男子，成就八支行布薩已，身壞、命終後，生爲他化自在天之同朋。毘舍佞性！可謂，實是由此密意，比天之樂，人之主權是輕劣。」

二四 勿殺有命者 勿取非給與

 勿出虛誑語 勿飲酒精物

 非梵行交會⁽³⁵⁾

 漸漸遠離住

勿食夜之食
勿著華鬘事
牀上或地上⁽³⁶⁾
部分此八種
苦痛所終究⁽³⁷⁾
月與日輪與
照輝而回轉
月日除卻暗
於空中照輝
於其空中諸
真珠摩尼寶
又角形黃金
稱生色黃金⁽³⁸⁾
具八種支分
非時食勿爲
香料亦勿用
舖物上勿臥
所謂布薩物
是由佛所說
兩者皆是美
能照處無限
在虛空中行
以徧照諸方
寶即爲所收
吠琉璃黃金
山所出黃金
蟻掘出砂金⁽³⁹⁾
布薩德相較

月所有之光
十六分之一
女人及男子
具種八支分
能引得安樂
不受諸人笑
及所有衆星
彼等不及得
並有具足戒
布薩共施行
勤於福之行
進入天住處

註① 參照中三（大一、四二五上）。

② 參照 M. vol. 2, P. 222 S. vol. 1, P. 19; vol. 4 P. 230。

③ 「外道」是指六十二見。

④ 參照俱舍論一〇（大二九、五一上）。

⑤ 參照 M. vol. 1, P. 265; S. vol. 2, P. 66; D. vol. 2, P. 63 (南傳藏七、一四貞以下)。

⑥ 參照雜二八（大一、一九九上）。

⑦ 「對面」乃入定之預備位。

⑧ 參照雜二二四（大一、二四五a）別雜二一（大一、四四九b）。

⑨ 「無歸者衆」paribbājako 瞽從於邊本之 paribbājakā，以下倣此。

⑩ 參照中二一（大一、四三八c）。

⑪ 參照 A. vol. 2, P. 190。

⑫ 兩者就是不造謗，與造而不報之兩者。

⑬ 「武」訛本之 aham 是前之類文及依據通本作 ayam。

⑭ 「此有」云下之四句是如上苦諦、集諦、道諦、滅諦。

⑮ 梵是最勝之義。

⑯ 參照中二九（大一、六〇九a）。

⑰ 參照 M. vol. 1, P. 372。

⑱ 於以下之四句（一法）是如上之善法、最聖道、苦諦法、一切不善法、阿羅漢果法。

⑲ 聶訛 dubbhāṭhe 吻 bhas 之過去吸動分詞 bhaś+ta 加前接縫 dus 者。

⑳ 食就是食穀。

㉑ 食就是堅食。

- (22) 參照 A. vol. 2, P. 31。
- (23) 參照壇口因 (大一、大二因) 丹田因 (大一、大七〇)。
- (24) 是布薩、齋丘。
- (25) 「何物」就是連繫之體，(並無任何之物) 說是無連繫之體，是並無任何關係之義。
- (26) 「寶船」底本之 sabbe 是如暹本作 sacce。
- (27) 「梵」吠摶主尊。
- (28) 「衆」是依據暹本之 savakasangho。
- (29) 木酒原體 məraya。啖云櫻櫻的梗，梗，葉，華，果子，體體近類之類。
- (30) 直譯是「一食事」之譯，即將一日之食分兩午前與午後，而只指其午前之食事。並非從朝至正午不問其食幾次之意。
- (31) 從正午至日沒之食名確非盡食。
- (32) 「毗鄰」事 visūka 之譯。Nyāṇatilo ka 譚 Schaustellung & Rhys Davids 尼那
典有 show (as fair) 亦非正譯。注釋有 sāsanassa ananulomattā visūkārī paccanikab-

hūtām，是從雅語³² *viśuc*（匱匱方）所造者，是「不向一方，不廻轉」。

³³ 參照十六大國 A. vol. 4, P. 252。

³⁴ 參照[一]～[三][雜川]（大一、二、九）。

³⁵ 參照 A. vol. 4, P. 254。

³⁶ 「莊」有「尊或一時趣之低莊」。

³⁷ 「探究」底本是 *dukkhantagunaṁ*，今本是譯羅本之 *dukkhantāguna*。

³⁸ 生色就是黃金之一種，是指有佛之皮膚色相。

³⁹ 「蟻」底本作 *hāṭakan* 是不作譯，依據譯羅本，讀為 *hāṭakam*。

第三 阿難品

七十一^①

一 緣在舍衛〔城〕。

其時，偏歷者闡那即來詣具壽阿難之處。詣已，與具壽阿難互俱相慶慰、作歡喜、不可忘之交談已，坐於一面。坐於一面之偏歷者闡那即語具壽阿難曰：

「友，阿難！汝等亦施設貪之斷，瞋之……乃至……施設癡之斷耶？友，唯我等施設貪之斷，瞋之……乃至……施設癡之斷。友！然則如何是汝等所見貪之過患^②而施設貪之斷耶……乃至……如何是汝等所見瞋之過患而施設瞋之斷耶？」

二「友！有貪心之人是被貪所蔽，心爲所執，亦思惱害自己之事，……惱害他……乃至……亦思俱惱害之事，而唯感到心之苦、憂。當貪斷時，即不思惱害自己之事，……不惱害他……乃至……俱……乃至……不感到心之苦、憂。

友！有貪心之人是爲貪所蔽，心爲所執，以身行惡行，以語……乃至……以意行惡行。當貪斷時，即不以身行惡行，以語……乃至……以意行惡行。

友！有貪心之人是爲貪所蔽，心爲所執，無法如實知自利、亦……他利……乃至……亦無法如實知俱利。當貪斷時，即能如實知自利，亦……他利……乃至……亦能如實知俱利。

友！貪者實是作闇者，無眼者，無智者，慧滅者。助長苦痛者，不能引涅槃者。友！有瞋心之人是爲瞋……乃至……

友！愚癡之人爲愚癡所蔽，心爲所執，亦思惱害自己之事，亦……惱害他……乃至……亦思俱惱害之事，而感到心之苦、憂。當愚癡斷時，即不思惱害自己之事，亦……惱害他……乃至……俱……乃至……不感到心之苦、憂。

友！愚癡之人爲愚癡所蔽，心爲所執，以身行惡行，以語……乃至……以意行惡行。當愚癡斷時，即不以身行惡行，以語……乃至……不以意行惡行。

友！愚癡之人爲愚癡所蔽，心爲所執，亦不如實知自利、亦……他利……乃至……亦不如實知俱利。當愚癡斷時，亦能如實知自利、亦能……他利……乃至……如實知俱利。

友！愚癡者實是作闇者，無眼者，無智者，慧滅者，能助長苦痛者，不能引涅槃

槃者。

友！此是我等見貪之過＊患，施設貪之斷者。此是見瞋之＊過患，施設瞋之斷者，此是見癡之過＊患，施設癡之斷者。

三友！復有斷此貪、瞋、癡之道耶？有行跡耶？

友！有斷此貪、瞋、癡之道，有行跡。

友！如何爲斷此貪、瞋、癡之道？如何爲行跡？

即是八支聖道，所謂正見……乃至……正定。友！此實是斷此貪、瞋、癡之道，是行跡。

友！此斷貪、瞋、癡之道是善，行跡是善。友！阿難！然則實是不放逸者。」

七十二

一一時，具壽阿難住在憍賞彌之瞿私多園。

其時，有一在家之阿時婆迦弟子，來詣具壽阿難之處。詣已，問訊具壽阿難已，坐於一面，坐於一面之彼在家之阿時婆迦弟子，即對阿難語曰：

大德阿難！何人之法是善說耶？於世之中，誰等是妙行者耶？於世之中，誰

等是完成者耶？」

「家主！然則，於此我當問汝，請隨所欲而回答。家主！汝如何思惟耶？凡爲貪而說法，爲斷瞋而說法，爲斷癡而說法之人是善說耶？或否？對此汝如何思惟？」

「大德！凡是爲斷貪而說法，……瞋……乃至……爲斷癡而說法人之法是善說——於此我如是思惟。」

二 「家主！汝如何思惟耶？凡爲斷貪而修行，……瞋……爲斷癡而修行之人，於世中是善修行者耶？或否？於此汝如何思惟？」

「大德！凡爲斷貪而修行之人，……瞋……爲斷癡而修行之人，於世之中是善修行者——於此我如是思惟。」

三 「家主！汝如何思惟耶？凡已斷貪，截根，如切多羅樹之頂，不再生，未來亦無可能生，凡已斷瞋……乃至……凡已斷癡，截根，如切多羅樹之頂，不再生，未來亦不可能生者，彼於世之中是完成者耶？或否？對此汝如何思惟？」

「大德！凡已斷貪，截根，如切多羅樹之頂，不再生，未來亦無可能生，凡已斷瞋……乃至……凡已斷癡，截根，如切多羅樹之頂，不再生，未來亦無可能生者，

彼於世之中是完成者——對此我如是思惟。」

四 「由是汝如是記說：『大德！凡爲斷貪而說法，……瞋……乃至……爲斷癡而說法人之法，是善說。』又汝如是記說：『大德！凡爲斷貪而修行，……瞋……乃至……爲斷癡而修行之人，於世中是善修行者』又汝如是記說：『大德！凡已斷貪，截根，如切多羅樹之頂，更不再生，未來亦無可能生。凡已斷瞋……乃至……凡已斷癡，截根，如切多羅樹之頂，更不再生，未來亦無可能生者，於世中是完成者。』「大德！是希奇，大德！是未曾有，不讚歎自法^④，不誹謗他法，依道理而說法，說義理，又不交雜私見。

五 大德阿難！汝等爲斷貪而說法，爲斷瞋而……乃至……爲斷癡而說法，大德！汝等之法是善說。大德阿難！汝等爲斷貪而修行，……瞋……乃至……爲斷癡而修行，汝等於世中之善修行者。大德阿難^⑤！汝等貪已斷，根已截，如切多羅樹之頂，更不再生，未來亦無可能生。汝等之瞋……乃至……汝等之癡已斷，根已截，如切多羅樹之頂，更不再生，未來亦無可能生，汝等是於世之完成者。

六 大德！奇哉！大德！奇哉！大德！譬如起伏者，如發覆者，或示道於迷者，於

闍中持來明燈，使有眼者，得見諸色。如是如是，聖阿難以種種之方法開示法。大德阿難！我歸依世尊，又，歸依〔法〕又〔歸依〕僧。聖阿難請存念我，從今日起我終生歸依爲優婆塞。」

七十三^⑥

一一時，世尊住在釋迦族之地迦毘羅〔城〕外之尼拘律樹園。其時世尊病愈，病愈未久。時，釋迦族之摩訶那摩來詣世尊之處。詣已，問訊世尊坐於一面。坐於一面之釋迦族摩訶那摩白世尊言：

「大德！我知世尊自昔即如是說法，得定者有知，不得定者則非，大德！是定先而智後耶？或智先而定後耶？」

二 其時，具壽阿難自忖：世尊病愈，病愈未久。此釋迦族之摩訶那摩對世尊作甚深之問，莫如我將釋迦族摩訶那摩同伴出予一處以說法。

其時，具壽阿難即揩釋迦族摩訶那摩之臂同伴而出，對釋迦族摩訶那摩言：

三 摩訶那摩！世尊說有學之戒，又，世尊亦說無學之戒。又，世尊說有學之定，又，世尊亦說無學之定。又，世尊說有學之慧，又，世尊亦說無學之慧。

四 摩訶那摩！何爲有學之戒耶？

摩訶那摩！世間有比丘，具戒波羅提木叉……乃至〔二集之四之五〕……受學學處。摩訶那摩！此說爲有學之戒者。

五 摩訶那摩！何爲有學之定耶？

摩訶那摩！世間有比丘，離諸欲……乃至……具足第四靜慮而住，此說爲有學

之定者。

六 摩訶那摩！何爲有學之慧耶？

摩訶那摩！世間有比丘，如實了知此是苦……乃至……如實知此是趣於滅苦之道。摩訶那摩！此說爲有學之慧，摩訶那摩！所謂聖弟子者具足如是戒，具足如是定，具足如是慧，諸漏盡故，於現法自知心解脫、慧解脫已，作證具足而住。摩訶那摩！世尊如是說有學之戒者，世尊亦如是說無學之戒者，世尊如是說有學之定者，世尊亦如是說無學之定者，世尊如是說有學之慧者，世尊亦如是說無學之慧者。

七十四⑦

一一時，具壽阿難住在毘舍離大林中重閣講堂，時，離車族之阿婆耶與離車族之

潘迪它庫馬拉卡〔聰明童子〕來詣阿難之處。詣已，問訊具壽阿難已，坐於一面。

坐於一面之離車族之阿婆耶即語阿難曰：

「大德！離繫若提子是一切知者，一切見者，〔彼〕稱爲智見無所餘。我無論是行、是住、是眠、是醒、恒不斷作智見現起。彼由苦行而施設過去世諸業之吐出，由不作而施設新業橋之破壞。如是業盡故苦盡，苦盡故受盡，受盡故一切〔流轉之〕苦滅盡，如是由於此可見之滅盡清淨，而有〔生死之〕超出。大德！世尊就此有何言耶？」

二「阿婆耶！世尊、知者、見者、應供、正自覺正確說明此種滅盡清淨，是爲有情之清淨，爲超脫愁、惱，爲欲滅苦、憂，爲欲得智，爲欲作證涅槃。云何爲三耶？」

阿婆耶！世間有比丘，具戒，波羅提木叉……乃至〔二集之四之五〕……受學學處，彼不造新業，又，故業隨受而吐出。滅盡現見、是不時、是來觀^⑨、是隨順、是智者應內證者。

阿婆耶！比丘者具足如是戒，離諸欲……乃至……具足第四靜慮而住。彼不造新業，又，故業隨受而吐出，滅盡現見、是不時、是來觀、是隨順、是智者應內證

者。

阿婆耶！比丘者具足如是戒……乃至……從漏盡將，於現法自知無漏^⑩心解脫、慧解脫已，作證、具足而住。彼不造新業，又，故業隨受而吐出，滅盡是現見、是不時、是來觀、是隨順、是智者應內證者。

阿婆耶！世尊、智者、見者、應供、正自覺正確說明此三者滅盡清淨正確說明，是爲有情之清淨，爲超脫愁與惱，爲欲滅苦與憂，爲欲得智，爲欲作證涅槃。」

三 如是爲說時，離車族之聰明童子即語離車族之阿婆耶曰：友！阿婆耶！汝何故不以具壽阿難之善說爲善說而隨喜耶？

友！我爲何不以具壽阿難之善說爲善說而隨喜耶？不以具壽阿難之善說爲善說而隨喜者之頭，當爲粉碎。

七十五

222

一一時，阿難來詣世尊之處。詣已，問訊世尊而坐於一面。世尊告坐於一面之具壽阿難曰：

「阿難！凡汝等所哀愍之人，或是所謂容聽〔汝等言〕之衆人，即或友，或同輩，

或親戚，或近親。阿難！汝等應於三處勸導，使之能入，能住。云何爲三耶？

二⑪ 應勸導於佛證淨，使之能入，能住；彼世尊是應供、正自覺者、明行具足、善逝、世間解、無上、調御丈夫者、天人師、覺者、世尊。應勸導於法證淨，使之能入，能住——世尊之法是善說⑫、是現見、是不時、是來觀、是隨順，是智者應內證者。應勸導於僧伽證淨，使之能入、能住——世尊之弟子⑬僧伽是妙行者、世尊之弟子僧伽是直行者、世尊之弟子僧伽是如理行者、世尊之弟子僧伽是和敬行者〔僧伽者〕即四雙八輩，世尊之弟子僧伽是應受施、應受請待、應受供養、應受恭敬，是世人之無上福田。

三 阿難！地界、水界、火界、風界之四大種雖有變異，成就佛證淨之聖弟子不會有變異⑭，〔唯〕有此變異而已。阿難！成就佛證淨之聖弟子，或生於地獄、或傍生、或餓鬼境者，無有是處。

四 阿難！地界、水界、火界、風界之四大種，雖有變異，但成就法……乃至……成就僧伽證淨之聖弟子不會有變異，〔唯有〕有此變異而已。阿難！成就僧伽證淨之聖弟子，或生於地獄、或傍生、或餓鬼者，無有是處。

五 阿難！凡汝等所哀愍之人，或所謂容聽〔汝等言〕之衆人，即或友、或同輩、或親戚、或近親。阿難！汝等應於三處勸導，使之能入、能住。」

七十六

一 一時，具壽阿難來詣世尊之處。詣已，問訊世尊而坐於一面。坐於一面之具壽阿難白世尊言：

「大德！說爲有、有，大德！齊限於何而有有耶？」

「阿難！若無欲界之異熟業，可得施設欲有之事耶？」

「大德！此是不然。」

阿難！然則，業是田，識是種子，愛是潤。有無明蓋，有愛結有情之識是安住於下劣界中，如是而起當來之後有。阿難！如是而有有。

二 阿難！若無色界之異熟業，可得施設色有之事耶？

「大德！此是不然。」

阿難！然則，業是田，識是種子，愛是潤。有無明蓋，有愛結之有情之識是安住於中界，如是而起當來之後有。

三 阿難！若無無色界之異熟業，亦可得無色有之事耶？

「大德！此是不然。」

阿難！然則，業是田，識是種子，愛是潤。有無明蓋，有愛結之有情之識是住於妙界，如是而起當來之後有。阿難！如是而有有。」

七十七

一一時，具壽阿難來詣世尊所在之處……乃至……坐於一邊之具壽阿難白世尊言：

「大德！說爲有有。大德！齊限於何而有有耶？」

阿難！若無欲界之異熟業，可得施設欲有之事耶？」

「大德！此是不然。」

阿難！然則，業是田，識是種子，愛是潤。有無明蓋，有愛結之有情之思〔與〕希求是安住於下劣界中，如是而起當來之後有。

二 又阿難！若無色界之異熟業，可得施設色有之事耶？」

「大德！此是不然。」

阿難！然則，業是田，識是種子，愛是潤。有無明蓋，有愛結之有情之思〔與〕
希求是安住於中界中，如是而起當來之後有。

三 又，阿難！若無無色界之異熟業，可得施設無色有之事耶？

大德！此是不然。

阿難！然則，業是田，識是種子，愛是潤。有無明蓋，有愛結之有情之思〔與〕
希求是安住於妙界中，如是而起當來之後有，阿難！如是而有有。

七十八

緣與前同……乃至……世尊告坐於一面之具壽阿難曰：

「阿難！一切之戒、禁、〔難行之〕活命、梵行、信行，是爲有效耶？」

「大德！此中不可一向作記。」

阿難！然則，汝當分別。

「大德！如習於戒、禁、〔難行之〕活命、梵行、信行，而不善法增長，善法損減。如是戒、禁、〔難行之〕活命、梵行、信行是無效。大德！又，如果習於戒、禁、〔難行之〕活命、梵行、信行，而不善法損減，善法增長，如是戒、禁、〔難行之〕

活命、梵行、信行是有效。」如是具壽阿難所語，〔大〕師即予同意。

時具壽阿難因〔大〕師予以同意，而從座起，問訊世尊，右繞而去。

時，世尊於具壽阿難離去不久，告諸比丘衆曰：「諸比丘！阿難是有學，然則，於慧與彼全等者，是不易得。」

七十九^⑯

一 一時，具壽阿難來詣世尊所在之處。詣已，問訊世尊而坐於一面。坐於一面之具壽阿難白世尊言：

「大德！此等三種香，唯有順風薰，逆風即不薰。云何爲三耶？是根香^⑯、樹心香、華香。大德！此等三種香，唯有順風薰，逆風即不薰。大德！有順風亦薰，逆風亦薰，順逆風亦薰之香否？」

「阿難！有香類，順風亦薰，逆風亦薰，順逆風皆薰者。」

二 「大德！如何是彼香類順風亦薰，逆風亦薰，順逆風皆薰者？」

阿難！無論在村中或邑中，有女人或男子，歸依佛、歸依法、歸依僧，離殺生、離不與取、離於欲邪行、離虛誑語、離有穀酒，木酒之酒分放逸處，具戒、性質善

良，以無污穢慳吝之心住於家，施而無所惜，舒伸〔施〕手，樂於棄捨、容乞、樂於分與施物，其地方之沙門、婆羅門稱讚。某名之村或邑，有女人或男子，歸依佛、歸依法、歸依僧、離殺生、離不與取、離於欲邪行、離虛誑語、離有穀酒、木酒之酒分放逸處，具戒、性質善良，以無污穢慳吝之心住於家，施無所惜，舒伸〔施〕手，樂於棄捨、容乞、樂於分與施物。天亦稱讚彼而曰：『某名之村或邑，有女人或男子，歸依佛……乃至樂於分與施物。』阿難！實則此香類之順風亦薰，逆風亦薰，順逆風皆薰者。』

三^⑯ 華香不薰在逆風

栴檀多揭摩利迦^⑰

善士即薰在逆風

善士^⑲香於一切處。

八十^⑳

一一時，具壽阿難來詣世尊之處。詣已，問訊世尊而坐於一面。坐於一面之具壽

「我現從世尊得聞，現從世尊受持〔謂：〕阿難！」尸棄〔佛〕有名爲阿毘浮之弟子，居於梵世，發音聲則千世界可使得聞。然則大德！世尊、應供、正自覺者發音聲，能〔使聞〕於幾何耶？」

「阿難！彼是弟子，如來是無量。」

再次，具壽阿難白世尊言：「我現從世尊得聞，現從世尊受持〔謂：〕『阿難！』尸棄〔佛〕有名爲阿毘浮之弟子，居於梵世，發音聲則千世界可使得聞。」然則大德！世尊、應供、正自覺者發音聲，能〔使聞〕於幾何耶？」

阿難！彼是弟子，如來是無量。

二 第三度，具壽阿難白世尊言：「我現從世尊得聞，現從世尊受持，〔謂：〕『阿難！』尸棄〔佛〕有名爲阿毘浮之弟子，居於梵世，發音聲則千世界可使得聞。」然則，大德！世尊、應供、正自覺者發音聲，能〔使聞〕於幾何耶？」

阿難！汝曾得聞^②小千世界耶？

「世尊！今正是時，善逝！今は其時，願世尊爲說，從世尊得聞，諸比丘應受持。」阿難！然則諦聽，善思念之。我當爲說，具壽阿難即答世尊：「大德！唯然。」

世尊告曰：

三 阿難！有日、月運行照輝諸方之千位世〔界〕，在其中有千月、千日、千須彌山王、千闍浮提、千西牛貨、千北俱盧、千東勝身。四千大海、四千大王。。。千四大王、千三十三〔天〕、千夜摩〔天〕、千觀史他〔天〕、千化樂〔天〕、千他化自在〔天〕、²²⁸千梵世〔天〕。阿難！此名爲小千世界。阿難！有小千世界之千倍〔世界〕者。阿難！此名爲中二千世界。又，阿難！有中二千世界之千倍世〔界〕者。阿難！此名爲三千大千世界。阿難！如來若希望，則發音聲可令三千大千世界得知，或²²復希望可令更遠者得〔知〕。

四 「大德！復次，如何而世尊發音聲可令三千大千世界得知，或²³復希望可令更遠者者得〔知〕耶？」

阿難！於此如來以光滿三千大千世界，彼等有情若知其光，如來則於其時發音，令其聞聲。阿難！如是如來發音聲，令三千大千世界得知，或復希望可令更遠者得〔知〕。

五 如是語時，具壽阿難即唱曰：「嗚呼！於我有利，嗚呼！我是幸遇，我師有如是

之大神通，有如是之大威德。」

如是說時，具壽鄖陀夷語具壽阿難曰：「具壽阿難！若汝師有如是之大神通，有如是之大威德，其爲汝有何作爲耶？」

如是語時，世尊告具壽鄖陀夷曰：「鄖陀夷！勿如是言，鄖陀夷！勿如是言，鄖陀夷！若阿難於尙未離貪前死，因其心淨，於天中七次登於王位，於此閻浮提中七次登於王位，鄖陀夷！阿難更於現法般涅槃。」

註① 參照雜二五（大二、二五一b），別雜一一（大一、四五一a）。

② 「彌患」底本之 *ādinava* 是 *ādīnava* 之誤植。

③ 參照 S. vol. 4. P. 253。

④ 「怛那」*saddhammukkāraṇā* 應如暹本作爲 *sadhammuk*。

⑤ 「阿難」底本之 *Ānando* 是 *Ananda* 之誤植。

⑥ 參照雜二三（大一、二三八c），別雜八（大一、四五三c）。

⑦ 參照雜一一（大一、一四七c）參照。

- ⑧ 參照 A. vol. 4, P. 429。
- ⑨ 「來觀」具有可能之示言（來而作觀）義。
- ⑩ 「無癡」遮本 \bar{a} nasavam \bar{a} anasavam \bar{a} 遮相。
- ⑪ 參照增二一（大二一，六〇三）。
- ⑫ 底本之（善說） \downarrow \downarrow supatipanno \downarrow 語，應予補除，遮羅本則無。
- ⑬ 「世尊 \downarrow 」此一句是從遮本所補。
- ⑭ 「變異」底本之 anathattam 應如遮本作 \bar{a} nathattam。
- ⑮ 參照增二三（大二一，六〇四），雜三八（大二一，一七八）。
- ⑯ 「根香」底本之 mālagandho 是與遮本同樣讀為 mulagandho。
- ⑰ 參照 Dhp. 54。
- ⑱ 梅檀、多揭羅是香木，摩利迦是有芳香之華之名。
- ⑲ 「善士」底本之 supuriso 是 sappuriso 之誤植。
- ⑳ 參照雜一六（大二一，一七九）。

㉑ 「得聞」底本之 *sutām* 應作爲 *sutā*，暹本亦同。

㉒ 「或是」雖刪除底本之 *va*，但從意義上看，皆如諸本之所一致者，以此，應將此語存置。

㉓ 「或是」依據暹本且順前之語法，應加 *va* 以讀之。

第四 沙門品

八十一 ①

一 「諸比丘！此等三者，是沙門之沙門行。云何爲三耶？」

受增上戒學事，受增上心學事，受增上慧學事。諸比丘！此等三者，是沙門之沙門行。諸比丘！是故，於此應如是學：我受增上戒學之欲是很深，我受增上心學之欲是很深，我受增上慧學之欲是很深。諸比丘！汝等應如是學。

二 ② 諸比丘！譬如驢追牛群，邊行邊言：『我亦是〔牛〕，我亦是〔牛〕，彼並無

與牛相同之色，與牛相同之聲，與牛相同之步法，彼只在追逐牛群，邊走邊言我亦是「牛」，我亦是「牛」而已，』諸比丘！正如是，世間中有比丘是在追諸比丘，而邊行邊言：『我亦是比丘，我亦是比丘，』彼並無與其他諸比丘同樣受增上戒學之欲，與其他諸比丘同樣增上心學之欲，與其他諸比丘同樣受增上慧學之欲，彼只在追諸比丘，邊言邊行：『我亦是比丘，我亦比丘而已。』

諸比丘！故，應如是學——我受增上戒學之欲是很深。我受增上心學之欲是很深。我受增上慧學之欲是很深。諸比丘！汝等應如是學。』

八十二^③

一 「諸比丘！此等三者，是耕田家主應先作之事。云何爲三耶？

諸比丘世之耕田家主，最初須善爲耕田，善爲施平。在最初善爲耕平之田，於相當時播種子，於相當時播種子已，時時將水引入，時亦放出。諸比丘！此等爲耕田家主應先作之三者。

二 諸比丘！正如是，此等三者，是比丘應先作之事。云何爲三耶？

受增上戒學之事，受增上心學之事，受增上慧學^④之事。諸比丘！此等是比丘

應先作之三者。諸比丘！是故，應如是學——我增上戒學之欲是很深，我受增上心學之欲是很深，我受增上慧學之欲是很深。諸比丘！汝等應如是學。」

八十三^⑤

一如是我聞。一時，世尊住在毘舍離大林中之重閣講堂。其時有一跋耆子比丘，來詣世尊所在之處……乃至……坐於一面之彼跋耆子比丘，白言世尊：

「大德！每半月有一百五十餘之學處^⑥爲所誦。大德！我不能學此！」

「然則，比丘！汝能學三學：增上戒學、增上心學、增上慧學否？」

「大德！我能學增上戒學、增上心學、增上慧學。」

二 比丘！是故，汝學增上戒學、增上心學、增上慧學。比丘！汝學增上戒、學增上心、學增上慧故，比丘！因學增上戒、學增上心、學增上慧，汝之貪可斷、瞋可斷、癡可斷；汝之貪可斷故、瞋可斷^⑦故、癡可斷故，汝即不作不善事，不習惡事^⑧。

三 彼比丘即於後時亦學增上戒、亦學增上心、亦學增上慧。彼學增上戒、學增上心、學增上慧而斷貪、斷瞋、斷癡。彼因斷貪故、因斷※瞋故、因斷癡故，彼即不

作不善事，不^⑨習惡事。」

八十四^⑩

一一時，有一比丘，來詣世尊所在之處……乃至……坐於一邊之彼比丘即白言世尊：

「大德！說爲有學、有學。大德！齊限於何始爲有學耶？」

比丘！彼是學習者，故說爲有學。

又彼是學於何者？

學增上戒、學增上心、學增上慧。比丘！是故，彼即說爲有學。」

正學有學者

隨行於直道

滅盡第一智^⑪

由直復有智^⑫

智已解脫人^⑬

如是實生慧

我解脫不動

能引結盡故

八十五^⑭

一 「諸比丘！此百五十餘之學處於每半月爲所誦，欲利益之善男子應學此。諸比

丘！此等三學，此〔百五十餘學處之〕一切，即被攝於其中。云何爲三耶？

增上戒學、增上心學、增上慧學是，諸比丘！此等三學，此〔百五十餘之〕一切^⑯，即被攝於其中。

二 諸比丘！世間有比丘，戒行全分，定行一分，慧行一分。凡是細、隨細之^⑯學處^⑰，彼雖犯此亦還於淨。何以故？諸比丘！我不因此而說彼〔雖爲聖人〕是無堪能者。然而，凡於根本之淨行^⑱〔及〕順應於淨行之中，彼之戒是堅固，又堅住於戒而受學學處。彼能盡三結故，成爲^⑲預流、不墮法、決定、趣於正覺。

三 復次，諸比丘！世間有比丘，戒行全分，定行一分，慧行一分。凡是細、隨細之學處，彼雖犯此，亦能還於淨。何以故？諸比丘！我若不說此中〔雖爲聖人〕亦無堪能者。然而，凡於根本之淨行〔及〕順應於淨行之中，彼之戒是堅固，又堅住於戒而受學學處。彼能盡三結故，貪^⑳、瞋、癡薄故，成爲一來，唯來此世一次，即作苦之邊際。

四 諸比丘！世間有比丘，戒行全分，定行全分，慧行一分，凡是細、隨細之學處，彼雖此，亦能還於淨。何以故？諸比丘！我若不說此中〔雖爲聖人〕亦無堪能者。

然而，凡於根本之淨行（及）順應於淨行之中，彼之戒是確固，又安住於戒而受學學處。彼五順下分結盡故，成爲化生，於彼處般涅槃，從彼世是不退轉法。

五 諸比丘！世間有比丘，戒行全分，定行全分，慧行全分，凡是細、隨細之學處，彼雖此，亦還於淨。何以故？諸比丘！我若不說此中（雖爲聖人）亦無堪能者。然而，凡於根本之淨行（及）順應於淨行之中，彼戒是確固，又安住於戒而受學學處，彼漏盡故，於現法自了知無漏之心解脫、慧解脫已、作證、具足而住。

諸比丘！如此一分行者有一分之成就，全分行者有全分之（成就）。諸比丘！無論如何，我說學處是不唐捐⁽²⁾。」

八十六

233

一 「諸比丘！此百五十餘之學處於每半月誦，欲得利益之善男子應學此。諸比丘！此等三學，此（百五十餘之學處之）一切即被攝於其中。云何者爲三耶？」

是增上戒學、增上心學、增上慧學。諸比丘！此等三學，此（百五十餘學處之）一切，即被攝於其中。

二 諸比丘！世間有比丘，戒行全分，定行一分，慧行一分。凡是細、隨細之學處，

彼雖此，亦還於淨。何以故？諸比丘！我若不說此中〔雖爲聖人〕亦無堪能者。然而，凡於根本之淨行〔及〕順應於淨行之中，彼戒是確固，又安住於戒而受學學處，彼三結盡故，成爲七返，以七返爲極，輪迴流轉於天中及人中，而作苦之邊際。彼三結盡故爲家家。或^㉒於三家輪迴流轉而作苦之邊際。彼三結盡故成爲一種子，唯起一人之有而作苦之邊際。彼三結盡故，貪、瞋、癡薄故成爲一來，唯來此世一次即作苦之邊際。

三 諸比丘！世間有比丘，戒行全分，定行全分，慧行一分，凡是細、隨細之學處，彼雖犯此，亦還於淨。何以故？諸比丘！我若不說此中〔雖爲聖人〕亦無堪能者，然而，凡於根本之淨行〔及〕順應於淨行之中，彼戒確固，又安住於戒而受學學處。彼五順下分結盡故，成爲上流，至於色究竟。彼五順下分結盡故，成爲有行般涅槃。彼五順下分結盡故，成爲無行般涅槃。彼五順下分結盡故，成爲損害般涅槃。彼五順下分結盡故，成爲中間般涅槃。

四 諸比丘！復次，世間有比丘，戒行全分，定行全分，慧行全分，凡是細、隨細之學處，彼雖此，亦還於淨。何以故？諸比丘！我若不說此中〔雖爲聖人〕亦無堪

234

能者。然而，凡於根本淨行〔及〕順應於淨行之中，彼戒確固，又安住於戒而受學學處。彼漏盡故，於現法自知無漏心解脫、慧解脫已、作證，具足而住。

諸比丘！如此一分之行者，即有一分之成就，全分之行者，即有全分之〔成就〕。諸比丘！無論如何，我說學處是不唐捐。」

八十七^㉓

一 「諸比丘！此百五十餘學處於每半月誦。欲得利益之善男子應學此。諸比丘！此等三學，此〔百五十餘學處之〕一切，即被攝於其中。云何爲三耶？」

是增上戒學、增上心學、增上慧學，諸比丘！此等三學，此〔百五十餘學處之〕一切，即被攝於其中。

二 諸比丘！世間有比丘，戒行全分，定行全分，慧行全分。凡是細、隨細之學處，彼雖犯此，亦還於淨。何以故？諸比丘！我若不說此中〔雖爲聖人〕亦無堪能者。然而，凡於根本之淨行〔及〕順應於淨行中，彼戒確固，又安住於戒而受學學處，彼漏盡故，於現法自知無漏心解脫、慧解脫已、作證、具足而住。

三 復次，或有未勝於此，未通達者，因五順下分結盡故，成爲中間般涅槃；復次，

或有未勝於此，未通達者，五順下分結盡故，成爲損害²⁴般涅槃……無行般涅槃……有行般涅槃……成爲上流……行於色究竟；復次，或有未勝於此，未通達者，因三結盡故，貪※、瞋、癡薄故成爲一來，唯來此世一次而作苦之邊際。復次，或有未勝於此，未通達者，因三結盡故，成爲一種子，唯起一人性而作苦之邊際。復次，或有未勝於此，未通達者，因三結盡故成爲家家，輪迴流轉於二或三家，而作苦之邊際。復次，或有未勝於此，未通達者，因三結盡故，成爲七返，以七返爲極，輪迴流轉於天中²⁵及人中，而作苦之邊際。

諸比丘！如是全分之行者，即成就全分，一分之行者，即〔成就〕一分。諸比丘！無論如何，我說學處是不唐捐。」

八十八²⁶

一 「諸比丘！此等是三學。云何爲三學耶？

是增上戒學、增上心學、增上慧學。

諸比丘！又，以何爲增上戒學耶？

諸比丘！世間有比丘，具戒……乃至〔二集之四之五〕……受學於學處。諸比

丘！此爲增上戒學。

諸比丘！又，以何爲增上心學耶？

諸比丘！世間有比丘，遠離於欲……乃至……具足第四靜慮而住。諸比丘！此爲增上心學。

諸比丘！又，以何爲增上慧學耶？

諸比丘！世間有比丘，如實知此是苦……乃至……此趣於滅苦之道。諸比丘！此說爲增上慧學。諸比丘！此等是三學。

八十九^②

一 諸比丘！此等是三學，云何爲三學耶？

是增上戒學、增上心學、增上慧學。

諸比丘！又，以何爲增上戒學耶？

諸比丘！世間有比丘，具戒……乃至〔二集之四之五〕……受學學處。諸比丘！

此說爲增上戒學。

諸比丘！又，以何爲增上心學耶？

說爲增上心學。

諸比丘！又，以何爲增上慧學耶？

諸比丘！世間有比丘，漏盡故，於現法自知無漏心解脫、慧解脫已、作證、具足而住。諸比丘！此說爲增上慧學。諸比丘！此等是三學。」

二 增上戒與心²⁸ 增上慧精進

具力固靜慮 正念護根習

既如前亦後 既如後亦前

既如下亦上 既如上亦下

既如晝亦夜 既如夜亦晝

無量三摩提 戰勝一切方

行淨爲前進 言彼有學人

淨行極堅固 世稱彼等覺

由識之滅故 愛盡而解脫

如燈之涅槃

遂成心解脫。

九十⁽²⁹⁾

一一時，世尊遊行於拘薩羅人之間，與諸大比丘入於崩伽闍邑。世尊住彼崩伽闍所謂崩伽闍即拘薩羅人之邑。

復於其時，有名迦葉之比丘住在崩伽闍。於彼處世尊作學處相應之法語，示現勸導、讚勸、慶喜諸比丘。然而，迦葉比丘卻於世尊作學處相應之法語示現勸導、讚勸、慶喜諸比丘時，表示不忍、不滿此沙門極爲儉約。

二 其時，世尊住崩伽闍已，即向王舍〔城〕之鷲峯山。
〔城〕，世尊即住在王舍〔城〕之鷲峯山。

時，迦葉比丘即於世尊離去不久，起惡作，作追悔：「嗚呼！於我有不利。嗚呼！於我並非有利。嗚呼！我之所行是可惡。嗚呼！我之所行並非有善。當世尊以學處相應之法語示現、勸導、讚勸、慶喜諸比丘時，我有不忍、有不滿：『此沙門極爲儉約。』我今何不往詣世尊所在之處。詣已，於世尊座前，以過爲過作懺悔！」

三 其時，迦葉比丘即收牀坐、披衣、持鉢，向王舍〔城〕而去，次第來詣王舍〔城〕。

鷲峯山世尊所在處。詣已，問訊坐於一面，坐於一面之迦葉比丘，白世尊言：

大德！一時，世尊住在崩迦闍，崩迦闍即是拘薩羅人邑。當世尊於彼處，以學處相應之法語示現、勸導、讚勵諸比丘時，我有不忍、不滿：『此沙門是極儉約。』時，世尊住崩迦闍已，而向王舍〔城〕之方遊行而去。大德！於世尊離去後不久，我即起惡作，作追悔。嗚呼！於我有不利，嗚呼！於我並非有利。嗚呼！我之所行是可惡。嗚呼！我之所行並非有善。當世尊以學處相應之法語，示現、勸導、讚勵、慶喜諸比丘時，我有不忍、不滿：『此沙門是極儉約。我何不往詣世尊所在處。詣已，於世尊座前，以犯爲犯作懺悔。大德！凡愚、迷惘、不善、違犯克服我。當世尊以學處相應之法語示現、勸導、讚勵、慶喜諸比丘時，我有不忍、不滿：『此沙門是極儉約。』大德！請世尊以我之過爲過，爲防禦當來，請容受。』

四 「迦葉！汝實犯凡愚之迷惘不善之過。當我以學處相應之法語，示現勸導、讚勵、慶喜諸比丘時，汝即謂：『此沙門極爲儉約。』迦葉！又，汝即能知以犯爲犯而如法懺謝故，我等可容受。迦葉！人若能知以過爲過而如法懺謝，而爲防禦當來，此於聖者之律^⑩是增事^⑪。

五 迦葉！若長老比丘者不稱讚欲學、受學，又，不勸導不欲學之他比丘於學。又於應時對欲學之他比丘不稱讚真、實。如是之長老比丘，迦葉！我並不稱讚。何以故？因爲〔大〕師稱讚彼，其餘衆人就親近彼比丘，親近彼之衆人即倣彼，倣彼之衆人則有長久之不饒益、苦。迦葉！是故，我不稱讚如是之長老比丘。

六 迦葉！若中年比丘者……乃至……迦葉！若新學比丘者不稱讚欲學、受學。又，不勸導不欲學之他比丘於學，又於應時，對欲學之他比丘不稱讚真、實。如是之新學比丘，迦葉！我並不稱讚。何以故？因〔大〕師稱讚彼，其餘衆人則親近彼比丘。親近彼之衆人即倣彼，倣彼之衆人則有長久之不饒益、苦。迦葉！是故，我不稱讚如是之新學比丘。

七 迦葉！長老比丘者，若稱讚欲學、受學，又勸導不欲學之他比丘於學，又，對欲學之他比丘，應時而說稱讚真、實，如是之長老比丘，迦葉！我予稱讚。何以故？因〔大〕師稱讚彼，其餘衆人則親近彼比丘，親近彼之衆人即倣彼，倣彼之衆人則有長久之饒益、之樂。迦葉！是故，我稱讚如是之長老比丘。

八 迦葉！中年比丘者亦……迦葉！新學比丘者稱讚欲學、受學。又，勸導不欲學

之他比丘於學。又真、實，應時而說稱讚欲學之他比丘，如是之新學比丘，迦葉！我予稱讚。何以故？因〔大〕師稱讚彼，其餘衆人則親近彼比丘，親近彼比丘之衆人即倣彼，倣彼之衆人則有長久之饒益、樂。迦葉！是故，我稱讚如是之新學比丘。」

註① 參照雜二九（大二一、二二二b）。

② 參照雜一六（大二一、五七九b）。

③ 參照雜二九（大二一、二二二a）。

④ 「學」底本即脫 *sikkha* 之語。

⑤ 參照雜二九（大二一、二二二c）。

⑥ 「一百五十餘之學處」比丘之學處全部有一百七十七項，但此時即尚未全備，制定者只此而已。

⑦ 「斷」與暹本同樣加入 *pahana* 為妥當，其次有※者亦然。

⑧ 「事」底本之 *tvam* 即與暹本同樣作爲 *tam* 為可。

⑨ 「不」底本之 *nakasi* 是 *nâkasi* 之誤。

- ⑩ 參照雜二六（大一、一八二a）及同二九（回上111c）Itiv.62&102。
- ⑪ 「滅盡之第一智」聖道相應之智，體起於第一。
- ⑫ 「由其直有（復）知」，係指第四道智無間而起阿羅漢果。
- ⑬ 「其智已解脫之人」由阿羅漢果而解脫之人。
- ⑭ 參照八五～八六 雜二十九（大一、一一〇b）。
- ⑮ 底本即重複一切 sabbam，與暹本同須刪除去一。
- ⑯ 參照「累，隨累之斷處」D.16,6,3（漢譯南傳藏七、長部經典一、大般涅槃經第六譯品）。
- ⑰ 「學處」底本作 sikkhapadāni 跟暹本 sikkhāpadāni 之譯植。
- ⑱ 「根本之達」底本作 ādibrahmacariyikāni 應跟暹本同樣作 ādibrahmacriyakāni。
- ⑲ 參照 S. VOL. 5, P. 376。
- ⑳ 「食」底本作 raga 吻 rāga 之譯植。以下有※者亦爾。
- ㉑ 「唐撻」底本作 avajjhāni 應與暹本同樣作 avañjhāni，以下亦倣此。
- ㉒ 「或是」底本作 va 吻 va.N 譯植。
- ㉓ 參照雜二九（大一、一一〇c）。

②4 「揷」越本 upahaccā-p 應與暹本同樣作爲 upahacca-p。

②5 「天子」齒本 dve 咬 deve 之譯種。

②6 參照雜一九及二〇 (大二、二二〇a 及二二二〇c)。

②7 參照雜一九 (大二、二二〇a)。

②8 齒本 adhisīlam adhicittān ca 與暹本同樣爲調律應離去 ca。

②9 參照雜二〇 (大二、二二二〇a)。

③0 「驪鄰」齒 ariyassa vinaya 是指佛教。

③1 「增事」vuddhi 是他宗教所無法見到之佛教特色之意義。

第五 揣鹽品

九十一

一 諸比丘此等三者，是耕田家主之必然所作。云何三耶？

240

諸比丘！世有耕田家主，疾疾善爲耕田，善爲耕平。疾疾善爲耕田、善爲耕平已、亦疾疾播種子、疾疾播種已、疾疾引入水、又放出。諸比丘！此等三者，是耕田家主之必然所作。

諸比丘！彼耕田家主並無今日之穀猶生、明日即稔、明後日^①即熟之神通威力。諸比丘！唯有時，彼耕田家主其穀，將隨季節之變化而或生或稔或熟。

二 諸比丘！正如是，此等三者，是比丘之必然所作。云何爲三事耶？

受增上戒學之事、受增上心學之事、受增上慧學之事。諸比丘！此等三者，是比丘之必然所作。

諸比丘！彼比丘並無我今日無取著，或於明日，或於明後日等，從而心解脫之神通威力。諸比丘！唯有時，亦學增上戒、亦學增上心、亦學增上慧，比丘無取著，從漏而心解脫。

諸比丘！是故，對此應如是學：我等受增上戒學之欲應很深……乃至……我等受增上慧學之欲應很深。諸比丘！汝等應如此學。

一 諸比丘！外道之偏歷者施設此等三種遠離。云何爲三遠離耶？

即由衣〔所生染〕之遠離、乞食〔所生染〕之遠離、牀座〔所生染〕之遠離。

諸比丘！此中，外道之偏歷者即於衣〔所生染〕遠離而作施設；彼等亦著麻衣、亦著雜衣、亦著屍衣、亦著糞掃衣、亦著樹皮衣、亦著鹿皮衣、亦著裂之鹿皮、亦著結茅草衣、亦著結樹皮衣、亦著結木屑衣、亦著人髮褐、亦著尾毛褐、亦著鵠鶴翼衣。諸比丘！外道之偏歷者即於衣〔所生染〕遠離，作如是施設。²⁴¹

諸比丘！此中，外道之偏歷者即於乞食〔所生染〕遠離而作施設；彼等即亦食生菜、亦食粟粒、亦食野生穀類、亦食削皮之屑、亦食蘚苔、樹脂、亦食糠、亦食被拋棄之焦飯、亦食搗胡麻、亦食草、亦食牛糞、亦食林中之根或果實而生、亦食落下之果實。諸比丘！外道之偏歷者即於乞食〔所生染〕遠離，作如是施設。

諸比丘！此中外道之偏歷者即遠離於牀座〔所生染〕，而施設林樹下、塚間、高原、迴處、糞堆、穀倉。諸比丘！外道之偏歷者，即遠離於牀座〔所生染〕作如是施設。

諸比丘！外道之偏歷者施設此等三種遠離。

二 諸比丘！於此法律中，比丘有此等之三種遠離。云何爲三戒耶？

諸比丘！世間有比丘，具戒、斷惡戒、遠離惡戒，具正見、斷邪見、遠離邪見，又漏盡、斷漏、遠離漏。諸比丘！比丘是具戒、斷惡戒、遠離惡戒，具正見、斷邪見、遠離邪見、漏盡、斷漏、遠離漏。諸比丘！於此而說比丘，得第一，得堅固而清淨，安住於堅固。

三② 諸比丘！譬如耕田家主之稻成熟，耕田家主即疾

242 疾收割^③，疾收割已，疾集；疾集已，疾而運；疾運已，疾而積；疾積已，疾打；疾打已，疾除藁；疾除藁已，疾除殼；疾除殼已，疾而簸；疾簸已，疾蓄；疾蓄已，疾而搗；疾搗已，疾除糠。諸比丘！如是彼耕田家主其穀即得第一，得堅固；得清淨、安住於堅固。諸比丘！正如是，有比丘，具戒，斷惡戒、遠離惡戒，具正見、斷邪見、遠離邪見，又漏盡、斷漏、遠離漏。諸比丘！於此而說比丘，得第一、得堅固清淨，安住於堅固。

四 諸比丘！譬如秋季時，於晴而無雲之虛空，日通過蒼空、破除一切虛空之暗黑而光輝，而熱、朗照。諸比丘！正當是，當聖弟子生起遠離塵垢之法眼時，諸比丘！

與見俱生之己身見、疑、戒禁取之三結即斷。又，從貪、瞋之二法脫出。彼離欲，離不善法，有尋、有伺具足，離所生喜樂之初靜慮而住。諸比丘！此時聖弟子或有死事，彼無可能有被此結所繫而再來此世之聖弟子。

九十三④

一 諸比丘！此等是三種衆。云何爲三衆耶？

是第一衆、不和合衆、和合衆。

諸比丘！以何爲第一衆耶？

諸比丘！其衆中之長老比丘多不蓄〔資具〕，不緩漫〔於學〕，不爲墮落事⑤制輒，於遠離之先導者，爲得未得，爲達未達，爲證未證而發精進。彼等之子弟即倣其例，子弟亦多不蓄〔資具〕，不緩漫〔於學〕、不爲墮落事制輒、於遠離之先導者。爲得未得、爲達未達、爲證未證而發精進。諸比丘！此說爲第一衆。

二 諸比丘！又以何爲不和合衆耶？

諸比丘！其衆中之比丘嘲弄、鬭爭、諍論、互相以口劍相刺而住。諸比丘！此說爲不和合衆。

三 諸比丘！又以何爲和合衆耶？

諸比丘！其衆中之比丘和合、歡喜、不諍論、如乳水之互相以親愛眼注視而住。諸比丘！此說爲和合衆。

四 諸比丘！當比丘和合、歡喜、不諍^⑥，如乳水之互相以親愛眼注視而住時，諸比丘！比丘於其時則生多福。諸比丘！比丘於其時是住於梵住，即〔住於〕歡喜之心解脫，於歡喜者生喜，心喜者之身輕安，身輕安即受樂，有樂者之心即得定^⑦。

五 諸比丘！譬如山上有大粒之雨滴從空而降時，其水即隨向低處流，充積於山谿或峽或渠，充積山谿或峽或渠即充積小池、充積小池即充積大池、充積大池即充積小河、積小河即充積大河、充積大河即充積於海，正如是，諸比丘！當比丘和合、歡喜、不諍、如乳水之互相親愛眼注視而住時，諸比丘！比丘於其時即生多福。諸比丘！比丘於其時是住於梵住——〔住於〕歡喜之心解脫、於歡喜者生喜、心喜者身輕安、身輕安即受樂、有樂者之心即得定。

諸比丘！此等是三種衆。

一 諸比丘！成就三支王者之良善駿馬是適當於王，堪爲王使用，可謂王之股肱，云何爲三支耶？

諸比丘！世中，王之良善駿馬是具足色，又具足力，又具足速疾。諸比丘！成就此等三支王者之良善駿馬是適當於王，堪爲王使用，可謂王之股肱。

二 諸比丘！正如是，成就三法之比丘應受獻好物，應受歡待、應受供養、應受歸敬，是人之無上福田。云何爲三法耶？

諸比丘！世間有比丘，具足色，又具足力、又具足速疾。

三 諸比丘！又比丘是如何具足色耶？

諸比丘！世間有比丘，具戒，衛護波羅提木叉律儀而精勤，具足正行與親近、於微細⑨罪見而怖畏，受學學處。諸比丘！比丘是如是具足色。

四 諸比丘！又比丘如何具足力耶？

諸比丘！世間有比丘，爲斷不善法故，爲具足善法故，發精進而奮勤，有勢力而勇往邁進，於善法無休息。諸比丘！比丘是如是具足力。

五 諸比丘！又如何比丘具足速疾耶？

245

諸比丘！世間有比丘，如實知此是苦，如實知此是苦之集，……乃至……如是如實知，此是趣苦滅之道。諸比丘！而比丘如是具足速疾。

諸比丘！成就此等三法之比丘，應受獻食物……乃至……人之無上福田。

九十五

一 諸比丘！成就三支王者之良善駿馬是適當於王，堪爲王之使用，可謂王之股肱。云何爲三支耶？

諸比丘！世間中，王之善良駿馬是具足色，又具足力，又具足速疾。諸比丘！成就此等三支王者之善良駿馬是適當於王，堪爲王之使用，可謂王之股肱。

二 諸比丘！正如是成就三法之比丘，是應受獻食物……乃至……人之無上福田。云何爲三耶？

諸比丘！世間有比丘，具足色，又具足力，又具足速疾。

三 諸比丘！又比丘如何具足色耶？

諸比丘！世間有比丘……乃至……受學學處。諸比丘！比丘如是具足色。

四 諸比丘！又比丘如何具足力耶？

諸比丘！世間有比丘，爲斷不善、爲具足善法、發精進而奮勤，有勢力而勇往邁進、於善法無休息。諸比丘！比丘如是具足力。

五 諸比丘！又如何比丘具足速疾耶？

諸比丘！世間有比丘，五順下分結盡故，成爲化生，於彼處般涅槃，從彼世爲不轉生法^⑩。諸比丘！比丘如是具足速疾。

諸比丘！成就此等三法之比丘，應受獻食物……乃至……人之無上福田。

九十六

一 諸比丘！成就此等三支王者之良善駿馬是適當於王，堪爲王使用，可謂王之股肱，云何爲三耶？

諸比丘！於世間，王之良善駿馬是具足色，又具足力，又具足速疾。

246

諸比丘！成就此等三支王者之良善駿馬是適當於王，堪爲王使用，可謂是王之股肱。

二 諸比丘！正如是，成就三法之比丘，應受獻食物……乃至……人之無上福田。云何爲三耶？

諸比丘！世間有比丘，具足色，又具足力，又具足速疾。

三 諸比丘！又比丘如何具足色耶？

諸比丘！世間有比丘，具戒，衛護波羅提木叉律儀而精勤……乃至……受學學處。諸比丘！比丘如是具足色。

四 諸比丘！又比丘如何具足力耶？

諸比丘！世間有比丘，爲斷不善法而發精進、爲具足善法、而有勢力、勇往邁進、於善法不休息。諸比丘！比丘如是具足力。

五 諸比丘！又比丘如何具足速疾耶？

諸比丘！世間有比丘，爲漏盡故，於現法自知無漏之心解脫、慧解脫已，作證，具足而住。諸比丘！比丘如是具足速疾。

諸比丘！成就此等三法之比丘，應受獻食物……乃至……人之無上福田。

九十七^⑪

一 諸比丘！樹皮衣最初亦色惡、又麤觸、又少價值。諸比丘！樹皮衣用馴慣亦色惡、又麤觸、又少價值。諸比丘！樹皮衣使用已舊亦色惡、又麤觸、又少價值。諸比丘！使用已舊之樹皮衣，人們或用於拭瓶、或將棄於塵堆中。

二 諸比丘！正如是，比丘於最初若無戒而惡質，我說此是彼之色惡。諸比丘！猶如彼樹皮衣之色惡，諸比丘！我說其人亦如是。

復次凡與彼交、親事、倣〔彼之〕動作者，即爲此而招來長時之不饒益、苦。我說此爲彼之麤觸，諸比丘！猶如彼樹皮衣之麤觸。諸比丘！我乃如是說彼人。復次凡施彼衣、食、牀座、病緣藥、資具。爲此能施者仍無大果、無大勝利。

我說此爲彼少價值。諸比丘！猶如彼樹皮衣之少價值。諸比丘！我如是說此人。

三 諸比丘！比丘雖是中年……乃至……諸比丘！雖是長老，比丘若無戒而惡質者，我說此是彼之色惡。諸比丘！猶如彼樹皮衣之色惡。諸比丘！我如是說此人。

凡復與彼交、親事、倣〔彼之〕動作者，即爲此而招來長時之不饒益、苦。我說此是彼之麤觸。諸比丘！猶如彼樹皮衣之麤觸。諸比丘！我如是說此人。

復次，凡施彼衣、食、牀座、病緣藥、資具。爲此能施者仍無大果，無大勝利。我說此爲彼少價值。諸比丘！猶如彼樹皮衣之少價值。諸比丘！我如是說此人。

四 諸比丘！如是長老比丘於僧伽中若有所言，其時諸比丘即對彼如是言：汝愚者、暗昧者爲何欲言？汝亦有所言耶？於是彼即憤、不歡而發語。僧伽即應對而語，

宛如棄彼樹皮衣於塵堆，而棄〔其〕語。

九十八^⑫

一 諸比丘！最初迦尸迦衣^⑬亦有色澤，又觸滑，又價值大。諸比丘！迦尸迦衣用慣亦有色澤，又觸滑、價值亦大。諸比丘！迦尸迦衣使用舊亦有色澤，觸滑、價值亦大。諸比丘！迦尸迦衣使用雖舊，或可用於包寶，或可蓄於香篋之中。

二 諸比丘！正如是，諸比丘最初雖是具戒而質善，我說此爲彼之妙色。諸比丘！猶如彼迦尸迦衣之有色澤。諸比丘！我如是說此人。

復次，凡與彼交，親事，倣〔彼之〕行動者，即爲此而引長時之饒益、樂。我說此爲彼之觸滑。諸比丘！猶如彼迦尸迦衣是觸滑。諸比丘！我如是說於此人。

復次，凡施彼衣、食、牀座、病緣藥、資具者，爲此而有大果、大勝利。我說此爲彼之價值大，諸比丘！猶如彼迦尸迦衣之價值大。諸比丘！我如是說於此人。

三 諸比丘！比丘雖是中年……乃至……諸比丘！比丘雖是長老，若具戒而質善，我說此爲彼之有妙色^⑭。諸比丘！猶如彼迦尸迦衣之有色澤。諸比丘！我如是說此人。

復次，凡與彼交，親事，倣〔彼之〕行動者，即爲此招來長時之饒益、安樂。我說此爲彼之觸滑。諸比丘！諸比丘！猶如迦尸迦衣之觸滑。諸比丘！我如是說此人。

復^⑯次，凡施〔彼〕衣……施資具者，爲此而有大果、大勝利，我說此爲彼之價值大。諸比丘！猶如迦尸迦衣之價值大。諸比丘！我如是說此人。

四 諸比丘！如是長老比丘於僧伽中若有所言，其時，諸比丘即對彼如是言：具壽衆！默然！長老比丘將說法與律。諸比丘！是故，此中應如是學，我等應如迦尸迦衣，不應如樹皮衣。諸比丘！汝等實應如是學。

九十九^⑯

一 「諸比丘！若有人如是言^⑰：人隨所造業，而受其所造業〔之異熟〕。諸比丘！若如是，則〔人〕不可能住於梵行，亦不認爲有作苦之邊際可得。又，諸比丘！若有人如是言：人應隨^⑱所造業之應受也，彼人受其異熟。諸比丘！若如是，則〔人〕可住於梵行，亦認爲作苦之邊際是可得。」

諸比丘！世有一類之人，雖造少量惡業，業亦導彼於地獄。諸比丘！復次，世

有一類之人，雖造完全同樣之少量惡業，唯於現法受「異熟」，於「未來」連少量「之異熟」亦不現，但「起」多「業異熟」而已。

二 諸比丘！如何人所造之惡業雖少量，仍可導彼於地獄？

諸比丘！世有一類人，不修身、不修戒、不修心、不修慧、小、自體賤劣、「爲小異熟」而住於苦。諸比丘！如是之人所造之惡業雖是少量，亦可導彼於地獄。

諸比丘！如何人所造之少量惡業，雖與其完全相同，於現法受「異熟」，於「未來」亦不現少量「異熟」，惟起多「業之異熟」而已耶？

諸比丘！世有一類人，修身、修戒、修心、修慧、不狹小、自體偉大、住於無量^⑯。諸比丘！如是人所作之惡業，雖與其完全相同之少量，於現法受「異熟」，「於未來」亦不現少量「之異熟」，惟「起」多「業異熟」而已。

三 諸比丘！譬如有人，將一掬之鹽投入一椀水中，諸比丘！汝等如何思惟耶？其一椀水由此一掬之鹽而鹹至難以下飲耶？

「大德！唯然。」
何以故？

「大德！椀中之水少故，水爲鹽鹹至難以下飲。」

諸比丘！譬如有人，猶如將一掬鹽投入恒伽河，諸比丘！汝等如何思惟耶？彼恒伽河能因此一掬鹽而鹹至難以下飲耶？」

「大德！是即不然。」

何以故？

「大德！恒伽河中之水聚大，其水聚不由此一掬鹽而不能下飲。」

諸比丘！正如此，世有一類人，雖造少量惡業^⑯，即導彼於地獄。復有一類人，雖正造與其相等少量惡業，於現法受〔異熟〕，於〔未來〕亦不現少量〔異熟〕，惟〔起〕多〔業異熟〕而已。

四 諸比丘！如何人所造之惡業雖是少量，仍可導彼於地獄？諸比丘！世有一類人，不修身……乃至……〔爲小異熟〕自體賤劣，住於苦。諸比丘！如是之人所造少量之惡業※可導彼於地獄。

諸比丘！如何人所造少量惡業雖與其完全相同，卻於現法受〔異熟〕，於〔未來〕連少量〔之異熟〕亦不現，惟起多〔業異熟〕而已？諸比丘！世有一類人，修身……

乃至……自體偉大，住於無量。諸比丘！如是之人所造之少量惡業，雖與其完全相同，卻於現法受異熟，於「未來」連少量「異熟」亦不現，惟「起」多「業異熟」。
五 諸比丘！世有一類人，或爲半錢被捕、或爲一錢被捕、或爲百錢被捕，諸比丘！復世有一類人，不爲半錢被捕、或不爲一錢被捕、或不爲百錢被捕。

諸比丘！如何人或爲半錢被捕、或爲一錢被捕、或爲百錢被捕耶？諸比丘！世有一類人，是貧、無所有物、窮乏。諸比丘！如是之人或爲半錢被捕、或爲一錢被捕、或不爲百錢被捕。

諸比丘！如何人不爲半錢被捕、不爲一錢被捕、不爲百錢被捕耶？諸比丘！世有一類人，是富、財多、豐裕。諸比丘！如是之人不爲半錢被捕、或不爲一錢被捕、或不爲百錢被捕。

諸比丘！正如是，世有一類人，造少量惡業，亦導彼於地獄。諸比丘！世有一類人，造完全與其相同之少量惡業，於現法受「異熟」，（於未來）亦不現少量之異熟。惟「起」多「業異熟」而已。

六 諸比丘！如何人所造之惡業，雖少量，亦可導彼於地獄耶？諸比丘！世有一類

人，不修身……乃至……自體賤劣，〔爲小異熟〕苦而住。諸比丘！如是之人所造惡業，雖少量亦可導彼於地獄。

諸比丘！如何人所造與其完全相同之少量惡業，於現法受〔異熟〕，〔於未來〕少量〔之異熟〕亦不現，惟〔起〕多之〔業異熟〕而已耶？諸比丘！世有一類人，修身……自體偉大，住於無量。諸比丘！如是之人所造與其完全相同之少量惡業，於現法受〔異熟〕，〔於未來〕連少量〔異熟〕亦不現。惟〔起〕多〔業之異熟〕而已。

七 諸比丘！譬如羊之飼主，或羊之屠殺者，當某人取其不與之羊時，或殺彼、或縛，或沒收財產而亡，或得以隨意作。當某人取其不與之羊時，不得將彼或殺、或縛、或沒收財產而亡、或隨意而作。

諸比丘！如何人取其不與之羊時則被羊之飼主、或羊之屠殺者，或殺、或縛、或沒收財產而亡、或得以隨意作者？

諸比丘！世有一類人，是貧、無所有物、窮乏。諸比丘！如是之人取其不與之羊時則被羊之飼主、或羊之屠殺者，或殺、或縛、或沒收財產而亡、或得以隨意作

者。

諸比丘！如何人取其不與之羊時羊之飼主或屠殺者，不殺、不縛、不沒收財產而亡、或不得隨意作者？

諸比丘！世有一類人，是富、財寶多、裕富而爲王或宰相。諸比丘！如是之人當取不與之羊時羊之飼主，或羊之屠殺者，〔亦〕不殺、或不縛、或不沒收財產而亡、或不得隨意作者，唯有合掌而乞，無外於云：飼主！請與我羊，或與羊之代價。

諸比丘！正如此，世有一類人，雖造少量惡業，亦可導彼於地獄。復次，世有一類人，雖造與其完全相同少量惡業，於現法受〔異熟〕、〔於未來〕亦不現少量〔異熟〕，惟〔起〕多之〔業異熟〕而已。

八 諸比丘！如何之人所造惡業雖是少量，亦可導彼於地獄耶？

諸比丘！世有一類人，不修身……乃至……自體賤劣，〔爲小異熟〕苦而住。諸比丘！如是之人所造惡業雖少量，亦可導彼於地獄。

諸比丘！如何人所造少量惡業，雖與其完全相同，於現法受〔異熟〕、〔於未來〕亦不現少量〔異熟〕，惟〔起〕多〔業異熟〕而已耶？諸比丘！世有一類人，修身……

乃至……自體偉大、住於無量。諸比丘！如是之人所造少量業，雖與其完全相同……乃至……〔於未來〕少量〔異熟〕亦不現，惟〔起〕多之〔業異熟〕而已。

諸比丘！若有人如是言：人隨所造業，而只受其業〔之異熟〕。諸比丘！若如是者，則〔人〕不可能住於梵行，亦不認為有作苦之邊際可得，又，諸比丘！若有人如是言：有人，隨所造之應受業，彼只受其異熟。諸比丘！若如是，則〔人〕可住於梵行，亦認為作苦之邊際是可得。」

一百

一(2) 諸比丘！金鑛中，有泥砂、小石礫之垢。然則，塵垢洗滌者或塵垢洗滌者弟子即將之散於桶中而洗、偏洗、完全洗滌。

當金鑛斷其塵垢，脫離塵垢時，黃金〔尚有〕微細小石與麤砂間之垢。然則，塵垢洗滌者或塵垢洗滌者弟子即將之洗滌、偏洗、完全洗。

當金鑛斷其塵垢，脫離塵垢時，金鑛〔尚有〕微細砂與黑粉微細之垢。然則，塵垢洗滌者或塵垢洗滌者弟子即將之洗滌，偏洗，完全洗。

二 當金鑛斷其塵垢，脫離塵垢時，更有金砂之餘。然則，黃金匠，或黃金匠弟子，

254

即將其金鑛投入 ② 鎔治、偏鎔、完全鎔。當金鑛尙未鎔^㉓、猶未偏鎔、猶未被完全鎔、猶未被蓄、猶未脫離濁穢，則不致軟，又不致堪任^㉔、又不極光淨、又易壞、又不適^㉕於正確之製作。

諸比丘！彼黃金匠或黃金匠弟子，將金鑛鎔治、偏鎔、完全鎔之時，〔此時〕彼金鑛即爲所鎔、偏鎔、完全鎔、爲蓄、離濁穢，又軟、又堪任、又極光淨、又不易壞，適於正確製作。或板、或耳璫、或頸飾、或金瓔珞，無論欲改造任何莊嚴具，彼皆可適應其目的。

三 諸比丘！正如是，修增上心之比丘有身惡行、語惡行、意惡行之塵雜垢染，有思慮而聰明之比丘當斷於此，排斥、祛除、令盡。

當修增上心之比丘斷於此，除於此時，即有欲尋、恚尋、害尋中間之垢染，有思慮而聰明之比丘，當斷離、排斥、祛除、令盡。

當修增上心之比丘，斷於此、除於此時，即有親里尋^㉖、國土尋、不被輕相應尋之微細垢染，有思慮而聰明之比丘當斷離於此、排斥、祛除、令盡。

四 當斷離於此，祛除此時，更有復法尋之殘，彼雖是三摩地、卻未能寂靜未能妙，

而非伏除〔煩惱〕可得者，當得一趣性，由加行而抑止〔煩惱〕而防護。諸比丘！其心是唯內而住、完全而住、趣於一，有等持之時，〔此時〕彼三摩地是寂靜、是妙。伏除〔煩惱〕而得，得一趣性，非由加行抑止〔煩惱〕而防護者，凡爲證知應證知法而引發心時，即可隨著〔彼定生起〕之原因，能得以實現。

五⁽²⁷⁾ 彼若希求——願我實現種種神通，以一變多，以多變一，或顯、或隱、或穿壁、或逾牆、或透越山，無礙而行猶如行在空中，出歿於地中猶如在水中，於水上行不沈猶如在地上，結跏趺坐於空中行猶如有翼之鳥。有如是大神通，有大威力，亦可以手執取、捫摸日月，乃至身達梵世——則隨其〔起定〕原因能得以實現。

六 彼若希求——願我以超人清淨之天耳，或遠、或近、天及人之雨聲，兩皆得聽——，則隨其〔起定〕原因能得以實現。

七 彼若希求，欲以心徧知他有情心，他補特伽羅心，或欲知有貪心，欲知離貪心即離貪心，或欲知有瞋心……乃至……或離瞋心即……乃至……或……有癡心……或離癡心即……或……略心……或……散心即……或……大心……或……非大心……或……有上心……或……無上心……或……定心……或……非定心……或欲知

不解脫心，或欲知解脫心即解脫心——則隨其〔起定〕原因能得以實現。

八 彼若希求——願我隨念種種宿住，例如一生、二生、三生、四生……乃至……
百生、千生、百千生、多壞劫、多成劫，多壞成劫，於彼處我有如是名，有如是姓，
有如是色，食如是物，感受如是苦與樂，有如是壽量。我即由彼處沒而生於他處。
在其處我有如是名，有如是姓，有如是色，食如是物，感受如是苦與樂，有如是壽
量，我即從彼處沒而生於此處。如是相狀與名稱俱，我即隨念種種宿住——則隨，
其〔起定〕原因能得以實現。

九 彼若希求——願我以超人清淨之天眼見有情、隨之正當而死，正當而生，我當
知是劣、是殊勝、是妙色、是惡色、是幸、與不幸業而生之有情——此等有情是成
就身惡行、成就語惡行、成就意惡行、誹謗聖者、懷邪見，受由邪見所〔起〕之業。
彼等於身壞、死後，生於無幸處、惡趣、險難、地獄。或復次，此等有情，成就身
妙行、成就語妙行，成就意妙行、不誹謗聖者、懷正見、受由正見所〔起〕之業。
彼於身壞、死後、生於善趣、天界。如此我以超人清淨之天眼，見有情，隨之正當
而死、正當而生我當知是劣、是殊勝、是妙色、是幸與不幸業而生之有情。——則

隨〔其起定〕原因能得以實現。

一〇 彼若希求——我之漏盡故，於現法自知無漏之心解脫、慧解脫已作證具足而住——則隨其〔起定〕之原因能得以實現。

一一 諸比丘！勤修增上心之比丘，應於適當之時思惟三因：應於適當時思惟三摩地因，於適當時思惟精勤因，於適當時思惟捨因。

一二 諸比丘！若勤修增上心之比丘，只一向思惟三摩地因，其心即趣於懈怠之理。諸比丘！若勤修增上心之比丘，只一向思惟精勤因，其心即趣於掉舉之理。諸比丘！若勤修增上心之比丘，只一向思惟捨因，其心則爲漏盡，有不正等待之理。諸比丘！勤修增上心之比丘，於適當時思惟三摩地因，於適當時思惟精勤因，於適當時思惟捨因故，其心是軟，又堪任、又極光淨、又不易壞，爲漏盡而正確得定。

一三²⁸ 諸比丘！譬如金匠或金匠弟子造竈、作竈已，於竈口點火，於竈口點火已，以鉗挿金鑛²⁹，投入竈口，於適當時而以鞴吹，於適當時拂水，於適當時觀察。諸比丘！若金匠或金匠之弟子，只一向以鞴吹金鑛，則其金鑛應焚燒。諸比丘！若金匠或金匠弟子，只一向對其金鑛拂水，即彼金鑛應冷卻。諸比丘！若金匠或金匠弟

子對其金鑛只一向觀察，則彼金鑛不至正確成熟。諸比丘！金匠或金匠弟子，對其金鑛於適當時，以鞴而吹，於適當時以水拂，於適當時觀察故，由是而彼金鑛遂軟，又堪任，又極光淨，又不易壞，可正確用於製作或板或耳璫或頸飾或金瓔珞，無論欲改造任何莊嚴具，皆可適應其目的。

一四 諸比丘！正如是，勤修增上心之比丘、於適當時應思惟三因——於適當時應思惟三摩地因，於適當時應思惟精勤因，於適當時應思惟捨因。諸比丘！若勤修增上心之比丘，只一向思惟三摩地因，其心即趣於懈怠之理。諸比丘！若勤修增上心之比丘，只一向思惟捨因，其心則爲漏盡，有不正確等持之理。諸比丘！勤修增上心之比丘，於適當時思惟三摩地因，於適當時思惟精勤因，於適當時思惟捨因故，其心即軟，又堪任，又極光淨，又不易壞，爲漏盡而正確得定，爲知證所有應知證之法，引發心時，隨〔其起定〕原因，能得以實現。

一五 彼若希求——願我實現種種之神通……乃至……〔百之五〕……應知六神通之心……乃至〔百之六、七、八、九〕……漏盡故……乃至〔百之一〇〕作證已，

具足而往——則隨〔其起足之〕原因，能得以實現。

第一大五十竟

註① 「明遂口」越本作 uttarass'eva 與譯本同樣作 uttarasve。

② 參照 Cv. 7. 1, 2; S. 2. 3. 9。

③ 「收斂」越本 vapāpeyya 譯如譯本譯作 lavāpeyya，以下倣此。

④ 參照今絕，二集，五九二一及三一。

⑤ 「墮落事」vokkamana 越本翻作體。

⑥ 「不識」越本昞脫漏 avivadamaṇa，請看底本頁之最後行，譯本亦如是。

⑦ 以上參照 Mv. 7. 15, 13。

⑧ 參照九十四～九十六 雜二二一（大二一、二二二、二二三）別雜八（大二一、四二九、A.vol.2, P.250。)

⑨ 「微細」越本作 amumattesu 譯 anumattesu 諸譯同。

⑩ 「不轉生處」越本作 anavattidhammo 譯 anavā 諸譯同。

- (11) 參照 Puggalapaññatti 3,10。
- (12) 參照回一3.11。
- (13) 迦_レ迦衣就是迦_レ迦國產之綿糸所編織之布而作之衣。
- (14) 「妙色」底本之 savanñatāya 跟譯本同樣應作爲 suvanñatāya，請看上第八行。
- (15) 「復」底本之 pan'assa 是和譯本相同，只是譯讀爲 pana 諸參考前同樣結構之處。
- (16) 參照中二（大一、四||三|a）。
- (17) 「迦_レ迦本_レ」 vadeyya_レ vadeyya_ナ 諸。
- (18) 「迦_レ迦」底本譯作 yathā_ナ 一宇，但是應隨從底本二五三頁第十三行之回文及譯本讀爲 yathā yathā。
- (19) 「無量」由於善能作量無貪等而有斯名。
- (20) 「惡業」底本雖作爲 pāpañ, 但今既依譯本讀爲 pāpakammā 諸參考前後類文。
- (21) 參照一～五 雜四七（大一、二|四|a）。
- (22) 「齋」底本，譯本同樣爲 musayāñ，譯者不知其意義，今認爲是 ukkāyāñ 之誤寫所起之誤。請參照底本二一〇頁第十一行。

㉓ 「猶未鉢」底本 dhanṭam sandhantam 按根據本釋文 adhantam asand-hantam。

㉔ 「堪尼」底本 kamanīyam 按據釋本回樣讀作 kammaniyam 諸類底本上無大行。

㉕ 「不適」底本 sammā 之前面應如釋本加入 na ca 一 𢃑。

㉖ 「親里等」底本及釋本皆作 jātivitakko 按根據其注釋作 nātivitakko。

㉗ 綜覽 M. vol. 1, P. 33; A. vol. 5, P. 131。

㉘ 綜覽 111~112 雜註 (大11·三11 1~2)。

㉙ 「金纏」底本 jāturuṇam 之 jatarūṇam 之點掉。

第一 等覺品

百一

一① 諸比丘！我於偏覺以前，猶未現等覺爲菩薩時，思惟：如合是世間之味著？如何是過患？如何是出離？諸比丘！我思惟：凡於世中以樂、喜爲緣所生之物，即爲世中之味著。凡於世中無常、苦、變易之法者，即爲世中之過患。凡於世中，調伏欲貪，斷欲貪者，即爲世中之出離。

二② 諸比丘！我以世之味著爲味著，又以過患爲過患，又以出離爲出離、不能如實覺了之前，諸比丘！我在人、天、魔羅、梵天、沙門、婆羅門衆、王、庶民之中，無法公言已經現等覺無上正等覺。諸比丘！然而，我如是以世之味著爲味著，以過患爲過患，以出離爲出離，如實覺了故，諸比丘！我在人、天、魔羅、梵天、沙門、婆羅門衆、王、庶民之中，公言已經現等覺無上之正等覺。復次於我生智、見——我之心解脫不動，此是最後生，從今即無後有。

三③ 諸比丘！我探索世間味著、我了悟世間味著，我以慧充分得見世間所有味著。

諸比丘！我探索世間過患，我了悟世間過患，我以慧充分得見世間所有過患。諸比丘！我探索世間出離，我了悟世間出離，我以慧充分得見世間所有出離。

四 諸比丘！我以世間味著爲味著，又以過患爲過患，又以出離爲出離，猶未如實覺了之前。諸比丘！我在人、天、魔羅、梵天、沙門、婆羅門衆、王、庶民之中，無法公言已經現等覺無上正等覺。諸比丘！然而，我如是以世間味著爲味著，以過患爲過患，以出離爲出離，如實覺了故。諸比丘！我在人、天、魔羅、梵天、沙門、婆羅門、王、庶民之中，公言已經現等覺無上正等覺。又於我即生智與見——我之心解脫是不動，此是最後生，從今即無後有。

百二

諸比丘！於世間若無有味著物者，有情即於世不可能貪染。諸比丘！世間有味著故，有情即貪染於世。諸比丘！世間若無過患，有情即不可能厭離於世。諸比丘！世間有過患故，有情即厭離於世。諸比丘！若無有從世出離，有情即不從世出離。諸比丘！世間有出離故，有情即從世出離。

諸比丘！有情以世之味著爲味著，以過患爲過患，以出離爲出離，未如實覺了

之前，諸比丘！有情即不俱、天、人、魔羅、梵天、沙門、婆羅門衆、王、庶民出離，以不離繫、不解縛、不離脫之心而住。諸比丘！有情以味著爲味著，以過患爲過患，以出離爲出離，如實覺了故。諸比丘！有情即、天、人……以出離，離繫、解縛，離脫之心而住。

諸比丘！凡沙門或婆羅門，不以其味著爲味著，以過患爲過患，以出離爲出離，如實覺知，則諸比丘！我對彼等沙門或婆羅門，於沙門中不認爲是沙門，或於婆羅門中不認爲是婆羅門。復次，彼等具壽不於現法中親自覺了沙門性之義、或婆羅門性之義，作證、具足而住。

諸比丘！又，凡沙門或婆羅門以世間味著爲味著，以過患爲過患，以出離爲出離而如實覺知。則諸比丘！^④我對彼等沙門或婆羅門，於沙門之中認爲是沙門，或於婆羅門之中認爲是婆羅門。復次，彼等具壽於現法中親自覺了沙門性之義，或婆羅門性之義，作證、具足而住。

⑤。諸比丘！於聖者之律，越度露齒而哄笑是兒戲。諸比丘！是故，於世間斷歌詠之緣，斷舞踊之緣，善士於某種原因而歡時，唯笑而笑即足矣。

百四⑥

諸比丘！有三事，習而無厭足。云何爲三事耶？

諸比丘！睡眠是習而無厭足。諸比丘！飲穀酒、木酒之事，是習而無厭足。諸比丘！交會事是習而無厭足。諸比丘！此等三者，是習而無厭足。

百五

一時，給孤獨長者來詣世尊之處。詣已，問訊世尊坐於一面，坐於一面之給孤獨長者告世尊曰：

心不能護者，即身業不能護，語業亦不能護、意業亦不能護。如斯不護身業、不護語業、不護意業人之身業是濕潤……意業亦濕潤。如斯身業濕潤……意業濕潤人之身業即腐敗……乃至……意業亦腐敗。其身業腐敗……乃至……意業腐敗人之死是不善良，臨終是不善良。

長者！譬如家屋之尖頂猶未善葺覆時，尖頂亦不能維護、桷亦不能維護、牆壁

亦不維護。尖頂亦濕、橡木亦濕、牆壁亦濕。尖頂亦腐、橡木亦腐、牆壁亦腐。正
如是、長者！心不能護時，身業亦不能護……乃至……臨終是不致善良。

長者！當心受護時，身業亦受護……乃至……意業亦受護。如斯護身業……乃
至……護意業人之身業亦不濕……乃至……意業亦不濕。如斯身業不濕人之……乃
至……意業不濕人之身業亦不腐……乃至……意業亦不腐。如斯身業不腐……乃至
……意業不腐人之死是善良，臨終是善良。

長者！譬如家屋之尖頂善爲葺覆時、尖頂亦受護，橡木亦受護，牆壁亦受護。
尖頂亦不濕、橡木亦不濕，牆壁亦不濕。尖頂亦不腐，橡木亦不腐，牆壁亦不腐。
正如是，長者！心受護時，身業亦受護……乃至……臨終是善良。

百六

一 世尊語坐於一面之給孤獨長者曰：長者！心敗害時，身業亦敗害……乃至……
意業亦敗害。如斯失身業害之人……乃至……失意業敗害人之死是不善良，臨終是
不善良。

二 長者！譬如屋尖頂不善爲葺覆時，尖頂亦敗害，橡木亦敗害，牆壁亦敗害。正如是，長者！心敗害時、身業亦敗害……乃至……意業亦敗害，如斯失身業敗害人之……乃至……失意業敗害人之死，是不善良，臨終是不善良。

三 長者！心不敗害時、身業亦不敗害……意業亦不敗害^⑦。如斯不敗害身業人之……不敗害意業人之死是善良，臨終是善良。長者！譬如屋尖頂善爲葺覆時，屋尖頂亦不敗害，橡木亦不敗害，牆壁亦不敗害。正如是，長者！心不敗害時，身業亦不敗害……意業亦不敗害。如斯不敗害身業之人……不敗害意業之人死是善良，臨終是善良。

百七

諸比丘！此等三者，是業集之緣。云何爲三緣耶？

貪是業集之緣，瞋是業集之緣^⑧，癡是業集之緣。

諸比丘！凡是貪之所作，從貪所生，以貪爲緣，貪所集之業是不善，此業是有罪，此業有苦之異熟，此業能集業，此業不能滅業。諸比丘！凡是瞋之所作……乃至……諸比丘！凡是癡之所作，從癡而生，以癡爲緣，癡所集之業是不善，此業是

有罪，此業有苦之異熟，此業能集業，此業不能滅業。諸比丘！此等三者是業集之緣^⑨。

百八

諸比丘^⑩！此等三者，是業集之緣。云何三緣耶？

無貪是業集之緣。無瞋是業集之緣。無癡是業集之緣。

諸比丘！凡是無貪之所作，從無貪而生，以無貪爲緣，無貪所集之業是善，此業是無罪，此業有樂之異熟，此業能滅業，此業不能集業。諸比丘！凡是無瞋之所作^⑪……乃至……諸比丘！凡無癡所作，從無癡而生，以無癡爲緣，無癡所集之業是善，此業是無罪，此業有樂之異熟、此業能滅業，此業不能集業。諸比丘！此等三者，是業集之緣。

百九

一 諸比丘！此等三者，是業集之緣。云何爲三緣耶？

諸比丘！依過去之欲貪因之法，欲即生。諸比丘！依未來之欲貪因之法，欲即生。諸比丘！依過去之欲貪因之法，欲即生。

二 諸比丘！如何而依過去之欲貪因之法而欲生？

諸比丘！依過去之欲貪因之法，以心尋求、伺察〔如斯法〕。依過去之欲貪因之法、以心尋求、伺察者，欲即生。生欲者即受繫如斯法。諸比丘！我說此爲結，即所謂心之染者^⑫。諸比丘！如是，依過去之欲貪因之法而欲生。

三 諸比丘！又，如何依未來之欲貪因之法而欲生耶？

諸比丘！依未來之欲貪因之法，以心尋求、伺察〔如斯法〕。依未來之欲貪因之法、以心尋求、伺察〔如斯法〕者，生欲者即受繫其法。諸比丘！我說此爲結，即所※謂心之染者。諸比丘！如是，依未來之欲貪因之法，欲即生。

四 諸比丘！又，如何依現在之欲貪因之法而欲生耶？

諸比丘！依現在之欲貪因之法，以心尋求、伺察〔如是〕。依現在之欲貪因之法，以心尋求、伺察〔其法〕者，欲即生。生欲之人即受繫如是法。諸比丘！我說此爲結，即所謂心之染著。諸比丘！如是，依現在之欲貪因之法，欲即生。諸比丘！此等三者，是業集之緣。

一 諸比丘！此等三者是業集之緣。云何爲三緣耶？

諸比丘！依過去之欲貪因之法，欲即不生。諸比丘，依未來之欲貪因之法，欲即不生。諸比丘！依現在之欲貪因之法，欲即不生。

二 諸比丘！又，如何依過去之欲貪因之法，而欲不生耶？

諸比丘！知因過去之欲貪因之法，有當來之異熟。知已而避當來之異熟⁽¹³⁾。避

已，以心離欲，以慧通達而見。諸比丘！如是，依過去之欲貪因之法，欲即不生。

三 諸比丘！又，如何依未來之欲貪因之法，而欲不生耶？

諸比丘！知因未來之欲貪因之法有當來之異熟※。知已而避當來之異熟。避已，以心離欲，以慧通達而見。諸比丘！如是、依未來之欲貪因之法，欲即不生。

四 諸比丘！又，如何依現在之欲貪因之法，而欲不生耶？

諸比丘！知因現在之欲貪因之法有當來之異熟。知已而避※當來之異熟。避已※，以心離欲，以慧通達而見。諸比丘！如是，依現在之欲貪因之法，欲即不生。諸比丘！此等三者，是業集之緣。

註① 參照 M. vol. 1, P. 17] —— 喪 S. 22. 26; 35. 13, 14; 14, 31。

② 參照 Mahāvagga 1. 6. 27—29。

③ 參照 ||—四 S. 22. 27; 35. 15, 16; 14. 32。

④ 「我是」根據暹本加入 me 𩫱而讀，請看與前節相同之結構。

⑤ 「狂氣之所作」底本之 ummatikam 是根據暹本應讀為 ummattakam。

⑥ 參照增三三 (大二一、六〇八〇)。

⑦ 「不失本性」底本之 vyāpannam 與 avyapannam 之誤植。

⑧ 「業」根據暹本加入 kammanam 諸，次下之※符號亦爾。

⑨ 「緣」底本之 didānāni 吻 nidānāni 之誤植。

⑩ 「比丘衆」根據暹本，應加入 bhikkhave 之語以讀。

⑪ 「無鬚」底本之 adoso pakatam 吻 adosapakatam 之誤植。

⑫ 「所謂」底本之 so 吻根據暹本，應讀為 yo。次下之※符號亦爾。

⑬ 「避」底本 abhinivaddheti 應如暹本作 abhinivajjeti。次下 abhinivaddhetvā 亦與

相同意 abhinivajjetvā。次下之※符號亦爾。

第二 惡趣品

百十一

諸比丘！此等三者，若不斷除必生於無幸處，當墮於地獄。云何爲三耶？

凡是非梵行者，而稱爲梵行者。又，凡是對行梵行之人之清淨梵行，以無根之非梵行，加以非難。又，凡是作如是語、如是見者：於欲無過失，於欲之渴望不止者。諸比丘！此等三者，若不斷除生於無幸處，當墮地獄也。

百十二

諸比丘！世間能得遇三者之出現是難。云何爲三難耶？

諸比丘！世間得遇如來、應供、正自覺者之出現是難。世間得遇說如來所說法律之人是難。世間得遇知恩而深感之人是難。

諸比丘！世間得遇斯等三者之出現是難。

百十三①

諸比丘！世間有三種人之存在。云何爲三種人耶？
是容易被量、難量、不可量也。

諸比丘！又，誰是容易被量之人耶？

諸比丘！世有一類人，具傲慢、貢高、輕躁、饒舌、談散漫而失念，不正知而
心不定、心散動，放蕩諸根。諸比丘！此說爲容易被量之人。

諸比丘！又，誰是難量之人耶？

諸比丘！世有一類之人、不傲慢、不貢高、不輕躁、不饒舌、不談散漫、正念、
正知而心定、心專注以擁護諸根。比丘衆！此說爲難量之人。

諸比丘！又誰是不可量之人耶？

諸比丘！世有比丘、阿羅漢而漏盡也。諸比丘！此說爲不可量之人。諸比丘！
世中有此等三人存在也。

百十四②

一 諸比丘！於世中有三種人存在。以誰爲三耶？

諸比丘！世有一類之人，完全超越色想故、滅礙想、不作意種種想、有無邊之空，具足空無邊處而住。彼即味著其〔靜慮〕、希求其〔靜慮〕，又，以其〔靜慮〕而滿足。彼即立於其〔靜慮〕、信解其〔靜慮〕、多住其〔靜慮〕、不捨、死而生於屬空無邊處天之同類中。諸比丘！屬於空無邊處天之壽是二萬劫。於中，異生有壽而住，盡彼等諸天之全壽量，亦往地獄、亦往傍生，亦往餓鬼境。然而，世尊之弟子有壽而住，盡彼等諸天之全壽量，即於其中般涅槃。諸比丘！此是無聞之異生與有聞聖弟子之差別、特相^③、殊異，即：〔異生〕是有趣生之事。

二 諸比丘！復次，世有一類人，全然超越空無邊處，而有無邊之識。如此，具足識無邊處而住。彼即味著於其〔靜慮〕、希求其〔靜慮〕、又以其〔靜慮〕而滿足。彼即立於其〔靜慮〕、信解其〔靜慮〕、多住於其〔靜慮〕、不捨、死而生於屬識無邊處天之同類中。諸比丘！屬於識無邊處天之壽量是四萬劫。於中異生是有壽而住，盡彼等諸天之全壽量，亦往地獄、亦往傍生、亦往餓鬼境。然而，世尊弟子是在有壽而住，盡彼等諸天之全壽量，即於其中般涅槃。諸比丘！此是無聞之異生與有聞之聖弟子之差別、特相、殊異，即：〔異生〕是有趣生之事。

三 諸比丘！復次，世有一類之人，全然超過識無邊處，而無有物，具足無所有處而住。彼即味著其〔靜慮〕、希求其〔靜慮〕、又以其〔靜慮〕而滿足。彼即立於其〔靜慮〕、信解其〔靜慮〕、多住於其〔靜慮〕、不捨、死而生於屬無所有處天之同類中。諸比丘！屬於無所有處天之壽量是六萬劫。於中異生是有壽而住，盡彼等諸天之全壽量，亦往地獄，亦往傍生，亦往餓鬼境。然而，世尊之弟子是有壽而住，盡彼等諸天之全壽量，即在其中般涅槃。諸比丘！此是無聞之異生與有聞之聖弟子之差別、特※相、殊異，即：〔異生〕是有趣生之事。諸比丘！此等三種人者存在於世間。

百十五④

一 諸比丘！此等三者，是缺損。云何爲三缺損耶？

是戒缺損、心缺損、見缺損。

諸比丘！又，何爲戒缺損耶？

諸比丘！世有一類人，殺生、取不與者、行邪欲、語虛誑語、語離間語、語麤惡語、語雜穢語。諸比丘！此說爲戒缺損。

二 諸比丘！又，何爲心缺損耶？

諸比丘！世有一類人，貪求、有瞋心。諸比丘！此說爲心缺損。

三 諸比丘！又，何爲見缺損耶？

諸比丘！世有一類人，有邪見、顛倒見，言：無施與、無獻供祀、無燒供、無善作與惡作之業果、異熟、無此世^⑤、無他世^⑥、無母、無父、無化生之有情，世中無自覺於此世及他世、作證而能說示正行之有正行為之沙門、婆羅門。諸比丘！此說爲見缺損。

四 諸比丘！有情是戒缺損故，身壞、死後、生於無幸處、惡趣、險處、地獄。諸比丘！有情或心缺損故，身壞、死後、生於無幸處、惡趣、險處、地獄。諸比丘！有情或見缺損故，身壞、死後、生於無幸處、惡趣、險處、地獄。諸比丘！此等三者，是缺損。

五 諸比丘！此等三者，是圓足。云何爲三圓足耶？

戒圓足、心圓足、見圓足是。

諸比丘！又，何爲戒圓足耶？

諸比丘！世有一類人，離殺生、離不與取、離諸欲之邪行、離虛誑語、離離間語、離麤惡語、離雜穢語。諸比丘！此說爲戒圓足。

六 諸比丘！又，何爲心圓足耶？

諸比丘！世有一類人，不貪求、心不瞋。諸比丘！此說爲心圓足。

七 諸比丘！又，何爲見圓足耶？

諸比丘！世有一類人，是正見、不顛倒見，言有施與、有獻供祀、有燒供，有善作與惡作業之果、異熟、有此世，有他世、有母、有父、有化生之有情。世中有自覺於此世及他世、作證而能說示正行之有正行之沙門、婆羅門。諸比丘！此說爲見圓足。

八 諸比丘！有情是戒圓足故，身壞、死後、生於善趣、天世。諸比丘！有情或是見圓足故，身壞、死後、生於善趣、天世。諸比丘！有情或是見圓足故、身壞、死後、生於善趣、天世。諸比丘！此等三者，是圓足。

百十六

一 諸比丘！此等三者，是缺損。云何爲三缺損耶？

是戒缺損、心缺損、見缺損……乃至……〔複說百十五之一四〕。

二 諸比丘！譬如正確^⑦之骰子投之於上，無論留在何處，都能善爲停留。諸比丘！正如是，有情是戒缺損故……生……、或心缺損故……或見缺損故……生……。諸比丘！此等三者，是缺損。

三 諸比丘！此等三者，是圓足。云何爲三圓足耶？

戒圓足……乃至〔百十五之五十八〕……

四 諸比丘！譬如正確之骰子投之於上，無論留在何處，都能善爲停留。諸比丘！正如是，有情是戒圓足故……生……，或心圓足故……生……，或見圓足故……生……。諸比丘！此等三者，是圓足。

百十七

一 諸比丘！此等三者，是缺損。云何爲三缺損耶？

是業缺損、活命缺損，見缺損。

諸比丘！又，何爲業缺損耶？

諸比丘！世有一類人，殺生……及至〔百十五之二〕……語雜穢語。諸比丘！

此說爲業缺損。

二 諸比丘！又，何爲活命缺損耶？

諸比丘！世有一類人，活命於邪、由邪命而生存。諸比丘！此說爲活命缺損。

三 諸比丘！又，何爲見缺損耶？

諸比丘！世有一類人，是邪見、顛倒見，言：無施與、無獻供祀……乃至「百十五之三」……〔於世中〕無自覺於此世及他世、作證而能說示^⑨〔正行之有正行為之沙門、婆羅門〕。諸比丘！此說爲見缺損。諸比丘！此等三者，是缺損。

四 諸比丘！此等三者，是圓足。云何爲三圓足耶？

是業圓足、活命圓足、見圓足。

諸比丘！又，何爲業圓足耶？

諸比丘！世有一類人，離殺生……乃至……〔百十五之五〕……離雜穢語。諸比丘！此說爲業圓足。

五 諸比丘！又，何爲活命圓足耶？

諸比丘！世有一類人，正當活命，由正命而生存。諸比丘！此說爲活命圓足。

六 諸比丘！又，何爲見圓足耶？

諸比丘！世有一類人，正見、不顛倒見，言：有施與、有獻供祀……乃至〔百十五之七〕……世中有自覺於此世及他世、作證而能說示「正行之有正行之沙門、婆羅門」。諸比丘！此說爲見圓足。諸比丘！此等三者，是圓足。

百十八

諸比丘！此等三者，是清淨。云何爲三清淨耶？
是身清淨、語清淨、意清淨。

諸比丘！又，何爲身清淨耶？

諸比丘！世有一類人^⑩，離殺生、離不與取、離欲邪行。諸比丘！此說爲身清淨。

諸比丘！又，何爲語清淨耶？

諸比丘！世有一類人，離虛誑語、離離間語^⑪、離麤惡語、離雜穢語。諸比丘！此說爲語清淨。

諸比丘！又，何爲意清淨耶？

諸比丘！世有一類人，不貪求、心不瞋、有正見。諸比丘！此說爲意清淨。諸

比丘！

272
此等三者，是清淨。

百十九

一 諸比丘！此等三者，是清淨。云何爲三清淨耶？

是身清淨、語清淨、意清淨。

二 諸比丘！又，何爲身清淨耶？

諸比丘！世間有比丘，離殺生、離不與取、離非梵行。諸比丘！此說爲身清淨。

三 諸比丘！又，何爲語清淨耶？

諸比丘！世間有比丘，離虛誑語、離離間語、離麤惡語、離雜穢語。諸比丘！

此說爲語清淨。

四 諸比丘！又，何爲意清淨耶？

諸比丘！世間有比丘，若內有欲之欲，即知我有內欲之欲。內若無有欲之欲、即知我無內欲之欲。又若未生欲之欲生時，即知其生。又，若已生欲之欲斷時，即

知其斷。又，於已斷欲之欲、知其當來不生。

五 或若內有瞋者，即知我有內之瞋。或若內無瞋者，即知我無內之瞋。又未生之瞋生時，即知其生。又，已生之瞋斷時，知其斷。又，已斷之瞋，即知其當來不生。

六 或若內有惛沈睡眠者，即知我有內之惛沈睡眠。或若內無惛沈睡眠者，即知我無內之惛沈睡眠。又，未生之惛沈睡眠生時，即知其生。又，已生之惛沈睡眠斷時，即知其斷。又，已斷之惛沈睡眠，即知其當來不生。

七 或若內有掉舉惡作者，即知我有內之掉舉惡作。或若內無掉舉惡作者，即知我無內之掉舉惡作。又，未生之掉舉惡作生時，即知其生。又，已生之掉舉惡作斷時，即知其斷。又，已斷之掉舉惡作，即知其當來不生。

八 或若內有疑者，即知我有內疑。或若內無疑者，即知我無內疑。又，未生之疑生時，即知其生。又，已生之疑斷時，即知其斷。又，已斷之疑，即知其當來不生。諸比丘！此即說爲意清淨。諸比丘！於此等三者，是清淨。

九 身淨語亦淨

意淨而無漏

淨具足淨者

即言洗除惡

百二十

諸比丘！此等三者，是寂默，云何爲三寂默耶？

是身寂默、語寂默、意寂默。

諸比丘！又，何爲身寂默耶？

諸比丘！世間有比丘，離殺生、離不與取、離欲邪行。諸比丘！此說爲身寂默。

諸比丘！又，何爲語寂默耶？

諸比丘！世間有比丘，離虛誑語、離離間語、離麤惡語、離雜穢語。諸比丘！

此說爲語寂默。

諸比丘！又，何爲意寂默耶？

諸比丘！世間有比丘，由漏盡而於現法自覺無漏之心解脫、慧解脫已，作證具足而住。諸比丘！此說爲意寂默。諸比丘！此等三者，是清淨。

身寂語亦寂 心寂而無漏

寂默之具足 人言一切斷

註① 翻譯 Puggalapaññatti 3. 12。

② 參照 A. vol. 2, P. 128。

③ 「普照」底本 adhippāyoso 鹿奴彌長生祇 adhippāyaso , 諸者
迦可用。此譯來由雜語 adhi + prāyas 祇 , prāasya 亦應修改。引之※符號且亦爾。

④ 參照 Puggalapaññatti 2. 9 & 19。

⑤ 「此世無」就是指住於他世類而稱此世無。

⑥ 「他世無」就是指住於此生者而稱他世無。

⑦ 「正確」攝，總六個攝具攝。

⑧ 「圓足故」底本 sampadā hetu 應作 sampadā-hetu 。

⑨ 「平地」底本 pavedenti 依據前之回文及遍本，應作 pavedentī 。引之※亦爾。

⑩ 「有一類」依據前後之類文及遍本可知，底本誤譯 ekacco 之譯。

⑪ 底本有有之「離」之譯，與次下之譯間之點線，是不必要的。

第三 拘尸那揭羅品

百二十一

一時，世尊住在拘尸那揭羅之靈供處密林中，於彼處世尊告諸比丘曰：「諸比丘！」彼等諸比丘即答世尊云：「大德！」世尊曰：

「諸比丘！世間有比丘，依止隨一之村或邑而住。其時，長者或長者子近彼已，將請待（彼於）翌日之餐食。諸比丘！比丘即欣諾。彼於翌日，於日前分，著內衣、被衣、執鉢，至彼之長者或長者子住處。至已，坐於所設之席。其時，彼長者或長者子即親手以勝妙之嚼食、噉食滿足彼，使令飽。比丘即謂：『善哉！此長者或長者子親手以勝妙嚼食、噉食滿足我，飽餐我。』」彼即更言：『嗚呼！此長者或長者子當來亦親手以如是勝妙之嚼食、噉食來滿足我、飽餐我，是其所望。』於是彼即爲其施食所結，而失本心，而耽著，不見過患，無離脫之想而受用，彼即於其處起欲尋、起恚尋、起害尋。諸比丘！我說施與如是比丘者，無有大果，何以故？諸比丘！因比丘放逸而住故。

諸比丘！然而，世有比丘，依止於隨一之村或邑而住。其時長者或長者子近彼已，將請待〔彼於〕翌日之餐食。諸比丘！比丘則欣諾。彼於翌日，於日前分，著內衣、被衣、執鉢，到彼長者或長者子之住處。到已，坐於所設之座。其時彼長者或長者子即親自以勝妙之嚼食、噉食滿足彼、使令飽，比丘不謂：『善哉！此長者或長者子親手以以勝妙之嚼食、噉食滿足我，飽餐我。』又彼不如是謂：『嗚呼！

此長者或長者子當來亦親手以如是勝妙之嚼食、噉食滿足我，使我飽餐，是其所望。』於是彼即不爲其施食所結，不失本心、不耽著、能見過患，有離脫之想而受用，彼即於彼處起離欲尋、起無恚尋。諸比丘！我說施與如是比丘者，有大果，何以故？諸比丘！因爲比丘是不放逸而住故也。

百二十二

諸比丘！有嘲弄、相鬥、相諍、互以口劍相刺之比丘所住處。諸比丘！只思惟此處即與我不快，何況住在〔其處〕！我對此作斷定——彼等具壽必斷三法，數數作三法。

彼等斷何種之三法？

離欲尋、無恚尋、無害尋是。彼等是斷此等三尋。

彼等數數作何種之三法耶？

欲尋、恚尋、害尋是。彼等是數數作此等三法。

諸比丘！有嘲弄、相鬥、相諍、互以口劍相刺之比丘所住處。諸比丘！只思惟此處即與我不愉快，何況住在〔其處〕耶！我對此作斷定——彼等具壽必斷此等三法、數數作此等三法。

諸比丘！有和合、慶慰，不諍、如乳水，以親愛之眼互爲相見之比丘所住處。諸比丘！只往此處即與我愉快，何況是思惟！我對此作斷定——彼等具壽必斷此等三法、數數作此等三法。

彼等斷何種之三法耶？

欲尋、恚尋、害尋是。彼等斷此等三法。

彼等數數作何種之三法耶？

數數作離欲尋……乃至……諸比丘！互相和合、慶慰……所住之處。諸比丘！

只往此處我即愉快，何況是思惟！我對此斷定——彼等具壽必斷此等三法、數數作

此等三法。」

百二十三

一時，世尊住在毘舍離之瞿曇支提。其時，世尊告諸比丘：「諸比丘！」諸比丘即答應世尊曰：「大德！」世尊曰：

「諸比丘！我是覺了而後說法，並非無覺了。諸比丘！我是說有緣之法^①，並非是無緣。諸比丘！我是說有折伏之法，並非無折伏。諸比丘！覺了而說法，並非無覺了，說有緣之法，並非無緣。說有折伏之法，並非無折伏，我應教授，應教誡。復次，諸比丘！汝等是喜足歡喜、喜悅而說世尊是正自覺者，法是善說，僧伽是正行者。世尊說此，彼等比丘衆是歡喜信受世尊之所說。復次，說此記說時一千世界震動。

百二十四

一一時，世尊遊行於拘薩羅人之間，而入迦毘羅〔城〕，釋迦族之摩訶那摩聞世尊到達迦毘羅〔城〕，時，釋迦族之摩訶那摩即往詣世尊之處。詣已，問訊世尊而立於一面，世尊告立於一面之釋迦族之摩訶那摩曰：「摩訶那摩！去迦毘羅〔城〕！去尋我

等今日一日得以住之處。

「大德！唯然。」釋迦族之摩訶那摩答已，即入迦毘羅〔城〕，徧巡迦毘羅〔城〕、於迦毘羅〔城〕亦不見世尊一日之間可住處。時，釋迦族之摩訶那摩即往詣世尊之處，詣已，白言世尊：

二 「大德！於迦毘羅〔城〕，並無世尊今日一日得住之處。大德！有世尊昔之同梵行者巴朗島卡拉馬，願世尊今日即於彼之住處住一日。」

去！摩訶那摩！設席！「大德！唯然。」釋迦族之摩訶那摩即答應世尊而往詣巴朗島卡拉馬②之住處。詣已，設席已，準備洗足水已，來詣世尊之處。詣已，白世尊：

「大德！敷座已，洗足水已備。大德！唯世尊知時。」

三 時，世尊即詣巴朗島卡拉馬※住處。詣已，坐於所設之座，坐已，洗兩足。時釋迦族之摩訶那摩謂：

「今非奉侍世尊之側時，世尊已疲倦，我將於明日近侍世尊。乃問訊世尊右繞而去。」

時，釋迦族之摩訶那摩過其夜後，再詣世尊之處。詣已問訊世尊而坐於一面。

世尊告坐於一面之釋迦族之摩訶那摩曰：

四 摩訶那摩！世有此等三種人之師。云何爲三之師耶？

摩訶那摩！世有一類之師，施設欲之偏智，不施設色之偏智，不施設受之偏智。
摩訶那摩！復次，世有一類之師，施設欲之偏智，施設色之偏智，不施設受之偏智。

摩訶那摩！復次，世有一類之師，施設欲之偏智，施設色之偏智，施設受之偏智。

摩訶那摩！世有此等三種人之師。摩訶那摩！此等三師之歸趣，是一耶或多耶？

五 如是說時，巴朗島卡拉馬即語釋迦族之摩訶那摩曰：『摩訶那摩！汝說是一』。

如是說時，釋尊即告釋迦族之摩訶那摩曰：『摩訶那！汝說是多。再度，巴朗島卡拉馬語釋迦族之摩訶那摩曰：『摩訶那摩！汝說是多。第三度，巴朗島卡拉馬即語釋迦族之摩訶那摩曰：『摩訶那摩！汝說是一。』第三度，世尊告於釋迦族之摩訶那摩曰：『摩訶那摩！汝說是多。』

六 時巴朗島卡拉馬曰：

『嗚呼！我在釋迦族大尊貴之摩訶那摩面前，受到沙門瞿曇乃至三次之辱，我不如離去此迦毘羅〔城〕。』

時，巴朗島卡拉馬即離去迦毘羅〔城〕，彼於離去迦毘羅〔城〕後，唯此離去而不復返。

百二十五^③

一一時，世尊住在舍衛〔城〕給孤獨園。時哈它卡天子於夜具極美之姿色^④，照徧祇陀林各處，詣世尊之處。詣已，於世尊前，雖想佇足而立，卻惟有沈陷而不能站立，猶如將蘇油或胡麻油灌注於砂時，隨即沈滲入而不住，正如是，哈它卡天子於世尊前，雖想佇足而立，而唯陷沈，卻不能站立。

二時，世尊即告哈它卡天子曰：「哈它卡！汝應化作麤之自體。」

「大德！唯然。」哈它卡天子即答應世尊，化作麤之自體，問訊於世尊而坐於一面。世尊即告坐於一面之哈它卡天子曰：

哈它卡！往昔爲人時，汝所有之法，如今尚是汝之所有否？

「大德世尊！往昔爲人時，我所有之法，如今尚是我之所有；然，亦有不爲我所

有之法。』「大德！猶如世尊今爲比丘、比丘尼、優婆塞、優婆夷、王、大臣、外道弟子所圍繞而住。正如是，大德！我是爲諸天子所圍繞而住。大德！乃至從遠方而來之諸天子亦言『我等欲於哈它卡天子前聽法。』

大德！我對三種法不飽、死而不厭者。云何爲三法耶？

大德！我於見世尊之事不飽、死而不厭。大德！我於聽正法之事不飽、死而不厭。大德！我於承事僧伽之事不飽、死而不厭。

大德！我於此等三種法不飽、死而不厭〔天子如是言〕。

於何時見世尊^⑤ 得飽足非夢

承事僧伽時 亦聽正法時

學著增上戒^⑥ 欣喜聽正法

三法不飽足 無煩哈它卡。

百二十六^⑦

一一時，世尊住波羅奈之仙人落處鹿苑。時，世尊即於日前分著內衣、執鉢、披衣、爲乞食而入於波羅奈。時，世尊即在市場之匹拉卡樹傍行乞。見一比丘，〔於靜

〔慮〕失愛昧，味著於外境，失去正念，不正知而無法寂靜，心迷亂而諸根放蕩。見彼比丘〔世尊〕即曰：

「比丘！比丘！汝勿爲自身作吐出食、比丘！吐出！被腥臭氣所浸潤之汝自身，蠅不追隨，不隨逐，無有是處。」

二時，彼比丘即從世尊之訓誠而起厭離心，其時世尊於波羅奈行乞已，午後由乞食還，告諸比丘曰：

諸比丘！我於此地，在日前分著內衣、執鉢、披衣、爲乞食而入波羅奈。諸比丘！我在牛市場之匹拉卡樹傍行乞，見一比丘〔於靜慮〕失愛昧，味著於外境，失去正念，不正知而無法寂靜、心迷亂而諸根放蕩。見已，彼比丘，我即作如是言：

『比丘！比丘！汝勿爲自身作吐出食。比丘！吐出！被腥臭氣所浸潤之汝自身，蠅不追隨，不隨逐，無有是處。』

諸比丘！時，彼比丘受我之訓誠即起厭離心。

三 如是說時，有一比丘白世尊言：「大德！何爲吐出食耶？何爲腥？何爲蠅耶？」

比丘！貪求是吐出食，瞋恚是腥，惡不善之尋是蠅。比丘！吐出！被腥臭氣所

浸潤之汝自身，蠅不追隨，不追逐，無有是處。」

不護眼與耳 不作防諸根

基貪諸思惟 蠅則追隨來

比丘吐出食 腥味之浸入

涅槃將遙遠 唯受苦而已

於村或於林^⑧ 不至己之寂^⑨

愚無智乃蠅 亦附隨巡行^⑩

諸人具戒慧 如若寂靜樂

蠅類則滅無 寂靜樂於寢。

百二十七^⑪

一一時，具壽阿那律來詣世尊所在處。詣已，問訊世尊坐於一面。坐於一面之具壽阿那律即白世尊言：

「大德！我於世間，以超人清淨之天眼，多見女人身壞、死後，生於無幸處、惡趣、險難、地獄。大德！成就何法之女人，身壞、死後，生於無幸處、惡趣、險難、

地獄耶？」

二「阿那律！成就三種法之女人，身壞、死後，生於無幸處、惡趣、險難、地獄。云何爲三法耶？」

阿那律！世間有女人，於日前分時，以慳吝垢所纏之心住於家，日中時，以嫉妒所纏之心住於家，日後分時，以欲貪所纏之心住於家。阿那律！成就此等三種法之女人，身壞、死後、生於無幸處、惡趣、險難、地獄。」

百二十八

一爾時，具壽阿那律往詣舍利弗之處。詣已，與具壽舍利互相慶慰，歡喜而爲可感銘之交談已，坐於一面。坐在一面之具壽阿那律言具壽舍利佛曰：

「友舍利弗！我於世間，以超人清淨之天眼見千世〔界〕。復次，我之精進是不怠，已起之念不忘失，輕安之身不躁動，已定之心是專注。然而，我心是無取而不能解脫。」

二「友阿那律！汝思惟：『我以超人清淨之天眼見千世〔界〕。』此是汝之慢，又，友阿那律！汝思惟：復次我之精進是不怠，已起之念不忘失，輕安之身不躁動，已

定之心是專注。此是汝〔心之〕掉動。又，友阿那律！汝思惟：然而，我心無取而不解脫。此是汝之惡作。具壽阿那律斷此等三法、不思惟此等三法，而宜將心運於不死界。」

三 於是，具壽阿那律即於後時斷此等三法，不思惟此等三法，而將心運於不死界。於是，具壽阿那律即單獨隱棲、不放逸、熾然、心勤苦而住。不久，善男子於現法自覺已，從家趣於無家之目的、無上梵行之終末，作證具足而住。此生已盡、梵行已住、所作已作、無再〔住於〕現狀。具其壽阿那律復成爲阿羅漢之一人。

百二十九^⑫

一 諸比丘！此等三者，是爲所隱覆而有效果，並非顯露。云何爲三耶^⑬？

諸比丘！女人是爲所隱覆而有效果，並非顯露。諸比丘！婆羅門之真言是爲所隱覆而有效果，並非顯露。諸比丘！邪見爲所隱覆而有效果，並非顯露。諸比丘！此等三者，是爲所隱覆而有效果，並非顯露。

二 諸比丘！此等三者，是顯露而光輝，並非隱覆。云何爲三光耶？

諸比丘！月輪是顯露而光輝，並非隱覆。諸比丘！日輪是顯露而光輝，並非隱

覆。諸比丘！如來所說之法律是顯露而光輝，並非隱覆。諸比丘⁽¹⁴⁾！此等三者，是顯露而光輝，並非隱覆。

百三十⁽¹⁵⁾

一 諸比丘！世間有此等三種人。云何爲三種人耶？

是爲喻作刻於岩石之人、爲喻作書於地上之人、爲喻作書於水上之人。

諸比丘！又，誰爲喻作刻於岩石之人耶？

諸比丘！世有一類人，數數起忿。又，其忿永附隨於彼。諸比丘！譬如刻在岩石之字，風或水亦不能速滅、能永存。正如是，世有一類人，數數起忿。又，此忿是永附隨於彼。諸比丘！此說爲喻作刻於岩石之人。

二 諸比丘！又，誰是爲喻作書於地上之人耶？

諸比丘！世有一類人，數數起忿。然而，其忿不永附隨於彼。諸比丘！譬如地上之書字，風或水即能速滅，不能永存。正如是，諸比丘！世有一類人，數數起忿。然而，其忿是不能永附隨於彼，諸比丘！此說爲喻作書於地上之人。

三 諸比丘！又，誰是爲喻作書於水上之人耶？

諸比丘！世有一類人，雖受劇烈言，雖受麤言，雖受不快之言，仍然和合、親切、歡喜。諸比丘！譬如水中之字是完全快速消失，不永存。正如是，諸比丘！世有一類人，雖受劇烈言，雖受麤言，雖受不快之言，然仍和合、親切、歡喜。諸比丘！此是爲喻作書於水上之人。諸比丘！世間有此等三種人。

註① 「我是」云々底本遲本雖同爲 *sanidānāham*，但根據覺音之註，即應讀爲 *sanidānam aham*。

② 「巴臘烏卡拉馬」底本雖爲 *Bharanḍukassa*，但遲本即 *Bharandussa* 與前云々 *Bhar -aṇḍu* 相合。以下之※亦爾。

③ 參照雜二一（大二一、一五九a）、別雜九（大二一、四四一a）。

④ 「極美之姿色」底本之 *abhikkhantavannā* 應如遲本，作爲 *abhikkhantavannano*。

⑤ 底本 *Bhagavato* 前之 *nāham* 是不成其格調，應依遲本刪除。又同行之 *tittim ajha* 應如遲本之 *titti addhā*，但無否定之語氣，故而不成意義，故今即稍爲改其形式讀爲 *titti n'addhā*。

⑥ 「增上戒」底本↑ adhisīle 應據譯本應作 *adhisīlāñ* 。

⑦ 參照雜三九（大一、二、三、四、五、六），別雜一（大一、三、四、五）。

⑧ 「杖」底本↑ rāñhe vā 當長故其格體，應如譯本，同此無訛。

⑨ 「*परेति*」底本↑ sammattano 應如譯本譯為 samam attano 。

⑩ 「*淨行*」底本↑ paretī 應如譯本作 caretī，如此可與注釋文相合。

⑪ 參照增二二（大一、二、三、四、五、六）S. vol. 5, P. 294。

⑫ 參照增二二（大一、二、三、四、五、六）。

⑬ 「*कत्तमाणी*」底本↑ kattamāṇī，*कृष्ण* katamāṇī 之譯種。

⑭ 「*譜七正一*」依據譯本應是 bhikkhave 之體。

⑮ 參照 Puggalapaññatti 3. 9.

第四 戰士品

百三十一

一① 諸比丘！成就三支之戰士，是適當於王，堪爲王所使用，可算是王之股肱。云何爲三支耶？

諸比丘！世有戰士，能遠射，又，能不誤②射，又，能破大集團。諸比丘！成就此等三支之戰士，是適當於王，堪爲王所使用，可稱是王之股肱。

二 諸比丘！正如此，成就三支之比丘，應受獻食物……乃至……人之無上福田。云何爲三耶？

諸比丘！世間有比丘，能遠射，又能不誤射，能破大集團。

三 諸比丘！又，比丘是如何而能遠射耶？

諸比丘！世間有比丘，將所有色之過去、未來、現在、或內、或外、或麤、或

細、或劣、或殊勝，所有遠或近之一切色——此非屬於我，此並非是我，此並非我之內我——如是如實以正慧見。

將所有受之過去、未來、現在、或內、或外、或麤、或細、或劣、或殊勝，所有遠或近之一切受——此非屬於我、此並非是我、此並非我之內我——如是如實以正慧見。

將所有想的過去、未來、現在、或內、或外、或麤、或細、或劣、或殊勝之所
有遠或近之一切想——此非屬於我、此並非是我、此並非我之內我——如是如實以正慧見。

將所有行之過去、未來、現在、或內、或外、或麤、或細、或劣、或殊勝之所
有遠或近之一切行——此非屬於我、此並非是我、此並非我之內我——如是如實以正慧見。

將所有識之過去、未來、現在、或內、或外、或麤、或細、或劣、或殊勝之所
有③遠或近之一切識——此非屬於我、此並非是我、此非我之內我——如是如實以正
慧見。諸比丘！比丘是如是能射遠方。

四 諸比丘！又，比丘是如何能不誤射耶？

諸比丘！世間有比丘，如實而知此是苦。……乃至……如實知此是趣於滅苦之道。諸比丘！比丘是如是能不誤射。

五 諸比丘！又，比丘是如何而能破大集團耶？

諸比丘！世間有比丘，能破大無明蘊。諸比丘！比丘是如是能破大集團。諸比丘！成就此等三法之比丘，應受獻食物……乃至……人之無上福田。

百三十二

諸比丘！此等是三種衆會。云何爲三耶？

以僞美所訓練^④之衆會，以質問所訓練^⑤之衆會，應意樂所訓練之衆會。諸比丘！此等是三種之衆會。

百三十三

諸比丘！此等是三種衆會。云何爲三耶？

諸比丘！世間有比丘，能施難施者，能作難作者，能忍難忍者。諸比丘！成就此等三支之友者，是可親近。

百三十四⑥

一 諸比丘！無論如來出世，或如來不出世，彼界、法住性、法決定性亦定而住^⑦，一切行是無常。如來以此現等覺、現觀。現等覺已，現觀已，即明了一切行是無常。

並敍說、施設、建立、開啓、分別，而彰顯之。

二 諸比丘！無論如來出世，或如來不出世，彼界、法住性、法決定性亦定※而住，一切行是苦。如來以此現等覺，現觀，現等覺已，現觀已，即明了一切之行是苦。並敍說、施設、建立、開啓、分別，而彰顯。

三 諸比丘！無論如來出世，或如來不出世，彼界、法住性、法決定性亦定※而住，一切法是無我。如來以此現等覺、現觀。現等覺已，現觀已，即明了一切法是無我、並敍說、施設、建立、開啓、分別，而彰顯。

百三十五

一 諸比丘！譬如所有以絲所織之布中，髮褐是最下劣者。諸比丘！髮褐是冷之時即冷、煖之時即煖、色惡而觸之不快。諸比丘！正如是，所有衆多之沙門論師中，未伽梨論是最惡。諸比丘！末伽梨癡人是如是說、如是見：無有業、無有業果、無

有精進。

二 諸比丘！所有過去世之應供、正自覺者世尊，悉是業論者、業果論者、精進論者。諸比丘！末伽梨癡人遮止此等，言：無有業、無有業果、無有精進。

三 諸比丘！所有未來世之應供、正自覺者、世尊，悉是業論者、業果論者、精進論者。諸比丘！末伽梨癡人，遮止此等，言：無有業、無有業果、無有精進。

諸比丘！現在之我、應供、正自覺者是業論者、業果論者、精進論者。末伽梨癡人亦遮止我〔之說〕，言：無有業、無有業果、無有精進。

四 諸比丘！譬如在河口敷設網，將會帶來多魚之損傷、喪失。諸比丘！正如是，末伽梨癡人宛如人之網，生於世，帶來衆多有情之損害、苦、損傷、喪失。

百三十六⑧

諸比丘！此等三者，是圓足。云何爲三圓足耶？

信圓足、戒圓足、慧圓足是。諸比丘！此等三者，是圓足。

百三十七⑨

諸比丘！此等三者，是增長。云何爲三增長耶？

信增長、戒增長、慧增長是。諸比丘！此等三者，是增長。

百三十八⑩

一 諸比丘！我當說三種之未調馬。又，我當說三種之未調人。諦聽，善作意之，我當說〔世尊說〕。

「唯然，大德！」彼等⑪比丘衆則回答世尊。世尊說曰：

「諸比丘！又，如何爲三種之未調馬耶？」

諸比丘！世間有一類未調馬，具速疾，不具美色，不具身高與體壯。諸比丘！復次，世間有一類未調馬，具速疾，具美色，不具身高與體壯。諸比丘！復次，世間有一類未調馬、具速疾，具美色，具身高與體壯、諸比丘！此是三種未調馬。

諸比丘！又，如何是三種未調人耶？

諸比丘！世間有一類未調人，具速疾，不具美色，不具身高與體壯。諸比丘！復次，世間有一類未調人，具速疾，具美色，不具身高與體壯。諸比丘！復次，世間有一類未調人，具速疾，又具美色，不具身高與體壯。

二 諸比丘！又如何是未調人具速疾，不具美色，不具身高與體壯耶？

諸比丘！世間有比丘，如實而知此是苦……乃至……如實而知此是趣於滅苦之道。說此爲彼之「智之」速疾。然而，爲問及勝法^⑫、勝律^⑬、卻怖而不能答，說此爲無「德之」美色。復次，彼未得衣、食、座、牀、病緣藥^⑭、資具，說此爲彼不具身高與體壯。諸比丘！如是未調人是具有速疾而不具美色，不具身高與體壯。

三 諸比丘！又，如何是未調人具速疾，具美色而不具身高與體壯耶？
諸比丘！世間有比丘，如實了知此是苦……乃至……了知此是趣於滅苦之道。

此說

爲彼之速疾。諸比丘！復次，爲問及勝法、勝律、不怖而答，此說爲彼之美色。

²⁸⁹ 然而，彼未得衣、食、座、牀、病緣藥、資具。此說爲彼不具之身高與體壯。諸比丘！如是未調人是具速疾，具美色而不具身高與體壯。

四 諸比丘！又，如何是未調人具速疾，又具美色，又具身高與體壯耶？諸比丘！世間有比丘，如實了知此是苦……乃至……了知此是趣於滅苦之道，此說爲彼之速疾。復次，爲問及勝法、勝律、不怖而答，此說爲彼之美色。復次，彼已得衣、食、牀、座、病緣藥、資具，此說爲彼之身高與體壯。諸比丘！如是未調人是具速疾，

又具美色，又具身高與體壯、諸比丘！此等是三種未調人。

五^⑯ 諸比丘！我當說三種良馬。又，〔當說〕三種人中之良馬，諦聽，善作意之，我將說。

彼等比丘衆即回答世尊：「唯然，大德！」世尊曰：

諸比丘！云何爲三種良馬耶？

諸比丘！世間有一類良馬，具速疾，不具美色，不具身高與體壯。復次，諸比丘衆！世間有一類良馬，具速疾，具美色，不具身高與體壯。諸比丘！復次，世間有一類良馬，具速疾，又具美色，又具身高與體壯、諸比丘！此等是三種良馬。

六 諸比丘！又，誰是三種人中之良馬耶？

諸比丘！世間有一類人中之良馬，具速疾，不具美色，不具身高與體壯。諸比丘！復次，世間有一類人中之良馬，具速疾，又具美色，不具身高與體壯、諸比丘！復有一類人中之良馬，具速疾，又具美色，又具身高與體壯。

七 諸比丘！又，如何是人中良馬具速疾，不具美色，不具身高與體壯耶？

諸比丘！世間有比丘，滅盡五順下分結故，成爲化生者，於彼處般涅槃，從彼

世〔界〕成爲不退轉者，此說爲彼之速疾。復次，爲問及勝法、勝律，即怖而不能答，此說爲彼無美色。復次，彼是不得衣、食、牀、座、病緣藥、資具、此說爲彼不具身高與體壯。諸比丘！如是人中良馬是具有速疾，不具美色，不具身高與體壯。

八 諸比丘！又，如何是人中良馬^⑯具速疾，具美色而不具身高與體壯耶？

諸比丘！世間有比丘，滅盡五順下分結故，成爲化生者，於彼處涅槃，從彼世〔界〕成爲不退轉者，此說爲彼之速疾。復次，爲問及勝法、勝律，不怖而答，此說爲彼之美色。復次，彼是衣……得資具，此說爲彼不見身高與體壯無。諸比丘！如是，人中之良馬是具速疾，具美色，不具身高與體壯。

九 諸比丘！又，如何是人中之良馬具速疾，又具美色，又具身高與體壯耶？

諸比丘！世間有比丘，五順下分結之……乃至……從彼世〔界〕成爲不退轉者。此說爲彼之速疾。復次，爲問及勝法、勝律，不怖而答，此說爲彼之美色。復次，彼是衣……得資具、此說爲彼之身高與體壯。諸比丘！如是人中之良馬是具速疾，又具美色，又具身高與體壯，諸比丘！此等三者，是人中之良馬。

一 諸比丘！我當說三種最良馬，又當說三種人中之最良馬，諦聽，善作意之，我將說。

諸比丘！又，如何爲三種最良馬耶？

諸比丘！世間有一類最良馬……乃至……具速疾，又具美色，又具身高與體壯。

諸比丘！此等是三種最良馬。

諸比丘！又，誰是三種人中之最良馬耶？

諸比丘！世間有一類人中之最良馬……乃至……具速疾，又具美色，又具身高與體壯……乃至……

二 諸比丘！又，如何是人中之最良馬具速疾，又具美色，又具身高與體壯耶？

諸比丘！世間有比丘、漏盡故於現法自覺無漏之心解脫、慧解脫已、作證具足而住，此說爲彼之速疾。復次，爲問及勝法、勝律，不怖而答，此說爲彼之美色。復次，彼是得衣、食、牀、座、病緣藥、資具，此說爲彼之身高與體壯。諸比丘！諸比丘！如是人中之最良馬具速疾，又具美色，又具身高與體壯。諸比丘！此等是人中三種之最良馬。」

百四十

一一時，世尊住王舍〔城〕之孔雀飼育處偏歷者家。於彼處世尊告諸比丘曰：「諸比丘！」比丘衆即應答世尊：「大德！」世尊曰：

「諸比丘！成就三法之比丘，是達於究竟邊際，得究竟安穩，修究竟淨行，是究竟終極，人天中之最勝。云何爲三耶？」

是無學之戒蘊、無學之定蘊、無學之慧蘊。諸比丘！成就此等三法之比丘是達於究竟邊際，得究竟安穩，修究竟淨行，是究竟終結，人天中之最勝。

二 諸比丘！成就三法之比丘，是達於究竟邊際……乃至……是人中之最勝。云何爲三耶？

神通神變^⑯、記說神變、教誡神變是。諸比丘！成就此等^⑯三法之比丘，是達於究竟邊際，得究竟安穩，修究竟淨行，是究竟終極，人天中之最勝。

三 諸比丘！成就三法而達於究竟邊際……乃至……是人中之最勝。云何爲三耶？正見、正智、正解脫是。諸比丘！成就此等三法之^⑯比丘，是達於究竟邊際……乃至……人天中之最勝。」

註① 參照 A. vol. 2, P. 170。

② 「長譯」固本 akkhāna 同 akkhāna 之譯植。

③ 「所有」譯於前之數例，又根據這本認為底本是譯題「ye」譯，特令在此補充。

④ 「以應美取福緣」底本 ukkacita vinītā 應如這本而成爲 ukkacitavinītā

⑤ 「以實取福緣」 paripucchā vinītā 亦準前。

⑥ 參照 S. 12. 20 & 22. 90 譯 |○(大)|、長長o。

⑦ 「提々」底本 va 啟取血譯本 va'次下之※符號亦爾。

⑧ 參照 A. vol. 2, P. 66。

⑨ [四]十七 底本在此處雖不分段章，然據出於卷末之攝句，今作改。

⑩ [四]十八 底本雖爲[四]十七，然基於前述之理由，今即如樣作改。參照雜[四] (大)、
[四] (小)、別雜八 (大)、[四] (八)。

⑪ 「越離」底本雖作 bhikkhave，然意義不通順，應如這本之有 te。

⑫ 參照 A. vol. 4, P. 398。

⑬ 「勝律」底本之 abhivinayo 應如暹本之作爲 abhivinaye。

⑭ 「病緣藥」底本是漏脫 gilāna 之語。

⑮ 「五」底本是將此以後作爲百三十八，將今之五作一，於順序雖倣此，但是比照卷末之攝句，不在此處分段章。五—九是參照雜三二一（大二、三三三、三）別雜八（大二、四二八、三）。

⑯ 在（人中之良惡） \downarrow 論之 bhikkhu \downarrow 語，是據前後之類文及暹本，可予刪除。

⑰ 參照雜三二一（大二、三三三、三）別雜大二、四二九 a），今卷、三集之九二及一三一。

⑱ 參照 A. vol. 5. P. 327，今卷（三集）之六十九四。

⑲ 「此等之」底本 \downarrow imc 是 imehi \downarrow 誤植。

第五 吉祥品

[百四十一]

諸比丘！成就三法者，猶如爲所牽連而置之墮於地獄。云何爲三法耶？

不善身業、不善語業、不善意業是。諸比丘！成就此等三法者，猶如爲所牽連而置之墮於地獄。

諸比丘！成就三法者，猶如爲所牽連而置之生於天國。云何爲三法耶？善身業、善語業、善意業是。諸比丘！成就此等三法者，猶如爲所牽連而置之生於天國。

百四十二

諸比丘！成就三法者，猶如爲所牽連而置之生於地獄。云何爲三法耶？

有罪之身業、有罪之語業、有罪之意業是。諸比丘！成就此三法者，猶如爲所牽連而置之生於地獄。

諸比丘！成就三法者，猶如爲所牽連而置之生於天國。云何爲三法耶？

無罪之身業、無置之語業、無罪之意業是、諸比丘！成就此等……乃至……生於天國。

百四十三

諸比丘！成就三法者，……乃至……不平等之身業、不平等之語業、不平等之

意業是。諸比丘！成就此等……乃至……生於地獄。

諸比丘！成就三法者，……乃至……平等之身業、平等之語業、平等之意業。

百四十四

……乃至……不淨之身業、不淨之語業、不淨之意業是……

……乃至……清淨之身業、清淨之語業、清淨之意業是。諸比丘！成就此等三法者，猶如爲所牽連而被置之生於天國。

百四十五

諸比丘！成就三法之凡愚、蒙昧、不善士，是保護被害、受傷之自己，是有罪，又爲智者所非難，又生多罪惡。云何爲三法耶？

不善之身業……乃至……不善的意業是。諸比丘！成就此等三法之凡愚、蒙昧、不善士，是保護被害、受傷之自己，是有罪，又爲智者所非難，又生多罪惡。

諸比丘！成就三法之智者、賢明、善士，是保護不被害、不受傷之自己，又無罪，又不被智者所非難，又生多福。云何爲三法耶？

是善之身業、善之語業、善之意業……

百四十六

……乃至……有罪之身業、有罪之語業、有罪之意業是……
……乃至……無罪之身業、無罪之語業、無罪之意業是……

百四十七

……乃至……不平等之身業、不平等之語業、不平等之意業是……。

……乃至……平等之身業、平等之語業、平等之意業是……

百四十八

……乃至……不淨之身業、不淨之語業、不淨之意業是……

……乃至清淨之身業、清淨之語業、清淨之意業是。諸比丘！成就此等三法之智者、賢明、善士，即保護不被害、不受傷之自己，又無罪，又不被智者所非難，

又生多福。

百四十九

諸比丘！此等是三禮。云何爲三禮耶？

身、語、意是。諸比丘！此等是三禮。

百五十

諸比丘！凡是有情於日前分時，以身行妙行、以語行妙行、以意行妙行。諸比丘！彼等有情有善午前。諸比丘！凡是於日中分時，以身行妙行……乃至……以意行妙行，諸比丘！彼等有情有善日中。諸比丘！凡是有情於日後分時，以身行妙行……乃至……以意行妙行。諸比丘！彼等有情有善午後是。

善所祭吉祥

畫善覺亦善

剎那須臾善

獻供最勝行

身業是嫌榮

語業是嫌榮

心業是嫌榮

有求亦嫌榮

該榮者作已

彼等得榮益^①

彼等得安樂^②

佛教中增長

汝等無病藥

一切親給與

註① 「得」底本之 labhat' 應如暹本之作 labhant'。

② 「利」底本之 attha laddha 應如暹本之作 attha-laddha^註。

裸形品

百五十一

一 諸比丘！此等是三種道。云何爲三道耶？

深固道、劇苦道、中道是。

諸比丘！又，何爲深固道耶？

諸比丘！於世有一類人，如是說、如是見、諸欲無過失。彼即墮落於諸欲中①。

諸比丘！此說爲深固道。

二② 諸比丘！又，何爲劇苦道耶？

諸比丘！於世有一類人，裸體而爲〔人〕所厭棄之行。舐手，被呼喚而不來，

等待而不住。不受持來之〔施食〕，更不受所作之〔施食〕，不應於請待，不受從甕口〔取出〕之施食，不受從鍋口〔取出之施食〕，隔門闕不受〔施食〕，隔杖不受〔施食〕，隔棒不受〔施食〕，兩人食時不〔從其一人之施食〕受食，不從妊婦受〔施食〕、不從正在授乳婦人受〔施食〕，不從在男子間之受婦人〔施食〕，不受布告^③〔所得之施食〕、不在狗居近處之所受〔施食〕，不在蠅群行處受〔施食〕，不受魚，不受肉，不飲穀酒、木酒、穀類之酸粥，由一家〔受食而還〕，唯一搏〔而生〕，或從二家〔受食而還〕，唯二搏〔而生〕……乃至……從七家〔受食而還〕，唯七搏〔而生〕，以一碗而生、以二碗而生……乃至……以七碗而生，一日攝一食，二日攝一食……乃至……七日攝一食。如是於半月之間行循環^④而食，彼食生菜、食粟粒、亦食野生之穀類、亦食削皮之屑食、亦食蘚苔樹脂、亦食糠、亦食被投棄之焦飯、亦食摺故麻、亦食草、亦食牛糞、亦食樹林中之根或果食而生、亦食落_下之果實。彼亦著麻衣，亦著屍衣、亦著雜衣、亦著糞掃衣、亦著樹皮衣、亦著鹿皮衣、亦著裂開之鹿皮衣、亦著結芳草衣、亦著鵲翼衣，拔鬚髮、勤於拔鬚髮行、直立而卻座。或蹲踞、或修蹲踞之精勤、或處荆

棘之上、或臥荆棘之牀、或修〔朝與日中〕與晚之〔三時〕入於水之行而住。如是修以上多種類之身痛、徧痛之行而住、諸比丘！此說爲劇苦道。

三⑤ 諸比丘！又，以何爲中道耶？

諸比丘！於世有比丘，於身循觀身而住，熾然、正智、而具念。應除對世之貪與憂，於心、於受……乃至……於法循觀法而住，熾然、正知、而具念。應除對世之貪與憂。諸比丘！此說爲中道。諸比丘！此等即三種之道也。

百五十二

諸比丘！此等是三種道。云何爲三道耶？

深固道、劇苦道、中道是。

諸比丘！又，何爲深固道耶？

……乃至〔百五十一之一〕……諸比丘！此說爲深固道。

諸比丘！又，何爲劇苦道耶？

……乃至〔百五十一之二〕……諸比丘！此說爲劇苦道。

諸比丘！又，何爲中道耶？

諸比丘！於世有比丘，爲欲不生未生之惡不善法，而策勵、而發勤、而策心、而修持。爲欲斷已生之惡不善法，而策勵、而發勤、而策心，而修持。爲欲生未生之善法，而策勵、而發勤、而策心、而修持。爲欲住、爲不失、爲倍增、爲廣大、爲修習、爲圓滿已生之善法、而策勵、而發勤、而策心、而修持……乃至……而修欲勤行成就神足、而修精進三摩地、心三摩地、觀三摩地勤行成就神足……乃至……修信根、修精進根、修念根、修定根、修慧根……乃至……修信力、修精進力、修念力^⑥、修定力、修慧力、修念覺支、修擇法覺支、修精進覺支、修喜覺支、修輕安覺支、修定覺支、修捨覺支、修正見、修正思惟、修正語、修正業、修正命、修正勤、修正念、修正定。諸比丘！此說爲中道。諸比丘！此即三種道。

百五十三

諸比丘！成就三法者，猶如爲所牽連而置之生於地獄。云何爲三法耶？

自行殺生，又勸他殺生，又稱讚殺生。諸比丘！成就此等三法者，猶如爲所牽連而置之生於地獄。

諸比丘！成就三法者猶如爲所牽連而置之生於天國。云何爲三法耶？

自行離殺生，又勸他離殺生，又稱讚離殺生事……

百五十四

……乃至……自行取不與之物，又勸他不與取，又稱讚不與取……乃至……自行離不與取、又勸他人……乃至……稱讚離不與取事……

百五十五

……乃至……自行於欲邪行、又勸他於欲邪行，又稱讚於欲邪行……乃至……自行離於欲之邪行，又勸他人離於欲之邪行，又稱讚離於欲之邪行……

百五十六

……乃至……自行虛誑語，又勸他虛誑語，又稱讚虛誑語……乃至……自離虛誑語，又勸他離虛誑語，又稱讚離虛誑語……

百五十七

……乃至……自行離間語，又勸他離間語，又稱讚離間語……乃至……自行離離間語，又勸他離離間語，又稱讚離離間語……

百五十八

……乃至……自行麤惡語，又勸他麤惡語，又稱讚麤惡語……乃至……
自行離麤惡語，又勸他離麤惡語，又稱讚離麤惡語……

百五十九

……乃至……自行雜穢語，又勸他雜穢語，又稱讚雜穢語……乃至……
自行離雜穢語，又勸他離雜穢語，又稱讚離雜穢語……

百六十

……乃至……自行貪，又勸他貪，又稱讚貪……乃至……

自行不貪，又勸他無貪，又稱讚無貪……

百六十一

……乃至……自行瞋，又勸他瞋、又稱讚瞋……乃至……

自行不瞋、又勸他無瞋、又稱讚無瞋……

百六十二

……乃至……自行懷邪見，又勸他邪見，又稱讚邪見……乃至……

自行懷正見，又勸他正見，又稱讚正見，成就此等三法者，猶如爲所牽連而置

之生於天國。

百六十三⑦

諸比丘！爲了知於貪，應修三法。云何爲三法耶？

空三摩地、無相三摩地、無願三摩地是。諸比丘！爲了知於貪，應修此三法。諸比丘！爲徧知於貪，爲徧盡、爲斷、爲盡、爲去、爲離染、爲滅、爲捨、爲棄，應修此三法。

爲瞋……乃至……爲癡、爲念、爲恨、爲惱、爲嫉、爲慳、爲詎、爲詭、爲傲、爲憤發、爲慢、爲過慢、爲慾、爲放逸，爲了知、爲徧知、爲徧盡、爲斷、爲盡、爲去、爲離染、爲滅、爲捨、爲棄。應修此等之三法。

世尊說此，彼等比丘即歡喜信受世尊之所說。

一集與二集與三集竟

註① 「與」應如暹本，在 *asoso* 之後，該有「」。

② 參照南傳藏六，二三七頁。

③ 「布告」底本之 sankittisu 應如暹本之作 sankittīsu。

④ 「循環」就是一日一次、二日一次、七日一次、半月一次受食而食。

⑤ 參照 S. 2. 17., vol. 5, P. 141。

⑥ 「修念力」於底本雖遺脫，依暹本補譯。

⑦ 參照增二四（大二、六三〇 b）S. vol. 4, P. 360。

勝妙之增支部中，顯示最勝清淨之一切智性有十一集，由於攝句始知此等。

一 第一集

女人之色，男子之色，及五蓋，無堪忍等之五，與由無利〔所說之〕五心是〔第一——第四〕。

芒汚，池、栴檀、容易、極光淨、發、修、思惟^①、與他之二種能屬^②〔第六之七〕^③。

能生失、無利、不失，是四句之間^④。此等一切轉。〔第六之八——第十之三二〕。

非法、非律、不說、不行、第五之制、犯、輕〔犯〕、麤重〔犯〕、有殘〔犯〕，及悔除〔犯〕〔第十之三三——第十一〕。

人、舍利弗，並爲第一，無處、無容、厭背等之成滿〔第十三——第十六〕。

又，邪見即增未生之不善^⑤，有情即是出不正法之事^⑥〔第十七——第十八之二〕他者、^⑦有罪、與網、及不正^⑧……於人中、中〔國〕、有智、聖眼^⑨〔第十八之三——第十九之一之半^⑩〕。

見、聞、能持、觀察、知義……^⑪緣厭背、捨離^⑫，由食能說者，又，由義味〔能說〕者，二人、二天並地獄二人、二之傍生、二餓鬼界於闍浮洲中應如是說^⑬〔第十九之一之半——二〕。

林中、托鉢、糞掃衣、說法、律、多聞、長老之事、服裝、二者〔第二十之一〕。眷屬、^⑭靜慮、慈、〔念〕住、勤、根、力、覺支、道、勝處、解脫、偏處，〔第二十之一——七十二^⑮〕。

二種想、隨念^⑯、靜慮^⑰、俱行相結合，以及彈指^⑱、大海、厭背、輕安不善及善〔第二十之七三——第二十一之五〕。

無明、慧分別，^⑯通達、四無礙解^⑰、果、得、增、廣〔第二十一之六——十一分〕。

大博、廣、深、無广、弘、多、速、輕、聰、悽、利及擇〔第二十一之十之餘〕。
食、已食、斷、缺、忽與忘卻、習、修、多、知、偏知、作證〔第二十一之二——二〕。

二 第二集

罪、精勤、應痛惜。又，通達、結、黑白。又，應入^㉑雨期。力、覺支、靜慮、說、諍論^㉒、非法行、一向不作善、以及惑亂〔第一、第二〕。

愚人、懷忿、所說、了義、隱覆、見、戒、順明分〔第三〕。

地、不能盡報、說何者、應供養、結、等心、徒步之賊^㉓、行及文〔第四〕。

麤顯、不和合、和合、聖、第五糟糠、偽美、重財、不等、非法、非法說者^㉔〔第五〕。

益、希有人、被追悼、值於塔婆、二覺者、三雷、緊那羅、出產、又同住、行〔第六〕。

在家、欲、依、漏、有染、聖、身、喜、悅、定、寂靜〔第七〕。

九之三㉙〔

302

明、於有之見、無慚、慚、惡言、界、犯、出犯、善巧㉚〔第九之四——至終〕。愚者、所許、犯、非法、非律、悔、所許、犯、非法、非律是〔第十〕。

人、㉛淨相、心、於第五之凡愚、慧、及無憂爲先，……㉜緣、所說之重、輕、麤重〔第十一〕。

四種希求㉙、所損傷、自心、忿調伏、㉚捨、偏捨、受用、等受用、均布、攝受、攝益，哀愍〔第十二、第十三〕。

覆護、偏覆護、尋、偏尋、偏尋性、供養、款待、成滿、增長、寶、積集〔第十四〕。

入定、質直、堪忍、和順、不害、二種根、思擇、念、奢摩他、破、具、清淨、見、不喜足，以及失念之十五〔第十五〕。

二種法、有學以及彼㉚……善、與無罪、與增樂、異熟㉛、百惱害、苦、三、

現前、二種自恣、應呵、應責、應驅擯容赦、除卻、別住、根本、摩那埵、許容〔第十六——第十七之半〕

三 第三集

愚人、標識、^⑳思惟^㉑、過、非理、不善、有罪、有惱害、惡行、垢〔二十一〕。

高名、應憶、無希望、轉輪、波制多那、無戲論、^㉒己、天、更有二種之得〔二十二〕。

身證、病人、行、大竭、漏瘡^㉓、應親近、應厭棄、^㉔華語人、盲人、以及覆

〔二十一——三十〕

在梵天、阿難、舍利弗、緣、阿羅毘之〔王子〕、天子、二種王、無苦、增上之品^㉕〔三十一——四十〕。

現前、處、他人^㉖、轉^㉗、智者、與持戒、有爲、山、勇猛、大賊，此等爲十
〔四十一——五十〕。

二種人、婆羅門、偏歷者、涅槃、大家、婆蹉種、提坎那、生聞、傷歌邏〔第
五十一——六十〕。

外道、怖畏、耶那迦、舍羅步、羈舍子、沙羅、言依、他宗者、不善根，⁽⁴³⁾以及布薩支，此等爲十〔六十一——七十〕。

闡那、阿時婆迦、釋迦族、離繫、當勸導、思、希望、信行、香、阿毘浮、沙門、良田、跋耆子、有學、說三種有學⁽⁴⁴⁾、二種學、崩伽闍⁽⁴⁵⁾〔七十一——九十〕。必然、遠離、第一衆、三種之駿馬、衣、樹皮衣、⁽⁴⁶⁾一掬鹽、塵垢洗滌者、黃金匠五十〔九十一——百〕。

以前之徧求、味著物、號泣、無三事之厭足、二種屋尖頂、二種緣、更復二種〔緣〕〔百一——百十〕。

生於無幸處⁽⁴⁷⁾難、不可量、無邊處、缺損、正確、業、二種清淨、與寂默品〔百十一——百二十〕。

俱尸那揭羅、嘲弄、高它馬卡、巴朗島、哈它卡、吐出食、二種阿那律、被隱覆、刻於岩石，此等爲十〔百二十一——百三十〕。

戰士、衆會、友、出世、髮褐、圓足、三種增長、三種未調馬、孔雀飼育處品〔百三十一——百四十〕。

不善、有罪、不平等、不淨、於所說有因、體、義^⑩ 乃至論品（五百十一——五百五十）。

- 註① 「欲修暇裡」迦本尼 āśave bhavamanasā 罷篋 āsevā bhāva-mānasā。
- ② 「迦尼」之端隱「迦本尼」迦本尼 bhāgīhi apare duve 呀知罋 bhāgīhi apara-dvīhi。
- ③ 過本難作六，但衡其意義，應訛出難七。
- ④ 「目迦九置」迦迦本尼 mukha ete caturo 罷罧 mukhāni etāni 𢃵難々。
- ⑤ 「長漱」迦長尼 ca kusalam 罷罧 cākusalam。
- ⑥ 「短漱」迦短尼 𢃵訛半有器。
- ⑦ 「迦尼帶」不明。
- ⑧ 「迦本尼」 nadvassam 𢃵難藏鑑。
- ⑨ 「臘服」迦本尼 viññatariyena 罷罧 viññatāriyena。
- ⑩ 「十九」迦本難有十八九十者，此據其文義，應作如是。

⑪ …… dassam saggo 乃繫數解。

⑫ 「鞞薩」迦長子 vassagārammaṇena 迦薩 vavassagg。

⑬ 於處本是譯有十九臣」。

⑭ 「耆屬」耆屬之「應屬於」十九「類」。

⑮ 「七十」處本是六十！」。

⑯ 「薩舍」anussate 乃繫如句。

⑰ 「鞞薩」處本雖作 jhāna-sahagatēhi，但先韻文是作鞞 jhāna-sahagatam。

⑱ 「婆訥……及譯摺」文是如此。

⑲ 「鞞訥」處本雖作 pañña pabhedo，但應依先韻文，譯摺 pañña-pabhedo

⑳ 「因訥」黑薩鞞 pañisambhidā caturo 因田於體係鞞 pañisambhidā，所以譯如作

catasso。

㉑ 「應入」文即如是

㉒ 「繩繩」處本生繩 desana-vikarāṇena 曰 desanādhikaranena 乃繩。

- (23) 「徒步之賊」底本作 caranaka-coro 之義不明。
- (24) 「非法說者」底本作 adhammādī 譯作 adhammavādī。
- (25) 底本是單獨作爲八，並不~~而~~（第九之二）。依先前之文，乃作如此改正。
- (26) 底本單爲（九）。
- (27) 「人人」此翻譯字頗多，無由判讀。
- (28) 底本即作 vitthogo duttappa。
- (29) 「因希望」底本雖作 ayacani cattāro，但今譯作 ayacanāni cattāri 之譯。
- (30) 「意調伏」底本作 sacittako vā vinaye 是依先文意調伏 sacitta-kodha-vinayo。
- (31) 底本即作 kaveyyam。
- (32) 「異熟」底本雖作 vivekam 猶如出聲~~而~~之譯像而譯作 vipākam。以下至（現前）文意不明。
- (33) 以𠙴 uddāna 是出於譯本而成爲在籍之頌文。底本譯句之可疑處，是盡可能依譯本改正。
- (34) 「照惟」底本即作~~而~~ cintā。

③⁵ 「無戲譯」颶本品作 apanñakattā 。

③⁶ 「癡瘞」颶本 aruko 瞬依龍文觀 aruko 。颶本品 vajirena 。

③⁷ 「厭棄」颶長喂 jīgucchā [for jīgucchā ?]

③⁸ 「厭」颶本喫 avakujita 。

③⁹ 「呴」颶本喫。

④⁰ 「他人」颶本呴 paresam 。

④¹ 「轉」颶本生滅 paccaya-vattam 『尼耶喫於相』 paresam ト提。

④² 「十」颶本生滅 ekārasa 「+」。

④³ 「不善根」颶本 akusulamūla 喫 akusalamūla ナ體。

④⁴ 「又說」颶有聲「颶本離生滅 pañca masayo ca sādhikā vutta 离離長明，亦離依離本 tayo ca sekhino vutta 。

④⁵ 「擾惱體」颶本 pañkadhena 。

④⁶ 「趣也」依先「颶本」(趣也) 嘴出(也) ト水前。

④⁷ 「無持觀」颶本 apāyikā 喫 apāyikā ナ點。

◎「善」底本之 *sukha*，在遍本即作爲 *sv*。依先前之本文看來而採用此形。

中 文 索 引

一劃

- 一來果 29,59
一趣性 234,259,359
一千世界 392

二劃

- 十八意近行 251,252
八支聖道 254,307

三劃

- 久壽多羅 32,127
己身見 343
三學 326,327,328,330,
 331,332,333
三千大千世界 321
三摩地 49,242,358,359,
 361,362,424,427
三明者 234,237,246
三明婆羅門 237,238
上人法 241,247
大迦旃延 87,88,89
大人相 234
大目犍連 30

四劃

- 化生者 411,412
化樂天 294,299
五順下分結 328,329,330,331,
 347,411,412

- 五縛 202
心一境性 46
心一趣性 234
心解脫 31,48,49,81,85,
 115,158,160,161,

- 178,180,192,194,
283,311,313,328,
330,333,334,340,
344,348,361,366,
367,387,413

- 心寂靜 5
心不寂靜 4
中間般涅槃 329,330
中道 421,423,424
天眼 30,32,212,235,
236,360,398,399
天人師 239,257,290,291,
 314
不喜想 53,54

不解脫心	360	六無上	29
不還果	59		
不散亂	115		
不正知	16,20,21,23,94, 139,377,397	外道	87,168,248,251, 301,341,396,433
不淨相	4,283	外結	85,86,87
不隨順	157,304	古傳說	234
不善根	284,286,433,437	四聖諦	251,252,254
不善法	13,14,15,16,17, 18,20,22,23,39, 40,49,58,70,83, 113,114,146,148, 166,171,186,212, 219,220,234,259, 284,285,287,288, 302,317,343,345, 348,424	四雙	292,314
		四大王天	294,295,298
		四無礙解	29,430
		出家樂	109
		出離樂	110
		正希望	159,160,161
		正解脫	414
		正等覺	366,367
		正法	22,23,24,25,26,
不退轉法	328		27,28,42,76,77,
不癡毘奈耶	148		92,99,100,146,
不被輕相應尋	358		148,217,396,429
不放逸	13,14,20,21,22, 23,44,65,204, 235,236,307,390, 400	世間解	239,257,290,314
		世增上	211,212,214
		仙人墮處	163
		他化自在天	294,299
不如理思惟	3,4	尼拘律樹園	310
不平等	73,102,417,419, 434	尼乾布薩	289,290
		白羯磨	147
不和合衆	343	白四羯磨	147

—五劃—

布薩日	288	多梨富沙	32
末伽梨	407	如理思惟	3,4,5

——六劃——

有爲	114,208,219,431, 432
有爲相	219
有緣	114,258,280,392
有學	69,84,141,142, 143,310,311,318, 326,333,431,433, 437
有喜樂	111
有行般涅槃	329,331
有悔除犯	27,28
有殘犯	27
有識身	192,194
有瞋心	267,306,359,380
有染樂	110
有貪心	266,284,305,306, 359
有惱害	144,155,177,178, 432
有漏樂	110
自增上	211,214
成滿	136,137,171,429, 431
舌觸處	252

——七劃——

戒缺損	379,380,382
戒禁	343
戒禁取	343
戒布薩	294
我見	50,51,72,80,81, 184,185,190
我慢	59
希求	126,127,278,316, 317,359,360,361,
究竟邊際	414
見缺損	379,380,382,383
作意善巧	116
沙門	88,89,160,162, 163,168,182,199,
初靜慮	200,201,202,204, 205,206,212,230
身清淨	384,385
身證	99,100,173,174,
身觸處	175,432 252
邪見者	41,249,250

住定者	31	定蘊	181,232,414
那拘羅父	32	定覺支	50,70,424
那拘羅母	32	定根	50,55,56,174,424
——八劃——			
		東勝身	321
		沓婆摩羅子	31
阿時婆迦	307,433	念覺支	50,70,424
阿濕摩伽	297	念休息	39,55
阿槃提	297	念出入息	39,55
阿毘浮	320,433	波吒左囉	32
阿羅漢果	29,59,302,338	波羅延	193,194
阿羅毘	197,432	波羅提木叉	85,146,311,312,
依樂	110		345,348
呵哆阿羅婆	127	波羅奈	163,396,397
拘尸那揭羅	389	非聖樂	111
空界	251	非麤重犯	26,27,126
空三摩地	427	非梵行	249,296,299,376,
空性	98		385
空無邊處	51,378	非理作意	16,18,20,21,23,
具戒善法	99,100		40,124,125,283
舍羅步	262,263,264,265,	法決定性	407
	433	法說者	285,287,430,436
青瘀想	54	法增上	211,213,214
所依處	248,251	法布薩	292
所應作	83,84	放逸處	296,318,319
所趣處	223,224	牧牛者布薩	289
刹帝利	88,158,159,160	明解脫	58
知者	16,17,21,23,90,	夜叉	230
	184,185,312	夜摩	294,298,321

來觀 213,225,226,227,
228,229,291,312,

——十劃——

313,314,323

記說

174,175,241,242,

和合衆 343,344

243,244,278,282,

309,392,414

——九劃——

記說神變

241,242,414

威力 340,359

俱分解脫

99,100

迴向 70

修習力

68,69,70,71,138

柯留陀夷 31

時說者

285,287

迦尸 208,297,350,351,

般遮羅

297

364

畢鄰陀婆蹉

31

迦羅 32,85,86,87,272,

梵衆天

294

273,288

欲三摩地勤行成就神足

49

客隨煩惱 12,13

理趣

266,268,270,273,

活命 123,209,210,317,

275,277

318,382,383

鹿苑

163,396

活命缺損 382,383

惡友

17,20,22,23,116

苦想 53

異生

12,208,209,210,

苦聖諦 253

254,255,256,378,

苦滅聖諦 253,254

思擇力 68,69,70,138

首羅先那 297

信勝解 31

異熟

36,63,69,144,

食不調 4

195,200,201,202,

神通神變 241,414

271,272,315,316,

重犯 26,27,125,126

317,351,352,353,

律儀 85,345,348

354,355,356,357,

律說者 285,287

371,372,374,380,

——十一劃——

	381,431,436	崩伽闍	334,335,433,437
教誠神變	241,242,243,414	梵行	65,87,187,213,
健陀羅	297		236,239,247,249,
現觀	194,407		278,296,299,317,
現前毘奈耶	148		
現等覺	366,367,407		
現法般涅槃	287,288,322	華語人	184,185,432
現法樂住	58,81	最後身	237
眼觸處	252	須菩提	31
國土尋	358	須彌山王	321
惛沈睡眠	386	勝法	186,410,412,413
捨覺支	50,70,424	勝律	410,412,413,416
捨心解脫	49	循心觀	49
奢摩他	81,139,149,431	循身觀	49
宿住隨念智	235	循受觀	49
淨相	3,4,124,282,283, 431	循法觀	49
深固道	421,423	順世論	234
雪山王	219	順明分	58,81,430
第一衆	343,433	善施	32,186
掉悔	4,5,231	善法堂	205,206
掉舉惡作	386	智見	11,58,218,232, 312
貪欲者	249	著樹皮衣	31,341,422
婆迦利	31	等受用	133,431
婆羅門	72,73,74,83,84, 87,88,89,90,91,	童子醫王耆域	32
婆梨迦	32	跋耆子	326,433
		跋陀迦比羅	32
		跋蘭那	87

—十二劃—

悲心解脫	49	無上心	359
補特伽羅	359	無常想	53
發動精進	15,20,21,23,31, 32,43	無染樂	110 427
菩薩	366	無惱害	145,155,177,178,
傍生	46,47,48,80,314, 378,379,429	無明蘊	260,271,278 406
無恚尋	390,391	無明蓋	315,316,317
無爲相	219	無明漏	236
無因無緣	248,250		——十三劃——
無依樂	110		
無我想	53	意惡行	36,37,63,64,65,
無害尋	391		68,69,74,75,83,
無學	84,232,310,311, 414		151,155,167,168, 210,235,358,360
無願三摩地	427	意清淨	384,385,386
無行般涅槃	329,331	意成身	30
無幸處	10,37,40,41,63, 73,74,75,143, 199,210,236,360, 376,380,398,399, 433,437	意觸處	252
		意妙行	36,37,38,63,64, 65,69,74,75,76, 84,151,156,168, 236,360
無殘犯	27,28	違逆想	53,54
無色緣樂	113	呞羯吒	32
無色有	316,317	義說者	285,287
無色界	315,316,317	解脫蘊	232
無所有處	52,379	解脫心	360
無上安穩	65	解脫智見蘊	232

業果論者	408	漏盡	105,158,160,161,
極光淨	12,13,358,361, 362,428		166,167,178,180, 206,207,236,264,
傷歌遲	238,239,240,241, 432		311,313,328,330, 333,342,348,361,
聖者布薩	289,297		362,377,387,413
慈心解脫	48,283	漏盡智	236
損害般涅槃	329		
塔婆	104,258,430		
惱害	144,145,155,167, 168,177,178,225, 226,227,228,240, 260,271,278,305, 306,431,432	慧蘊	181,232,414
預流果	29,59	慧解脫	31,81,99,100, 115,158,160,161, 178,180,192,194, 311,313,328,330,

——十五劃——

輕安覺支	50,70,424	慧根	50,55,56,174,424
語清淨	384,385	慧力	50,55,57,424
語妙行	36,37,63,64,74, 75,76,84,151, 168,360	瞋恚者	249
精進覺支	50,70,424	實說者	285,287
精進力	50,55,56,424	增上慧學	324,325,326,327, 328,330,331,332,
精進論者	408		333,340
僧伽布薩	293	增上戒	324,325,326,327,
慢隨眠	192,194	增上戒學	328,330,331,332,
蜜語人	184,185		

	340	頭陀	30
增上心	324,325,326,327, 328,330,331,332, 333,340,358,361, 362	獨覺	105
		優摩提那	32
		——十七劃——	

增上心學	324,325,326,327, 328,330,331,332, 333,340	優波離	31
		薄俱羅	31
		糞語人	184

摩訶迦旃延	30	糞掃衣	48,341,422,429
-------	----	-----	----------------

摩訶劫賓那	31	——十八劃——	
-------	----	----------------	--

摩訶那摩釋迦	32	歸投處	223,224
--------	----	-----	---------

摩訶槃毒	31	齋戒	205,206,207,208
------	----	----	-----------------

摩揭陀	297	齋日	205,303
-----	-----	----	---------

蓮華色	32,127	謨賀囉惹	31
-----	--------	------	----

——十六劃——

閻浮提	44,46,321,322
-----	---------------

憶念毘奈耶	148
-------	-----

餓鬼界	46,47,48,429
-----	--------------

骸骨想	54
-----	----

輸毘多	31
-----	----

親近	85,171,180,181, 182,183,187,244,
----	-------------------------------------

	336,337,345,406,
--	------------------

432

--	--

親里尋	358,365
-----	---------

隨信行	99,100
-----	--------

	214
--	-----

——十九劃——

碍想	378
----	-----

識無邊處	52,378,379
------	------------

顛倒見	380,381,383,384
-----	-----------------

難陀迦	31,272,273
-----	------------

羅吒波羅	31
------	----

離希望	159,160,161
-----	-------------

離繫若提子	312
-------	-----

離瞋心	359
-----	-----

離貪想	53
-----	----

離欲尋	390,391
-----	---------

——二十剉——

覺支 18,50,70,424,
429,430

——二十二剉——

羈舍子伽藍衆 265

——二十四剉——

靈供 238,389
靈供處 389

——二十九剉——

鬱多羅難陀母 32

——三十三剉——

纏惡語 108,185,249,379,
381,384,385,387,
426
纏重犯 26,27,126